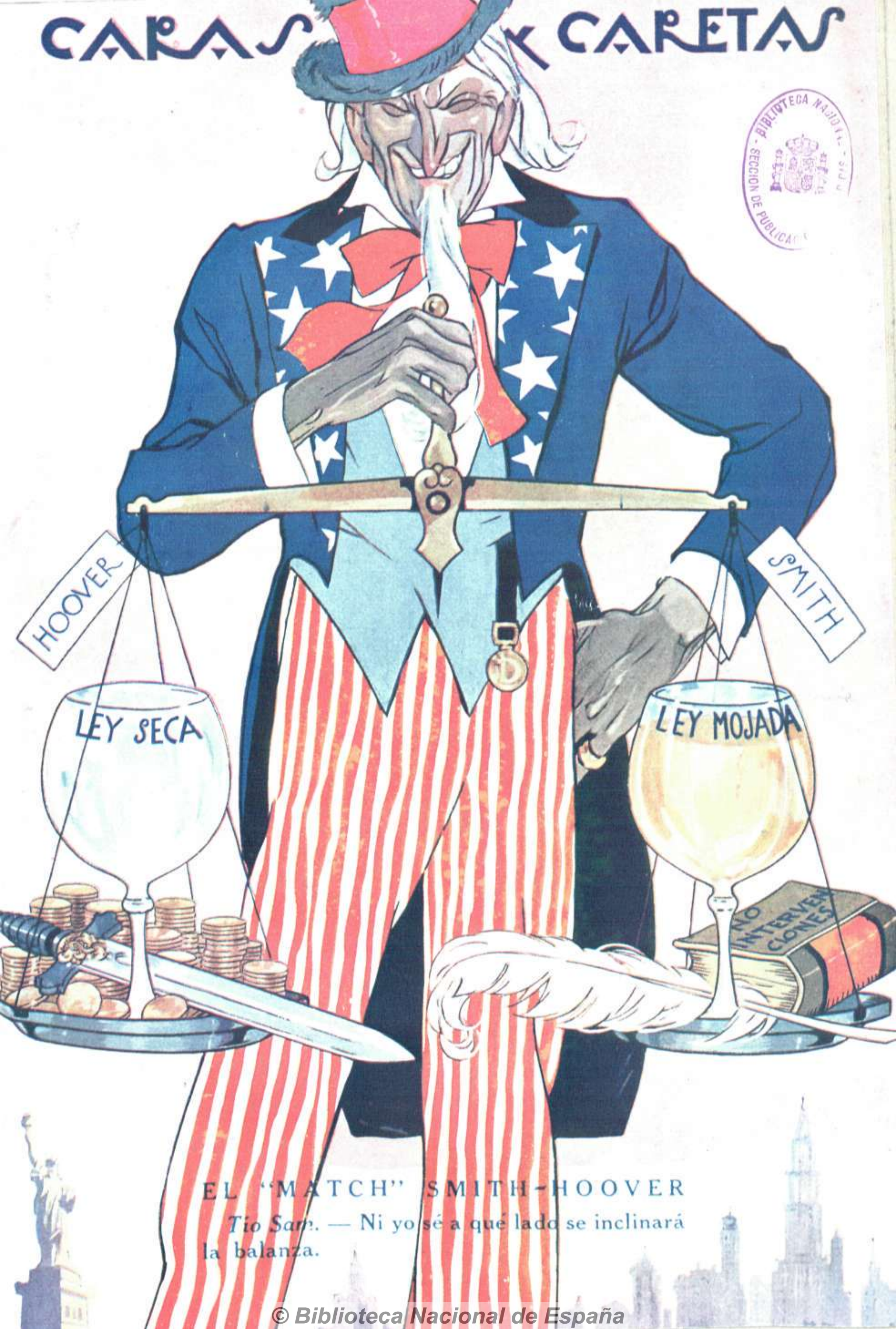

CARAS Y CARETAS
HOOVER
SMITH
LEY SECA
LEY MOJADA
NO INTERVENCIONES
EL "MATCH" SMITH-HOOVER
Tío Sam. — Ni yo sé a qué lado se inclinará la balanza.



Perlas EVAX
Perlas EVAX
O 34 - Aros de oro 18 kil. con zafiros calibré y perlas Evax.
$ 42.-
Collar de perlas Evax con broche fino de oro 18 kilates, platino, diamantes y zafiros.
$ 60.-
O 371 - Aros de oro 18 kilates con zafiros calibré Evax.
$ 45.-
PERLAS EVAX
A 600 - Anillo de oro 18 kilates con rubí reconstituído.
$ 32.-
E 499 - Prendedor con zafiros y esmeraldas calibré y zafiro Evax.
$ 59.-
A 355 - Anillo de oro 18 kilates con zafiros calibré y perla Evax.
$ 47.-
Rechace las imitaciones sin valor.
¡EXIJA PERLAS EVAX!
Creaciones Montseny
Central:
CORRIENTES 789
Anexo:
GALERIA GUEMES
SOLICITE
GRATIS AL INTERIOR



FOLKLORE CALCHAQUÍ

POR

JUAN CARLOS DAVALOS

SI la influencia española es evidente en la región de los gauchos — aludo a Salta, mi provincia, — no lo es menos en las tierras calchaquíes, donde los peninsulares parecen haber acometido primero la conquista. Cuando nuestros antepasados invadieron el noroeste, viniendo de Chile y del Perú, a través de la árida meseta andina, encontráronse en los valles calchaquíes con población densa, cultivos intensivos, industrias y comercio importantes y — por lo mismo — con tribus muy apegadas al suelo, con nativos que resistieron desesperadamente la intrusión de los hombres blancos. Así lo atestiguan las reiteradas sublevaciones de los Quilmes, Tolombones, Colomeños y Gualfines, y — por si la tradición no fuera bastante — así lo corroboran las ruinas de fuertes y ciudades diseminadas a lo largo del río Calchaquí o escondidas en los valles transversales, desde Luracatau y Tacuil





hasta Cafayate. La conquista debió diezmar, o más bien dicho, aniquilar a los indígenas por la guerra feroz y por el régimen de las encomiendas que empujaba las tribus sometidas a morir como moscas en las explotaciones mineras del Alto Perú. Donde los españoles sentaron sus reales, no podían contentarse con el dominio de las áreas cultivadas — que significa el despojo de los primeros dueños — ni con la implantación de nuevos cultivos e importadas industrias, sino que, al imponer a los vencidos su religión, su lengua y su propia sangre por el cruzamiento con sus mujeres, hubieron de infundirles para la eternidad su vigoroso espíritu.

No nos extrañemos, pues, de hallar en los actuales calchaquíes la huella de sus señores en las costumbres, la religión, el lenguaje y hasta el tipo físico. Arqueólogos y sabios que pasaron en busca de datos etnográficos y precolombianos por la región, en fuerza de mirar al pasado, no parecen haber notado que los pobladores actuales son mestizos, pues para encontrar indios puros hay que buscarlos en las altas vegas cordilleranas, donde se han mantenido, disgregadas de sus heroicos antepasados, olvidadas de su historia, bien que rehacias aún a la influencia europea, escasas familias de indios pastores.

Un hecho demuestra en forma precisa el grado de penetración española en la región calchaquí, y es que en parte alguna, ni siquiera en aquellos inaccesibles rincones montañeses, háblase el quichua; de modo que resulta un problema étnico y lingüístico el saber por qué mientras aquí la lengua primitiva se extinguió, en Santiago del Estero se mantiene vigente.

Tradiciones de familia permítenme afirmar, por lo que a Molinos atañe, que hacia 1800 hablábase todavía el quichua; pues el deán Isasmendi — hermano de un mi bisabuelo — echaba sermones y enseñaba en quichua la doctrina cristiana a sus neófitos. En consecuencia, la extinción del idioma original debió de operarse con cierta celeridad durante los años de la revolución, cuando las levas de reclutas activaron el contacto de los calchaquíes con las poblaciones hispano - parlantes del valle de Lerma. Cónstame, por otra parte, que en Molinos, desde hace más de cincuenta años no se habla en quichua porque hará treinta, en una finca de aquel departamento, me mostraron como reliquia de los tiempos viejos una india centenaria que, entre otras rarezas, tenía la de haber "olvidado la castilla", para despacharse sólo en quichua, sin que su propia familia pudiese del todo entenderla.

Pero la extinción del quichua como lengua viva no excluye la persistencia, en el habla vulgar de numerosas voces de aquel idioma, que aparecen matizando vuelta a vuelta los arcaicos giros españoles en que se expresan arrieros, pastores, agricultores, vitivinicultores, mineros, molineros, alfareros y tejedores. La primera afirmación que sobre el lenguaje vivo de los calchaquíes podemos hacer es que en él predominan los verbos castellanos, por la sencilla razón de ser española la técnica de casi todas las artes e industrias locales. La designación de cosas y la adjetivación es más rica en voces quichuas; la adjetivación, principalmente, como si la expresión afectiva buscara en las entrañas de la lengua muerta sus matices más justos. Confirman estas aseveraciones mías los hermosos versos de Jigena Sánchez, que incorporan a la literatura argentina modalidades estéticas de una novedad y delicadeza sorprendentes. Sólo un artista de corazón, un calchaquí auténtico ha podido reflejar con tanta fidelidad el alma indígena, saturada de reminiscencias castizas.

Y, sin embargo, los mismos versos de Jigena Sánchez — si comparamos su lenguaje con el habla de los calchaquíes salteños (no olvidemos que hay calchaquíes catamarqueños y tucumanos — prueban que en las regiones de que proceden la influencia española es menos intensa... o quizá prueban que un verdadero poeta es capaz de crearse un léxico propio, cuando así lo exigen su temperamento y su orientación lírica.

Es de grande interés, para quienes amamos la literatura y sus manifestaciones populares, el hecho de que la mayor parte de las coplas cantadas hoy por los calchaquíes salteños — cuyos rapsodas son por lo común analfabetos — se formulen en un castellano casi puro, ya que las alteraciones fonéticas propias de la región no afectan la lógica profunda del idioma. Puede notarse en ellas, desde luego, un sentido vernáculo acentuado, la fuerte influencia del medio físico en la elocución lírica, rasgos que tendrían su explicación en las penosas condiciones de vida que la naturaleza impone allí a los hombres.

El 12 de este mes yo he recogido de mi puño y letra en Angastaco, mientras unos indios cantaban en un boliche, una porción de coplas de entre las que separaré las mejores. Las colecioné en presencia y a solicitud de Juan Alfonso Carrizo, y formarán parte del "Cancionero popular de Salta" que este escritor ha de publicar cuando su concienzuda y laboriosa cosecha llegue a término.

CARNAVAL

Ya se viene el carnaval
por el camino de Salta,
aquí lo están esperando
para el domingo sin falta.

Cuando toco chacareras
me dan ganas de bailar,
y se me lo represienta
el martes de carnaval.

Ya se viene el carnaval
por allá, por las salinas,
trayendo copla y tonada
como maiz pa las gallinas.

Este año pa carnaval
mi mujer no tiene enaguas;
como quiera pasará,
cocinando pa las guaguas.

Este año pa carnaval
no tengo prenda segura;
como quiera pasaré,
como "icancho" en la basura.





Este año pa carnaval
no tengo nada de bueno;
la moza que me quería
ya había tenío otro dueño.

. . . .

SOBRE EL VINO

¡Lindo palito de pino!
¡Echelé una copa i vino!

Echelé una copa i vino,
avisemé cuánto vale;
aunque soy mozo tunante,
no se la pido de balde.

A mí no me gusta el vino
ni tampoco el aguardiente,
a mí me gustan las mozas
de los quince hasta los veinte.

. . . .

COPLAS DE AMOR

En el campo hay una hierba
que se llama cardo santo,
vidita, si me querís,
no me hagais padecer tanto.

Después de tender la cama,
vidita, te echaste al suelo,
y me dejaste llorando
como caschi sin consuelo.

Desde lejos me hi venío
como paja por el aire,
para ver a mi vidita
y pa que conmigo baile.

Yo voy a hacer un barquito
de la pata de un guanaco,
para embarcar corazones,
Santa Rosa y Angastaco.

CARNAVAL

Yo no me quiero casar
este año pa carnaval
pa que no me anden tirando
como burro del bozal.

Este año pa carnaval
mi ojota no tiene "quiña";
como quiera lo hi pasar,
como carnero en la viña.

COPLAS DE AMOR

Todos los que cantan bien
cantan de puertas adentro;
como yo canto tan mal,
canto al sereno y al viento.



¡Ay juna pucha, vidita!
Me pone tu amor en dudas:
desde que he sido varón
nunca has querido criatura.

Le aconsejo que en amores
nunca dentre a lo más hondo;
el amor es un limón,
y el amargo está en el fondo.

Desde las peñas nace el agua;
de los árboles, el viento;
de mi triste corazón
nacieron los sentimientos.

Arrimate a la ventana,
o sino, a la ventanilla,
y si no tenís ventanas,
tras la puerta, vida mía.

¡Upay!, dijo la vidita
encima la yerba-buena,
el que no sabe de amores
no sabe de cosa buena.

Yo soy como el picaflor,
que pica todas las flores;
sólo las piedras no pico
ni los duros corazones.

Arbolito, gajo a gajo,
querer con dueño es trabajo,
sabiendo que tenís dueño
me cuido de un porsiacaso.

Señora doña Fulana,
madreselva en el rastrojo:
¡pa qué la conocería,
para morirme de antojo!

TEMAS VARIOS

¡Ampascachi triste
La Viña, llorando!
¡Sólo en Puerta i Díaz
cantando y bailando!

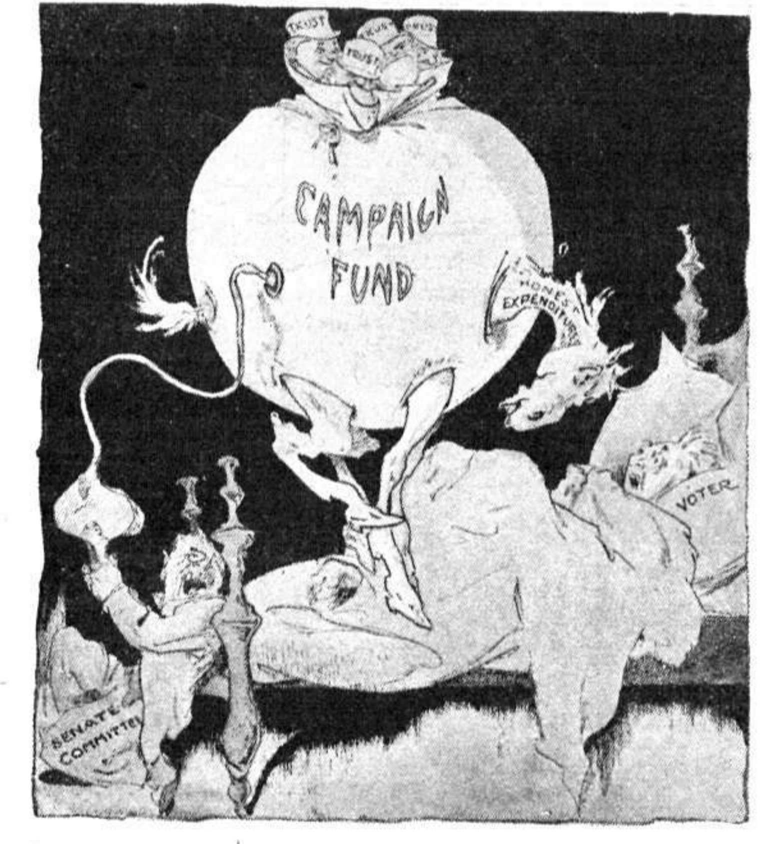
Soy nacido entre las peñas,
entre la nieve caliente,
mi madre se llama leña,
mi padre se llama viento.

Yo no soy ni más ni menos,
yo no soy menos ni más,
no canto pa que me quieran,
sólo canto por cantar.

Tengo mi caballo lindo
para salir a moniar;
en cada casa que llego
no se para por lomiar.

Quisiera ser como el zorro
para pasarla cantando.
¡Cómo cantaría de lindo
cuando el chañar 'sté pintando!

DIBUJO DE VALDIVIA



LAS · VIAS · DE · LA · DICHA NORTEAMERICANA

POR

FRANCISCO GRANDMONTAGNE

VERTIGINOSAMENTE, cual corresponde en un país cuyo principal culto es la celeridad, los dos candidatos a la presidencia de los Estados Unidos, Hoover, republicano y protestante, y Smith, católico y demócrata, recorren en estos momentos el vasto territorio predicando su respectivo decálogo político. Ambos, cada cual por su lado, viajan en raudos trenes especiales acompañados por sus más fervientes admiradores y entrañudos adictos.

Desde que salieron de Nueva York no han cerrado el pico en una serie de mitines de propaganda. Su oratoria, al revés de la que escuchamos en estos pueblos latinos y mediterráneos, tan profusa, declamatoria, hinchada y faramallera, es concisa, seca, pertinente, afirmativa y, sobre todo, apotegmática. Ninguno de los dos candidatos duda de la solidez inconmovible de sus argumentos. Más que postulados de la razón, parecen manifestaciones articuladas de la pujanza de la voluntad. Lo característico del yanqui es no vacilar, ni en el lanzamiento de las ideas ni en la ejecución de los actos. En dictamen de Mirabeau, la verdad sólo se encuentra en los asertos más exagerados. El famoso tribuno nunca hallaba la certidumbre en lo que vulgarmente se llama "justo medio".

Intentemos una concisa exégesis de las múltiples peroratas que a todo lo largo y a todo lo ancho de la Unión van largando ambos candidatos. La táctica mitinera de Smith consiste en refutar en una ciudad lo que en otra lejana ha dicho Hoover. El problema arancelario, que tanto interesa al industrialismo, es el primer tema en las alocuciones de los dos aspirantes a la presidencia. El candidato republicano, Hoover, promete asegurar, por medio de cuanta protección sea necesaria, la prosperidad de las manufacturas norteamericanas y el bienestar de los trabajadores fabriles. "Estoy seguro — dice — que nuestro pueblo preferirá confiar la confección de la tarifa de aduana al partido republicano y no al demócrata, que aspira a destruir los principios proteccionistas." Y salta Smith: "La cuestión tarifaria debe separarse de la política y discutirse desde un punto de vista estrictamente comercial." Luego formula una acusación que irrita mucho a sus adversarios. Dice que dentro de la Comisión de Tarifas influyen poderosamente los "intercesores" de los intereses particulares. "Si triunfo, colocaré esa comisión a la altura que la puso la austeridad del presidente Woodrow Wilson."

Hoover, al hablar de las relaciones internacionales, sobre todo con los países hispanoamericanos, es vago, difuso, indeterminado, fluctuante. Smith, por el contrario, es claro y concluyente: "La intervención en los asuntos pura-

mente íntimos de los países latinoamericanos debe terminar. Prometo apoyar este postulado democrático en lo que se refiere a Méjico y a los demás países. Las fuerzas que operan en Nicaragua deben ser retiradas. La doctrina Monroe no puede ser un pretexto para intervenir en los asuntos estrictamente locales de países que, si pequeños, tienen derecho a demandar y recibir el debido respeto a su propia soberanía.

Los candidatos disienten hasta en un punto en que todo el Universo estaba de acuerdo, o sea el relativo a la gran prosperidad norteamericana. Hoover la supone existente, afirmando además que ella es fruto de la acertadísima política de los republicanos. Durante el período que éstos llevan en el gobierno, la población ha experimentado un aumento de ocho por ciento, mientras la producción ha crecido en un 25 y los recursos fiscales han subido un 45 por 100. "Es la mejor prueba de que hemos prosperado." Smith rechaza este optimismo: "El partido Republicano se alaba de una prosperidad que es un mito, y se ufana de que solamente bajo su administración puede el país gozar de holgura. Destruyamos su fantasía diciendo que en una nación donde hay cuatro millones de hombres buscando trabajo sin encontrarlo no existe tal próspera situación. Las industrias están debilitadas y desmoralizadas, y el descontento es general entre los hombres de negocios."

¿A quién hacer caso? ¿Al que presenta Norteamérica como Jauja, o al que la ve al borde del abismo? Los dos hacen sus afirmaciones en forma rotunda, con una convicción absoluta. No se parecen a lord Wooton, personaje de la mejor novela de Oscar Wilde, según el cual las cosas de que está uno completamente seguro nunca son ciertas.

Las economías realizadas por los republicanos han sido portentosas. La afirmación es de Hoover. Gracias a una rigurosa economía, ya no se gastan más que dos mil millones de dólares al año. ¡Una miseria! Retruque de Smith: "La ley de gastos que firmó el presidente para 1927-28 sobrepasó en 500 millones de dólares al presupuesto de su primer año de gobierno. Las asignaciones para Presidente y vice han aumentado un 10 por 100. Y las actividades gubernamentales exigen ahora un desembolso de 346 millones de dólares más que en el primer año de administración del presidente Coolidge." Según Hoover, las contribuciones han sido reducidas. Smith, por el contrario, afirma que hoy se pagan 24 millones más que al hacerse míster Coolidge cargo de la presidencia. Esta discrepancia entre los dos candidatos revela que la contabilidad del estado norteamericano se presta a varias interpretaciones. En suma: que no hay formalidad en las cuentas. Un error de 24 millones de dólares es como para desacreditar a cualquier tenedor de libros.

Igual desacuerdo en materia de inmigración. La ley de cuotas, dictada por los republicanos, separa a los miembros de una misma familia. Smith, dotado de gran espíritu doméstico, promete juntarlos.

"En los últimos años — ha dicho Hoover — hubo mucha corrupción entre ciertos empleados, miembros de ambos partidos políticos, en los asuntos nacionales, estaduales y municipales." Vamos, en todas partes. El candidato republicano trata de atenuar la responsabilidad de su partido diciendo que entre los empleados corrompidos los había que eran demócratas. La disculpa es un poco pueril, pues de los procedimientos de una burocracia responde siempre el gobierno, sean cuales fueren los elementos de que aquélla se componga. Según Smith, "el partido Republicano es responsable de la gran extensión de la ola de deshonestidad que ha llegado a todos los departamentos administrativos."

Hasta sobre los desbordes del Misisipí se han manifestado las discrepancias de los dos candidatos. Las avenidas del gran río requieren ser controladas con mayor eficacia de la que se ha observado durante el gobierno de los republicanos. La presidencia de Coolidge se dejó sorprender por el Misisipí, al salirse de madre. Por otra parte, se ha hecho política turbia con ríos claros, según se desprende de estas palabras de Smith: "Bajo ninguna circunstancia deben los grandes intereses privados estar autorizados a monopolizar los medios de transporte y fuerza hidráulica y a designar los sitios donde deben ser localizados. La fuerza eléctrica que se genera con la corriente del río Colorado debe ser propiedad pública de los habitantes de todos los estados que este río cruza."

Otros diversos puntos han servido para alimentar la controversia mitinera. Entre ellos hay que señalar el distinto ideal religioso de los candidatos, su diferente sentimiento racial y, por último, el desacuerdo sobre el alcance de la ley seca. Por eso Norman Thomas, el candidato socialista, que no tiene esperanza alguna de triunfo, comenta irónicamente la lucha entre republicanos y demócratas, diciendo que ambos partidos, para conseguir votos, apelan a las tres erres: religión, raza y ron...

Como habrá observado el lector por este ceñido resumen de la campaña electoral, Smith espera a que hable Hoover para retrucarle. Ello implica cierta ventaja, pues en política el que habla último parece que tiene más razón... mientras no le contesten. Ser el último en hablar o escribir en una polémica supone tener mucho adelantado para el triunfo. Decía Girardin que nunca se debe discutir con los periodistas, porque son ellos los que tienen siempre la última palabra.

El juego de Smith ha concluído por irritar a los amigos y adictos de Hoover. Y para combatirle han apelado a procedimientos condenables. Han repartido carteles diciendo que si triunfa el católico Smith llevará al Papa a Nueva York, cosa que la inmensa mayoría de luteranos que forma la población norteamericana no puede consentir.

Pero aun se ha echado mano de otro recurso que sólo en Norteamérica constituye descrédito. Los republicanos utilizan el correo para repartir circulares con un grabado en que aparece Smith bailando con una negra. El "New York World", acérrimo partidario de Smith, publica un editorial pletórico de indignación "ante el uso de tan viles calumnias en una contienda electoral de tal trascendencia."

¿Y por qué ha de ser deshonroso que un candidato a la Presidencia baile con una negra? ¿Es que por haber abrazado a una negra ya no se puede entrar en la Casa Blanca? ¡Vaya una democracia! Toda la música bailable norteamericana, a cuyo compás danzan los blancos, es fruto de la inspiración desengonzada y candombera de los negros. Hasta ahora, el arte norteamericano que ha logrado mayor exportación es la "jazz-band". Y no se explica que los blancos norteamericanos acepten el ritmo negroide y consideren deshonroso bailar con las negras...

San Sebastián, octubre de 1928.



El buscador de miel en la Edad de Piedra, según las pinturas rupestres de las covachas de la Araña, en la provincia de Valencia. El artista ha aprovechado un agujero natural de la roca para representar la colmena, alrededor de la cual vuelan irritadas las abejas.

Los Problemas del Arte Rupestre

Por

ANGEL CABRERA

Jefe de la sección de Paleontología del Museo de La Plata.

El año que viene, tan próximo ya, se cumplirán los cincuenta del descubrimiento más sensacional que registran los anales de la investigación prehistórica: el de las primeras pinturas del hombre primitivo conocidas, encontradas, como todo el mundo sabe, en la famosa cueva de Altamira, en la provincia española de Santander; y precisamente ahora, al medio siglo, nuevos hallazgos de la misma índole, en la misma provincia y en otras regiones de la Península Ibérica, hacen que vuelvan a ser de actualidad estas cosas y, aun cuando no tengan ya el aliciente de lo novedoso, vienen a contribuir al más acabado conocimiento de lo que fué el arte de aquellos remotísimos tiempos.

Un detalle que muchos ignoran y que da al recuerdo del acontecimiento científico cierto matiz delicado, es que quien descubrió las pinturas prehistóricas de Altamira fué una niña. El arqueólogo Marcelino de Sautuola, que hacía frecuentes visitas a la cueva para buscar puntas de flechas y otros objetos de la edad paleolítica, tenía una hijita que solía acompañarlo en estas excursiones, y fué en una de ellas, mientras el padre registraba afanosamente el suelo, cuando la nena, al mirar la bóveda de roca, en la que la luz con que aquél se auxiliaba debía proyectar fantásticas sombras, divisó algo que ni por sus contornos ni por sus colores podía confundirse con ellas, y exclamó alborozada: "¡Papá, mira qué toros!"

Así fué cómo ocurrió, de un modo tan sencillo; y por razón de esta misma sencillez, cuando Sautuola dió cuenta del descubrimiento y habló de los bisontes, de los caballos y de los venados que ornamentaban el interior de la cueva, los hombres de ciencia se rieron hasta no poder más. ¡El hombre de la Edad de Piedra pintor, y empleando colores! ¡Y esto lo decía un diletante, y por añadidura en España, país sin tradición científica, donde nadie entendía más que de toros y de pronunciamientos! No es que se creyese en un fraude del mismo Sautuola, no; las pin-

turas estaban allí, pero sin duda eran obra de algún pastor ocioso, y no faltó quien las atribuyera a un idiota que vagabundeaba por la región. Los arqueólogos y antropólogos franceses, sobre todo, negaron rotundamente su antigüedad, y los sabios españoles, que en aquel entonces aun no se arriesgaban a pensar por cuenta propia, la negaron también, después de designar una comisión técnica que visitó la cueva y reconoció las pinturas. Sólo hubo dos excepciones: el geólogo Vilanova y el zoólogo y americanista Jiménez de la Espada, que paladinamente defendieron la autenticidad del descubrimiento. Espada, sobre todo, con su experiencia de viajero, argumentaba que, si los indios saben ornamentar su alfarería y demás objetos de su uso con no poco arte, no había motivo para dudar del talento artístico del europeo primitivo, y de este modo anticipaba uno de los principales fundamentos de la moderna ciencia prehistórica: la comparación entre el hombre fósil y los salvajes de nuestros días, a los que con razón se llama los primitivos actuales. Pero el mundo científico se rió de Espada y de Vilanova como se había reído de Sautuola...

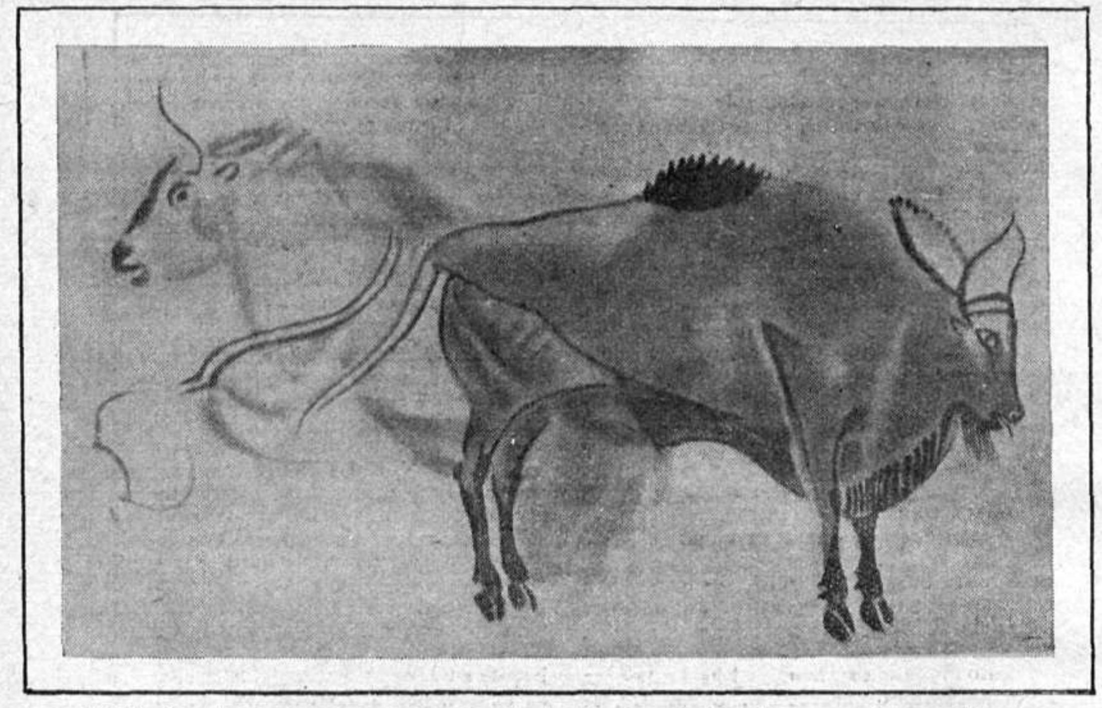
Se rió hasta que, años después, se empezaron a encontrar cavernas con pinturas de animales en el sur de Francia. Entonces ya nadie dudó. No era posible que hubiera tantos pastores ociosos, ni tantos idiotas con habilidad bastante para pintar un bisonte o un caballo. Cartailhac, la gran autoridad francesa en la materia, se apresuró a confesar su ceguera en un artículo que tituló "Mea culpa de un escéptico"; los sabios del mundo entero acudieron a visitar la cueva de Altamira, que fué proclamada la Capilla Sixtina del arte prehistórico; se hizo de ella un estudio concienzudo, cuyos resultados se publicaron, con gran lujo, a expensas del príncipe Alberto de Mónaco... Pero ya era tarde. Sautuola, el hombre que supo ver, había muerto, amargado por el menosprecio, y de sus defensores, Vilanova tampoco pertenecía ya al mundo de los vivos, y Espada agonizaba lentamente, olvidado de todos.

Después vino el período glorioso. No sólo en el norte de España, sino también en el este y en el mediodía, encontráronse por todas partes nuevas *pinacotecas prehistóricas*; el Instituto de Paleontología Humana de París envió numerosas expediciones a la Península, publicáronse en todas partes libros acerca del arte prehistórico, la Junta de Ampliación de Estudios de Madrid creó una Comisión de Investigaciones Prehistóricas, que viene realizando una labor constante y muy estimable; en la Universidad Central se estableció una cátedra de prehistoria, confiada nada menos que al doctor Obermaier, una de las primeras figuras de la paleoantropología europea, y los yacimientos prehistóricos fueron considerados propiedad nacional en virtud de una disposición parecida a nuestra ley 9080, aunque más rigurosa todavía. Los resultados de la acción combinada de todos estos factores no pueden ser más satisfactorios. Hoy España puede ser considerada como el país del arte primitivo por excelencia, y el estudio de sus pinturas rupestres permite al hombre de ciencia tener idea exacta de lo que era la vida en Europa hace cosa de veinte mil años.

No se crea, sin embargo, que está todo hecho, que nada queda por resolver ni por averiguar.

El problema de la autenticidad no existe más, es cierto, pero el arte rupestre encierra todavía otros problemas, que inevitablemente surgen al comparar las pinturas de distintas regiones. En el norte de España y en el sur de Francia estas obras de arte se encuentran siempre en el interior de profundas cuevas, a veces en los rincones más inaccesibles, y tan pronto son simples croquis al trazo como bellas figuras policromadas y hasta sombreadas con verdadera elegancia, o realzadas por medio del grabado o tallado en la misma roca, si es que no se aprovechan las desigualdades de ésta para simular el relieve de la figura, como ocurre en Altamira. Lo mismo en Galicia, Asturias y Santander, que en los Pirineos franceses, las pinturas representan casi siempre animales: bisontes, caballos, ciervos, osos, elefantes, mamúts, renos, agrupados de cualquier manera, o en fila, pero sin formar cuadros o escenas naturales, algo así como los bosquejos en el álbum de un artista, y con ellos se mezclan signos incomprensibles: rayas combinadas, puntos, manos abiertas, a las que a veces les faltan dedos. La figura humana *no* aparece nunca, o hablando con más exactitud, sólo aparece desfigurada, con cabeza animal, o con cola, o con formas monstruosas, lo que ha hecho pensar que debe tratarse de cazadores ocultos bajo una especie de disfraz para poder aproximarse a la caza, o de sacerdotes o hechiceros ataviados para las ceremonias de algún culto desconocido. En el este y sur de España, en Aragón, en Valencia, en Murcia, en Andalucía, el arte rupestre se exhibe, por el contrario, al aire libre, en las barrancas y acantilados, generalmente allí donde una ligera cavidad pone las pinturas al abrigo de la lluvia, y ya no se trata de figuras sombreadas, sino de siluetas en un solo color, que no sólo representan animales, sino también personas, hombres con grandes arcos y tocados con plumas, como los modernos pieles rojas, mujeres de esbelto talle y senos flácidos, que visten largas polleras... Pero lo más interesante es que todas estas figuras forman cuadros de una asombrosa naturalidad, tanto en la composición como en las actitudes. Hay escenas de caza y de guerra, animales que juegan o que luchan entre sí, episodios familiares, etc. Algunas figuras, por lo acabadas, permiten darse cuenta del atavío y armamento de aquellos primitivos salvajes europeos, y ciertas escenas, en lo ingenuas y expresivas, nada tienen que envidiar a algunos dibujos japoneses. Hay, por ejemplo, un cazador siguiendo la pista de un ciervo, otro que marcha acompañado de sus perros, una mamá con el nene de la mano, y un buscador de miel silvestre que, desafiando las iras de las abejas, sube por una escala de cuerdas a la colmena, que el artista ha situado en un agujero natural de la roca.

Todavía en el sur de la Península hay manifestaciones de una tercera modalidad artística, en la que las figuras se estilizan hasta el extremo de convertirse casi en signos, como si los artistas ignorasen o hubiesen perdido la noción del verdadero dibujo. Tenía, pues, el arte prehistórico sus escuelas distintas, y el problema está, para quienes se dedican a estos estudios, en si estas escuelas fueron o no contemporáneas. Mejor dicho, para ellos no hay problema, cada cual tiene su opinión y considera la cosa resuelta, pero lo cierto es que la cuestión continúa en pie. Desde luego, las pinturas estilizadas tienen cierto sello de modernidad que, juntamente con otros detalles, indica una posterioridad respecto a las otras dos escuelas, conviniendo los entendidos en asignarlas al período neolítico. Probablemente representan, en efecto, una cultura enteramente nueva, quién sabe si una nueva sensibilidad.

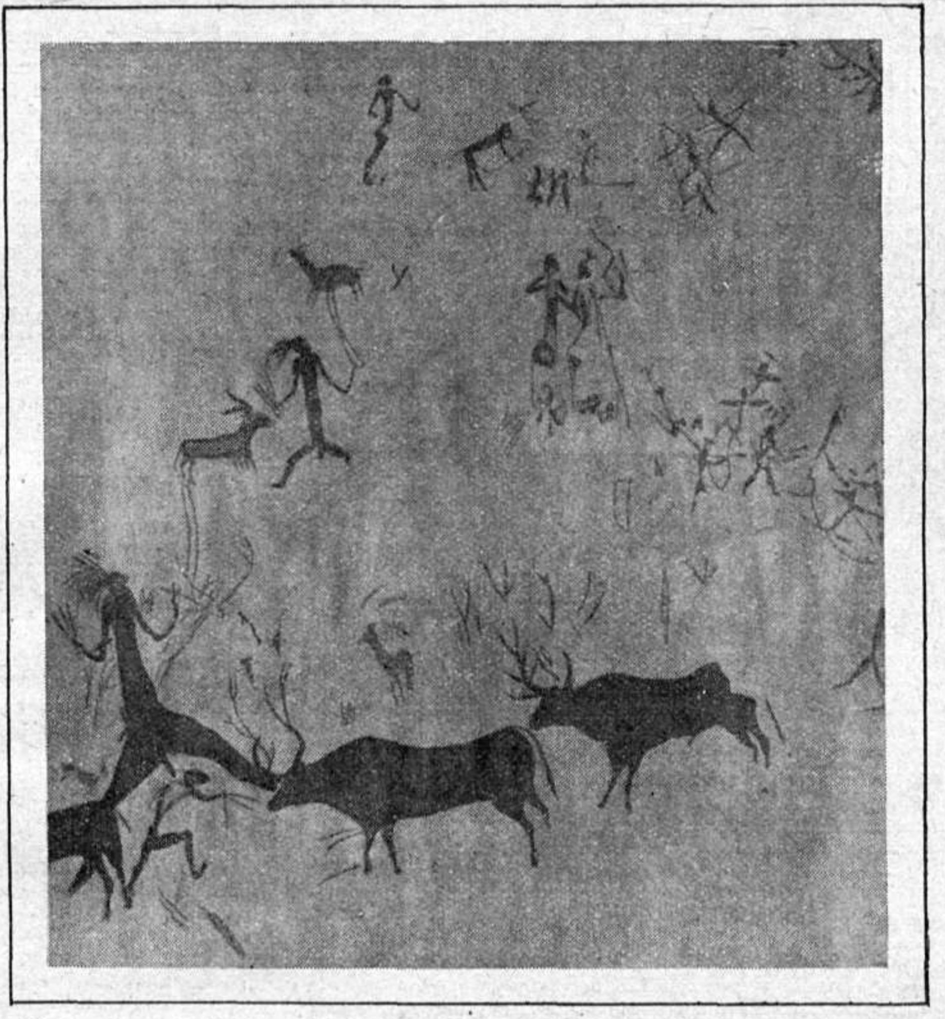


Un bisonte policromado y otro en esbozo, en la famosa cueva de Altamira, cuyas pinturas milenarias descubrió, va a hacer cincuenta años, la curiosidad de una niña.

como ahora se dice. Pero, ¿los otros dos estilos? ¿Por qué las pinturas de levante y mediodía son tan diferentes de las del norte? ¿Por qué hay en aquéllas figuras humanas, y en éstas no? ¿Qué culto misterioso, qué ley extraña, vedaba a los artistas de la región cántabropirenaica la representación del hombre? Esos son los problemas.

Por lo que toca a la época, los estudiosos se han dividido en dos grupos. Uno de ellos, a cuyo frente está el geólogo Hernández-Pacheco, opina que las composiciones siluetadas del este y sur son más modernas que las pinturas sombreadas o policromadas del norte, representando el paso entre éstas y los dibujos estilizados neolíticos. El hombre, a la vez que tendía a simplificar el arte, habría aprendido a componer y habría perdido el miedo a pintar su propia figura. En apoyo de esta teoría, se alega el hecho de que en estas pinturas no hay ya elefantes, ni mamúts, ni bisontes, lo que indicaría que estas especies ya se habían extinguido en España. Hasta el clima habría cambiado, y el artista no necesitaría refugiarse en las cavernas y podría pintar al aire libre. El otro grupo, más numeroso, en el que se cuentan Obermaier y el abate Breuil, sostiene la contemporaneidad de ambas escuelas; si no se representan en ellas los mismos animales es porque la fauna del norte de España era diferente de la del resto de la Península, como lo comprueba el estudio de los fósiles, y las demás diferencias podrían atribuírse a que se trataba de pueblos o tribus con distintas creencias religiosas y distinto sentimiento artístico. La misma repartición geográfica, es decir, el hecho de que en una misma región no se encuentren muestras de las dos escuelas, viene en apoyo de esta opinión.

Dejando que la cuestión de la época la resuelvan los prehistoriadores, yo traté, hace tres años, en las conferencias que sobre este tema me encomendó la Universidad de Londres, de buscar una explicación lógica a las diferencias entre los dos tipos principales del arte rupestre, basándome en los orígenes del sentimiento artístico. El arte, por lo menos en su aspecto plástico, no existe sin causa; el impulso artístico tiene, como todas las cosas de este mundo, sus motivos, sus razones de ser, y estos motivos son fundamentalmente dos: el motivo religioso y el motivo histórico, o, mejor dicho: el motivo propiciatorio y el motivo recordatorio. El hombre, y sobre todo el hombre primitivo, pinta para atraerse la ayuda o la indulgencia de los poderes superiores, o para recordar los hechos que sobresalen en su historia o en la de los suyos. Es exactamente lo que hace el niño que garabatea monigotes; trata de representar al maestro, al papá, a la niñera, que son para él los poderes temidos o amados, o bien "pinta" el desfile militar, el partido de fútbol, la lucha de indios, el aeroplano que pasa, cosas todas que, vistas o leídas, impresionaron su imaginación como notas culminantes de su vida infantil. La cultura trae consigo la combinación de ambos motivos fundamentales, y la civilización añade un tercer motivo, el educativo o demostrativo, que da origen al paisaje, al cuadro de naturaleza, viva o muerta, y al dibujo y la pintura técnicos, en todos sus aspectos; pero en los pueblos primitivos sólo existen las dos causas primarias, y siempre una de ellas predomina sobre la otra. Actualmente tenemos un ejemplo interesante, aunque próximo a desaparecer, en los indios de la América del Norte. Los indios de costumbres sedentarias, los indios pueblos, como les llamaron los conquistadores, pintan por sentimiento religioso, y pintan símbolos y figuras de las cosas y de las ideas que veneran, que desean o que temen: el rayo que los aterra, la caza que quieren atraer, o a cuyos manes desean aplacar, la lluvia que necesitan para sus campos. Estas pinturas, cuya ejecución forma parte de un ritual, las hacen en



Pinturas rupestres de Alpera, en la provincia de Albacete. Nótese hacia el centro las figuras femeninas con largas polleras.

secreto, en el misterio de sus "kivas" o estufas, donde sólo alcancen a verlas los sacerdotes, los iniciados; donde miradas profanas no puedan destruir la eficacia del acto propiciatorio. Los indios nómadas, en cambio, son artistas historiadores; pintan las hazañas, individuales o colectivas, las grandes cacerías, las guerras de tribu o con los rostros pálidos, y las pintan en la parte exterior de sus carpas, o sobre sus mantos de piel de bisonte, donde se vean bien; porque los grandes hechos son para publicarse, y el arte conmemorativo es, ante todo, exhibicionista.

condido y con dificultades, entre ellas la de la España cuaternaria. Las tribus del norte, inspirándose en un sentimiento religioso, practicaban la pintura ritual; las del este y sur pintaban con móviles conmemorativos. Por eso las obras de arte de las primeras se encuentran sólo en las anfractuosidades de las cavernas, donde no llegasen los profanos, donde ni siquiera penetra la luz del sol. Nadie que pinte por gusto, o por lucir sus dotes de artista, lo hace en un lugar escondido y con dificultades, entre ellas la de la luz artificial. Por eso las pinturas de las segundas están siempre a la luz del día, fuera de las cuevas, en las barrancas, en las paredes de las quebradas. Los artistas religiosos del norte pintaban, como los "hombre de medicina" de los indios pueblos, figuras de animales, imágenes antropomorfas, pero no humanas, que acaso representaban las divinidades de su paganismo, y símbolos convencionales cuyo significado se llevaron a la tumba los iniciados en aquellos ritos paleolíticos; no pintaban hombres porque el hombre, en las religiones primitivas, no era objeto de culto. Los artistas historiógrafos del resto de la Península, en cambio, pintaban cosas sucedidas, cosas vistas, y por eso sus pinturas son composiciones y en ellas predomina la figura humana.

Tal vez se me preguntará qué sentido histórico puede tener la figura de una mujer con un niño de la mano, o la de un hombre que se encarama a un agujero de la roca para sacar miel; pero no olvidemos que cada pueblo y cada época entienden la historia a su manera. También yo me pregunto qué sentido histórico tendrá, para quienes vivan dentro de veinte mil años, la pintura de un hombre contemplando el horizonte desde la proa de un barco de madera, rodeado de otros hombres con el ansia o el desaliento pintados en sus rostros, y sin embargo, esa sencilla escena representa para nosotros nada menos que el descubrimiento de un nuevo mundo.



PAGINAS CRIOLLAS

COMO EL MONO EN LA REJA

PERO, ¿qué le pasa, ramillete de primavera, qué le pasa? Está inquieta, está como resorte eléctrico'e pila'e timbre....

—Nada. Nervios... ¿Le parece?

—¿O es que me tiene algún secreto guardao, que le incomoda en el corazoncito y le hace cosquillas, pinchándole pa que lo desaloje?

—No se preocupe. Algún alfiler de la blusa...

—¿O es que m'he retrasao y ha visto, sobre el empedrao de la acera d'enfrente, algún paquetón, caido'e la luna, que le anduviera rondando la estampa pa desbancarme?

—¡Qué modo'e pensar! Lo poco que me favorece...

—El gavilán es de mi sexo, y nace perfectamente conformao para sinvergüenza. Y en cuanto ve la paloma, y mucho más si es delicadita y torcaza, así como usted, se le van las ganas por el punto negro'e los ojos.

—¿Los gavilanes tienen los ojos negros?

—Pa decirle la verdá, ni uno que yo conozca; pero se los denuncian las intenciones, que siempre son negras.

—A mí me gustan los pardos, así como los de usté...

—Le agradezco la distinción. Y yo me acerco a su reja pa orearlos con los suyos, que son claros y dulces, como pa que se me suavicen y se me pongan más tiernos. Pa que me los eduque. Pa que me hagan sentir. ¡Que Dios se los conserve y que me alumbren en todos mis días y todas mis noches! ¡Y que si me muero, en el mismito instante de morir, y antes de que se me cierren, me miren pa que yo me vaya al otro mundo mirando al cielo!

—¡Ay, mi novio, qué manera de elogiarme! Parece un poeta...

—¡Pero mire que está intranquila! ¿Qué le pasa? ¿Tiene algún gatito, ay, al lao de la ventana, que esté haciendo travesuras?

—No, si no hay nadie. Estoy solita. Es que por momentos la siento venir a mamá, que se fué al fondo...

—¡Ay, en el fondo'e sus ojos está el cielo! Y que cuando a mí me pase una cosa grave, pero muy grave, y cuando yo ya no tenga ande ir a gritar mis rabias de varón pobre y renegao, me traigan hasta sus pies, me arrodillen, aunque esté medio tullido, y me coloquen en forma'e que se los vea, y usté me los enfoque, me mire y me sonría!

—¿Y si está tan enfermo y yo, del disgusto, no me puedo sonreír y me da por llorar?

—¡Qué encanto, verla llorando! ¡A ver, llore, mi angelito! ¡Llore! ¡No hay cosa más linda pa un hombre, por más bandido que fuese, que ver una cara de ángel llorando! ¡Llore, mi ramillete!

—¿Por verme sufrir?... ¡Muy bonito!

—Por verle cómo le caen las lágrimas. Pa ver de secárselas. Por ver cuánto me quiere. Pa comprender por qué le brillan tanto los ojos cuando está contenta y es com'un estío reventando con todas sus flores.

—Así, sí me gusta...

—Y es com'una fuente sonando con todos sus cantos...

—Así, sí...

—Y es com'un parque embalsamao con todos sus perfumes... ¡Y yo, como privilegiao de su espectáculo, el único dueño de tanta hermosura y tanta dicha! ¡Dueño hasta de su aliento! ¡Dueño hasta de su sombra!

—¡Qué egoísta!...

—Usurero de todita su persona y pa mí solo Yo, el único gavilán de mi paloma torcaza. Oiga, contésteme con franqueza: ¿no hay otro gavilán, por aquí, en la cuadra? He visto a un dandy...

—No vea visiones. Hay uno, es cierto, se me olvidaba; pero aquí mismo, en casa, ¡adivine!

—¿Algún inquilino suertudo?

—Más que inquilino...

—¿El propietario, algún millonario del centro?

—Más que eso. Pero no v'a caer. El otro gavilán, su competidor, es mi mamá, que no lo traga a usté ni con gajos de mandarina. ¡Ahí viene del fondo, váyase, ahí viene!

. . . .

—(¡Pucha, con razón que estaba tan nerviosa!)

CRUZ ORELLANA

DIBUJO DE RECHAIN



LOS PIES DOLORIDOS O DEFECTUOSOS SON INCOMPATIBLES CON UN ORGANISMO SANO Y UN ESPIRITU ALEGRE.

TARBORATS suprime el dolor, descongestiona y desinflama los pies, ablanda los callos y durezas, disminuye la transpiración y le quita su olor fétido.

Rejuvenece los pies aun en los casos más rebeldes. Basta darse, por las noches, un baño de pies en el que se ha disuelto un puñado de estas sales sanativas.

***$ 2.60** el paquete para varios baños.*

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA — BUENOS AIRES

La Ciudad Museo

Dice brillantemente Angel Dotor, escribiendo sobre Segovia, la de los patios y claustros admirables:

No dejados llevar por el ingénito apego a que obligan orígenes familiares y vinculaciones afectivas hacia el noble rincón del solar castellano, sino por el entusiasta, aunque sereno, convencimiento de lo patente del caso, es por lo que tiempo ha proclamamos la supremacía de Segovia sobre todas las ciudades ibéricas, en cuanto a importancia artística y monumental se refiere.

Segovia es "la ciudad-museo", como acertadamente ha apuntado un zahori cronista en un su reciente libro a propósito de aquélla. El número y la variedad e importancia de los monumentos arquitectónicos que su recinto atesora son tales que sirven de admiración a propios y extraños, a españoles y extranjeros. Y de su historia, de sus lugares célebres, de la tradición pretérita y la evocación presente — a más de un algo indefinible, conjunto de muchos detalles, de que vagamente se apodera nuestra alma al visitar la ciudad, — fórmase ese singular ambiente que nosotros diputamos como la genuina manifestación y el prístino sentido del espíritu racial.

En ese conjunto de solariegas mansiones, tan numerosas en Segovia, y que constituye parte bien notable — y no muy conocida — de su patrimonio artístico, hay patios bellísimos con pórticos de admirable traza.

Algunos de ellos, como los de los palacios de Torre Ajero y marqués, del Arco, constituyen verdaderas joyas del arte plateresco en su primera época, y la esbeltez de sus columnas es pasmo de los ojos.

Otros, como el de la casa de Diego de Rueda, dividido en dos plantas, tiene admirables relieves y pinturas murales en la galería alta, desde la que se divisa la cúpula gigantesca de la vecina catedral...

Estos pórticos y patios segovianos constituyen uno de los encantos que más nos atraen a nosotros, constantes visitadores de la ciudad. Algunos exteriores, como el de San Martín citado, pueden contemplarse desde la calle; pero los más hay que buscarlos en los interiores de las casas vetustas, en monasterios, iglesias y conventos, edificios unos propiedad de particulares y del Estado otros, en donde hay instaladas algunas oficinas públicas, no faltando tampoco los de clausura monástica, que sólo son abiertos un día al año.

Bajo las bóvedas de estos monumentos, en que el tiempo, discurriendo ineluctable, marcó su pátina, y el arte pretérito fué dejando la huella de su evolución, sentimos hondamente la emoción que nos identifica con el espíritu de la raza a través del sueño milenario de los siglos.



CORREDOR CON MUESTRA

— ¿Dónde vas con esa piedra?

— Es una muestra de la casa que quiero vender...

EL ABATIMIENTO

y la desesperación que produce el hecho de saber positivamente que se tiene una enfermedad incurable, resulta la mayor parte de las veces casi peor que la enfermedad misma. Es estonces cuando se lamenta no haber puesto el remedio a su debido tiempo.



IPERBIOTINA

MALESCI

evita las enfermedades que tienen su origen en la debilitación del organismo. El reconstituyente poderosísimo que lleva fuerza a los músculos; que regenera la sangre y vigoriza los nervios.

VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Unico Concesionario - Importador en la República Argentina.

M. C. de MONACO

VIAMONTE, 871 — U. T. 41, PLAZA 1874 — Buenos Aires



LA OBSESION

de toda persona obesa es poder conseguir un cuerpo esbelto y elegante, lo que se obtiene fácilmente haciendo el tratamiento con

YODOSALINA

Pisani

el más perfecto preparado de fama mundial, que, tomándolo metódicamente, llega a conseguirse el peso normal.

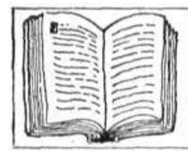
Aventaja enormemente a todas las sales y aguas alcalinas y salsoyódicas naturales porque NO CONTIENE CLORUROS de ninguna clase, que irritan y perturban las funciones renales.

Completamente inofensiva para el corazón.

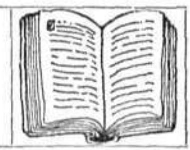
Consulte a su médico al respecto. *Venta en todas las farmacias.*

M. C. de MONACO

VIAMONTE, 871 — U. T. 41, PLAZA 1874 — Buenos Aires



LOS LIBROS



"IL GRINGO", por FOLCO TESTENA



El maestro de arte y de caballerosidad ha escrito con el fervor que pone en sus obras este poema admirable. Es "Il Gringo" una exultación férvida de los inmigrantes italianos. Desde ahora el vocablo que el pueblo solía emplear en un tono casi despectivo se convierte en título honroso. El elocuente alegato lírico de Folco Testena lo impone así. Posee el gran escritor una autoridad que nadie discute, pues, aparte del talento, sabe conquistar los corazones prodigando su corazón. Rebelde contra todos los prejuicios de la mezquindad, Folco Testena no clasifica sistemáticamente hombres y hechos. Su patriotismo acendrado jamás ofendió al patriotismo ajeno. Sabe que las fronteras no separan a los hombres bondadosos y a los hombres de talento. En la Argentina y en Italia hizo una obra de fraternidad sincera y grande, y todos los que acá viven le respetan con cariño. El italiano clásico, que Testena pule, brilla en los preciosos versos de "Il Gringo". Son un idioma y una técnica comprensibles para el vulgo, sabrosos para los de gusto refinado. En un prólogo valiente y cordial el veterano de la inmigración literaria defiende en linda prosa la tesis justiciera que tan inspiradamente deja probada en espléndidos versos. Los hombres de buena voluntad hallan en estas bien rimadas estrofas un modelo para rimar cristiana, lógica y prácticamente el trabajo común.



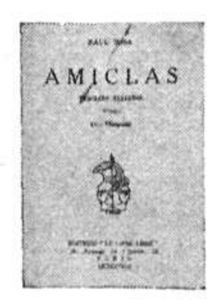
"LOS GAUCHOS", por JUAN CARLOS DAVALOS



Profetizaba Sarmiento que las "especialidades notables" gauchas "un dia embellecerán i darán un tinte original al drama i al romance nacional". Y después añadía: "El más conspicuo de todos, el más extraordinario, es el Rastreador. Todos los gauchos son rastreadores". Agreguemos que no todos los literatos especialistas en gauchaje son rastreadores de verdad. "¿Qué misterio es este del Rastreador? — pregunta el genial curioso. — ¿Qué poder microscópico se desenvuelve en el órgano de la vista de estos hombres?" Don Juan Carlos Dávalos es uno de los pocos Calíbares de la literatura folklórica nacional. Posee esa microscopia clarividente alabada por Sarmiento. Su libro define y analiza a los gauchos salteños. "Me propongo reflejar en este libro — declara en el prólogo — la vida y costumbres de una clase social famosa por su heroico pasado y digna aún de estudio por su existencia actual humilde, pero esforzada". Y, cosa de costumbre en él, lo ha logrado plenamente. En los capítulos de este estudio nos pinta el carácter, el medio y las costumbres de una raza formidable. Es un poema ditirámbico donde la literatura no adultera los personajes. Sobrio, sin acudir a los adornos carnavalescos de la retórica seudogauchesca, Dávalos nos conmueve mediante lecciones varoniles. El lector de la ciudad conoce así y admira a los laboriosos gauchos salteños.



"AMICLAS", por RAUL SOSA



Los incrédulos aseguran que los iniciados de Eleusis tampoco podían mirarse sin reir, como los augures. Suponen, espíritus mordidos por el materialismo, que los sacerdotes y fieles de los misterios solamente buscaban una manera cómoda de vivir a costillas de los crédulos. Los hombres de pensamiento adivinan en el laberinto eleusino, en las prácticas isiacas y en las creencias yoguis una cultura sublime, que los iniciados ocultan celosamente. El señor Raúl Sosa estudió a fondo los problemas de la ciencia misteriosa, y en el ambiente del templo eleusino puso el escenario de la trágica acción. Antes de comenzar "Amiclas", el trágico nos explica el valor de las palabras y de los conceptos teúrgicos que emplea en la obra. A nuestras inquietudes místicas añade de este modo las antiguas inquietudes, que tal vez tienen vínculos estrechos. Vagamente logramos los lectores no iniciados vislumbrar claridades en ese laberinto tortuoso y oscuro de los misterios eleusinos. El autor nos aconseja: "Como es un mundo extremadamente complejo, ruego al lector seguir introspectivo los hilvanes de mi prólogo". Y después agrega palabras de esperanza. "Sólo diré que el Eleusis abrió el resplandor de sus puertas en Francia, que el dominio de su fuerza inaudita se acerca, refundido esta vez ¡en el panteísmo científico!" El trabajo del señor Sosa es un resumen valioso de sabiduría eleusina.



RAUL P. OSORIO

¿Dónde se Realizan más Divorcios?

Es, indudablemente, en Rusia, en la Rusia de los soviéts, a juzgar por la siguiente estadística:

En el Canadá se cuenta un divorcio por cada 161 matrimonios; en Inglaterra, uno por 96; en Suecia, uno por 33; en Alemania, uno por 24; en Francia, uno por 21; en Suiza, uno por 16; en el Japón, uno por 8; en los Estados Unidos, uno por 7.

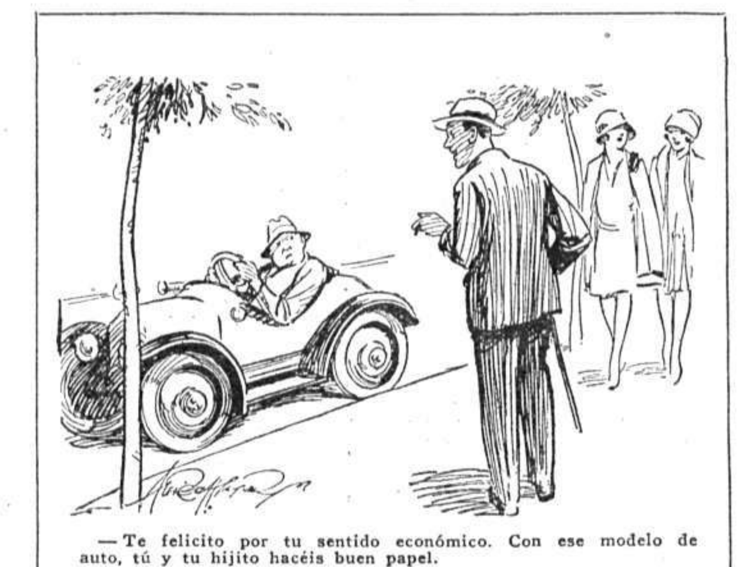
En cuanto a Rusia... sólo en Leningrado, durante los cinco primeros meses de 1927, se registraron 7255 divorcios contra 9681 matrimonios.

Esto no es de extrañar, sabiendo cómo se casa y se descasa la gente en el país de los soviéts. Recientemente, según la *Krasnaia Gazeta,* el ciudadano Nicolaiev y su prometida Nicolaieva se presentaron en la oficina de matrimonios de Moscú, donde su unión fué legalizada sobre la marcha, sin otros dequisitos que la expresión de la voluntad de los contrayentes.

Pocos instantes después, la esposa pidió a su marido que le diese el importe de su día de trabajo, ya que había perdido el jornal con motivo de la ceremonia del casamiento.

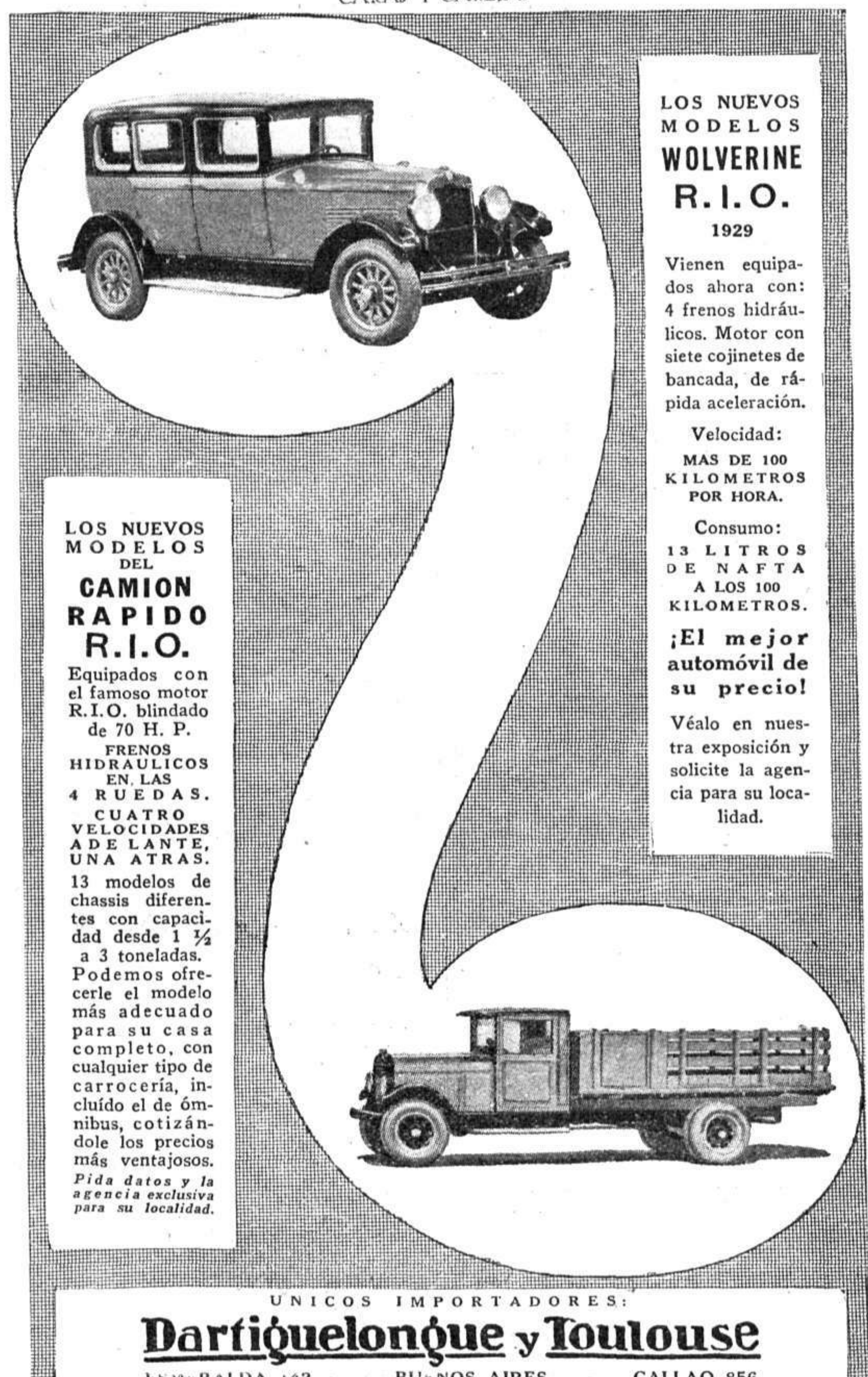
Insistió tan firme y violentamente, que Nicolaiev sacó del bolsillo el dinero que le pedía y pagó a su mujer el jornal reclamado.

Liquidada la cuenta, y, sin duda, comprendiendo, por la violencia de la discusión, que no habían de ser muy felices en su matrimonio, los dos esposos volvieron inmediatamente a la oficina que acababa de legalizar su enlace minutos antes; pidieron y obtuvieron e hicieron registrar su divorcio, y... cada uno se marchó por su lado.



—Te felicito por tu sentido económico. Con ese modelo de auto, tú y tu hijito hacéis buen papel.

(De *Life,* Nueva York)


LOS NUEVOS MODELOS
WOLVERINE
R.I.O.
1929
Vienen equipados ahora con: 4 frenos hidráulicos. Motor con siete cojinetes de bancada, de rápida aceleración.
Velocidad:
MAS DE 100 KILOMETROS POR HORA.
Consumo:
13 LITROS DE NAFTA A LOS 100 KILOMETROS.
¡El mejor automóvil de su precio!
Véalo en nuestra exposición y solicite la agencia para su localidad.
LOS NUEVOS MODELOS DEL
CAMION RAPIDO
R.I.O.
Equipados con el famoso motor R.I.O. blindado de 70 H. P.
FRENOS HIDRAULICOS EN LAS 4 RUEDAS.
CUATRO VELOCIDADES ADELANTE, UNA ATRAS.
13 modelos de chassis diferentes con capacidad desde 1 ½ a 3 toneladas.
Podemos ofrecerle el modelo más adecuado para su casa completo, con cualquier tipo de carrocería, incluído el de ómnibus, cotizándole los precios más ventajosos.
Pida datos y la agencia exclusiva para su localidad.
UNICOS IMPORTADORES:
Dartiguelongue y Toulouse
ESMERALDA 142 - BUENOS AIRES - CALLAO 856

La Arqueología del Sur en los Estados Unidos

En muchas localidades del valle del Misisipi, hacia el este, se encuentran grandes montículos de tierra artificiales, que parece datan de muchos siglos antes de que el hombre blanco apareciera por allí. Algunos de estos montículos son de tal magnitud, que los arqueólogos se extrañan de que puedan diferenciarse tanto con los pequeños que junto a ellos aparecen. Estos montículos son de gran interés arqueológico y son la base para resolver los problemas étnicos referentes a su área.

Durante mucho tiempo los montículos han constituído un tópico entre los arqueólogos; pero la opinión más generalizada los atribuye al trabajo de una antigua y misteriosa raza totalmente distinta de los indios americanos. Otra explicación muy extendida es la de que son obra de los toltecas y aztecas, los cuales, después de habitar en esa región durante algún tiempo, marcharon hacia el sur, camino de Méjico.

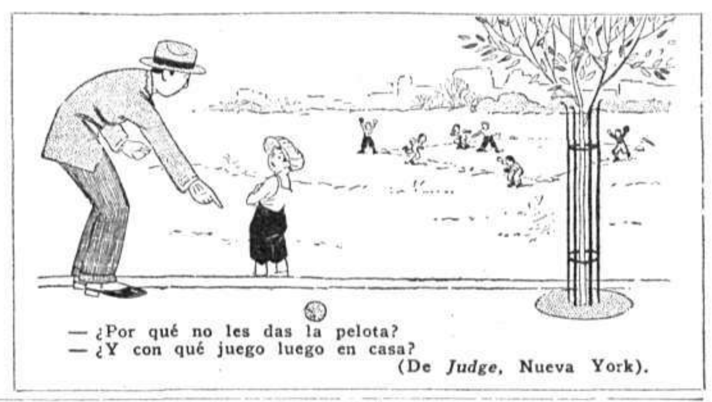
Hoy ambas teorías han sido desechadas y se ha llegado a la conclusión de que son el trabajo de los antepasados de los indios actuales, y lo que quedaba por averiguar era el origen de la extraña costumbre de levantar los montículos.

Hace algunos años exploró al suroeste de Arkansas uno de estos montículos Mr. Clarence B. Moore. Aquél tenía un diámetro básico de 25 metros por cuatro metros de altura. Como el nivel superior del suelo estaba removido, se encontraron nueve fosas trazadas cerca de la base, y en cada fosa, un esqueleto rodeado de ricas ofrendas mortuorias. Debajo de las fosas se excavó y se encontró otro enorme con un esqueleto de hombre, al que rodeaban ollas, vasos y ornamentos de piedra y cobre y restos de útiles de material de menos conservación.

Este enterramiento debió de pertenecer a una persona de linaje, como lo demuestra el laborioso revestimiento de las paredes de la fosa junto con el gran número de objetos depositados en su interior.

Las otras nueve fosas, que están colocadas en círculos sobre esta fosa, debieron ser hechas al mismo tiempo, y parece probable que fueron de nueve víctimas sacrificadas para acompañar a ese personaje en su caminar hacia el otro mundo.

Con ello no es que se compruebe la existencia de sacrificios humanos y de un sistema de casas entre los indios americanos. Al contrario, parece ser que esto no ocurría sino en algunas comarcas del norte de Méjico y entre los nátchez, tribu del oeste del Misisipi, y cuyos miembros fueron los primeros con quienes los europeos tropezaron al arribar a tierras americanas.



— ¿Por qué no les das la pelota?
— ¿Y con qué juego luego en casa?

(De *Judge*, Nueva York).

20101 20104 20107

Ropa de Trabajo

adecuada para cada profesión en nuestras famosas telas "MASSAVA"

Nuestros trajes para obreros responden ampliamente a las exigencias de la profesión para la que se confeccionan. Durante 44 años hemos estudiado detenidamente las características de cada oficio, lo que nos permite ofrecer ropa que facilita la libertad de movimientos, disminuyendo los riesgos profesionales. La ropa de trabajo de "Roveda", se distingue, además, por su corte correcto no exento de elegancia.

20101 y 20104. — TRAJES, colores gris, oliva, azul y kaki, $ 15.—, 14.—, 13.—, 11.— y . . . . $ **9.50**

20107. — Modelo especial de "fagina" para la armada, color oliva . . . . $ **15.30**



NUESTRA ROPA NO SE DESCOSE

CALLAO esq. CANGALLO

Antes: DEFENSA 818 - Buenos Aires

U. T. 38 Mayo 2058-2059

Los pedidos del interior se despachan en el día.

Las Bellas Cascadas del Potomac

Wáshington, la capital de los Estados Unidos, tiene en sus alrededores un paisaje admirable y delicioso; las famosas cascadas del Potomac, sus pintorescos rápidos y sus espléndidas orillas.

La corriente ancha y tranquila que pasa por el parque de Potomac y que separa a Wáshington del estado de Virginia, se angosta repentinamente cerca de la ciudad. Sus orillas cambian de aspecto; la suavidad de las bajas colinas se transforma en rocosos acantilados, en murallas cortadas a pico, en despeñaderos y hoces abruptas. Arroyos y riachuelos le envían sus aguas en ruidosos y saltarines torrentes.

En la ribera de Virginia se acentúa más la brusquedad de los cantiles.

Un poco más allá de las ruinas del antiguo acueducto, en otro tiempo cauce de un canal, se levantan erguidas las rocas conocidas con el nombre de Las Tres Hermanas, que recuerdan la leyenda de los pieles rojas que antiguamente habitaban aquella región.

Según la tradición, estas rocas señalan el lugar donde las tres hijas de un jefe indio fueron arrastradas por las aguas y tragadas por un remolino.

Iban remando en su canoa para atravesar el río y acudir a una cita con sus amantes en la orilla de Virginia; pero los malos espíritus de las aguas intervinieron, y después de consumar la destrucción de las muchachas, levantaron las tres rocas en el lugar donde desaparecieron bajo el agua.

Las orillas de Virginia y Máryland se van acercando rápidamente oprimiendo el río, y a poca distancia de Wáshington apenas veinte metros las separan. Allí las aguas corren turbulentas.

Más arriba, tras una serie de rápidos y cascadas, el río se ensancha; numerosas islas aparecen del lado de Máryland, mientras que por Virginia la orilla se hace cada vez más rocosa y abrupta. Las aguas aquí van más lentas, pero es una calma de poco, anunciadora de tempestad, pues 28 kilómetros antes de llegar al Capitolio se reúnen para caer en majestuosa catarata entre rocas de granito que las edades no han podido desgastar.

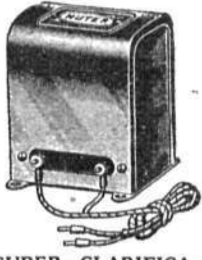
Estas cascadas ofrecen un aspecto de grandiosidad imponente, con montones de rocas aquí y allá, bloques enormes de granito y dentadas peñas que parecen haber sido allí colocadas por las fuertes manos de un Titán enloquecido.



INTIMIDADES MITOLOGICAS

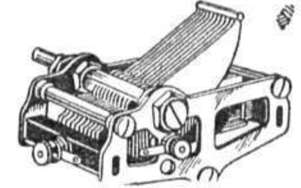
¡Dichoso Jano, que puede complacer a los demás y complacerse a sí mismo! (De *Life*, Nueva York).

RADIO
GRAN VENTA REGALO



SUPER - CLARIFICADOR "MUTER"
Tono nítido y hermoso como el de un arpa. Perfeccione la reproducción de su altoparlante con este incomparable clarificador - filtro. Completo, a. . . $ 14.80

TRANSFORMADORES "STANDARD"
Calidad de tono y rendimiento extraordinario. El modelo más popular para baja frecuencia.
Relación 1 a 3 ½, pesos 4.50
Relación 1 a 5, pesos 4.90



CONDENSADORES "BUFFALO". De bronce
Garantizados de frecuencia en línea recta.

.0005	m/f.	$ 3.95
.00035	„	„ 3.60
.00025	„	„ 3.40
.00014	„	„ 3.40



"GALEON" Senior
Modelo regulable, extraordinario volumen y claridad. Altura total: 40 cm. Bocina: 25 cm. de diámetro.
$ 7.—

ZOCALO "BUFFALO"
De Bakelita moldeada para enchufe UX, c/u uno
$ 0.60



VOLTIMETRO Y AMPERIMETRO
Tipo reloj, de exactitud probada. Doble graduación 50 volts, 50 amp.
$ 6.50



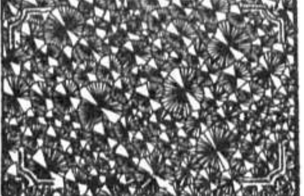
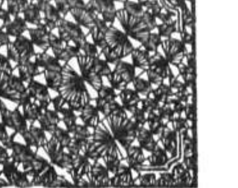
PLUG AUTOMATICO "MUTER"
De bakelita, sumamente práctico por su formato cómodo.
$ 0.75




DIAL "GALEON" Tipo A.
Moldeado en Bakelita, con ventanas triples. Exacto y seguro, de ejecución muy lujosa. . $ 2.60

JAKCS CORTOS
De metal niquelado
Simples, c/u. $ 0.90
Simples, con control, c/u. . „ 1.05
Dobles, c/u. . „ 1.10

TELEFONOS "TELAKU"
Alta sonoridad y excelente sensibilidad.
Tipo "O. VII" $ 4.50
„ Special II" . . . „ 6.20
„ "O.VII.A. „ 5.50

BAKELITA
Lo mejor para frentes de aparatos por su máxima aislación y atractivo aspecto.

Color negro frisado	Tableros de	18×35 cm. . .	$ 3 60
	„	18×46 „ . . .	„ 4.80
	„	18×53 „ . . .	„ 5.50
	„	20×50 „ . . .	„ 6.—

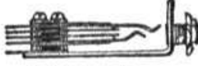
Hay existencia en color negro brillante y caoba brillante.



ETAPAS DE AMPLIFICACION
de la famosa marca "MUTER", para reemplazar los transformadores.
$ 4.50

BATERIAS "GALEON"
Calidad insuperable, doble duración, son las cualidades de cada una de las baterías.
Voltaje garantido.
De 22 ½ volts $ 1.90
„ 45 „ „ 3.80
„ 90 „ „ 7.80

RESISTENCIAS DE GRILLA "MUTER"
De filamento metalizado; no sufriendo alteraciones por los cambios atmosféricos.
De 1 a 7 meg. $ 0.80



JAKCS
De metal niquelado
Simple . . . $ 0.60
Simple, con control . . . „ 0.70
Doble . . . . „ 0.70
Doble c/control . . . . „ 0.85



REOSTATOS "DE JUR"
De Bakelita. . $ 1.25
De Metal . . . „ 0.95
Resistencia: 30 ohms.




Conferencias



Don Atilio García Mellid, que pronunció en Amigos del Arte su conferencia titulada "La vuelta de Enrique Banchs".

ANALIZO cada una de sus obras: "La barca", con su indecisión rítmica, sus influencias, su nota rebelde; "El libro de los elogios", con su tendencia a la simplicidad y su optimismo juvenil; "El cascabel del halcón", obra fresca, pura, espontánea, con su sabor de paisaje y vida castellanos: "La urna", llena de profundísima ternura, y los perfectos "Sonetos".



Don José Ortega y Gasset, que disertó acerca de "El peligro de nuestro tiempo", en Amigos del Arte.

EN todas partes se abren hoy nuevas perspectivas, así como los campeones del deporte intentan hazañas que nunca fueron soñadas. ¿Cómo sentir, pues, esa vida como decadente? Pasa más bien que la vida ahora, por sentirse más vida, no mira hacia el pasado; se fija solamente en el instante actual. Antes que decadente, parece la vida de hoy una salida de sol, un renacimiento, una alborada."



Don Fernán Félix de Amador, que en la Liga de Damas Católicas trató el tema "Camino de Damasco. De la poesía como acción evangélica".

COMPARA San Pablo a la cristiandad con la estructura de un cuerpo místico, donde cada miembro tiene su oficio, no por humilde menos necesario, realizando así en Cristo la más perfecta armonía social, pues los miembros son, en verdad, muchos, pero el cuerpo es uno solo; y el ojo no puede decir a la mano: no te he menester; ni tampoco la cabeza a los pies: no me sois necesarios..."



Doctor Pedro L. Baliña, que habló acerca de "El estado actual del problema de la lepra en Buenos Aires", en la Facultad de Ciencias Médicas.

PERMITASEME, pues, que mis últimas palabras expresen aquí la secreta esperanza de que el Gobierno de la Nación, interesándose por esta obra humanitaria, prestará atención a este pedido tan insistentemente formulado en bien de la salud pública, del prestigio de la Nación y de los destinos de su raza. Ningún título podría ser más alto para merecer el reconocimiento de todo el país y de las generaciones venideras."

De la semana



Don Roque C. Otamendi, que dió su conferencia titulada "Perfiles urbanos", en Los Amigos de la Ciudad.

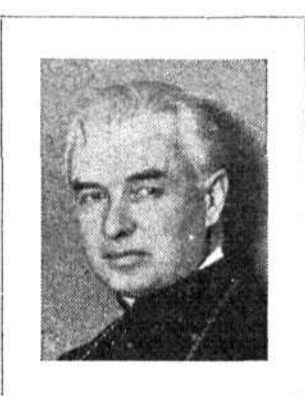
Inició el desfile con los trabajadores del puerto, el inmigrante, el vagabundo y la empleada, cuyos caracteres señaló con precisión y realidad.

El orador continuó hablando del "dilettante", del calavera, del parásito, del noticiero oficioso y del escéptico. Luego trazó el perfil del vanidoso que anda por los círculos, lugares y teatros de moda.



Don Ramiro de Maeztu, que habló acerca de Goya en el Museo Nacional de Bellas Artes.

Un paisaje de Patinir, un rostro de Fra Angelico, una composición del Greco nos transportan a una región en que la vida deja de ser la vida-muerte que es en este mundo, para trocarse en vida perdurable. Esta mística no la tiene Goya. Pero acaso por no tenerla pudo amar la vida con el frenesí que la amó y pintar sus horrores y sus caídas con la exasperación con que lo hizo."



Monseñor De Andrea, que en el templo de San Miguel historió la vida de Santa Teresita del Niño Jesús.

Pío XI santificaba a Teresita de Lisieux, le acordaba los honores máximos de la liturgia, ante el asentimiento unánime de los católicos del mundo, que por aquel entonces ya conocían la vida admirable de la santa y sus escritos, que condensaban su doctrina hecha de abnegación y de amor."



Doctor Mariano R. Castex, que disertó acerca de "Hipertensión arterial" en la Facultad de Ciencias Médicas.

Estudió en forma particularizada la hipertensión arterial en las afecciones de la hipófisis y de la glándula genital masculina, la doctrina de la hiperepinefria e hiperadrenalinemia de la hipertensión arterial. Hizo la crítica de las teorías existentes y emitió su concepto personal.

Los Teósofos de la India

Viene a América C. Jinarajadasa, doctor en filosofía y letras, graduado en la Universidad de Cambridge en 1900, vicepresidente de la Sociedad Teosófica, y nacido en Ceylán. Ha publicado 22 volúmenes traducidos a todos los idiomas, y realiza una gran jira científica por todo el mundo. De su ideario "Teosofía en el Arte" son estas definiciones:

"Todo lo que constituye la vida conduce a la acción. Aun sumiéndose en profunda meditación el hombre obra; y, en verdad, actúa entonces mucho más vigorosamente que cuando se limita a perturbar el equilibrio de la naturaleza.

"Toda acción es el resultado final de una serie de fuerzas mentales o emocionales.

"Una acción será sabia y justa si el pensamiento de su origen ha sido fundado sobre realidades y no sobre errores. Cuando se ha basado sobre la verdad y está acorde con los hechos de la naturaleza, la acción es recta y provechosa tanto para el individuo como para la colectividad. Rol propio de una actitud sabia es el provocar la acción recta purificando el mental y ejercitándolo en concordar con la realidad.

"El rol del arte, por lo demás, es el de incitar a la rectitud en la acción por efecto de la rectitud en los sentimientos.

"Hay en los sentimientos humanos gamas de emoción por medio de las cuales podemos llegar a la verdad más rápidamente que por el ejercicio intelectual... De esas superiores y sutiles emociones es de las que se ocupa el arte".

"La rectitud y la pureza de los sentimientos son necesarios para el arte.

"Considerado desde el interior, un sentimiento es un estado de alma, pero considerado desde el exterior es la entrada en acción de un sutil organismo (vehículo) llamado "cuerpo de emociones" o "cuerpo astral". De la pureza de sus materiales, de la delicadeza de su estructura depende la naturaleza de los sentimientos del hombre y, por consiguiente, sus disposiciones para el arte.

La aplicación de la teosofía al arte trata primordialmente de la purificación y de la educación de los sentimientos".



C. Jinarajadasa, vicepresidente de la Sociedad Teosófica.

"El desarrollo artístico exige una comunión continua con la belleza y un alejamiento definitivo de lo que no es bello.

"Sentimos poco hasta que los contornos de los objetos que nos rodean en nuestra casa y en las calles afectan a nuestra naturaleza emocional. Los colores y sonidos discordantes, las impurezas de la línea y de la forma, dan a nuestra naturaleza un falso pliegue que acrecienta las debilidades morales y disminuye la fuerza mental. Si es difícil a los hombres ser virtuosos es en gran parte porque están rodeados de tanta fealdad en vez de estar rodeados de cosas bellas".

"Después de la pureza, un segundo elemento que contribuye a la rectitud de los sentimientos es la *Simpatía*".

Medias de seda para señoras, de las marcas GHEISA, HIMALAYA, HOLEPROOF, PALMA, PHOENIX, RUBY-RING y VAN REALTE, en su calidad máxima.

Precio único, $ 5.50 el par.

Casa Palma

BUENOS AIRES — ROSARIO

SOLICITE CATALOGO DE PRIMAVERA Nº 35.

CASAS DE VENTA:

C. PELLEGRINI, 54
(Administración)

FLORIDA, 436

FLORIDA, 130

ESMERALDA, 384

BUENOS AIRES

CASA EN ROSARIO:

SAN MARTIN, 835



MODELO N: 190
En cabritilla beige clara, aplicaciones en lagarto del mismo tono. En cabritilla beige grisáceo, aplicaciones víbora gris. Taco de 5 ½ centímetros.

$ 14.90



MODELO Nº 191
En cabritilla color moka. En cabritilla beige grisáceo. En cabritilla beige clara. Taco de 5 ½ centímetros.

$ 14.90



MODELO Nº 196
En cabritilla beige tostada, aplicaciones lagarto del mismo tono. En cabritilla beige arena, aplicaciones lagarto del mismo tono. Taco 4 y 5 ½ centímetros, recto.

$ 14.90



MODELO Nº 185
En cabritilla beige rosada, aplicaciones Radyante. En cabritilla beige clara, aplicaciones lagarto del mismo color. Taco 6 ½ cm.

$ 14.90



MODELO Nº 192
En cabritilla beige, aplic. lagarto del mismo color, hebilla metal plateada. En cabritilla moka obscuro, aplicaciones beige grisáceo. Taco 5 ½ cm.

$ 14.90



MODELO Nº 195
En cabritilla beige clara, aplicaciones lagarto del mismo tono. En cabritilla moka clara, aplicaciones lagarto del mismo tono. En cabritilla color rosada, aplicaciones lagarto del mismo tono. Taco 6 ½ centímetros.

$ 14.90



MODELO Nº 581
En gun metal color. En gun metal negro. Doble suela, taco rodado. Para playa, todo en gamuza blanca, suela y taco de goma.

$ 14.90



MODELO Nº 587
En anca de potro negro y color. En oscaria negra, marrón, obscura y clara, extranjera. En cabritilla charolada y negra.

$ 14.90

La Columna de los Desiertos

Sabido es que el cacto o "Carniegcea Gigantea" viene a tener, paradojalmente, la función de columna en los desiertos donde su presencia infunde sensación indefinible.

Desde la más remota antigüedad la columna ha disfrutado siempre del favor del hombre. Los egipcios construían sus obeliscos de granito, los griegos sus clásicos pilares de mármol, y los monumentos de unos y de otros han sido admirados a través de los siglos. En el vasto desierto americano la naturaleza ha formado una columna que tiene la altivez de un obelisco y la gracia de uno de los pilares del Partenón. Y uniendo siempre a su sabiduría su originalidad, ha construído esta columna de una materia tan sólida y de un colorido tan suave y tan brillante al mismo tiempo, que diríase hecha de jade.

El cacto o suharo se encuentra en los vastos espacios del sudeste, donde el desierto se une con los collados de las altas montañas de Arizona y de Méjico. Algunas especies de ellos se encuentran también en la montaña, destacándose enérgicamente al lado de los agudos picos.

El cacto de la montaña, visto a distancia, es de un color verde amarilloso pálido; de arriba a abajo pueden observarse agudos surcos angulares; en los ejemplares muy jóvenes los surcos de la parte superior y de la base forman ángulos agudos.

En los troncos de los viejos cactos estos surcos se extienden, formando ángulos obtusos.

Cuando un surco se interpone o desaparece por exigencias de la estructura de la planta, el arreglo está hecho tan pulcramente, que casi no se nota.

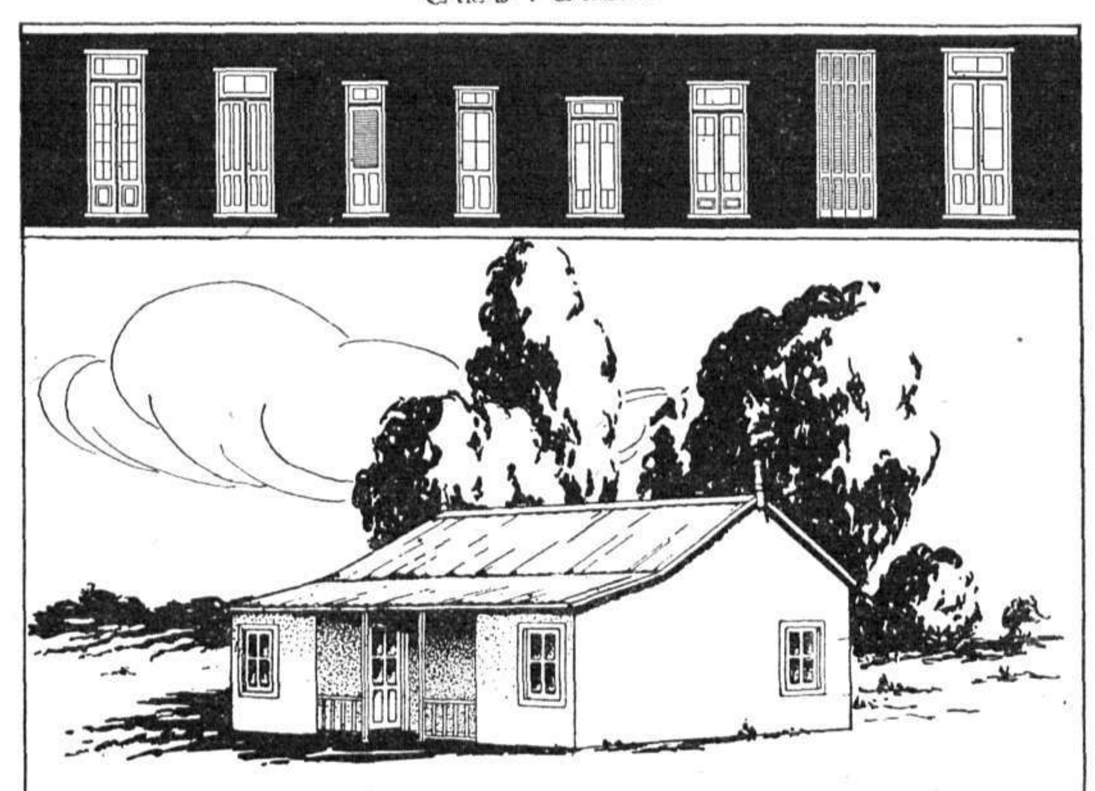
Estas rayas verticales no son simples hendiduras o surcos, sino que cada una de ellas lleva de abajo a arriba de la planta rosetas formadas por fuertes espinas.

Cada roseta se compone de tres o cuatro espinas muy agudas, de unos tres centímetros de longitud, poco más o menos; de siete u ocho espinas menos largas y de ocho o diez muy cortas.

Las rosetas son verdosas, mientras la planta es joven; cuando ésta envejece, las rosetas se vuelven grises y desaparecen completamente cuando la planta es ya muy vieja.



SEA COMPASIVO...
Kikí viaja en auto propio.
(De *Life*, Nueva York).



CASILLA DESARMABLE Tipo B.

De 2 piezas, de metros 3x4 cada una por 2.60, de alto la parte más baja en las piezas, cocina de 2x2, baño de 2x2 y galería de 2x4.

Sin piso	$ 1.337.00	
El piso en las piezas .	$ 108.00	más
El cielo raso	$ 72.00	más
El forro interior . . .	$ 143.00	más
Completa . .	$ 1.660.00	

Tenemos además muchos otros tipos, con distintas comodidades, de acuerdo con lo que Ud. necesite.

Solicite nuestros catálogos ilustrados de Puertas, Ventanas, Garages, Casillas, Galpones, Tinglados y Chapa canaleta para techos.

Los pedidos del Interior se atienden con la misma rapidez que los de la Capital, sea por tren o por vapor.

TORTOSA Hnos.

Casa Central: Charcas 2941 — Anexo: Chiclana 3341

BUENOS AIRES

5 % de descuento en ventas al contado.

Pida informes sobre nuestras ventas a mensualidades a pequeños propietarios.





MOTIVO CASERO

Preparando el Frente Unico Contra la Polilla

por

MARTIN MARTIRENA

ANDATE a la botica, rápido, y traeme un kilo de naftalina en bolitas, encanto, y media docena de pancitos de alcanfor. ¿Me has oído, Sabina?

—*Sí, mamá. ¿Y la platita?...*

—Decile al señor Ipecacuana que tenga la gentileza de apuntar a nombre de tu padre el gastito de botica que hoy le saco, en la seguridad que no bien Prudencio cobre su quincena, se lo pagará.

—*¿No necesitas otra cosa de la botica?*

—Yo no, Sabina.

—*Pues yo sí, mamita. Y ya que de apuntar se trata...*

—¿Qué necesitás?

—*Cuarenta centavos de manzanilla romana y otro tanto de ruibarbo. Yo también quiero ser rubia, mamá.*

—¿Te has enloquecido, Sabina? ¿Acaso tu cabello castaño claro no contribuye a destacar tus encantos?

—*Yo soy la única chica del barrio que no ando a la moda, mamá, ¡la única! Me lavaré la cabeza con un cocimiento de manzanilla romana y ruibarbo, agregando una cucharada de agua oxigenada, y me convertiré en una rubia capaz de inspirar, no digo una, sino cien pasiones volcánicas.*

—En lo que te vas a convertir es en un choclo, Sabina. ¡Ni más ni menos! En vez de tu cabello castaño claro, lucirás barbas de choclo en la cabeza, y si se te llega a ir la mano en la dosis de agua oxigenada, parecerás una mayonesa andante. ¡Ay, qué horror, mi hija, un plato de mayonesa!

—*¿Puedo aumentar la cuenta de papá en la botica? Poca cosa mamá: 80 centavos.*

—Hacé tu gusto en vida, pero ya podés ir preparándote para la felpeada que te dará tu padre.

—*Papá no es un hombre impermeable a las nuevas corrientes de la moda. ¿No has visto cómo se afeita el bigote, engomina el pelo y anda de zapatos con medias colorinchescas?*

—Prudencio se está poniendo bastante... ¿cómo te diré?... bastante...

—*¿Viejo verde?*

—Eso: una cebolla de verdeo. ¡Ah, che! De vuelta de la botica, entrás en el almacén, y me traés un cuarto kilo de pimienta negra en grano, ¡en grano!, ¿oís?, y no pimienta molida. Y no te quedés pegada al teléfono de la botica, cotorreando con ese tipito que conociste en el último baile de la Lago di Como.

—*Un chico delicioso, mamá. ¡Cuando él me vea toda rubia, rubia como una princesita dinamarquesa!... Se le caerá la baba.*

—O se le indigestará tu mayonesa... ¡Andá a la botica, choclo, andá!

□

EN vísperas de pasar a cuarteles de verano las ropas invernales de cama y de vestir de la familia Palacin, toman prolongado baño de sol, extendidas sobre las sillas del comedor, en el patiecito de la casa de la calle Cucha Cucha.

—Tan amigo que es tu padre de vestir en invierno como un oso polar. Camisetas de lana con doble pechera... calzoncillos acorazados contra el frío... este traje que pesa una arroba. Cepillalo, che, Sabina, y antes de colgarlo en el ropero, municionás los bolsillos con granos de pimienta.

—*¿Y las frazadas, mamá?*

—Tenés razón, hija. Empezá con las frazadas. Las vas colocando en el ropero, abajo, en camadas, igual que el bizcochuelo con dulce de leche. Y entre frazada y frazada, colocás bollillas de naftalina.

—*Mi tapado de pieles ¿aguantará otro invierno?*

—¿Y por qué no, che? El alcanfor prolongará la vida de tu tapado de pieles. Dicen que el olor a alcanfor inmortaliza el pelo de conejo...

—*Es de nutria mi tapado, mamá.*

—Sí, mi hija: como cierta nutria de sombrerería, que de todo tiene menos pelo de nutria.

—*Papá te ha prometido un rico tapado de pieles para el próximo invierno.*

—Prefiero que Prudencio me compre un buen tapado de paño.

—*No seas anticuada, mamá.*

—Yo sé donde me aprieta el zapato, Sabina. Detesto el ridículo. Al paso que vamos, el próximo invierno pesaré 80 kilos, en camisa de seda casi impalpable.

—*Si te sometes a un severo régimen alimenticio, no llegarás a tal extremo.*

—¿Despedirme yo de las papas y de los guisitos de porotos? ¿De los sectores de fainá y de los montículos de tallarines? ¡Jamás, mi hija! Y ya puedes imaginarte la figura ridícula que yo haría de tapado de pieles, pesando ocho arrobas.

—*Eres incorregible, mamá.*

—Peor sería que, yendo contigo, me dijeran en la calle un día glacial: "*¡Adiós, señora de Berenjena!...*"

DIBUJOS DE BATLLE



Cuide sus ojos!!

La vista es el más preciado don de todo ser viviente.

Trabaje con buena luz

... y de paso que cuida sus ojos, cuide también su bolsillo, tratando de hallar el alumbrado más barato, seguro y potente.

NO BUSQUE MAS:

Decídase por

ALCOLUZ COMALUMBRA





Bolívar, 556
BUENOS AIRES

Ventas al Detalle: DEFENSA, 421

El Curioso Cangrejo Terrestre

Trátase del "gecarcino", o cangrejo que abandonó las rocas y las playas para instalarse en tierra, con frecuencia, lejos del mar. ¿Qué medios facilitaron esto, al parecer imposible? Pues era el caso de que se admitía como cosa decretada que los cangrejos debían vivir en el mar o en espacios temporalmente aislados por la marea. Tal conocimiento proviene de observaciones realizadas, según las cuales, el cangrejo muere invariablemente algunas horas después de alejarse del agua. Los cangrejos, como los demás seres, respiran. Cuando un cangrejo ordinario es capturado, sus branquias contienen todavía cierta cantidad de agua clara, que pronto se contamina y el cangrejo muere.

Se explica que algunos cangrejos vivan más que otros fuera del agua, por la diferencia que existe en los órganos respiratorios de diferentes especies. Tal diferencia los capacita para vivir fuera del agua durante un período y hasta para alimentarse de materias que no existen en aquel elemento. Sucesivas generaciones han debido emigrar así, dejando impresa en sus descendientes esa tendencia. El cangrejo terrestre baja al mar por lo menos una vez al año para poner sus huevos.

El gecarcino ruricola, una especie de cangrejo terrestre, muy corriente en la Inda Occidental, desciende de las colinas con este objeto, pasando sobre cuantos obstáculos encuentra en su marcha hacia el mar. Marchan unidos, protegidos por sus fuertes corazas, como un regimiento de coraceros. Al marchar producen un ruido ocasionado por llevar levantadas las tenazas, haciendo chasquear sus pinzas.

Si se observan las armaduras de los crustáceos en guardia, o en actitud de combate, con sus formidables arreos ofensivos y defensivos; fuertes pinzas, lanzas aceradas, mandíbulas capaces de cortar hierro, corazadas erizadas de dardos, etcétera, no se puede menos de agradecer a la Naturaleza el que los hicieran de tan reducido tamaño, de lo contrario, ¿quién hubiera podido con ellos?

En la isla de Christinas, en el océano Indico, existe otra especie (Gegarcoidea), que suele habitar en las colinas. Se alimentan de hojas secas, transportadas por ellos mismos.



—El avión sin motor... La pólvora sin humo... La telegrafía sin hilos... ¿Por qué no habrán inventado la dote sin esposa?...



—¡Pero, caramba, ya van tres veces que usted anda bebido, señor García!

—No, señora: es la misma vez...

Los Peluqueros y la Historia

Alejandro el Grande fué, al parecer, el primer benefactor de los peluqueros. Hasta su tiempo, los griegos usaban barba. Mientras el triunfante guerrero lloraba por más mundos que conquistar, no dejaba de estar siempre ojo avizor para descubrir y aplicar modificaciones y mejoras en el arte y en los equipos de la guerra. Y de esa manera, cayó en la cuenta de que las barbas luengas de sus soldados constituían excelentes asideros para que el enemigo las empuñara con una mano, mientras que con la otra les partía la crisma de un sablazo. Por lo tanto, como una medida de protección y defensa, Alejandro el Grande sancionó un decreto por el cual sus bien disciplinados soldados debían afeitarse las barbas. El ejército inició la moda, las tribus griegas la siguieron, y, desde entonces, los barberos comenzaron a multiplicarse en número y progresaron.

*

Los peluqueros de la Edad Media eran personajes muy importantes. En los primeros años del reinado de Eduardo II, los barberos practicaban también el arte de la cirugía. Además de afeitar y cortar el cabello, llevaban a cabo otras operaciones, como sangrar, cauterizar, extraer dientes, etc. Muy poco a poco se fueron separando los barberos de los cirujanos, y tan es así, que Ambrosio Paré, el famoso cirujano del siglo XVI, comenzó su carrera como aprendiz de un barbero-cirujano de París.



CONVENCIMIENTO

—¿Y cree usted en la eficacia de estas aguas?

—¡Ya lo creo! Aquí se suicidó el tío de quien heredé...

*

En el siglo XVIII, las barberías y peluquerías eran el lugar preferido para mentidero y chismerío. En aquellos tiempos ya se indicaba la casa con una asta rayada con diferentes colores, como se hace hoy día. Las rayas rojas significaban la venda para el caso de sangría, y una pequeña vasija suspendida de la parte superior del asta, el recipiente destinado a recibir la sangre.

Fama y fortuna recayeron sobre muchos barberos. Como ejemplos: el del hermoso Brummell; Oliver le Dain, barbero de Luis XI, que tenía una influencia enorme en la corte y que manejaba con igual habilidad las barbas que los asuntos de estado. También han sido llevados a la literatura. "El Barbero de Sevilla" continúa aún sus bufonerías sobre la escena.

Hoy día estamos en la era de los barbilampiños, y el trabajo de los barberos se ha duplicado con la incursión de las féminas en las peluquerías.

M. MEARS





Frasco contenido neto ½ litro,

$ 4.00

Todos nuestros favorecedores han encontrado en el

Agua de Colonia Ambree

el perfume selecto, de fragancia exquisita, persistente y suave a la vez.

La preferencia de nuestros clientes nos ha inducido a brindarle a usted la oportunidad de que también pruebe sus bondades.

***IMPORTANTE:** Por cada frasco pedido del interior, que se despachará en el día, debe acompañarse 40 centavos para gastos de franqueo. Para los pedidos de la provincia de Buenos Aires agréguese, además, 30 centavos, importe del impuesto provincial.*

James Smart

LA CASA DE CALIDAD

FLORIDA ESQ. BARTOLOMÉ MITRE
BUENOS AIRES

ALBVM POÉTICO

TU RECUERDO, EL FUEGO Y EL RELOJ DE MADERA

Tu recuerdo aprovecha de este día lluvioso,
para venir sin ruido, con su paso menudo
y su disfraz de duende pequeñín y barbudo,
a echarme, por la espalda, sus manos a los ojos.



Luego se sienta cerca del fuego inquieto y rojo
y a evocarte se entrega con su flautín agudo;
en tanto del reloj filósofo y calmudo
se escapan los minutos a lomos del reposo.



Tú lo sabes, el fuego y el reloj de madera
son mis dos convidados en la mesa del sueño:
el fuego, manejando la ceniza ligera,



es un loco arquitecto de castillos al viento,
y el otro es un soldado; lleva en su cartuchera
la única bala que hay para matar el tiempo.

ROBERTO LASCANO

LA NUEVA PRIMAVERA

I

Llegó la Primavera,
y con ella llegó
la divina alegría
para mi corazón...
¡Llegó como una novia
que se espera con fe,
para darnos el beso
que es piedad y sostén!

II

¡Bienvenida mil veces
para mí, que en mi afán
he tenido la gloria
de verte una vez más;
de verte, cuando todos
me decían así:
—¡La dulce primavera
se acabó para ti!

JOSE M. BRAÑA



LA TARDE EN FLOR

En un vaso, la rama de un almendro
puso la maravilla
de su alegría en flor.
Cobraron forma extraña los objetos
y el buen silencio amigo
resguardó la ventana donde moría el sol.



Virtud extraña sobre las pupilas
reveló en él la voz del corazón;
ella era una caricia en el almendro...
y la sombra que anima
temblaba de emoción entre los dos.



Vibró entonces la vida, tremenda en los ciruelos
— mientras ella vagaba por regiones astrales, —
y al mirarla en los ojos dulcemente, él le dijo:
Puedo esperar ahora; Dios es bueno. ¡Quién sabe!

RICARDO GUTIERREZ

A LA RUBIECITA

Ya el otoño a invadirte se apresura
en la tarde sin sol de tu belleza,
mientras ves que no admite compostura
lo mucho que compone tu destreza...



Un poco de constancia y de ternura
tu corazón a suplicar empieza,
¡que apenas si te da, torpe aventura,
el placer de llenarte de tristeza!



Ya no tienen asombros ni desvíos
tus fatigados ojos soñadores,
que tantas veces reflejé en los míos...

Y apagados tus últimos rubores,
presa fácil de amores y amoríos,
¡te niegan un amor tantos amores!

ALEJANDRO INZAURRAGA

DE CARAS Y CARETAS

¡ A M O R ! . . .



De tanto caminar por los alcores
agrios de mi vivir cansado y lento,
mi desencadenado pie sangriento
no gusta ya de ir entre las flores.
¡Qué bien se casan estos campeadores:
el pie que vence y el entendimiento!
El recio corazón, ¡con qué contento
piensa en mayo, brotado de dolores!
Es ya el otoño, y en el yermo y puro
sendero de mi vida sin fragancia,
la hoja seca me dora la cabeza...
¡Amor! ¡Amor! ¡Que abril se torna obscuro!
¡Que no cojo al verano su abundancia!
¡Que encuentro ya divina mi tristeza!



Se entró mi corazón en esta nada,
como aquel pajarillo que, volando
de los niños, se entró, ciego y temblando,
en la sombría sala abandonada.
De cuando en cuando, intenta una escapada
a lo infinito, que lo está engañando
por su ilusión; duda, y se va, piando,
del vidrio a la mentira iluminada.
Pero tropieza contra el bajo cielo
una vez y otra vez, y por la sala
deja, pegada y rota, la cabeza...
En un rincón se cae, al fin, sin vuelo,
ahogándose de sangre, fría el ala,
palpitando de anhelo y de torpeza.

JUAN RAMON JIMENEZ

P R E L U D I O

Odio la usada poesía: concede
cómoda al vulgo el flanco y sin latidos
en sus fríos abrazos habituales
se extiende y duerme.



La estrofa alerta quiero yo, que aplaude
y salta con pie rítmico en los coros:
del ala al vuelo yo la atrapo; airada,
ella resístese.



Tal se retuerce una mujer en brazos
de audaz silvano en el Edén nevoso:
más bellas saltan del florido seno
las gracias comprimidas;



besos y gritos en la roja boca
mézclanse; ríe la marmórea frente
al sol; sueltos en largas ondas los cabellos
se agitan a los vientos.

GIOSUE CARDUCCI

NOCHE CENTRICA

Sobre suelos de estrella,
Con ardor, fabulosas,
Noche y ciudad rielan.



En el asfalto, fondos
De joyerías cándidas
Se aparecen a todos.



Letras de luz pronuncian,
Silabario del vértigo,
Palabrerías bruscas.



Las calles resplandecen.
Son óperas de incógnito:
Quisieran ser terrestres.



¡Operas, sí, divinas,
Que se abren por las noches
En las estrellas vivas!

JORGE GUILLEN

El Perro

Aullaba y ladraba el fiel mastín, alarmado por el roce de las ramas y el correr de las liebres entre los matorrales.

Y su amo, fastidiado porque no lo dejaba dormir, le tiró una piedra.

El perro calló y refugióse en su casilla.

Poco después vió que saltaban el cerco dos hombres de aspecto siniestro y que se dirigían hacia la casa.

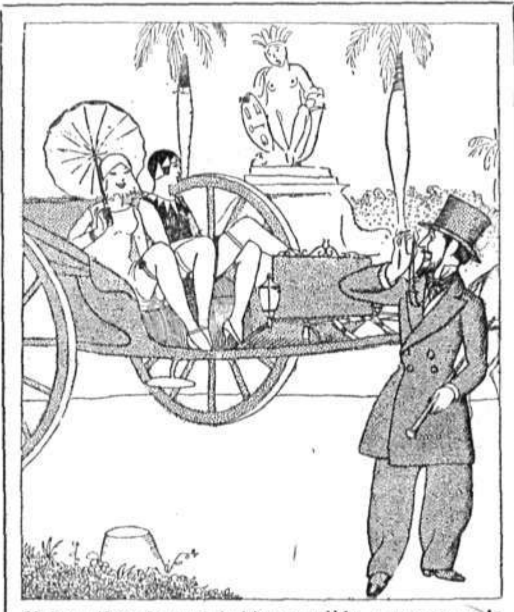
—Si ladro — pensó el perro, — mi amo me tirará otra piedra.

Guardó silencio, y los ladrones robaron todo cuanto pudieron llevar.

Al despertar el amo y ver que habían desvalijado su casa, dió una gran paliza al perro porque no había dado la voz de alarma con sus ladridos.

Y el perro, derrengado, aullando de dolor, pensó:

—¿Cómo entender a los hombres? Anoche me tiraron una piedra porque ladraba y hoy me maltratan porque no ladré.



Si las niñas de 1928 hubieran salido a pasear en la época de nuestros abuelos.

(De *Carteles*, Habana).

Ignorancia

La ignorancia es la condición necesaria, no diré de la felicidad, sino de la existencia misma. Si lo conociéramos todo no podríamos soportar la vida una hora; los sentimientos que nos la ofrecen apacible o por lo menos tolerante nacen de una mentira y se alimentan de ilusiones.

Si un hombre poseyera, como Dios, la verdad única, la única verdad y la dejara caer de sus manos, el mundo quedaría aniquilado inmediatamente y el Universo también se disiparía como una sombra. La verdad divina, como un juicio final, lo reduciría todo a polvo.

ANATOLE FRANCE

La ultima enjuagada debe dejar el cabello suave y sedoso.

Cuando esta bien limpio, el cabello húmedo rechina al frotarlo entre los dedos.

Su buena Apariencia depende de su Cabellera

Sin tener el cabello hermoso y bien cuidado, nunca puede Vd. ser realmente seductora. El mayor encanto de una mujer, consiste en una cabellera suave y sedosa. A su contacto, las facciones más vulgares adquieren distinción y dulzura. El tener hermoso cabello, no es ya afortunadamente cuestión de suerte, pudiendo Vd. también poseerlo, si lo lava de manera adecuada.

EL lavado apropiado es lo que hace su cabello suave y sedoso, haciendo resaltar su color y ondulación natural, dejándolo fresco, esponjoso y brillante.

Mientras su cabello necesita lavados frecuentes y regulares para mantenerlo bello, no puede resistir los perjudiciales efectos de los jabones y polvos de champú. La cantidad de álcali en esos productos, pronto reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Por este motivo, millares de mujeres en todas partes del mundo emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa hace revivir el cabello dándole nueva belleza y en ningún caso puede dañarlo.

No reseca el cuero cabelludo ni vuelve el cabello quebradizo aunque se use con mucha frecuencia.

Primeramente, mójese el cabello y la cabeza con agua tibia, luego aplíquese una pequeña cantidad de Mulsified Champú Aceite de Coco.

Dos o tres cucharaditas bastan para producir una espuma abundante y rica, que deberá frotarse rápida y vigorosamente con las yemas de los dedos a fin de desprender la caspa y las pequeñas partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Después de haber frotado bien, la rica espuma Mulsified, désele un buen enjuague al cabello; luego hágase otra aplicación de Mulsified, en la misma forma que la primera y finalmente enjuáguese el cabello dos o tres veces en agua clara y tibia.



Nótese la diferencia

Ud. notará la diferencia en la apariencia de su cabello aún antes de que esté seco, pues quedará suave, sedoso y liviano, aún mojado, y resbalará entre sus dedos cuando lo toque.

Si Vd. quiere que siempre se le recuerde por su cabello hermoso y bien cuidado, fije un día por semana para darle un buen lavado con Mulsified Champú Aceite de Coco. Este lavado frecuente mantendrá el cuero cabelludo fresco y sano y el cabello fino y sedoso, fresco, liviano, esponjoso, ondulado y dócil. Mulsified Champú Aceite de Coco, se halla de venta en farmacias y perfumerías.

MULSIFIED CHAMPÚ ACEITE de COCO

Capacidad de Población en el Mundo

Se ha calculado que la población de la Tierra ha aumentado en los últimos cincuenta años en cuotrocientos veinticinco millones, lo que representa un crecimiento anual, por término medio, de 0.57 por ciento. El número máximo de personas que puede albergar la Tierra se estima en dieciséis mil millones; pero no son más de ocho mil millones los que la tierra puede nutrir.

De estos ocho mil millones de hombres, cinco mil millones corresponderían a la zona tropical y tres mil millones a la templada. Pero, por ahora, el 72 por ciento de la población de la Tierra vive en la zona templada, y tan sólo el 28 por ciento en la tropical. Teóricamente, la zona tropical representa, pues, la región de futuras aglomeraciones de gente, lo que tendría importantísimas consecuencias. Las dos grandes potencias anglosajonas, Gran Bretaña y Estados Unidos, pueden nutrir a unos seiscientos millones de hombres cada una, y ofrecen, conjuntamente, el mismo lugar y las mismas condiciones de vida que la América Latina.

Asia y Europa albergan hoy el 80 por ciento de la población de la Tierra; pero en el caso del máximo posible, este coeficiente no podrá ser mayor del 26 por ciento, lo que sería menos del número de personas con que actualmente cuenta el Africa.

Queda por decidir si la zona tropical puede ser explotada completamente y de acuerdo con las necesidades calculadas. Pero si la población de la Tierra sigue aumentando en la proporción de los últimos cincuenta años, puede preverse que la zona templada estará sobrepoblada dentro de unos ciento cincuenta años, y el mundo entero en menos de trescientos años.



— ¿Este pueblo es el suyo?
— No, al contrario: yo soy de este pueblo.
(De *The Humorist*, Londres)



RECUERDOS

POR

MARY CLAY

HOLLYWOOD dormía...

Apagué la luz, tomé un sillón y me senté al balcón.

Profunda calma reinaba a mi alrededor: en el aire, en las montañas, en las múltiples casitas pequeñas rodeadas de árboles, plantas y flores. Las calles, largas y estrechas, estaban desiertas. Artísticamente se destacaban entre el césped de las veredas, escoltadas por esbeltas palmeras, caminos angostos de piedra, semejando listones pintados de blanco.

La campana de una iglesia cercana daba doce campanadas. El sonido vibró, por instantes, quejumbroso en el ambiente, como ansioso de refugiarse en algún corazón dolorido.

La noche era obscura; tan obscura y negra como mis pensamientos.

Nubes pesadas colgaban del cielo; los grillos cantaban monótonamente, acompañados por el croar de algunas ranas soñolientas.

Ofrecí mi rostro al aire; pero ninguna brisa refrescó mi frente afiebrada. El calor me aplanaba y exponía mi mente a recuerdos tristes.

Espero a la Luna. La amo y me deleita admirarla; quiero hablarle de mis penas en un mudo lenguaje; quiero confesar mis sentimientos a la única amiga, que no se cansa en acompañarme y escucharme.

Mis ojos se posaron en el cementerio de enfrente; en aquella mancha negra y misteriosa, sumida en las sombras de la noche.

Un enorme disco rojizo se asomaba por detrás de las montañas... La Luna.

Sin moverme, como hipnotizado, quedé mirándola largo rato... ¡Mi Luna!... Mi amiga callada.

Lentamente cambió el color de su luz. Antojóseme como si hubiese recibido invisibles pinceladas de plata. Con pasos gigantescos parecía acercárseme, dispuesta a escucharme. Victoriosa, hízose camino entre las nubes, despejando el cielo y las estrellas con el poder de su resplandor.

Hablo con mi Muerta y con mi Luna.

Enfrente descansa aquella santa de los rizos de oro y los ojos de color de mar. Me parece un siglo desde que se me fué; desde que, como un loco, enterré mis dedos en la tierra fresca para arrebatársela... ¿Cuántos años pasaron?... No recuerdo ni quiero recordarlo.

Y como todos los dolores se calman en la vida, también el mío se calmó con los años. La naturaleza es cruel y sabia al mismo tiempo; corta las carnes, desgarra los corazones, pero cicatriza las heridas. ¿Qué sería de nosotros si así no fuese? Los grandes dolores dejan grandes recuerdos; y el recuerdo es alimento para nuestras almas en la hora de la soledad... ¡Pobre mi Muerta!

Paso todos los días por el cementerio; por el campo de los muertos, donde el rico descansa de sus diversiones, y el pobre de su trabajo. Altísimas palmeras dan piadosa sombra a sus mudos compañeros. Los árboles viven; las flores florecen sobre las tumbas, y los muertos duermen su sueño eterno. Volvemos de donde vinimos. ¡Dios mío!... ¡Qué miserables somos!

Desde un banco, sentado ante la tumba de mi Muerta, cerca de la puerta de rejas negras y temibles, observo en las mañanas el reino de los muertos. El Sol acaricia con sus rayos dorados las tumbas floreadas; parece como si quisiese revivir con su calor a los que están cubiertos con tierra fría. Los pájaros cantan; con las cabecitas torcidas a un lado, fijan con nerviosos gestos sus ojillos redondos e inexpresivos por entre las hojas y ramas; cantan para los muertos.

¿Por qué temer a la muerte?... El morir es un alivio y un recreo para las almas azotadas.

Ya no me infunde terror el pasar al lado de los altos y blancos muros de cemento del cementerio, cubiertos con enramadas verdes y pimpollos, rodeados por enormes palmeras; la luz de la Luna les da un aspecto extraño. El alma se me estremece y siento miedo. Los pájaros duermen y no cantan; ya no se ven los pimpollos de las rosas abriéndose lentamente bajo los tibios rayos del Sol; de noche aparecen cual fúnebres espectros. Sus hojas, pequeñas y verdes de día, toman bajo la luz de la luna formas gigantescas; parecen las palmas de aquellos dragones que vimos cuando niños, en las láminas de cuentos fantásticos y pavorosos... ¡Qué dulces son los recuerdos!

Una amargura infinita penetra en mi alma. ¡Me siento tan solo, tan miserablemente solo! Veo el cementerio como si hubiese sido envuelto en un velo... y me doy cuenta que lloro.

Hollywood, septiembre de 1928.

DIBUJO DE LÓPEZ NAGUIL



EN LA FALTA, escasez o atraso del período se toma

"Amenorrol" FRASCO $ 4.—

EN EL PERIODO DOLOROSO, desarreglado, muy abundante, metritis, inflamaciones, flujos, etc., se toma

"Específico Scheid's" FRASCO $ 4.—

Dice el doctor José Marcos Pérez. — *"Tengo el agrado de certificar que he usado con muy buenos resultados en mi clientela el "ESPECIFICO SCHEID'S" y el "AMENORROL" y los considero buenas preparaciones y merecedoras de recomendarlas".*

EL CUERPO MEDICO cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la única que usted debe tener en cuenta. Somos los únicos que podemos presentarle estas pruebas de la reconocida eficacia de estos productos. No se deje engañar con la publicación de opiniones de médicos que residen en el extranjero. Usted nunca podrá comprobar si esos médicos en realidad existen, o si se trata de una simple reclame comercial. Nuestros certificados son de médicos especialistas de esta capital y ponemos a su disposición los originales debidamente firmados.



GRATIS Pida a J. Valle, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto "TESORO DE LA MUJER" con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. Director Técnico: Dr. A. Bouquet.

NO SUFRA ESTREÑIMIENTO

y evite sus consecuencias!

No cometa el error de tomar purgantes ni laxantes que no hacen más que agravar su mal. Pruebe el

ESTOMACAL ELSTER

Frasco, $ 2.80. En venta en Droguerías y Farmacias.

Depósito: C. Pellegrini, 644 - Buenos Aires

Los Sordos Oyen

con el aparatito marca "ACOUSTICON". Se vende con la garantía de ser el más perfeccionado que se fabrica en el mundo y de que se oye en seguida con toda claridad, apenas lo aplique al oído, cualquiera que sea la causa y el grado de la sordera. Sea feliz. OIGA BIEN con esta ayuda. Hoy mismo pida folleto ilustrado con copia de cartas de clientes satisfechos y de médicos especialistas, al único representante: Julio Valle, Carlos Pellegrini, 644, Buenos Aires, remitiendo 30 centavos en estampillas para gastos.

Personalmente se dan folletos y pruebas gratis. La marca "ACOUSTICON" va grabada en el mismo. No se deje engañar con aparatos similares deficientes.

¡Ser sordo es una desgracia, oír bien una felicidad! No tenemos sucursales.

Opiniones Femeninas Sobre el Amor

En cuànto a las pasiones, no se es amado por la razón de que se ama, sino porque se agrada. Y la razón porque se ama es un no sé qué tan difícil de explicar, que vale más convenir de buena fe en que se ama y se es amado sin saber por qué. — *Señora D' Arconville.*

Sería de desear que nuestro corazón no pasase más allá del punto a donde ha llegado el del hombre que nos ama; pues no es tan fácil conocer si somos amadas. El amor nunca va separado del deseo de agradar. En tanto procura un hombre no hacer nada desagradable a la mujer que ama, no es posible que deje de estar ciegamente enamorado. Cuando no es atento no siente en su pecho la llama del amor. — *Señora de Rieux.*

Las miradas son los primeros billetes dulces de las amantes. — *Ninón de Lenclós.*

A la gratitud toca a veces hacer nacer la amistad; pero nunca el amor. — *Señora de Sartory.*

Nunca se hacen las paces en amor sin que redoble la ternura. — *Señora de Sartory.*

Las relaciones de amor o de amistad no subsisten sin la delicadeza y las finas atenciones. El amante que choca con la persona amada merece ser olvidado sin remisión. El amigo que habla con excesiva dureza debe ser castigado severamente. Si los casados se detestan, las más de las veces consiste en la falta de atenciones que recíprocamente tienen y en estar obligados a devorar los malos tratamientos. Amantes, sed, pues, complacientes, atentos, obsequiosos, y seréis siempre amados. Maridos, corregíos, si podéis, y vuestras mujeres os tendrán más aprecio y estimación. — *Señora de Rieux.*



Sistema práctico para las mamás cuyos nenes no pueden agarrarse de la pollera.
(De *Life*, Nueva York).

Es menos triste ver a la mujer amada en poder de un marido que entregada al amor de un simple rival. Un marido que no es amado no lo será nunca; pero un amante aborrecido puede dejar de serlo y hacerse amar algún día. — *Señora de Sartory.*

La llama del amor se apaga cuando ya no tiene nada que desear, y el amor sin temores ni deseos carece de alma. — *Señora de Lambert.*

No se consigue por medio de la ausencia la curación del amor, sino, por el contrario, por medio de la presencia del objeto amado; lo que se ve con frecuencia no tiene tanto prestigio. — *Señora D'Arconville.*

La mujer que acepta regalos de un hombre contrae una deuda que siempre paga con su menoscabo. — *Señora de L'Espinasse.*

COMPRE un REVOLVER

ORBEA

es la mejor arma para su
SEGURIDAD PERSONAL y
para la DEFENSA de su FAMILIA



y en el caño debe llevar la inscripción:
ORBEA y Cía., Soc. en Com. EIBAR.

La POLICIA de la PROVINCIA de BUENOS AIRES ha adoptado el REVOLVER ORBEA - POLICIA - ESPECIAL, modelo 1927, como Arma Oficial para la Policía.

FABRICANTES:

ORBEA y Cía., Soc. en Com. de EIBAR (España)

FABRICA FUNDADA EN EL AÑO 1840

UNICOS AGENTES:

SOCIEDAD COMERCIAL BUENOS AIRES

SIEBENMANN, MOSCA y Cía. - Defensa, 493 - Buenos Aires

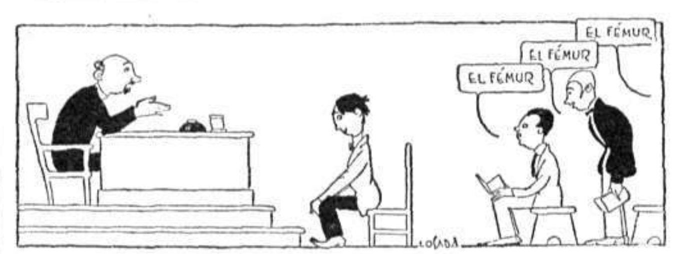
Historia de la Seda Artificial

Siendo la seda artificial un factor importantísimo en la vida de los pueblos, por el enorme impulso que ha dado a la industria textil, bueno es conocer, siquiera a grandes rasgos, su historia. Los primeros ensayos de su invento datan desde hace casi doscientos años.

En 1734 se ocupó ya el célebre químico Reamur de este problema. En 1855 se logró felizmente licuar la celulosa mediante alcohol y éter (colodión). La primera patente de la fabricación de seda artificial fué concedida al químico suizo Andemárs. No hizo uso de celulosa sino que se sirvió de la corteza de la morera para ello. En 1862 fueron producidas las primeras toberas o tubitos para los hilos. Schweizer descubrió en 1857 el modo de licuar la celulosa por medio del amoníaco de óxido de cobre. Los primeros éxitos prácticos favorecieron a J. W. Swan, quien hizo pasar colodión líquido por agujeros finísimos, neutralizando su fuerza explosiva por medio de sulfato de amonio. Pero propiamente la primera seda artificial de valor comercial que se fabricó se debe a los trabajos del Conde Flaire de Chardonnet, en Besanzón, quien obtuvo su patente en 1884. Ya en 1891 se fabricó seda artificial en cantidades considerables por el procedimiento nitroceluloso, que no se emplea hoy día. En 1900 empezó a aplicarse la seda artificial a muy diversos artículos — fabricación de sombreros, telas para muebles, etc., — y más tarde en prendas más finas, como corbatas, pañuelos, etc.

Pronto se ideó un nuevo procedimiento más ventajoso que el nitroceluloso del Conde Chardonnet, el de amoníaco de óxido de cobre. Tanto el doctor Fremeri como el ingeniero Urban trabajaron con bastante éxito desde 1892 perfeccionando este procedimiento. El hilado por hilos interminables se debe al doctor Thile. Hoy el 90 por ciento de toda la producción de seda artificial se hace por medio de la secreción viscosa de Gross, Beaven y Beadle. Quizás lo más moderno en la fabricación de seda artificial es la seda de acetato que encuentra mucha demanda, especialmente en Inglaterra. Este procedimiento se introdujo en Alemania apenas en el año pasado con grande éxito.

Debe tenerse en cuenta que la seda artificial no se inventó propiamente, sino que se encontró tras de una serie de experimentos llevados a cabo con paciencia benedictina por hombres tenaces, perseverantes, dotados de grande ingenio, que lograron producir una oruga... sin morera o que se alimenta con unas pocas gotas de aceite, una "oruga mecánica", por decirlo así.



— Dígame cuál es el hueso más grande que tiene el hombre.
— No lo sé.
— ¿Y por qué no lo sabe?
— Pues... porque estoy un poco sordo.



No es tan fiero el león como lo pintan.....

por

Pierre Billotey.

DURANTE toda la comida, Arsenio Dupuis, acariciándose la barba gris con ambas manos, había escuchado en silencio las historias terribles y regocijantes que contaba Pablo Maillard.

Es necesario añadir que esas historias eran historias de apaches. Ustedes saben bien que el excelente novelista que es Maillard se ha especializado desde hace mucho tiempo en el estudio de los bajos fondos. Nadie mejor que él conoce los antros que frecuentan los modernos malandrines, y nadie como él, se puede añadir, ha demostrado tanto amor, tanto celo para sorprender en la realidad las costumbres más o menos misteriosas de ese mundo que vive al margen de la ley.

En cuanto a Arsenio Dupuis, es, desde hace veinte años, uno de nuestros paisajistas más ilustres. Por otra parte, no existe conversador más divertido que él. Así, que los otros convidados se asombraban de su mutismo y de su mirada demasiado ansiosa mientras escuchaba los cuentos de Maillard.

Pero de golpe Arsenio Dupuis, moviendo la cabeza y cruzando los brazos, exclamó:

—¿Así, mi querido Maillard, que tú no has temido mezclarte a esa clase de gente? ¿Frecuentas sus bailes, sus fumaderos? Me pregunto cómo puedes hacer eso. Por mi parte, les tengo un miedo atroz a tus apaches...

Todos observamos a Arsenio Dupuis con sorpresa. Este hombre, tan alegre de costumbre, no parecía ni por un instante tener deseos de chancearse. Su rostro expresaba, verdaderamente, el pavor de su ánimo.

—Ustedes se van a mofar de mí, sin duda —añadió, suspirando. — En la última semana me ocurrió una pequeña aventura que todavía me hace estremecer.

"Todos ustedes conocen a la señora Dervillérs, ¿verdad? Desde hace muchos años esta mujer encantadora es una de mis mejores amigas. Y esto me ha dado derecho a llamarla por su nombre: Irene.

"La otra noche fuí a su casa a buscarla para llevarla al teatro. Después de la representación, cuando la conducía a su domicilio luego que el auto marchó un buen rato, mi amiga me dijo:

"—Se lo ruego: haga que el chofer se detenga.

"—Bueno. Pero, ¿por qué? ¿Qué le pasa?

"—Me pasa que muero de sed. No puedo ir más lejos. Es necesario que beba algo, no importa dónde.

"Nos encontrábamos en Montmartre. Allí los cafés no faltan. Divisé uno, de aspecto más que modesto, de vidrieras blancas. Me pareció conveniente...

"—Y bien. Entremos — le propuse.

"—Naturalmente — replicó mi compañera sin vacilar un momento.

"Señores: ese café, a pesar de sus vidrieras cándidas, era un refugio. Me di cuenta de ello cuando me senté con mi cara amiga, cuya maldita sed me había conducido allí. ¡Dios mío, qué caras había a nuestro rededor! Nada más que hombres, con gorras encasquetadas de través hasta los ojos y el pucho colgando de los labios. En grupos de cuatro o cinco, estos lindos sujetos jugaban a las cartas o a los dados sin mucha



convícción. Se comprendía que mataban el tiempo lo mismo que pudieran matar al prójimo. Esperaban. ¿Qué cosa?

"De tiempo en tiempo, una mujer de ínfima categoría entraba en el bar, se sentaba cerca de uno de esos miserables, bebía rápidamente una copa y volvía a salir haciendo sonar provocativamente sus altos tacos.

"Ustedes pueden suponer que si yo hubiera podido, también me hubiera marchado. Pero, apenas nos habíamos instalado en ese infecto lugar, Irene, posando su linda mano sobre el mármol de la mesa, se manchó sus dedos con un resto de crema que el mozo no había limpiado.

"Irene se levantó:

"—Espere un momento. Debo ir al "toilette".

"Hice un gesto para detener a la imprudente, pues era un imprudencia, ustedes convendrán en ello, eso de dejarme a mí, su único defensor en caso de peligro, para aventurarse al fondo en quién sabe qué corredores.

"Pero Irene ya había partido y se deslizaba entre los apaches, los cuales detenían su juego para verla pasar.

"Alguno de esos bribones la va a seguir, pensaba yo.

"Después mis temores cambiaron. Me pareció, de pronto, que varios individuos me observaban con una atención demasiado viva. Yo estaba de etiqueta. Y sin duda poseían bastante experiencia para no ignorar que una cartera es muy fácil de sacar de un bolsillo de frac.

"Uno de esos personajes abandonó su sitio y se me aproximó, balanceándose. Con voz gangosa me preguntó:

"—¿No quisiera comprar un reloj? Algo bueno...

"Al mismo tiempo me présentaba la mercadería, probablemente robada. Volví la vista y tuve bastante fuerza para contestarle:

"—No. Se lo agradezco.

"Por fortuna, Irene volvía ya. Pagué la consumición y me apresuré a salir. Les aseguro que me sentí otro hombre cuando ocupamos nuestro sitio en el auto con Irene.

"Quinientos metros más adelante, mi amiga dió un grito de alarma. Y añadió:

"—¡Qué desgracia! Es necesario volver en seguida a ese café...

"—¿Volver? — gruñí yo. — ¡Ah, jamás, jamás!...

"—Pero, querido, he dejado mi anillo en el lavabo. Una esmeralda magnífica...

"Ustedes me van a tratar de cobarde. En ese momento, ni por todos los diamantes de la corona de Inglaterra hubiera vuelto a poner los pies en el inmundo y peligroso café. Así que, con una completa seguridad, le respondí a Irene:

"—¿Su anillo? ¿El que tiene la gran esmeralda? Pero, mi buena amiga, le juro que la vi cuando a las ocho lo ponía en su cofrecillo. Sí. La vi perfectamente: un poco a la derecha...

"Esta falaz precisión no convenció del todo a Irene. Al llegar a la puerta de su casa, me declaró en tono severo:

"—Espéreme aquí. Voy en busca de mi mucama. Ella le dirá si he encontrado mi anillo. Sino, usted sabrá lo que debe hacer.

"Tres minutos después la sirvienta bajó a darme una noticia que no me sorprendió en absoluto: el anillo no estaba en el cofré.

"Me rasqué la cabeza. La idea de afrontar otra vez a los apaches en su fumadero me ponía la carne de gallina. Por otra parte, no se me ocultaba que Irene se enojaría si no hacía lo imposible por tentar el rescate de la alhaja olvidada.

"Con el mismo tono con que se debe dictar el testamento, le ordené a mi chofer:

"—Volvamos al cafetín...

"Un instante más tarde entré. Lo atravesé a grandes trancos, sin mirar a nadie; me colé por el corredor, empujé la puerta...

"Y bien, señores; les doy mi palabra de honor: el anillo de Irene, con su esmeralda de quince mil pesos, estaba allí sobre el borde del lavabo."



TRADUCCION DE L. L.

DIBUJOS DE BERDIA

Un Fuerte Inca Descubierto en Perú

Hace pocas semanas el telégrafo hablaba por las columnas de un diario de Lima, dando cuenta de tan interesante descubrimiento en estos términos:

"La bandera peruana acaba de ser izada sobre la fortaleza de Huaynapicchо, desde cuyo lugar los antiguos guerreros del Imperio Inca podían vigilar su retiro en la montaña y presenciar al puñado de españoles que con Francisco Pizarro desembarcó en su tierra hace algunos siglos.

"Aun cuando no se sabe definitivamente si los conquistadores lograron penetrar las selvas que rodean esa fortaleza, y lograron ascender la montaña que circunda a la misma, lo más probable es que no haya sido así, porque de lo contrario las ruinas que hoy existen presentarían un marcado carácter de despojo y destrucción que no tienen.

"Huaynapicchо fué descubierta por una expedición científica enviada por el gobierno del Perú que penetró en la selva hasta Macchupicchо, lugar este último descubierto hace diecisiete años por una expedición que dirigía un senador de los Estados Unidos, personaje también de relieve científico.

"Una vez en Macchupicchо, uno de los exploradores comenzó a pasear sus binóculos desde la azotea del Observatorio Astronómico instalado allí, en dirección de la montaña. Observó que allí existian ruinas no conocidas anteriormente, comunicando su descubrimiento al jefe de la expedición, quien inmediatamente ordenó que se destacase una partida de observadores que se organizó en la prefectura del departamento del Cuzco. Cuantas intentonas se hicieron para cruzar el río que se encuentra de por medio, llamado Vicanota, fracasaron y tuvieron que regresar al Cuzco, telegrafiándolo así al presidente actual del Perú, Augusto B. Leguía.

"Este dispuso lo oportuno para que se pudiera llegar a las ruinas y la expedición regresó a Macchupicchо. Cuatro indios auxiliares lograron atravesar el Vicanota y tirar un puente colgante, abriéndose así un camino a través de lo espeso del bosque que llega hasta la base de la montaña. Uno de los exploradores fué picado por una serpiente y tuvo que regresar, pero los otros, recorriendo la montaña, encontraron desde la misma base una escalera de piedra de 400 varas de ancho que conducía hasta el tope.

"Al final se encontró una enorme fortaleza, en la que fué izada la bandera peruana. En las afueras se encuentran las ruinas de lo que indudablemente fué una enorme y próspera ciudad. Grandes construcciones de piedra, casas en plataforma, característica de la arquitectura inca, calles, galerías y fuentes públicas.

Todo estaba cubierto por una enorme espesura que en el curso de los siglos había invadido las edificaciones.

"Cuando la expedición regresó por segunda vez al Cuzco, participó su descubrimiento al presidente, y el gobierno ha dispuesto lo conducente para organizar una expedición de carácter científico y ordenar la reconstrucción en lo posible de la enorme ciudad.

"La fortaleza y la ciudad son conocidas con el nombre de Huaynapicchо, porque se encuentran situadas en la ciudad de dicho nombre.



—¿Es un fonógrafo extranjero?

—¡Ya lo creo! ¡Como que habla el inglés divinamente!



Cutis de niño

A cualquier edad, por muy profundas y extensas que sean las arrugas, por muy ajada y maltratada que esté la piel, el uso diario de la crema líquida Malvaloca *le hará a Vd. un cutis de niño.*

Malvaloca *no es un remedio,* sino un artículo de tocador de uso diario, *que alisa las arrugas en cinco minutos.*

Esta rapidez para alisar las arrugas, que es *exclusiva* de Malvaloca, la hace indispensable para ser aplicada en el hogar, en la calle o en el teatro, lo mismo que se aplican los polvos y el rouge.

Malvaloca se seca sobre el cutis al minuto de ser aplicada y tiene un perfume delicioso.

Lleve siempre en su cartera un pequeño frasquito con un poco de Malvaloca. Le será utilísima para arreglar su cutis en cualquier momento, instantáneamente.

Frasco: $ 4.80

Interior agregar $ 0.20 para los gastos de envío. En venta en todas las tiendas, farmacias y perfumerías.

J. L. CONDE & Cia., PAVON 1088 — U. T. 23, B. Orden 4424 — Bs. Aires

Uruguay: A. Simsilevich, Ciudadela 1475, Montevideo. Frasco: $ 2.50 o/u.
En Chile: Drogueria del Pacifico, S. A., Sucs. de DAUBE & Cia.

(CREMA LIQUIDA)

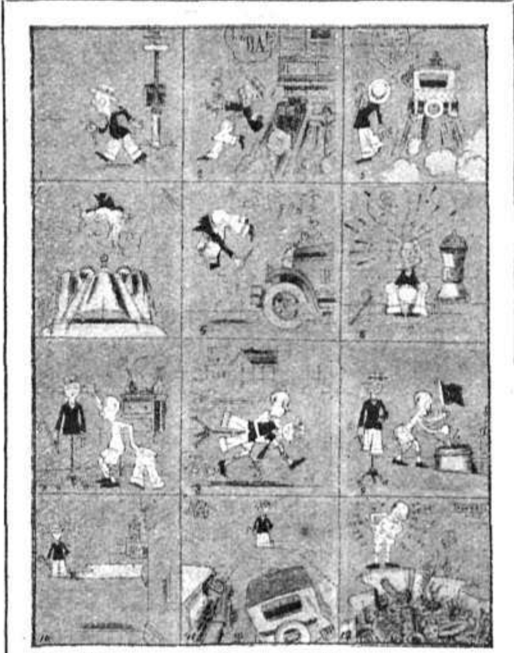
MALVALOCA

Un Mapa al Natural

En las oficinas del Missouri Pacific Railway hay un mapa que casi es de tamaño natural, y en el que se ven de relieve todos los accidentes del camino. Montañas, lagos, ríos, ciudades y bosques están representados tan a lo vivo que hasta hay pececitos dentro del agua y por los poblados discurren los habitantes en miniatura.

Por de contado que el ferrocarril circula por el mapa a las horas de itinerario, sonando su campana al llegar a las estaciones y su silbato al pasar una curva o entrar en un túnel.

Ha de ser curioso, verdaderamente curioso, ese prodigio geográfico. Quisiéramos verlo, sobre todo, si se registran en él siniestros ferroviarios de los que por acá se acostumbran.



Terrible venganza de un peatón.

(De *Judge*, Nueva York).

El Monje

Conocí un monje anacoreta y santo, cuyo único goce y solo consuelo era la oración. Absorto en ella permancía a menudo hora tras hora sobre las frías losas de la iglesia hasta que sus piernas, de la rodilla abajo, helábanse como si fuesen de mármol: no las sentía pero continuaba en pie y rezando.

Yo lo comprendía, y acaso hasta le envidiaba; pero hubiera querido que él me comprendiese a mí también y que no reprobara en mí que sus goces me fueran inaccesibles.

El los logra aniquilando su detestado yo; pero ¿acaso el rezo en mí es vanagloria?

Mi yo tal vez me sea más repugnante todavía, y me abrume más que a él el suyo propio. El encontró cómo olvidarse de sí mismo... yo también lo encuentro; aunque no de modo tan absoluto.

El no miente; pero tampoco miento yo.

IVAN TURGUENEFF

NUEVOS DISCOS

Electra

GRABACION ELECTRICA

SONORIDAD - NITIDEZ - DURACION

DISCOS DOBLE FAZ **$ 3.- c/u.**

EJECUTADOS POR LA RONDALLA BRETON, QUE DIRIGE EL MAESTRO J. RODAS

Nº 951 - **Cielo andaluz.** Pasodoble.
En un pueblito español. Vals.
Nº 954 - **Ramona.** Vals.
El malagueño. Pasodoble.

POR LA FAMOSA JAZZ - BAND GONZALEZ

Nº 1146 - **Nelly.** Vals.
Quiéreme mucho. Fox Trot.
Nº 1145 - **En un pueblito español.** Vals.
La hija de japonesita. Fox Trot.
Nº 1144 - **Ramona.** Vals.
Lauretta. Fox Trot.
Nº 1143 - **Cielo andaluz.** Pasodoble.
La hija de japonesita. Fox Trot.

POR LA INSUPERABLE ORQUESTA TIPICA D'ARIENZO

Nº 784 - **Qué vachaché.** Tango.
Por mishé. Tango.
Nº 785 - **Acordate lo que fuiste.** Tango.
Máscaras. Tango.
Nº 773 - **Chorra.** Tango.
Era un rincón de alegría. Tango.
Nº 777 - **La muchacha del circo.** Tango.
Engominado. Tango.

POR LA RENOMBRADA ORQUESTA TIPICA SERVIDO

Nº 786 - **Sol de primavera.** Ranchera.
Futuro amanecer. Vals.
Nº 787 - **Pa qué baila la mozada.** Ranchera.
Amor y celo. Vals.
Nº 782 - **En un pueblito español.** Vals.
Por Dios se lo pido. Tango.
Nº 780 - **Un lamento.** Tango.
Virgen de Luján. Vals.

CANTADO POR EL RENOMBRADO TRIO GEDEON

Nº 148 - **Compadrón.** Parodia Trío Gedeón. (Solo di Nápoli). Tango.
Ukelele. Pout Pourri.

CANTADOS POR EL DUO GOMEZ MARINO

Nº 151 - **De mi tierra.** Estilo.
La carreta. Canción.
Nº 152 - **Ay, qué tormento.** Gato.
Son decires. Chacarera.

CANTADOS POR CARLOS VIVAN

Nº 149 - **Se va el tren.** Shimmy.
Francesita. Fox Trot.

CANTADO POR EL POPULAR CANCIONISTA CARLOS DANTE

Nº 150 - **Esta noche me emborracho.** Tango.
Callejas solo. Tango.

CANTADO POR EL CELEBRE JUAN RODRIGUEZ

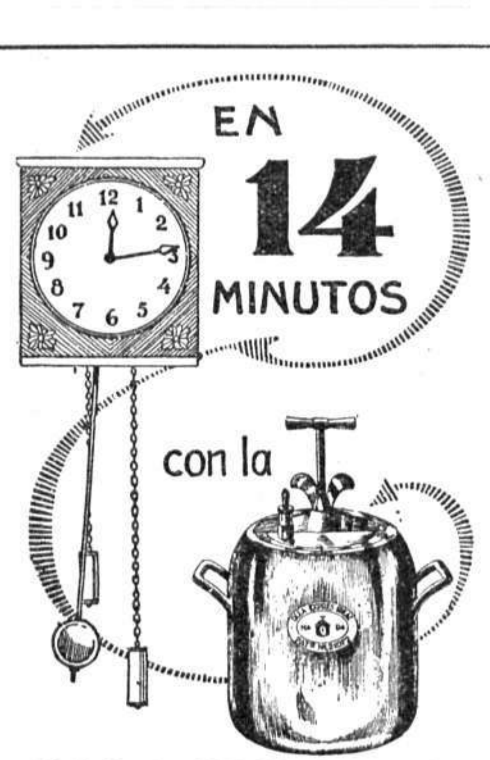
Nº 153 - **Prenda gaucha.** Estilo.
Sueño feliz. Vals.

CANTADO POR LA SEÑORITA MARY WITHE Y R. MONTES A TRES GUITARRAS

Nº 1514 - **La hija de japonesita.** Fox Trot.
Los hechizos de una mora. Pasodoble.

Pida a su casa de música los discos "ELECTRA", y si por casualidad no los tiene, mándenos por correo su nombre y dirección; en seguida atenderemos su pedido directamente y le remitiremos, gratis, nuestro catálogo de novedades.

LA FONOGRAFICA ARGENTINA
HUMBERTO 1º, 2001 - U. T. 0568, Buen Orden



OLLA EXPRESS
IDEAL

se hacen todas las comidas, como ser: puchero, guisos de carne, ave o pescado, compotas, dulces, mazamorra, locro, etc., sin deshacerse y a su punto. No necesita que la cuiden. Hace las comidas más sabrosas que la mejor cocinera.

Se remite libre de flete, a cualquier punto de la República:

Nº 1, de	2	litros . . . . . $	20.—
„ 2, „	3 ½	„ . . . . . . „	23.—
„ 3, „	6	„ . . . . . . „	28.—
„ 4, „	8	„ . . . . . . „	32.—
„ 5, „	12	„ . . . . . . „	40.—
„ 6, „	15	„ . . . . . . „	50.—
„ 7, „	30	„ . . . . . . „	75.—
„ 8, „	50	„ . . . . . . „	135.—

Con cada Olla se acompañan las instrucciones para el uso y 70 fórmulas para cocinar.

Devolvemos el importe pagado contra devolución de la Olla, si a los 8 días de haberla adquirido no se encuentra de real utilidad.

DIRIJA SUS PEDIDOS A:

Iglesias, Bidon - Chanal y Cía.
891 - BELGRANO - 899
BUENOS AIRES

NECESITAMOS AGENTES ACTIVOS
SOLICITEN CONDICIONES

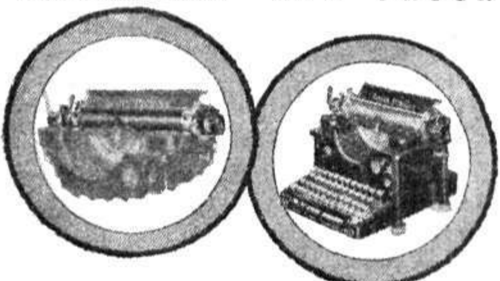


Péinese con loción Mon Parfum DE BOURJOIS

PARIS

Smith Premier

—LA MENSAJERA DEL PROGRESO—



Superioridades de la SMITH PREMIER

(Segunda de una serie de "Razones Explicativas")

3 — *Carro liviano, rígido, sin vibración.* **4 — *Cilindro extragrueso.***

El *carro liviano, rígido, sin vibración*, se desliza fácilmente, con rapidez y uniformidad. El carro está suspendido entre unos rieles en los cuales las municiones cilíndricas están dispuestas en ángulo recto, lo que evita todo juego aun en las posiciones de los dos extremos. El mecanismo del movimiento del segmento de tipos para la escritura de mayúsculas, suprime la necesidad de levantar el carro, y esto unido a los demás detalles de construcción, contribuye a que el carro de esta máquina sea de funcionamiento más suave que se conoce.

El cilindro extragrueso — uno de los más gruesos que pueden obtenerse en una máquina de escribir de tipo corriente — es otra de las superioridades de la Smith Premier, por cuanto se necesitan menos vueltas, el papel queda agarrado con firmeza y el cilindro es de mayor duración, porque el desgaste es menos por centímetro cuadrado. Tales son sus ventajas más apreciables.

TAMAÑOS DESDE PORTATIL HASTA 400 ESPACIOS

Unicos Importadores: PALMER & Cía. - 574, MORENO
Suc. de Donnell y Palmer - Buenos Aires.

Señores Palmer & Cía.

Sírvanse enviarme catálogos, precios y condiciones de venta de la Smith Premier.

Nombre . . . .

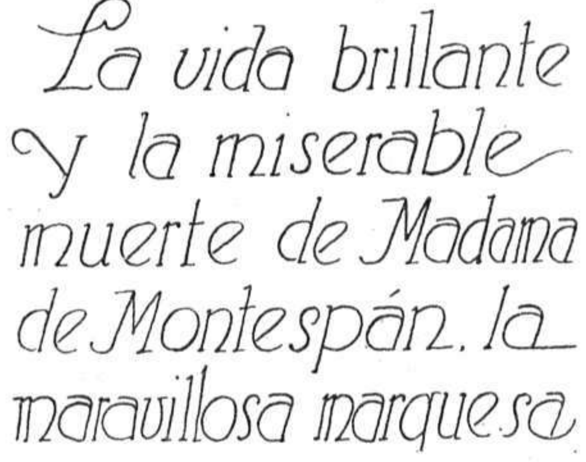
Dirección . . . .

Localidad . . . .

Nº 8







Francisca Atenea de Rochechouart había nacido en 1641, en el castillo de Tonnay-Charente. Era hija del duque de Montemart y de Diana de Grandseigne, quien hubiera querido inculcarle los principios de piedad más sólidos. Fué alumna del convento de Santa María, en Sainte, donde no recibió, a juzgar por la ortografía de sus cartas, sino una instrucción muy deficiente. Conducida a Paris, en 1660, no tardó en ser designada dama de honor de la nueva soberana. Conocidas son las infidelidades del rey. Todo su apasionamiento era para la señorita de La Valliere, por la que no dejaba de realizar todo género de esfuerzos, preparándole magníficas fiestas y bailes. La señorita de Montemart, a la cual se llamaba también de Tonnay-Charente para distinguirla de sus hermanas, tenía su rol designado. En 1662, danzaba en el ballet de *Hércules Enamorado*, en el cual el monarca acumulaba los roles de Marte y del Sol. Más tarde, en 1665 y 1666, tomó parte en otros festivales a los cuales, como de costumbre, había acudido el rey.

Codiciada por los más brillantes partidos, la hermosa joven estuvo a punto de ser la esposa del marqués de Narmutier. El 28 de enero de 1663, entre dos bailes, puede decirse, se desposó con el marqués de Montespán, un año más joven que ella. Cinco días más tarde, según era costumbre, con gran ceremonial, fué conducida por su familia al hotel de Antín, domicilio del afortunado esposo, donde la aguardaba rodeado por sus más ilustres amigos, príncipes y princesas, mariscales de Francia, gobernadores de provincia, todos los Montespán, teniendo a su cabeza a Pardillán de Gondrín, el severo prelado.

Los días felices no tienen historia. Dos hijos, de los cuales uno, el duque de Antín, sólo sobrevivió, interrumpieron un tanto, aunque no mucho, el torbellino de los bailes, de las fiestas, de las comedias, de los sermones, de las cacerías. Dotada de una belleza conquistadora, según la señorita de Montpensier, era quien más inspiraba a los poetas, el alma de todas las reuniones, a las que deleitaba con su espiritualidad, su juventud, su expansiva y comunicativa alegría.

Dama del palacio de la reina, "había tenido — dícenos el marqués de La Fare, —el atrevimiento de emitirle sus opiniones extraordinarias sobre la virtud." Estaba vinculada, además, con la señorita de La Vallière, en cuya casa solía encontrar al rey, al que su conversación resultaba en extremo agradable. En cierta oportunidad alguien le hizo saber que las malas lenguas aseguraban que era algo más que la compañera de pláticas del rey, a lo que la Montespán respondió: "¡Dios me libre de ser la amante del rey! Pero... si lo llegara a ser, mi vergüenza no tendría límites ante la reina." ¿Eran sinceras estas palabras? La duda está permitida... Era, precisamente, en 1667, época en que sus contemporáneos colocan los comienzos de sus devaneos amorosos con el monarca francés. En aquel mismo año, en el mes de julio, las incidencias de un viaje de la corte a Compiegne autorizan todas las suposiciones. La señorita de Montpensier se escandalizaba por la ubicación que han dado a los departamentos de la Montespán, muy próximos a los del rey, quien no se separaba de su lado. Un día la reina expresó que no se explicaba el desapego de su real esposo, manifestando que no alcanzaba a imaginar qué mujer podía ser la que tanto lo entretuviera. "Leo los despachos que me llegan y los contesto", parece ser que fué la res-

puesta del rey. "Pero bien puedes hacerlo a otra hora", habría insistido la real señora, a lo que el rey nada dijo, limitándose a sonreír amablemente, mirando de soslayo a sus gentiles acompañantes. La Montespán y el rey paseaban juntos durante el día. El monarca demostraba una alegría *poco común*...



CELOSAMENTE disimulado en los comienzos, el doble adulterio no tardó en manifestarse a la luz del sol, que, en tal caso, bien podía ser la maledicencia de la corte. El salón de madama de Montespán convirtióse en el centro de las actividades de la corte, de los placeres, de la fortuna, de la esperanza y del terror de los ministros y generales del ejército, y "de humillación de toda la Francia", agrega el implacable Saint-Simón.

Empero, no fué poco el escándalo que hizo el marqués de Montespán cuando se enteró de los amores de Luis XIV con su bella esposa. Por espacio de algún tiempo las cosas no marcharon bien en aquel hogar turbado por la augusta presencia del rey, mas, a poco, Montespán comenzó a caer en el juego, perdiendo cantidades verdaderamente fabulosas, con lo cual los invitados a las reuniones de la marquesa quedarían satisfechos en más de una oportunidad.

Trece años duró, (de 1667 a 1680) el que bien puede considerarse como reinado de la Montespán, la que fué objeto de todos los favores y de todas las idolatrías. En los once años siguientes no fué sino una rival vencida y humillada por la triunfante madama de Maintenón.

Retirada en 1691 en la comunidad de San José, esta mujer que fué tildada de "incomparable" y "maravillosa" mucho tardó en acostumbrarse.

Su confesor la obligó a un terrible acto de penitencia, haciéndole pedir perdón a su esposo públicamente, en una carta que el marqués contestó asegurándole que entonces, más que nunca, era su propósito el de no verla, ni escribirle más, ni saber nada de su vida.

Poco a poco, la marquesa comenzó a entregar todo cuanto poseía a los pobres. Trabajaba para ellos muchas horas del día. Su mesa, a la que en los días triunfales amaba con exceso, se hizo cada vez más frugal. Se multiplicaron sus ayunos y las plegarias ocuparon el lugar de los mundanales pasatiempos.

"Como una esclava del Señor — dice Saint-Simón — mortificábase continuamente; sus camisas y sus ropas eran de tela amarilla, de la más burda y grosera". Cubría su cuerpo con todo género de instrumentos de tortura.

El terror de morir desesperábala en forma tal que no quería estar sola ni de día ni de noche. Así pasó las últimas jornadas de su existencia esta que fué incomparable y maravillosa amiga de Luis XIV.

Murió el 27 de mayo de 1707. En sus exequias los sacerdotes discutieron y, con gran escándalo de las gentes, sus restos sólo descansaron en la tumba de la familia al cabo de prolongadas andanzas.


JABON
TINKAL
JABON CURATIVO TINKAL
LOS PRINCIPIOS CURATIVOS DE LAS AGUAS DE ALGUNOS LAGOS DE LA INDIA EXISTEN EN EL JABON CURATIVO TINKAL
Ha conquistado la preferencia del público por sus insuperables condiciones de suavidad y fragancia. El Jabón TINKAL produce una espuma abundante y perfumada. Para conservar el cutis lozano y juvenil, úselo diariamente y en todas circunstancias.

La Oreja, Gran Ayuda para la Identificación

Se sabe que unos de los datos mejores para identificar personas son las huellas digitales y que la policía se sirve de ellas para la identificación de criminales, pues se da el caso que jamás las huellas digitales de una persona son iguales a las de otra.

En cientos de miles de estas huellas no se encuentran dos que coincidan. Cada individuo tiene la suya peculiar y solamente suya; no cambian, son iguales, permanecen inmutables toda la vida.

En todas las direcciones de seguridad; en todos los centros policíacos hay registradas y debidamente clasificadas y catalogadas miles de esta clase de huellas cuya evidencia es incuestionable.

Pero el caso es que ahora el astuto criminal ha aprendido a ponerse guantes de goma, precaución con la cual evita el dejar marcas en el lugar donde haya cometido una fechoría, y la identificación por las huellas digitales se hace imposible.

En la actualidad hay otro dato al que recurre la policía para identificar al criminal, y es la fotografía de su oreja, parte del cuerpo que le acusa, que dice quién es, y so pena de cortarla, lo que ya le acusaría, de una indicación tan exacta casi como la huella digital.

Las orejas, como las huellas de los dedos, son esencialmente personales; no hay dos individuos que las tengan iguales; es más, tampoco son nunca iguales las dos orejas de un mismo individuo, con lo cual la identificación se hace con mayor exactitud.

Ya que esta parte del cuerpo humano ha adquirido tanta importancia, diremos algo de ella.

La parte a que nos referimos es el oído externo o pabellón y es un fibrocartílago cuya cara interna es convexa y la externa cóncava, presentando ambas gran número de eminencias y depresiones, y sirve como colector de sonidos.

En algunos animales no existe el oído externo, y entre los cetáceos, el agujero que va al oído interno es tan pequeño que hay que buscarlo con un cristal de aumento.



— ¿Qué hace usted?
— Escribo para los diarios una rectificación diciendo que yo no soy el José González candidato a gobernador de la Provincia.

En la oreja humana hemos de considerar las siguientes partes: el borde inferior hélix, que presenta grandes diferencias en los distintos individuos, según la vuelta más o menos abierta, su tamaño, etc. A veces cerca del tercio superior aparece una pequeña proxección triangular, conocida con el nombre de "punta de Darwin", porque se encuentra en la oreja de pequeños monos, cuyo hélix no se dobla para adentro como en el hombre.

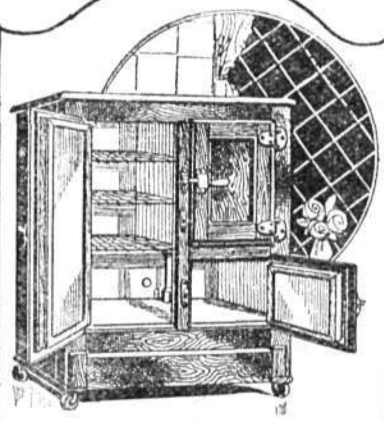
El hélix y el antehélix se unen en su parte superior y se bifurcan notoriamente en la mayoría de los individuos. A veces esta parte de la oreja es muy prominente.

El hélix y el antehélix se unen en la parte inferior, donde hay una prominencia carnosa, generalmente colgante, que se llama lóbulo y que también varía mucho en los individuos en forma, posición y tamaño. En algunas personas está muy poco desarrollado, lo que afea grandemente esta parte de la cara.

En la parte alta del lóbulo se halla el antitrago, así llamado por encontrarse enfrente de la prominencia llamada trago. En los murciélagos esta parte de la oreja está enormemente desarrollada.

Para su mayor "confort"

He aquí unos artículos de estación que le interesan. Son indispensables para hacer más llevadero el enorme calor que soportamos. Tómelos en cuenta. Se los ofrecemos a precios muy ventajosos.

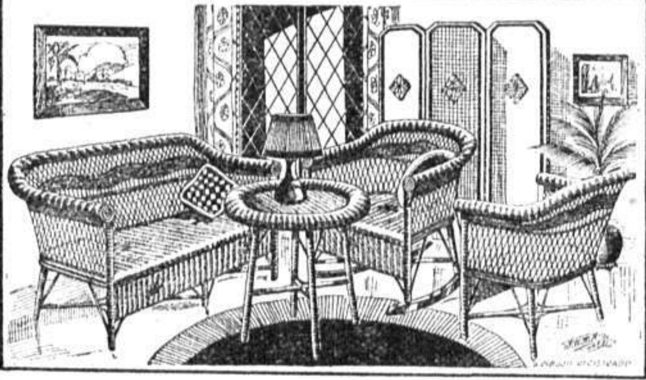


HELADERA Nº 28E, importada, de roble lustrado a muñeca, estantes de hierro galv., interiores esmalt., chapa de acero sin costuras, 3 puertas, herrajes de bronce niquelados, ruedas a munición, alta refrigeración. En medidas de 72 cm. de fondo por 108 cm. de alto, a $ **125.-**
Nº 30E, igual característica, en medidas de 78 cm. de frente por 112 de alto y 42 de fondo, a pesos. . . . . 145.—

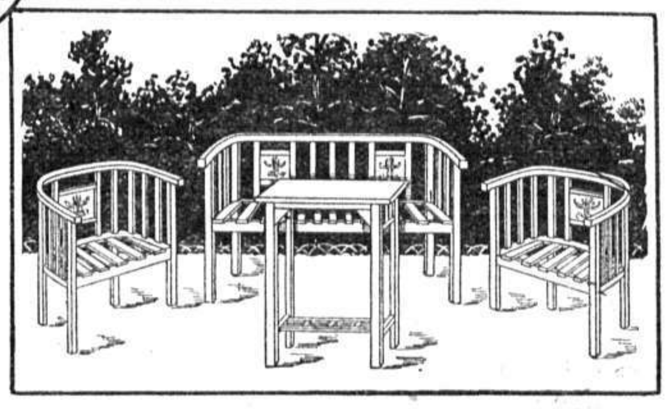
Heladeras Nacionales de roble, desde **$ 45.—**



HELADERA modelo 7E, importada, de roble norteamericano de alta refrigeración, interiores chapa esmaltada y gran depósito con canilla para agua, herrajes de bronce niquelados, ruedas de porcelana. En medidas de 66 cm. de frente por 112 cm. de alto y 0.45 centímetros de fondo, a. . . . . $ **130.-**



JUEGOS DE MIMBRE, modelo Nº 9 en mimbre selección, con torzada, armazón de madera. Compuesto de: 1 sofá, 2 hamacas, 2 sillones y 1 mesa. El juego completo en color marrón barnizado, a. . . . . $ 75.—
En color crema, a. . . . . $ **65.-**



JUEGO para VESTIBULO o JARDIN, pintado al "laqué" blanco, armazón reforzado, mosaicos de fantasía en los respaldos. Compuesto de: 1 sofá, 4 sillones y 1 mesa. Completo de las 6 piezas, a. . . . . $ **110.-**

SOLICITE CATALOGOS DE:

HELADERAS
JUEGOS de MIMBRE
JUEGOS de "LAQUE"

Los enviamos gratis al interior únicamente.

Acarreo y embalaje gratis de cualquiera de estos artículos hasta la estación de embarque.

Grandes Almacenes de Muebles



CORRIENTES 1170
BUENOS AIRES



Teresa Mariani, que estrenó en Buenos Aires la primera obra de Darío Nicodemi.

CRÓNICAS DE ANTAÑO



EL ESTRENO DE "DUDA SUPREMA" DE DARIO NICODEMI

Por JOSE OJEDA



Puede decirse que el teatro nacional apareció en Buenos Aires con el siglo XX. Bien es verdad que desde mucho antes las compañías extranjeras solían ofrecer a sus auditorios alguna producción argentina, más como homenaje al público que por sincera certidumbre de su valor artístico, y así las compañías de Valero, de Reig, de Galé o de MacKay, de 1880 a 1900 inscribían en sus carteles los nombres de Martín Coronado, de David Peña y de Emilio Onrubia, y las de zarzuela española buscaban la colaboración de Trejo, de Granada y de Soria; pero aun no se había encontrado el verdadero filón popular, el elemento original que fuera la expresión de tipos representativos en un momento de la cultura argentina. Ese teatro netamente nuestro surgió del suburbio en la última década del siglo anterior; se mostró primero en las pistas de los circos, y tuvo a los acróbatas por primeros intérpretes; ascendió luego a los tablados, con los Podestá, los Petray y los Scotti; ensanchó rápidamente su repertorio con los éxitos de Granada, de Leguizamón, de Pérez Petit, de Fontanella, de Soria y de García Velloso; se enseñoreó por fin de la ciudad con "Canción Trágica" y "Marcos Severi", de Payró, con "M'hijo el Dotor" y "Barranca Abajo", de Sánchez, y afirmó definitivamente su existencia en los primeros años de esta centuria, con un florecimiento magnífico y entusiasta, que balbuceaba encantado el idioma de Cervantes, ebrio de sentirse vivir.

Se habría dicho que en el ambiente se difundía un espíritu de anhelos y de esperanzas impacientes, y que aquel despertar de un nuevo arte suscitaba ambiciones y sueños en todos los que de cerca o de lejos tenían alguna relación con las cosas teatrales; era una suerte de emulación, de incentivo mutuo al que era difícil escapar, y por el cual se revelaron algunos talentos admirables, como fueron los de Payró, García Velloso y Sánchez, ya nombrados, y los de Laferrère, Pacheco, Iglesias Paz y Nicodemi.

¿Nicodemi, autor nacional? ¿Por qué no? Lo habría sido, sin duda, si la vida nos lo hubiera conservado entre nosotros; pero aquí se educó, aquí adquirió sus primeras impresiones de arte, aquí trabajó sus primeras obras y aquí recibió el terrible bautismo de las tablas. Adivinado su extraordinario temperamento de dramaturgo por una artista genial, se marchó a París con ella, y en pocos años adquirió la increíble maestría en el manejo del teatro francés que le dió un puesto de primera fila en esa literatura tres veces secular, y después volvió a Italia, su patria, para reconquistar en ella un sitio de elección que le correspondía y que mantiene con ejemplos de altísimo mérito.

En los primeros años del siglo, decía, el movimiento teatral era intenso, y a las compañías de actores nacionales que ya comenzaban a demostrar las producciones de nuestros autores, se unían varias de las extranjeras que acogían con marcada simpatía esa revelación de nuestro arte, y aceptaban con frecuencia las obras que juzgaban más apropiadas para su realización. En 1901 la compañía de Clara della Guardia, dirigida por el eminente Andrea Maggi, organizó un concurso, al que se presentaron cuarenta y siete composiciones, y si la conclusión del certamen

fué desgraciada, porque se comprobó que la obra premiada, "Raggio di sole", de E. L. Islas, era en realidad una obra antigua, perteneciente a uno de los miembros del jurado, quedó, por lo menos, constante que la producción argentina era abundante... sino original. Novelli dió por esos años "In vino veritas", del escritor italiano doctor Albasio; y en 1902 la compañía de la ilustre Teresa Mariani aceptó la primera composición de Darío Nicodemi, joven crítico teatral de "El País", para ser estrenada en su temporada del teatro Odeón.

Darío Nicodemi era un autodidacto. Nacido en Liorna, vino pequeño a la Argentina con su familia. Su hermano mayor, Mario, había sido contratado como primera flauta en la orquesta de la Opera; la ciudad le gustó, decidió quedarse para profesar la enseñanza de su instrumento, y llamó a sus padres de Italia. El pequeño Darío estudió en las escuelas comunes y en el Colegio Nacional. Creció, se casó, fué necesario que cooperara en el mantenimiento de todos, y consiguió un modesto cargo de tenedor de libros en la Administración de Impuestos Internos, gracias a su maravillosa caligrafía. Alto, bien parecido, magnífico tipo del Renacimiento, con la noble ambición del triunfo en la alta frente y en los ojos expresivos, tenía el corazón más bueno y tierno que he conocido y una excelente ilustración literaria. Amigo de periodistas y escritores, entró en la redacción del "Diario del Comercio" para atender una sección teatral sucinta, como tenía que ser la de un periódico especialmente financiero, y cuando Joaquín de Vedia renunció igual cargo en "El País", fundado pocos años antes por Pellegrini, Nicodemi lo reemplazó en el gran cotidiano, dedicando entonces todas sus energías a la grave misión de la crítica. No estamos seguros de que no haya presentado en aquel concurso de Clara della Guardia ningún trabajo, quizás confundido en el montón de los rechazados e inéditos para siempre, ni que no haya comenzado algún otro, con intención de presentarlo a Novelli; pero lo cierto es que la gran Teresa Mariani aceptó su comedia dramática "Dubbio supremo" a mediados de abril de 1902, y que al punto se iniciaron los ensayos.

El solo hecho de que ese conjunto artístico hubiera tomado a su cargo la interpretación de la obra, era ya un augurio que equivalía a un éxito, y el prestigio de la actriz añadido a la curiosidad que en los centros literarios despertara la novedad ofrecida por el joven crítico, congregó en la sala del Odeón una concurrencia tan calificada como numerosa. La comedia comenzó, pues, a representarse aquella noche del 3 de mayo, ante un auditorio atentísimo y lleno de anhelos en favor de la obra y del autor, y a medida que avanzaban las escenas, ante la evidencia de las dotes que revelaba el desarrollo de la acción, se acentuaba el triunfo, y el formidable golpe teatral que termina el primer acto despertó la primera ovación, unánime, estruendosa, casi entusiasta, como si el público se compluguiera en dejar constancia de la aparición de un nuevo gran escritor de nuestro teatro.

La situación al levantarse el telón es ya dramática. Diez años antes, el joven Ettore Massani, casi niño, abandonó a sus padres por una pasión arrolladora que le inspiró una mujer sin alma, y hundido en los extravíos del mundo, llegó a su noticia la muerte de su madre venerada, que no pudo soportar el desamor del hijo. La desilusión de los placeres, el cansancio de una vida inútil y el arrepentimiento, más que todo, maceran el espíritu del joven y lo deciden a buscar de nuevo en el hogar la paz, ya que no la felicidad perdida. Quiere volver hacia su padre, para pedirle perdón, para sostenerlo en su soledad, para recordar juntos... Ettore ignora que su padre, Giovanni, ha contraído nuevas nupcias, y cuando llega a su casa encuentra que todos le abren los brazos amorosamente, bien que siente en las caricias de los suyos, en la vieja sirvienta, en su propia tía Caterina, un extraño aire receloso e inquieto, que no acierta a comprender. Giovanni lo recibe también con paternal solicitud, y lloran ambos las memorias del antiguo hogar, recuerdos dolorosos y tristes que para Ettore se duplican al saber de labios de su propio padre que el lugar de la santa mujer que le dió el ser ha sido ocupado por otra. Esta idea no le permite imaginarse quién puede ser su madrastra. Giovanni va en su busca, y cuando Ettore queda solo, entra Fanny. El asombro, el terror de Ettore no tiene límites: "¡Tú! ¡Tú! ¡Aquí!..." Y cae el telón.

Planteada así la acción, en el segundo acto se resuelve en un conflicto terrible para el corazón apasionado, pero noble, de Ettore. Fanny es la mujer que lo arrastró en la pendiente del extravío, Fanny es la que provocó su perdición y la que, después de causar la muerte de la madre, ha venido a usurpar el sagrado puesto en el hogar. Las explicaciones y los reproches del joven son duros y acerbos; pero ella no ha sido sino una víctima de la fatalidad; su primer amor fué una pasión violenta, y cuando se vió abandonada, perdida, casi en la miseria, encontró la generosidad, el cariño, la dulzura de un corazón que le ofrecía una vida serena y pura; aceptó por despecho, por venganza y por desesperación, desde que Ettore se había hundido en los vicios y en la ignominia. El padre sorprende en ellos esas connivencias vagas, esas miradas falsas que son más evidentes que la confesión, y la inquietud turbada de sus actitudes lo resuelve a exigir de su hijo la explicación clara de su situación. Ante las palabras del padre, Ettore está a punto de revelar la verdad, pero aparece Fanny e impide tamaña imprudencia, alegando que al unir su juventud a la vejez de Giovanni había perdido demasiado en el cambio para tener el derecho de guardar el secreto de su vida.

En el tercer acto la existencia de los tres personajes ha continuado en el mismo conflicto; pero entre los jóvenes ha vuelto a despertarse la antigua pasión apenas dormida, y la llama de un nuevo incendio los envuelve, pues el padre, enfermo, no puede vigilar ni evitar que caiga la catástrofe en su casa. La escena final es de un efecto terrible, porque el amor allí se parece demasiado al odio, las palabras son como puñaladas y los besos como insultos. Giovanni se arrastra de su lecho y descubre el horror de esa pasión feroz, y cae muerto a los pies de los amantes que por segunda vez sienten la horrorosa fatalidad de su amor.

Con todas las fallas y violencias de la acción, la obra ponía en evidencia un talento teatral indudable, un sentido extraordinario de los efectos escénicos, y auguraba ciertamente la serie de composiciones admirables que Nicodemi ha dado al teatro francés y al teatro italiano, y que culmina, a mi entender, en la habilidad de técnica que hace de "L'alba, il giorno e la notte" una de las comedias de mayor movimiento escénico en su diálogo único.

El Prisionero de Mónaco

Era antes de establecerse el Casino de Mónaco. El principado estaba muy lejos de ser rico, hallándose sus edificios públicos, y especialmente la cárcel, en un estado de lamentable ruina. Por entonces, un extranjero fué condenado a prisión por los jueces del país, pero llegó el momento de llevar al delincuente a la cárcel y el gobernador fué a hablar con el príncipe.

— Alteza — le dijo, — no hay más remedio que arreglar la prisión. Ello costará de treinta a cuarenta mil francos. Como no había ningún preso, la cárcel tuvo que cerrarse; así que ahora necesitamos por lo menos un carcelero y un guardián. Agregue usted a eso los gastos de manutención del preso durante cinco años.

— Bueno — contestó el príncipe, — todo puede arreglarse. Dígale a ese hombre que acogeremos bien su petición de indulto.

Pero el condenado contestó:

— No quiero indulto. He cometido una falta y tengo que expiarla, borrando mi pasado por medio del trabajo. Además, quiero perfeccionar mi educación aprendiendo en mis horas de cárcel el inglés, el alemán y el ruso. Por otra parte, la permanencia en Mónaco será favorable a mi quebrantada salud.

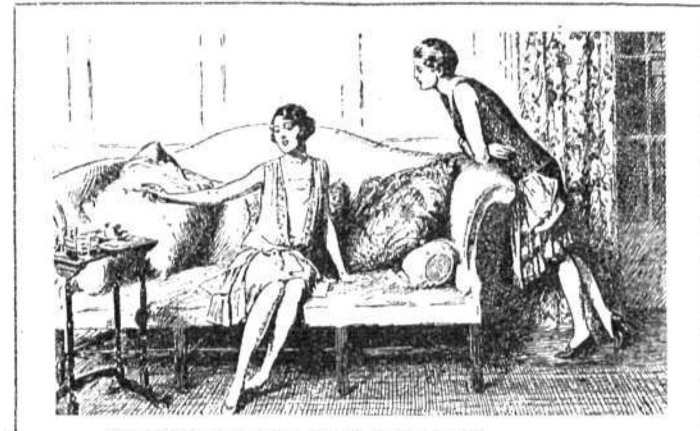
El gobernador volvió a ver al príncipe.

— ¿Cuánto nos costará ese preso durante cinco años?

— Tanto.

— Bueno: déle la mitad y que se vaya.

El preso aceptó, como es de suponer, pero el príncipe, escarmentado, y no queriendo verse en otro aprieto semejante, al ceder Roquebrune y Mentón a Francia, hizo insertar en el tratado una cláusula en la que se estipulaba que todos los delincuentes condenados por la corte de justicia de Mónaco purgarían su delito en las cárceles francesas.



— ¿Se adapta tu esposo a tus costumbres?
— Parece que sí; siempre llega a casa antes que yo.

(De *Punch*, Londres)

HERMOSURA VICTORIOSA



VIRGINIA LEE CORBIN, famosa estrella de la Universal Pictures Corporation.

El procedimiento de absorción devuelve la juventud.

El éxito ha coronado el esfuerzo de los hombres de ciencia que durante tantos años han estado buscando un método efectivo de quitar la piel exterior del rostro, en los casos en que dicha piel, debilitada y avejentada por el desgaste, da a la cara un feo aspecto de vejez prematura. El procedimiento descubierto no causa dolor ni daño alguno; y es tan económico y sencillo que sorprende que no haya sido antes puesto en práctica. Está plenamente demostrado que la cera pura mercolizada, en venta en todas las farmacias, absorbe la cutícula gastada, vigoriza el cutis que hay debajo, y permite su aparición, hermosamente sonrosado y lozano. Dicha cera se usa por las noches, retirándola a la siguiente mañana con un poco de agua tibia. Este procedimiento tiende también a limpiar los poros obstruídos, facilitando la función respiratoria de la piel, conservando así el color natural y hermoso del nuevo cutis.

Se acabaron las canas.

Para no tener canas no es menester recurrir a las tan discutidas tinturas. Las canas pueden recuperar fácilmente el color del resto del cabello, bastando, para ello, con aplicar a la cabellera durante algunos días un poco de loción de bay rhum y tammalite, que usted hallará en toda farmacia y que se aplica como cualquiera otra loción. Al cabo de unos cuantos días, se nota con verdadero placer que las canas van recobrando gradualmente el primitivo color. Esta loción es de uso altamente agradable. No es grasienta ni mancha la ropa. Impide la formación de caspa y constituye un tónico que vigoriza y hace crecer el cabello.



Ella. — Escribo a papá pidiéndole una cosa.
El. — ¿Cuánto?

(De *Judge*, Nueva York).

De la Inteligencia

Instruir a la humanidad en las cosas mejores, honrar y aplaudir a los sabios que llevan a cabo este servicio con ahinco y desvelos, es un deber cuya realización debe merecer el amor de todos los buenos hombres. — *Xenofonte.*

Todo ser humano que vende el producto de su cerebro, ya sea una simple mecanógrafa, un sacerdote, un licenciado, un artista o un escritor, es realmente un vendedor, y cada uno aspira a ser un experto en su especialidad.

Todos nosotros vendemos nuestra energía mental, y no debemos perder de vista que todo gran vendedor es un notabilísimo experto si se le compara con el que no vende nada. Es de suponer que conocemos todas las artes, todas las fascinaciones, todas las influencias y sugestiones que pueden utilizarse para inducir al comprador a que nos prefiera al hacer sus pedidos y compras, de manera que nos encontramos en una posición muy superior a la de nuestro cliente. Contamos en nuestro ramo con los conocimientos del profesional. Estos debieran aumentar nuestra confianza en nosotros mismos y convertirnos en gigantes invencibles en toda transacción de compraventa.



— Bien; como te iba diciendo...

(De *The Newyorker*, Nueva York).

¡Proteja a los suyos..!

CONFIE la defensa de sus intereses y la vida de los suyos a la acción segura e infalible de un



GARANTIZAMOS
LA MARCA

REVOLVER
EL CASCO

Se vende en todos los calibres y tamaños.

Calibre 32 $ **53.-** Calibre 38 $ **55.-**

Calibre 44 $ **75.-**

Si su armero no lo tiene diríjase a sus únicos concesionarios:

KIRSCHBAUM y Cía.

INDEPENDENCIA, 401/37. BUENOS AIRES

Solicite CATALOGO. Lo enviamos GRATIS

REVOLVERES
EL CASCO





REINITA

(A 90º GRADOS DE ALCOHOL)

FRASCO GRANDE $ 5.25 FRASCO MEDIANO $ 3.20

FRASCO CHICO $ 2.10

PARFUMERIE L.T. PIVER PARIS

AÑO XXXI BUENOS AIRES 10 DE NOVIEMBRE DE 1928 Nº 1571

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



RINCONES PORTEÑOS

UN NOTABLE CONJUNTO DE GRANDES EDIFICIOS EN EL PASEO LEANDRO N. ALEM. EN PRIMER TERMINO SE DESTACA LA BOLSA DE COMERCIO.

FOTO DE VARGAS MACHUCA



BUENOS AIRES ANTIGUO

VENTANA DEL REFECTORIO - SANTA CASA DE LOS EJERCICIOS

GOUACHE DE

LEONIE MATTHIS

CAMPO DE POLO EN PALERMO

SU INAUGURACION OFICIAL



Los miembros de la Comisión de Fomento del Caballo de Guerra y monseñor Duprat, que bendijo la cancha, escuchando el Himno antes de comenzar el partido inaugural.



El equipo de civiles, compuesto por los señores Ramón Videla Dorna, Carlos Uranga, Luis Nelson y José Luis Giribone, que ganó.



El equipo de militares, formado por el teniente 1º M. Molinuevo, Tte. Alberto Paz, Tte. 1º L. A. Oddone y mayor E. E. Padilla.

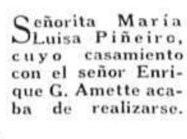


Una vista de la selecta y numerosa concurrencia que presenció el interesante partido y que siguió con grande entusiasmo las alternativas del juego. La cancha ina[illegible] comodidades.

ENLACES

Señorita María Elisa Peña Guzmán y señor Luis N. Bossi, cuyo enlace fué consagrado recientemente.

Señorita Marta Glucksmann, que contrajo enlace con el Ing. Bernardo Joselevich. Después de la ceremonia nupcial.



Señorita María Luisa Piñeiro, cuyo casamiento con el señor Enrique G. Amette acaba de realizarse.



Señorita Iselda Abadie con el señor Julio A. Gey, después del acto religioso realizado en casa de la contrayente.



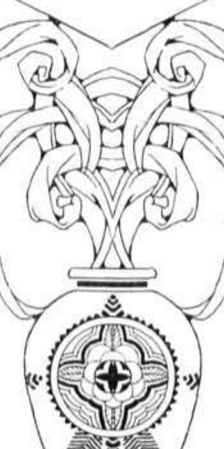
Señorita Dolores Angélica Marull Machado y Sr. Hans F. Sprungmann, que contrajeron enlace en la iglesia Matriz de Rosario.

ENLACES

Señorita Felisa Pardo, con el señor Pedro Manuel Castaño. Los novios, una vez realizado el acto religioso.

Señorita Elena Morcillo, con el doctor Justo Rojo, después de la bendición realizada en casa de la novia.

Señorita Hortensia Vélez Crespo, que contrajo enlace con el doctor Agustín J. Mas.





Señorita María E. García Soaje y señor Ricardo M. Fuentes, cuyo enlace se verificó recientemente en Tucumán.

Señorita María Elena Beovide Témperley y teniente Héctor S. Ciachero, después de la ceremonia nupcial.



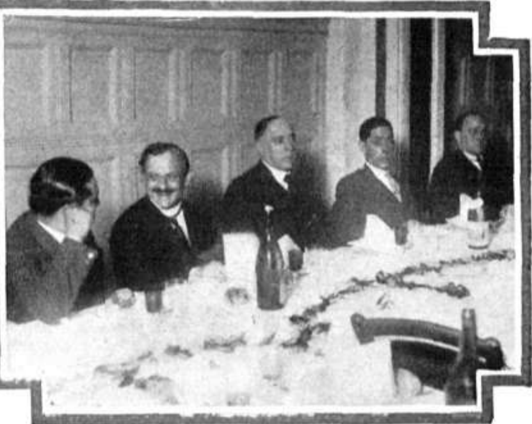
Con motivo del viaje emprendido por la señorita Nedda Francy a Europa, a donde va solicitada por importantes empresas cinematográficas, un grupo numeroso de sus relaciones le ofreció un té de despedida.



Festejando la inauguración de su sede social, el círculo San Telmo organizó un baile que resultó brillantemente concurrido.

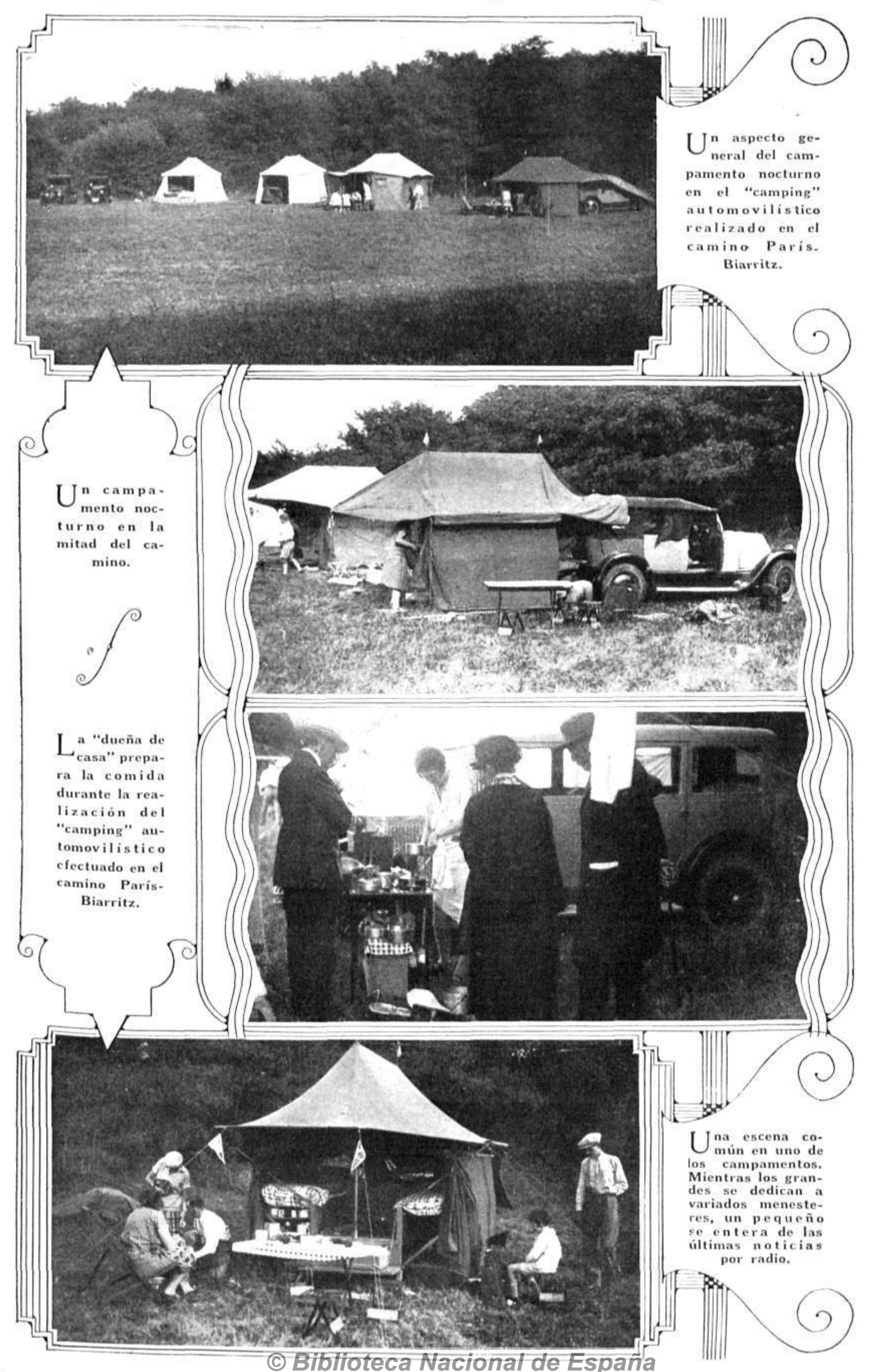


El señor Pablo Begue fué agasajado con un banquete por sus compañeros de la S. A. Quebrachales Fusionados, festejando los veinte años de su estada en dicha empresa.



Cabecera del banquete que fuera ofrecido a don Martín Giacchino por un numeroso núcleo de amistades, celebrando sus bodas de plata comerciales.

Campamentos Veraniegos Improvisados



Un aspecto general del campamento nocturno en el "camping" automovilístico realizado en el camino París-Biarritz.

Un campamento nocturno en la mitad del camino.

La "dueña de casa" prepara la comida durante la realización del "camping" automovilístico efectuado en el camino París-Biarritz.

Una escena común en uno de los campamentos. Mientras los grandes se dedican a variados menesteres, un pequeño se entera de las últimas noticias por radio.

EXPOSICION FERRARA



Monumento a San Francisco, que se levanta en la ciudad de Nápoles, de Rafael Ferrara.

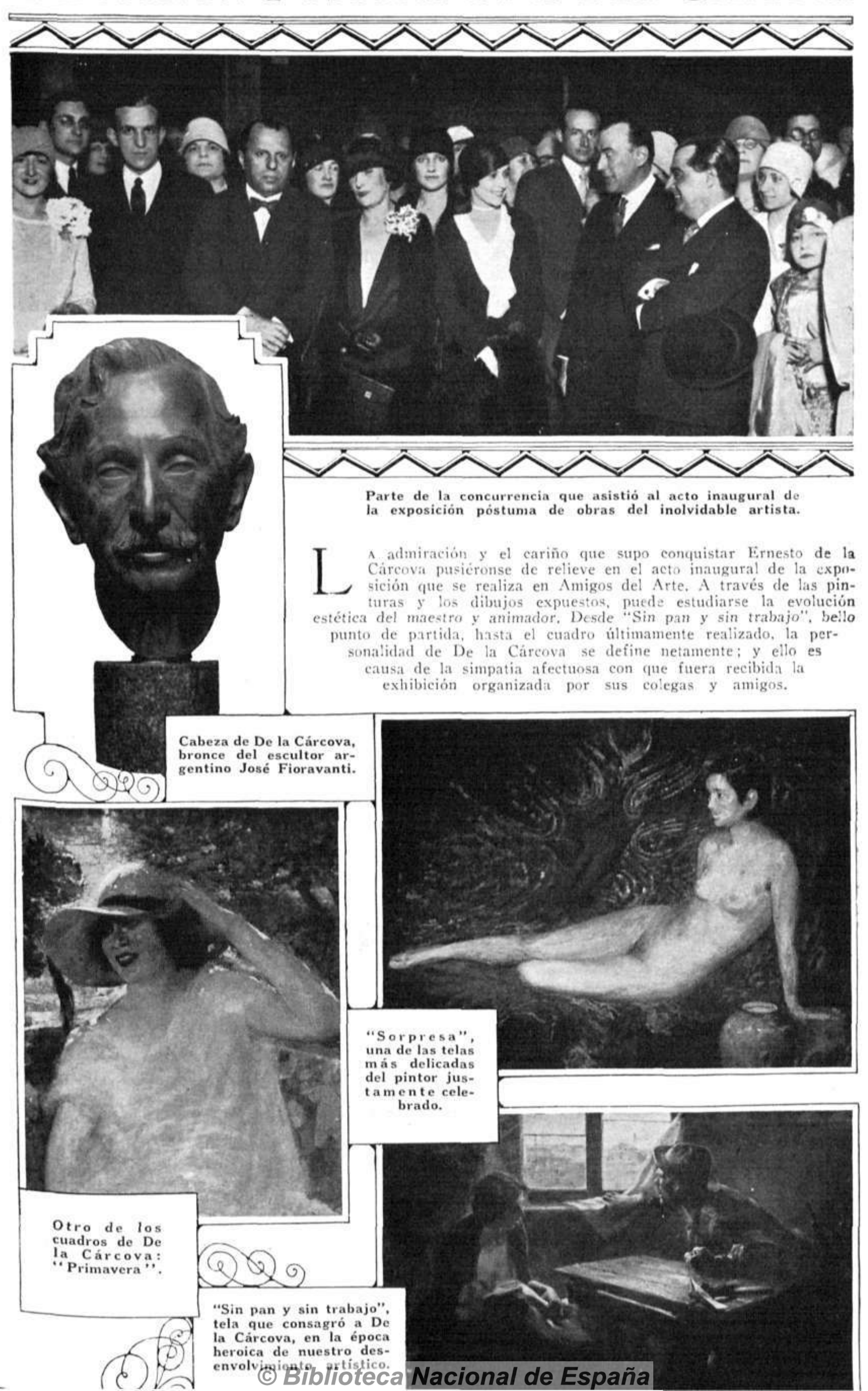
Don Rafael Ferrara, conocido escultor italiano, director de la Escuela de Arte Aplicada de Nápoles, que hace una interesante muestra de obras de la colección de Matilde Serao en esta capital.

Monumento a los caídos en Barletta, de Rafael Ferrara.

"La Vestale", por Gabriel Rossetti, de la colección de Matilde Serao.

"Le Madri", por Giovanni Legantini, de la referida colección y que se expone en Amigos del Arte.

EXPOSICION PÓSTUMA DE DE LA CÁRCOVA



Parte de la concurrencia que asistió al acto inaugural de la exposición póstuma de obras del inolvidable artista.

La admiración y el cariño que supo conquistar Ernesto de la Cárcova pusiéronse de relieve en el acto inaugural de la exposición que se realiza en Amigos del Arte. A través de las pinturas y los dibujos expuestos, puede estudiarse la evolución estética del maestro y animador. Desde *"Sin pan y sin trabajo"*, bello punto de partida, hasta el cuadro últimamente realizado, la personalidad de De la Cárcova se define netamente; y ello es causa de la simpatía afectuosa con que fuera recibida la exhibición organizada por sus colegas y amigos.

Cabeza de De la Cárcova, bronce del escultor argentino José Fioravanti.

"Sorpresa", una de las telas más delicadas del pintor justamente celebrado.

Otro de los cuadros de De la Cárcova: "Primavera".

"Sin pan y sin trabajo", tela que consagró a De la Cárcova, en la época heroica de nuestro desenvolvimiento artístico.



Señoras de Rouillón, de Casas y de Schlieper con sus esposos en el "diner - dansant" realizado con todo éxito en el Club Social.





Durante uno de los intervalos de la fiesta del Club Social, a la cual asistió lo más representativo de la sociedad rosarina.

Señoritas de Zinny, Martínez, Fillol, Day, Fernández Díaz, Casas, Villa Ortiz y Alvarado en una de las mesas más alegres.



Otra de las mesas, rodeada por las señoras de Casas, Piattini López, Carrasco, Infante y Muniagurria y distinguidos caballeros.

Una de las mesas juveniles del "diner - dansant". Señoritas de Uranga, Soulages y Fernández Díaz y señores Ereñú, Ferreyra, Casas y Zinny.





LA NIÑA DEL MUÑECO

OLEO DE

JOSE MONGRELL

DE LA GALERIA WITCOMB



Modelo de París

Encantador modelo para noche. La pollera está hecha con tres filas de tul y el corpiño es de satén, tan bién con tul, salpicado con flores de satén y mostacilla. El color azul del todo aumenta considerablemente el encanto de esta "toilette" exquisita.

Un Bello Rasgo de Altruismo

Donación de un millón de pesos para el Patronato de la Infancia



Señora Amalia Arrotea de Muñoz.

HA de merecernos siempre el más decidido elogio todo gesto que comporte una obra de filantropía, mucho más si ello va dirigido a socorrer a la niñez como en el caso que nos ocupa. Los esposos don Félix T. Muñoz y doña Amalia Arrotea de Muñoz, han depositado en el Banco de la Nación Argentina a la orden del Patronato de la Infancia, títulos por valor de un millón de pesos que deben destinarse a la construcción y sostenimiento de alguna dependencia de nueva aplicación que oportunamente se determinará. En este futuro edificio deberá erigirse a iniciativa de los donantes un sencillo monumento que perpetúe el recuerdo de la señora Teodelina Alvear de Lezica, que fué presidenta de la Comisión auxiliar del Patronato desde su creación.



Señor Félix T. Muñoz.

Excursionistas Norteamericanos



Los ciento noventa turistas norteamericanos que han visitado nuestra capital, fotografiados en las gradas del Congreso. Realizan una jira por los países de Centro y Sud América.

En Honor de Luis Pozzo Ardizzi

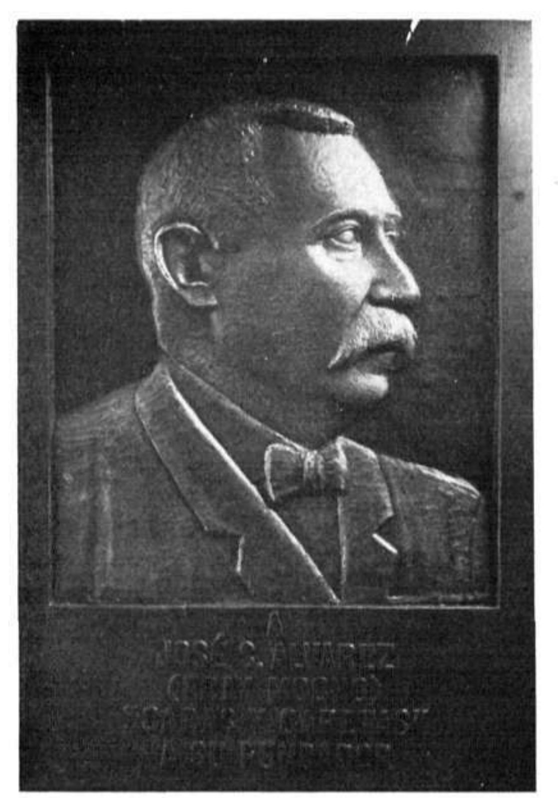


Banquete con que numerosos y destacados amigos obsequiaron al mencionado escritor con motivo de la aparición de su libro "Divagaciones de un loco suelto".

Festival Artístico



Las señoritas Dora M. Sosa, María E. Abriani y Nelly Sáenz, que actuaron brillantemente en el festival del Club de Flores.



Reproducción de la hermosa placa de bronce, obra del escultor Fioravanti, que fué colocada en el sepulcro de José S. Alvarez como un íntimo y cariñoso homenaje de "Caras y Caretas" a su inolvidable e ilustre fundador, conmemorando el XXX aniversario de la revista.

HOMENAJE DE CARAS Y CARETAS A SU FUNDADOR JOSE S. ALVAREZ (FRAY MOCHO)

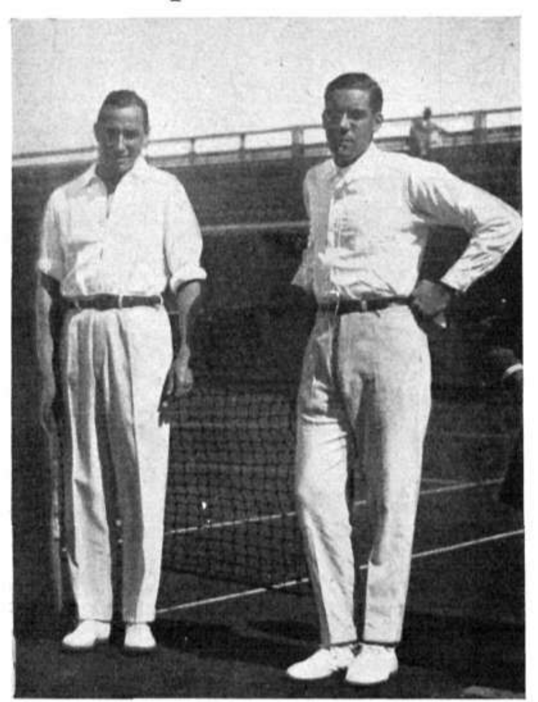
Fotografía obtenida en momentos en que nuestro director señor Juan Carlos Alonso lee su sentido discurso al descubrir la placa, expresando el unánime sentimiento de admiración y cariño que todos guardamos por la memoria de José S. Alvarez (Fray Mocho).

Instante en que el doctor Fernando Alvarez contesta y agradece con elocuentes palabras el homenaje de amigos y colaboradores, en nombre propio y en el de los deudos de Fray Mocho, algunos de los cuales aparecen en el centro de la foto.

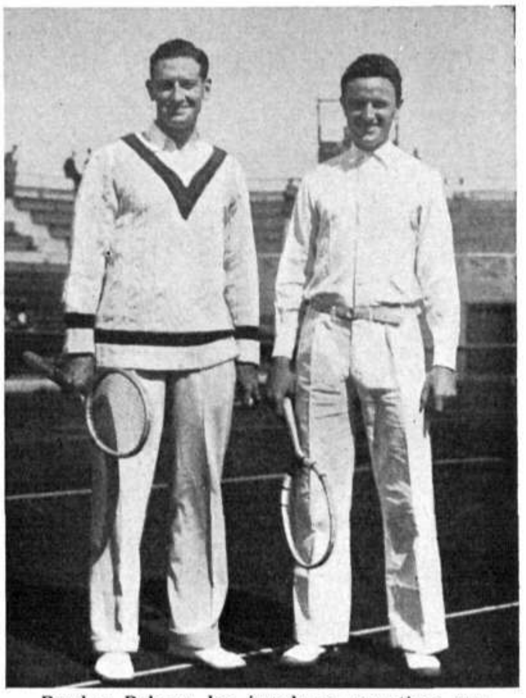


Una vez efectuada la ceremonia de descubrir la placa dedicada por "Caras y Caretas" a José S. Alvarez, las personas allí presentes fueron a la tumba de Bartolito Mitre donde depositaron una palma, como recuerdo especial a la memoria del que también fuera uno de los fundadores.

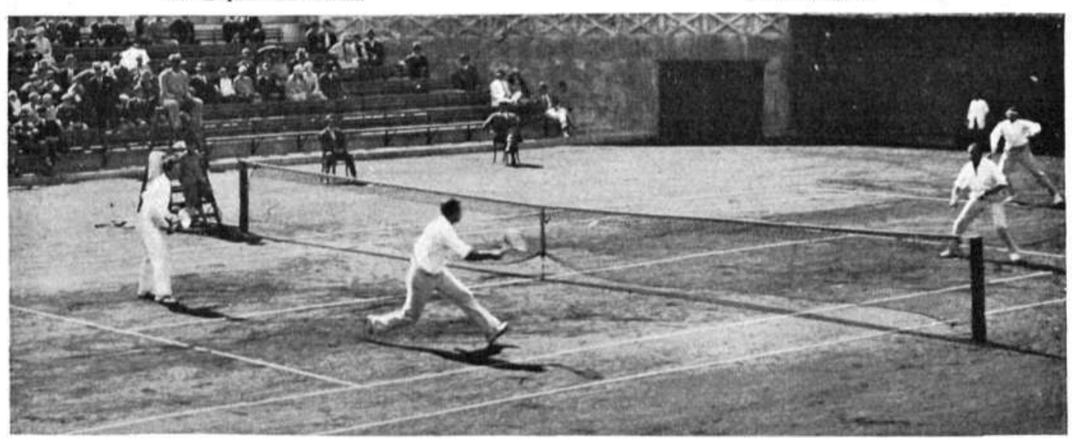
Campeonato Sudamericano de Tennis



Los uruguayos Stanham y Cat, que se enfrentaron con los campeones argentinos, perdiendo en la primera rueda.



Boyd y Robson, los jugadores argentinos que ganaron por 6-4, 6-1 y 7-5 en una de las ruedas eliminatorias.



Una instantánea del juego durante el partido de singles disputado entre los argentinos y uruguayos por el importante torneo en que toman parte jugadores del Brasil, Chile y Uruguay.



Carlos Morea, argentino.



Ricardo Cat, uruguayo.



Adriano Zappa, argentino.



Ponce de León, uruguayo.

Que disputaron los matchs individuales, triunfando los [illegible] ampliamente.



Gómez Cello. **— ¡Cómo me gusta este disco! No me canso de oírlo descansadamente.**

Primera Exposición Nacional del Libro

Núcleo de conocidos hombres de letras reunidos en el banquete que ofrecieron a la junta ejecutiva de la citada exposición bibliográfica; y quienes echaron las bases de la Sociedad Argentina de Escritores cuya fundación se aprobó, designándose presidente, por unanimidad, a don Leopoldo Lugones.

El Tradicional Homenaje







En el cementerio del Norte la concurrencia en el Día de los Muertos fué numerosísima. El silencio de sus calles tristes vióse turbado por la afluencia de todos los que iban a dejar sobre la tumba del ser querido su ofrenda de flores y lágrimas.

La entrada a la Recoleta a la hora en que el movimiento de público fué mayor. Caravanas de señoras y señoritas llevando ramos de flores hacia las tumbas de sus deudos.

EN EL DIA DE LOS DIFUNTOS







La mujer puso la nota de ternura y cariño hacia los muertos. Puede decirse que es Buenos Aires una de las ciudades del mundo que más fiel culto rinde a los que se fueron por el camino misterioso de lo eterno. Así lo prueba la muchedumbre que se vuelca en sus cementerios.

En el cementerio del Oeste el espectáculo fué grandioso. Parecía como si todos los barrios de la enorme urbe se hubieran volcado íntegramente por las calles de la mansión de los muertos.

El Audaz Asalto a una Casa de Cambio

Al repeler la agresión, fué muerto uno de los asaltantes y gravemente herido otro



Isabelino Rodríguez (a) *El Chino*, **asaltante que resultó muerto.**



El subcomisario Barneda en la puerta de la casa de cambio de la calle Asamblea entre Cachimayo y Emilio Mitre, hallándose a su derecha el dependiente de la misma, Severo Furlone, quien, repeliendo la agresión, hirió gravísimamente a dos de los asaltantes.



Miguel Pita, **otro de los asaltantes, gravemente herido.**

CUATRO delincuentes llevaron a cabo un asalto, en pleno día, a la agencia que citamos, propiedad de Juan Jaquino, quien hallábase con su dependiente Severo Furlone realizando un recuento de billetes en el preciso instante en que los malhechores irrumpieron en el establecimiento esgrimiendo revólveres, y a la voz de ¡manos arriba! El propietario del negocio y su ayudante obedecieron la orden, pero, parece ser que éste se agachó cuanto más pudo detrás del mostrador, en cuyo armazón guardaba un revólver. Quizás la visión del arma le indujo a la defensa y, rápidamente, comenzó a disparar sobre los dos asaltantes más cercanos. Los estampidos alarmaron a los delincuentes que huyeron, siendo a poco capturados por un agente que acertó a pasar por el lugar del hecho los dos cuyas heridas no le permitían alejarse rápidamente.



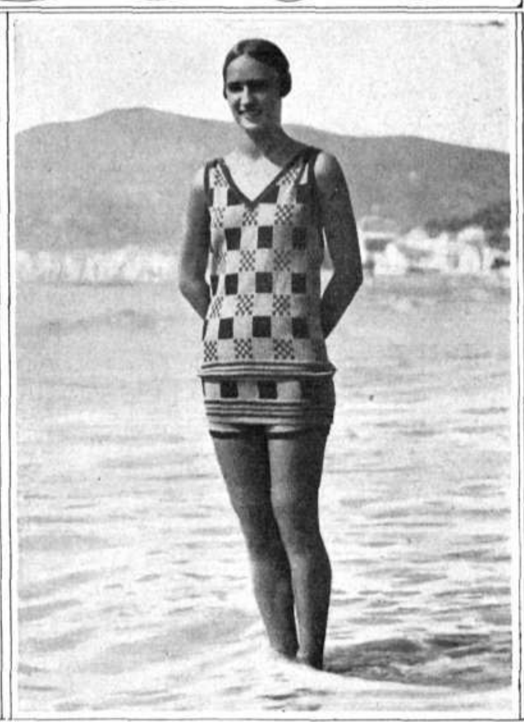
Agencia de cambio y cigarrería de Juan Jaquino, en la calle Asamblea 926, que fué teatro del asalto que comentamos.

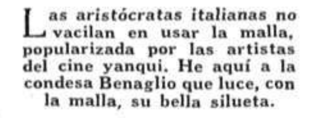


Juan Jaquino, el dueño de la casa de cambio.

Temporada Veraniega en Europa



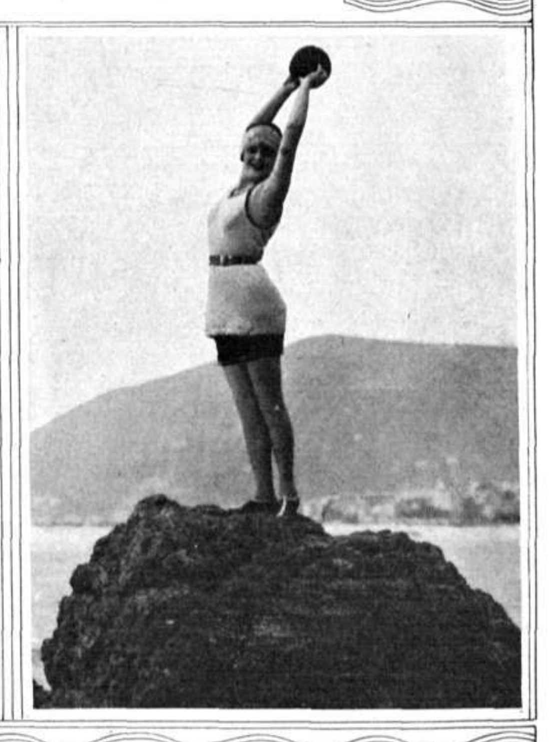




Las aristócratas italianas no vacilan en usar la malla, popularizada por las artistas del cine yanqui. He aquí a la condesa Benaglio que luce, con la malla, su bella silueta.

Como una atleta, esta joven italiana, surgida en una playa de San Remo para alegría de los ojos, muestra su fina, delicada y al propio tiempo recia figura femenina.

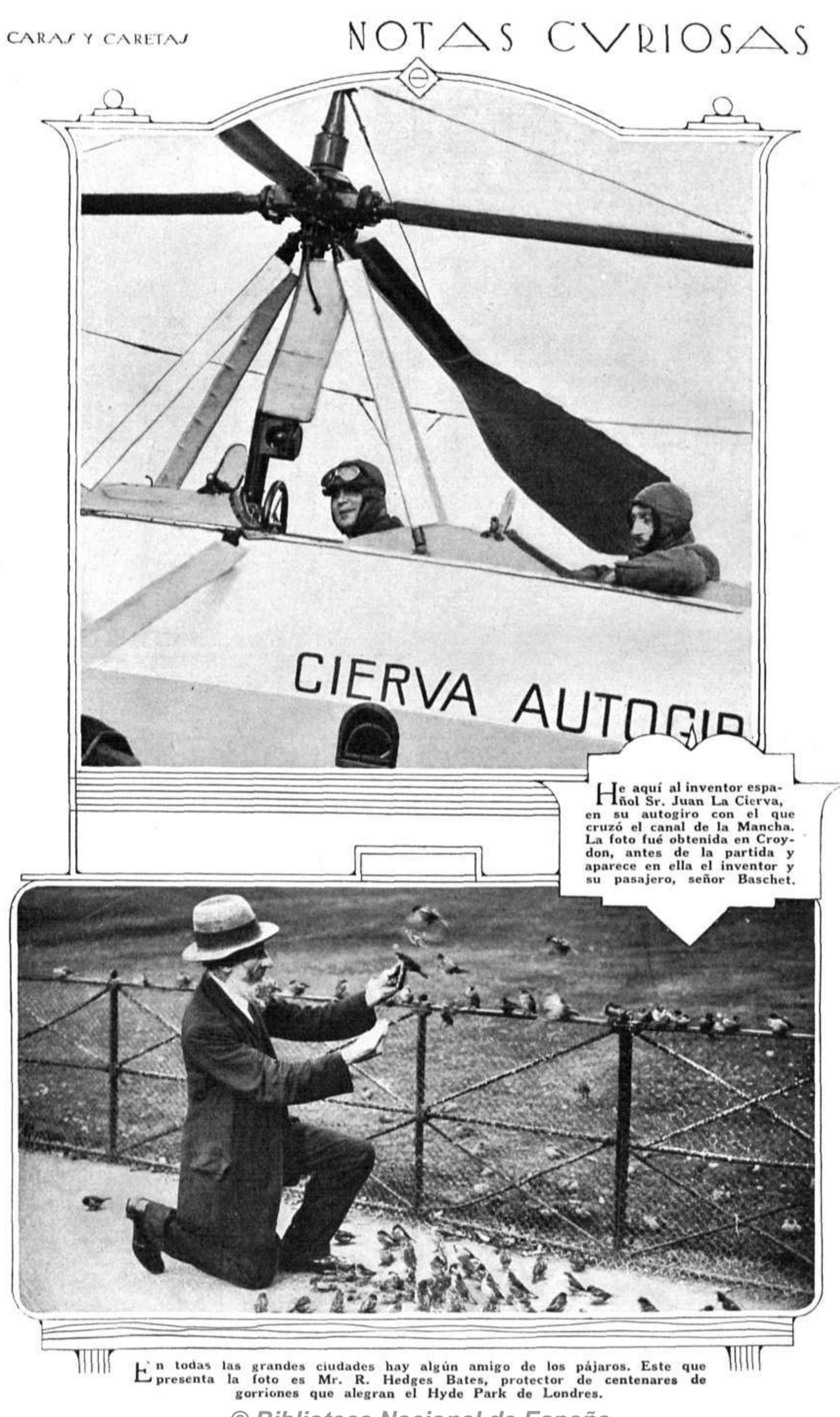




He aquí una foto del famoso bailarín Nijinsky y su esposa, tomada en Hardelot, Francia, que, seguramente, se sale de lo común. Para no negar que es bailarín, el gran artista ensaya poses de ballet frente al mar.

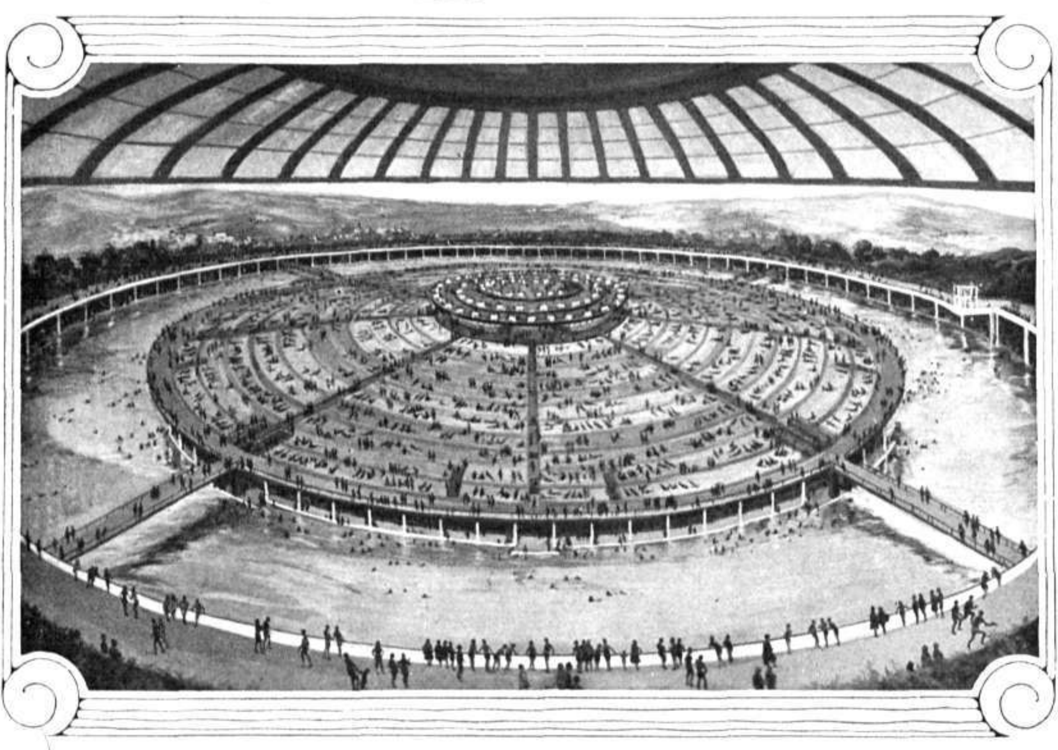
Al este de Alassio, Italia, cerca del cabo de Santa Cruz, existe un aerolito que goza de una linda fama: dicen que trae suerte. Esta ninfa se ha querido retratar en el aerolito en cuestión, para comprobarlo.

NOTAS CURIOSAS

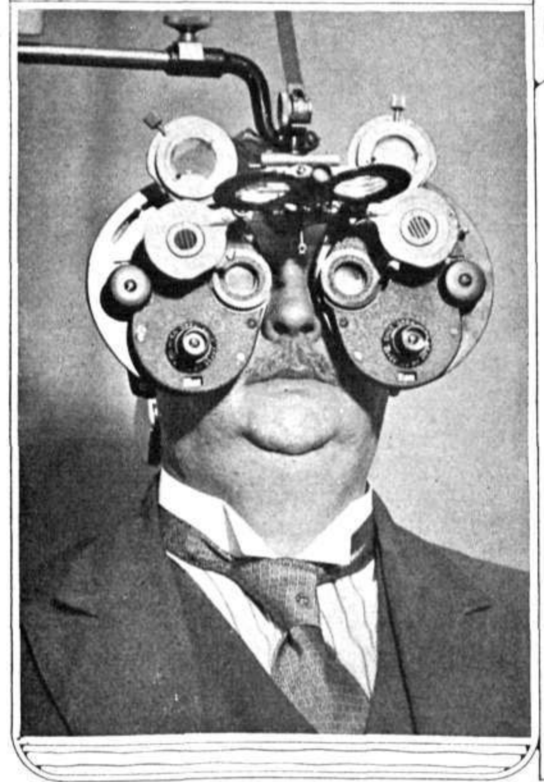


He aquí al inventor español Sr. Juan La Cierva, en su autogiro con el que cruzó el canal de la Mancha. La foto fué obtenida en Croydon, antes de la partida y aparece en ella el inventor y su pasajero, señor Baschet.

En todas las grandes ciudades hay algún amigo de los pájaros. Este que presenta la foto es Mr. R. Hedges Bates, protector de centenares de gorriones que alegran el Hyde Park de Londres.



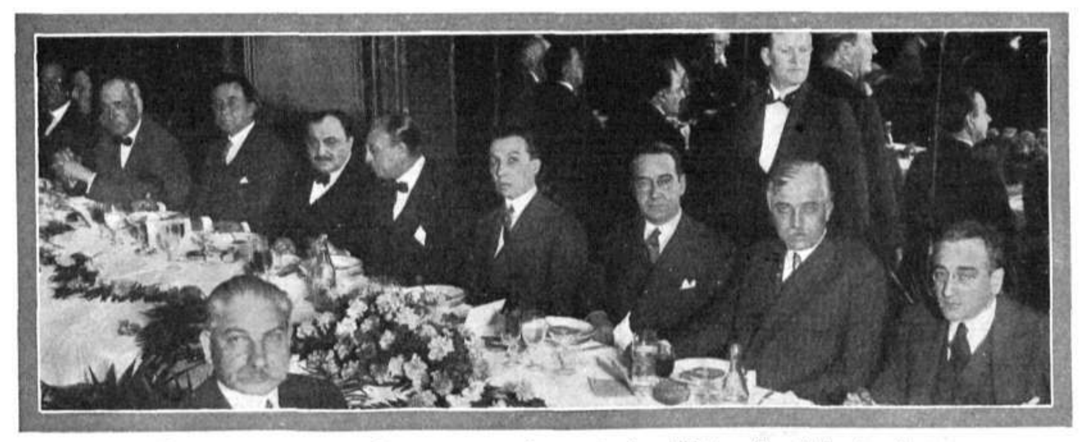
Esta es la última palabra de la inventiva alemana en la construcción de piscinas. El proyecto que, para ser realizado en Berlín costará doce millones de marcos, permitirá la concurrencia de 30.000 bañistas, poseerá calefacción y lámparas de alumbrado que producirán luz de sol artificial. A más de todo esto, su concepción en líneas es enteramente original.



Instrumento de óptica presentado en la Exposición Médica de Wéstminster. Consiste en una batería de pequeños lentes con la cual el óptico puede hacer instantáneamente una combinación de más de un millón de cristales. Permite señalar la más leve desviación de la vista.



Esta curiosa foto parece revelar una nueva monstruosidad. No hay tal: la máquina fotográfica, al enfocar los pies en primer término, les duplica el tamaño.



Los numerosos amigos y compañeros de don Víctor Sandullo le obsequiaron con un banquete festejando su reciente y justiciera jubilación.



Bajo los auspicios del Instituto Cultural Argentino-Norteamericano, el ingeniero don Hugo Miatello (hijo) pronunció una conferencia muy interesante sobre el tema "California, Edén de Norteamérica".



En un ambiente animado y entusiasta se realizó en la Casa del Pueblo el congreso extraordinario de la Federación Socialista en el que se tomaron importantes determinaciones para la marcha del partido.

Nueva Generación del Imperio Británico



Estos dos lindos ejemplares de niños fueron presentados en un concurso infantil de belleza realizado en Chalkwell, Westcliffe, Inglaterra. La foto los muestra en una aparente discusión acerca de sus respectivos méritos.

Línea de competidores que llamó la atención de los jurados, los cuales se vieron en grandes dificultades para otorgar el primer premio.

Acompañados por las respectivas madres, los pequeños disputantes del premio de belleza esperan, inquietos a su modo, el paso de los graves jurados. Algunos ya muestran una *precoz* vena humorística.

El embajador de España, don Ramiro de Maeztu; su señora esposa; el director del Museo Nacional de Bellas Artes, Dr. Cupertino del Campo; el presidente del comité ejecutivo de la Comisión de Homenaje a Goya, arquitecto Martín Noel; el edecán militar del presidente de la República, que lo representó en el acto, y otras destacadas personalidades de nuestros círculos artísticos y sociales que concurrieron a la inauguración de la exposición de obras pictóricas del gran maestro realizada bajo el patrocinio del embajador español. Abrió el acto el arquitecto Martín Noel para presentar al orador, que lo fué el profesor don Andrés Ovejero, cuya interesante conferencia acerca de Goya fué seguida con enorme interés por la calificada concurrencia. El embajador español, que presidió el acto, pronunció también un brillante discurso acerca de la personalidad de Goya, haciendo resaltar en frases galanas su definitiva influencia en el arte español.

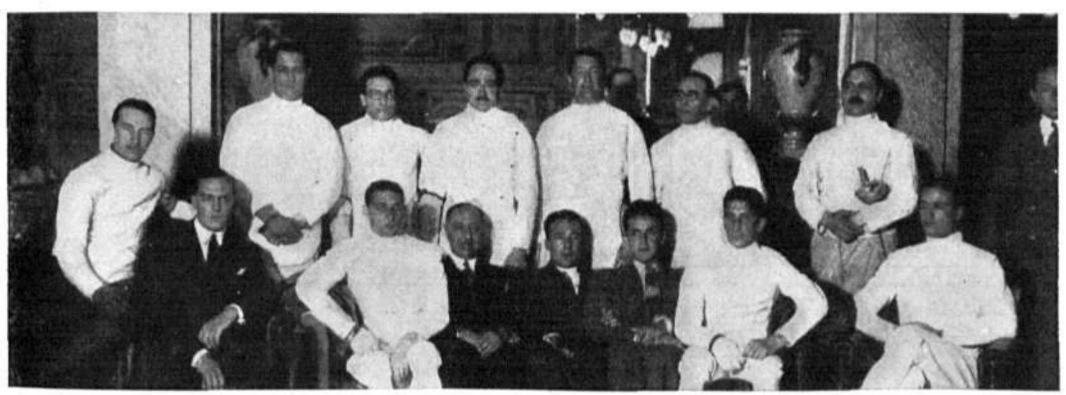


Vista general de la manifestación realizada bajo los auspicios de la comisión ejecutiva del Comercio y la Industria como homenaje público al presidente de la Nación, doctor Hipólito Yrigoyen.



Concurrencia que asistió al acto literario - musical organizado por la comisión de ex alumnas del colegio María Auxiliadora, con el fin de reunir fondos para la reconstrucción del edificio escolar.

El director general de la Unión Panamericana de Wáshington ofreció un almuerzo en honor del embajador argentino, doctor Manuel E. Malbrán. Asistieron las siguientes personalidades: Mr. Curtis D. Wilbur, secretario de Marina; Mr. Frank B. Kellog, secretario de Estado; Mr. John G. Sargent, procurador general de Estados Unidos; Mr. Roy O. Wests, secretario de Interior; Mr. Francis White, subsecretario de Estado; W. Whiting, secretario de Comercio; Mr. W Jardine, secretario de Agricultura; Mr. E. Sanders, secretario particular del presidente Coolidge; Mr. W. Carr, subsecretario de Estado; señor C. Traverso, secretario de la embajada argentina; doctor R. Dolge; Mr. S. Morgan, jefe de la oficina de Negocios Latinoamericanos, y el doctor L. S. Rowe, director general de la Unión Panamericana. La demostración se llevó a cabo en la capital de Estados Unidos.



En la sala de armas del Club del Progreso se realizó una interesante fiesta con motivo de la entrega de una medalla de oro a los componentes del equipo olímpico de esgrima que nos representó con tanto éxito en Amsterdam.



El nuevo administrador general de los Ferrocarriles del Estado, ingeniero Manuel J. Claps, rodeado por los numerosos amigos que acudieron a felicitarlo al hacerse cargo de su alto puesto.

Cacheuta



Señoritas de Bonfanti, Herraiz, Speroni y Cabezas y señor Pijoán.



Señora María J. de Etchart y señorita Josefina Etchart.



Señora de Costa Paz y señorita de Buzzi.



Señora de Escobar, paseando con sus hijitos.



Doctor Juan Agustín Moyano y señora.



Entre las piedras solitarias del torrente.



Señorita Nélida Bonfanti.



A cumplir los deberes religiosos del domingo.



Señorita María Luisa Buzzi.



Señorita Gloria Herraiz.

LA NOVELA DEL JUEVES
ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"

JUEGO DE AZAR

POR ERNESTO MORALES


IXTA entró en el comedor, abriendo las puertas estrepitosamente, como si fuera un golpe de viento el que hubiese entrado. Gritó:

—¡Pronto! ¡Arreglen la pieza de los altos! ¡El doctor Martínez de la Peña se viene a vivir con nosotros!

Micaela, su hermana y el marido de ésta, Pedro Martínez, la miraron asombrados, mudos. Sixta echó a reír de su azoramiento.

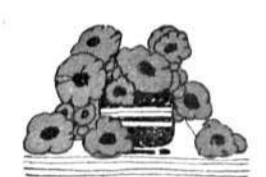
—¿Qué?... —preguntó al fin la mujer.

—Lo que han oído: El doctor Justo Martínez de la Peña se viene a pasar una semana con nosotros.

—¿El millonario? —preguntó el marido.

—¡Sí, el millonario!

Pedro Martínez se irguió, cárdeno de cólera, con los puños en alto:



—¿Y por qué no se va a vivir a un hotel el doctor? ¿Por qué ha de tener que venir a molestarnos a nosotros?

—Si ya estaba en el hotel. Y en "El Universo", el más caro; pero yo lo invité a vivir con nosotros.

—¿Y por qué has hecho ese disparate? —preguntó la hermana, no menos iracunda que el marido.

Sixta, que, al parecer, no se daba cuenta del estado de ánimo que su noticia produjera en su cuñado y su hermana, exclamó, casi compungida:

—¡Pobre doctor! A la edad de él viviendo en un hotel. ¡Se aburriría el pobre solterón! A los cincuenta y seis años se siente el frío del hotel, aunque en éste se paguen quince pesos diarios...

Con volubilidad, y aumentando la cólera de sus interlocutores, comenzó a dar detalles de su encuentro con el doctor, y a hacer reflexiones al margen.

—Nos conocimos por casualidad. ¡Escucha! Yo estaba en una roca solitaria, mirando el mar. De pronto oigo pasos detrás mío. Me doy vuelta y veo un señor de edad, muy simpático, bien vestido, con traje de playa y panamá. Se veía que era un veraneante. Seguramente es el primer veraneante que llega. ¡Y el único! También, ¡qué ocurrencia!, venir a principios de diciembre. El señor de edad me saludó cortésmente. Le respondí. Me pidió disculpas por su atrevimiento. Le contesté con la urbanidad que se merecía.

Micaela, la hermana, había dejado que su iracundia naufragase en su curiosidad femenil. Pedro, en cambio, tomaba su café con leche, hundiendo el pan hasta el fondo de la taza, y masticando ruidosamente. Su cólera no amenguaba.

Sixta prosiguió, alegre, despreocupada:

—El me confesó que se había acercado a mí para tener alguien con quién conversar. Hacía una hora que el pobre doctor vagaba por la playa, solo, ¡y se aburría! Se dió a conocer: "Soy el doctor Justo Martínez de la Peña, médico". ¡Qué sorpresa! ¡Había resultado tu tío, Pedro! Le pregunté: "¿Usted no tenía un primo segundo que se llamaba Pedro Martínez, corredor de Bolsa?" "Sí", me contestó. "El hijo de él, también Pedro Martínez, vive aquí, en este pueblo, y está casado con Micaela Prado, hermana mía. De lo que resulta que su sobrino, doctor, es cuñado mío y, por lo tanto, usted también es algo mi pariente". Así le dije yo, con estas mismas palabras. ¡Vieran qué alegría la del pobre doctor! Nos hicimos amigos en seguida, conversamos de mil cosas. Es un hombre sencillote y simpático. ¿Qué: creen ustedes hallarse con un señorón estirado? ¡No! A pesar de su fama de gran cirujano, de ser profesor de la Facultad, de haber sido diputado, de tener yo no sé cuánto dinero, es un hombre sencillo y campechano. Lo invité a almorzar. Aceptó.

—¿Así que ahora va a venir a almorzar con nosotros? —gritó la mujer, espantada.

—Dentro de una hora ha de llegar. ¡A ver si te lucís como buena cocinera! —respondió Sixta, tranquilamente, ajena del todo al espanto de su hermana.

—¡Qué locura! —exclamó Micaela. —¡En los gastos que nos va a meter esta muchacha loca! ¿Y cuánto tiempo piensa estar el doctor?

—Una semana solamente.

—¿Te parece poco? En una semana, por lo menos se nos van a ir cien pesos de más.

—¡No tanto, mujer! —dijo Pedro en tono conciliador.

Ella seguía haciendo aspavientos y protestando.

El le dijo:

—Me parece que Sixta ha hecho bien en traer el doctor aquí.

—¿Qué? —rugió ella, estupefacta, no reconociendo a su marido, tan económico, no comprendiendo su cambio de opinión. Pedro, ahora, mostraba un rostro sereno, limpio de la concentrada cólera que se lo alteraba momentos antes.

—¡Es mi tío! —arguyó él, sentimentalmente.

El argumento hizo efecto. La mujer calló. Los argumentos sentimentales siempre convencen a las mujeres.

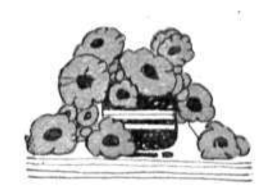
—Andá —siguió él, —matá dos gallinas. Hacé un buen almuerzo. —Y como ella hizo un conato de protesta, volvió a decir: —¡Es mi tío!

—Yo voy a arreglar el comedor y a comprar flores —dijo Sixta —para ponerle en la pieza de los altos.

MICAELA se fué para la cocina y el marido detrás de ella. Aquí tuvieron un conciliábulo a solas. Dijo él:

—Me parece que tu hermana, sin darse cuenta de lo que ha hecho, acaba de dar

un gran paso, de realizar algo bueno, lo mejor de la vida de esa muchacha alocada...



Micaela lo oía absorta, sin comprender.

—¿No comprendés por qué te digo esto?

—No.

—Vas a ver: El doctor es mi tío, es millonario, es soltero. Estoy seguro que no pensará que ha de vivir veinte años más. Habrá hecho testamento. También estoy seguro que en el testamento no se habrá acordado de mí para nada. Es preciso que al fin de su estada, al llegar otra vez a Buenos Aires, el doctor se diga: "Tengo que hacer otro testamento. Hay que dejarle algo al sobrino Pedro, tan buen muchacho, tan simpático"... ¿Eh? ¿Qué decís?

La mujer lo contemplaba más absorta aún, admirada del talento diplomático de su marido.

Pedro Martínez poseía un pequeño comercio de tienda, en ese pueblecito de mar. Era hombre simple, hecho sobre el mostrador. De los veintiocho años que tenía, quince se los llevaba trabajando duramente. Metódico y mesurado comerciante, su ambición era limitada, aunque constituía la obsesión de su existencia sin alternativas: deseaba hallar un socio capitalista con diez mil pesos, a fin de convertir su negocio en la primera tienda de la localidad.

Su mujer, Micaela Prado, huérfana de un coronel del ejército, con ser más económica aún que su marido, también poseía su ambición, y de lujo: ella deseaba un auto para pasear los domingos. Al casarse, Micaela perdió el derecho de su parte a la pensión del coronel; pero como su hermana Sixta se fué a vivir con ellos y como era tan despreocupada, Micaela siguió guardándose la mitad de la pensión que ahora correspondía a su hermana. Esta, tres años menor que ella, aun no había entrado en la mayoría de edad. Alegre, linda, ágil, llenaba la casa de cantos y de narraciones exóticas que sacaba de los librotes, novelas de toda clase, malas y buenas, que devoraba insaciablemente. No se aburría. Llevaba demasiada juventud sana en ella y derramábala sobre su hermana, ser tranquilo y obeso, y sobre su cuñado, silencioso, abstraído siempre en el balance de sus compras y ventas. Quizás ella, tan ajena a sus ambiciones, los molestase un poco; pero el recuerdo de la pensión que Sixta dejaba generosamente acumular en la libreta de ahorros del matrimonio, les ahogaba toda protesta. Así la muchacha, desde hacía cinco años que vivía con ellos, se había criado libre. Su personalidad se desenvolvió sin trabas.

Pedro recomendó a su mujer:

—Ya sabés. Hay que hacer algunos sacrificios. Aunque tengamos que sacar unos pesos de la Caja de Ahorros, no importa. Y, sobre todo, hay que hacerse simpáticos al doctor... Quizás yo halle en él mi socio capitalista. ¿Quién no te dice que te regale tu auto? Es necesario dejarle entrever lo que deseamos, dejárselo entrever, nada más.

—¿Y Sixta?—preguntó ella.

—¿Sixta, qué?

—¿Sixta no le será más simpática que nosotros, y en vez de regalarnos a nosotros no le regalará a ella? ¿Y si en el testamento?...

—¡No! — le interrumpió el marido. — Sixta no le puede ser simpática. Es una muchacha loca, charlatana y novelera que sólo sabe reír. El doctor ha de ser un hombre serio. Es un sabio, profesor de la Facultad. ¿Cómo le puede ser simpática una muchacha así? Lo malo será que canse al doctor con sus charlas y sus risas. El ha de querer hablar de algo serio. Ha de entender de finanzas. Le conversaré de política, y opinaré lo que él opine... ¡Ya verás cómo le voy a ser simpático!...

LLEGO el doctor. Antes, Pedro y Micaela, encerrados con Sixta, le habían hablado gravemente.

—Es necesario — aconsejó Pedro — que dejes tus locuras y te portes seriamente. Al doctor le molestarán tus cuentos y tus modales de niña.

—Tené circunspección — agregó Micaela.

—¡Ustedes no lo conocen al doctor! — protestó Sixta. — ¡Si es el hombre más alegre del mundo!

—Es un sabio — corrigió Pedro. — Profesor de la Facultad, un gran cirujano. Es un hombre de edad... Ha sido diputado.

—¿Pero qué quieren ustedes, entonces: quieren aburrirlo al pobre doctor? ¿Ustedes se creen que yo lo he traído aquí para que ustedes lo aburran? ¡No! Para eso lo dejaba en el hotel. ¡Qué esperanza! Yo voy a ser como soy siempre. Voy a cantar, a contarle cuentos, hasta voy a bailar, y voy a bailar con él.

—¡Esta muchacha nos va a echar al doctor! — gritó Micaela. Y sus ojos en blanco, sus manos crispadas, decían la excitación de su espíritu.

Pedro quedó reflexionando. Al fin, decidió confidenciarse a Sixta. Le hizo partícipe de sus planes de penetración en el alma del huésped, mediante una política simpatizadora, de adaptación a sus ideas y a su modo de ser. Sixta no estuvo de acuerdo.

—¿Creen ustedes que así se van a hacer simpáticos al doctor? ¡No! ¡Así lo van a aburrir! Si para seriedades, ya tendrá él bastante con sus operaciones y sus clases de la Facultad. El ha venido a descansar. ¿Y qué mejor manera que riendo? ¡Ustedes háblenle de política y de finanzas; yo le voy a hablar de novelas! ¡Ustedes háganlo pensar; yo lo voy a hacer reír! Y les apuesto a que yo le voy a ser simpática, no ustedes.

Pedro y Micaela volvieron a la carga: ella no tenía derecho de oponerse a sus planes ni de desbaratárselos. Se les presentaba la ocasión de vivir con el tío millonario, de hacer lo imposible para que éste los recordara en su testamento, ¿y por un capricho de niña alocada iba a arruinarles el porvenir?

—Sobre todo — recomendó Pedro, — no le hables de amor. No vayas a contarle alguna de esas historias que sacas de tus novelones. El doctor tiene una vieja herida en el alma: un amor desgraciado. Yo se la oí a mi padre. El era recién recibido, ya se iba a casar, y un mes antes de la boda, la novia enfermó. A la semana se moría. El doctor estuvo como loco. Se quiso suicidar. Por eso no se ha casado. Ha permanecido fiel a la muerta.

—¡Qué romántico! — exclamó Sixta burlonamente. — Le permaneció fiel porque no halló quién le hiciera olvidar la fidelidad.

—¡Si habrá tenido tentaciones él! — — arguyó Pedro. — ¡Pero las ha vencido! Te he contado esto, para que seas prudente, para que no le toques un tema que a lo mejor le trae recuerdos muy dolorosos.

—¿Y si no se habla de amor, de qué se va a hablar?

—¡Hay tantos temas! De política, de finanzas, de enfermedades...

Sixta no se dejaba convencer. No habían concretado nada, cuando sonó el timbre. Micaela se asomó y, misteriosamente, dijo:



—¡Ahí está!

Sixta salió saltando a recibirlo. A pesar de la sencillez del doctor, Pedro y Micaela sentíanse cohibidos. Lo recibieron fríamente, aunque hicieran esfuerzos para ser cordiales. Sixta, en cambio, hablaba con él como si lo hubiera conocido desde años. Y tenía razón ésta: el doctor era hombre francote, sencillísimo, conversador. Sus carcajadas sonoras hacían eco a las de Sixta. Se sentaron a la mesa. Fué el martirio del matrimonio que, por culpa de Sixta, veía derrumbarse el castillo de ilusiones hecho sobre el cimiento de una

futura herencia. En los instantes de mayor decepción, él veía borrarse el posible candidato como socio con diez mil pesos de capital, y ella el imaginado obsequio de un automóvil, en el cual ya se veía... los domingos por la tarde, nada más. No era el caso de gastarse un dineral en nafta.

A las primeras cucharadas de sopa, Sixta dijo:

—Doctor...

—¿Qué, señorita?

—¿Quiere que hablemos de amor?

Pedro se empinó un vaso de vino, Micaela metió la cara en el plato. Precisamente, lo que se le recomendara silencio, ella... Demudados, hundieron sus pupilas en el doctor. Este, contra lo supuesto, no se había sumido en sus dolorosos recuerdos. Por el contrario, respondió jovialmente:

—¿De amor? ¡Lindo tema! ¡Eterno tema! ¡Hablemos de amor! ¿De qué otra cosa se puede hablar con una joven bonita?

Para hostigar a los otros, Sixta dijo:

—Antes que todo, le voy a hacer una pregunta: ¿Por qué no se casó usted?

Hubo un silencio. Las cucharas de Pedro y Micaela iban y venían de los platos a las bocas, precipitadamente. El doctor dijo:

—¿Por qué no me casé yo? ¡No lo sé!...

—Ha de haber sido buen mozo usted. Todavía es simpático.

—¿Todavía? ¿A los cincuenta y seis años cumplidos?

—¡Yo le echaba muchos menos!

—Usted me está dando los postres con la sopa, porque me está endulzando la comida. ¡Qué de cosas agradables para mí!

—¿Usted opina mal del matrimonio?

—No, de ninguna manera; pero creo que es un juego de azar. Si hay suerte...

—Sí —respondió Sixta, —es un juego de azar; pero gana el que sabe jugar. ¿Y sabe quién sabe jugar?

—¿Quién?

—¡El que sabe hacer trampas!

La frase gustó al doctor, que la festejó riendo largamente. Hubo una pausa. Pedro la aprovechó para preguntarle:

—¿Y ha hecho muchas operaciones, tío, este último mes?

—¡Demasiadas! —*contestó el médico con* un gesto de fastidio que desconcertó al otro. Y se volvió a Sixta.

—¡Sigamos hablando sobre el amor!

—¿Usted lee novelas de amor?

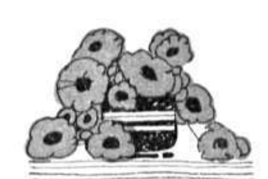
—Ahora, no. Antes leía muchas.

—Tienen poca imaginación los novelistas. Inventan historias complicadas, cuando las más lindas historias de amor se hallan en los temas sencillos. Ponen muchas aventuras, en vez de poner problemas espirituales. ¿No le parece?... Yo...

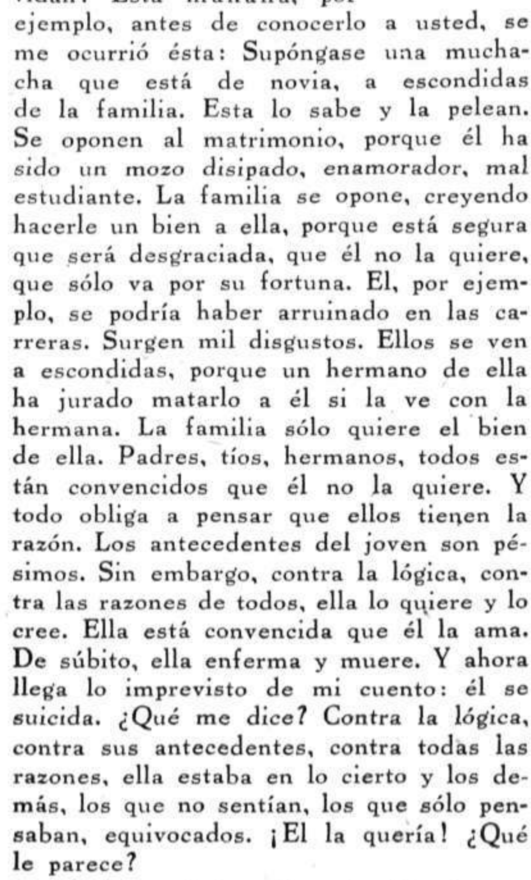
Intervino Micaela:

—¿Ya vas a contarle al doctor algunos de tus cuentos? ¡Lo vas a fastiliar!

—¿Fastidiar? —protestó éste— ¡Qué esperanza! ¿Usted escribe? ¡A ver, cuénteme algo suyo!



—Yo no escribo; pero a veces, en la playa, sola, mirando el mar, se me ocurre pensar cuentos o novelas que yo escribiría si tuviese ganas... ¡Pero nunca tengo ganas, y después se me olvidan! Esta mañana, por ejemplo, antes de conocerlo a usted, se me ocurrió ésta: Supóngase una muchacha que está de novia, a escondidas de la familia. Esta lo sabe y la pelean. Se oponen al matrimonio, porque él ha sido un mozo disipado, enamorador, mal estudiante. La familia se opone, creyendo hacerle un bien a ella, porque está segura que será desgraciada, que él no la quiere, que sólo va por su fortuna. El, por ejemplo, se podría haber arruinado en las carreras. Surgen mil disgustos. Ellos se ven a escondidas, porque un hermano de ella ha jurado matarlo a él si la ve con la hermana. La familia sólo quiere el bien de ella. Padres, tíos, hermanos, todos están convencidos que él no la quiere. Y todo obliga a pensar que ellos tienen la razón. Los antecedentes del joven son pésimos. Sin embargo, contra la lógica, contra las razones de todos, ella lo quiere y lo cree. Ella está convencida que él la ama. De súbito, ella enferma y muere. Y ahora llega lo imprevisto de mi cuento: él se suicida. ¿Qué me dice? Contra la lógica, contra sus antecedentes, contra todas las razones, ella estaba en lo cierto y los demás, los que no sentían, los que sólo pensaban, equivocados. ¡El la quería! ¿Qué le parece?



—Interesantísima demostración de que el sentimiento sabe y ve más que el pensamiento. ¿Y por qué no escribe esta novela?

—Porque espero que me vengan las ganas de escribir; pero como las ganas no me vienen nunca, al fin se me olvidará como se me han olvidado otras.

Trajeron las gallinas. El doctor comía con excelente apetito. Mientras Micaela despostaba las aves, Pedro intentó desviar la conversación hacia lo serio. Preguntó:

—¿Qué tal va en Buenos Aires la campaña política, tío?

—No sé — respondió el tío. — Ya no me ocupo más de política.—Y se volvió a la joven: — A ver, cuéntenos otra de las historias de amor que usted ha pensado y que nunca ha escrito.

Pedro y Micaela se miraron. La derrota los enmudecía.

—¡A ver qué le parece ésta!—dijo Sixta, y comenzó: — Supóngase a un hombre muy inteligente que se ha casado enamoradísimo de su mujer. Al año de matrimonio, ella muere. El está desolado; pero su mujer tenía una hermana menor, muy parecida a ella físicamente. El trato, el parecido físico, el pretexto de que el hijo de su primera mujer necesita una madre, lo acercan a la joven. Y al fin se casa con ella...

El doctor la interrumpió:

—¿Un viudo que se casa?... ¿Pero usted no dijo que ese hombre era muy inteligente?

Ella, aceptando la esgrima de frases, replicó:

—El que cae por segunda vez en el mismo pozo, merece que lo ahoguen en él. ¿No es eso?

—¡Así es!—dijo el médico, alegremente. — Pero continúe. No la interrumpiré más.

—Bien. El viudo se casa con su cuñada. Esta es una joven de rara personalidad. Antes del mes se da exacta cuenta de la situación en que ella se halla con respecto a su marido: él quiere en ella a la otra, a la que murió. Algunas veces la hace vestir tal o cual vestido que la hermana vestía, o gusta con ella evocar escenas vividas con la muerta. El parecido físico, que es grande, contribuye a la ilusión. Todo estaría bien si la joven no tuviese personalidad; pero la tiene y no se resigna a ser un eco del pasado. No tiene celos retrospectivos, es demasiado inteligente para caer en tamaña vulgaridad; pero se siente anulada, desaparecida sin morir. ¿Qué le parece el problema espiritual que se apodera de este espíritu?

—¡Complejo!

—Le quedan dos soluciones: o abandonar, huir, dejar que el recuerdo de la muerta se apodere definitivamente del marido, o luchar, hacer lo imposible para que él vea en ella a otra mujer y, sobre todo, que ame a otra mujer, no a un reflejo de la muerta. La obsesión del atribulado y el parecido físico que, desgraciadamente para ella, cada vez se acentúa más, son sus enemigos.

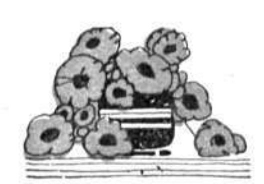
—¿Usted qué haría? ¿Abandonaría o lucharía?

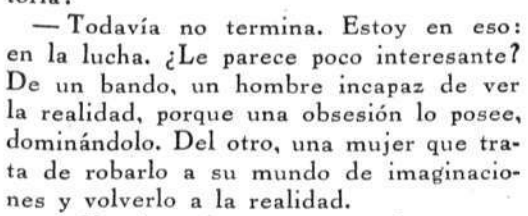
—¡Eso ni se pregunta! — respondió Sixta, apresuradamente. — ¡Luchar! ¡Y segura de vencer!

—¿Tanta confianza se tiene?

—¡No hablemos de mí! Yo no soy la protagonista de mi cuento.

—Sin embargo, me parece que usted, sin quererlo, se ha encarnado en ella. ¿Y cómo termina su historia?





—Todavía no termina. Estoy en eso: en la lucha. ¿Le parece poco interesante? De un bando, un hombre incapaz de ver la realidad, porque una obsesión lo posee, dominándolo. Del otro, una mujer que trata de robarlo a su mundo de imaginaciones y volverlo a la realidad.

—¿Y quién cree que vencerá?

—No lo sé; pero estoy segura que si yo fuese ella, yo vencería.

—Y si yo fuese él y usted ella, también estoy seguro de que usted vencería.

Y rieron. Los otros, que los oían como si hubiesen estado conversando en un idioma que entendieran a medias, rieron también.

Trajeron frutas, después café. Pedro hizo la última tentativa para desviar la conversación hacia "lo serio". ¡Ahora que se le presentaba la oportunidad única de hablar con un profesor, ex diputado, tener que estarse oyéndolo charlar de amor con una chicuela loca! Se desesperaba de impaciencia y de ira.

—Tío — preguntó, — ¿no es cierto que el franco tiende a subir?

—¡Y yo qué sé de esas cosas! — exclamó el tío. — Y se enfrascó en seguida en una nueva historia que Sixta comenzara.

Pedro encendió un cigarrillo, para hacer algo, para ocultar su turbación, aumentada por las miradas que Sixta le hundía intencionalmente. Micaela, mustia, participaba de la derrota del marido; pero aun les estaba reservado otro golpe que transformaría su derrota en desastre: Al terminar de comer, Sixta fué al piano. Arremetió con un tango arrabalero. Micaela protestó:

—¡Muchacha! ¿Qué tocas? ¡Un tango delante del doctor! Tocá algo serio. "La Traviata" o "Rigoletto". Tocá una ópera...

—¡Déjeme de óperas, señora! — protestó el huésped. — ¡Si estoy cansadísimo del eterno repertorio! Déjela que toque un tango. ¡Me gustan muchísimo! ¡Y cuanto más orilleros, más me gustan!

Sixta, triunfante, comenzó a tararear la letra, en la que abundaban palabras del caló ítalocriollo del arrabal porteño. El matrimonio oía escandalizándose. El doctor, embobado.

NO había habido escaramuzas. Al primer encuentro, la política de Sixta se impuso, triunfando netamente sobre los planes del matrimonio. El doctor había demostrado sin reticencias cuál prefería. El propósito de hacerle la vida grave hubo de ser desechado. Pedro, más dúctil, se amoldó a la nueva situación rápidamente. Interesábase por las historias de Sixta, que siempre había desdeñado. Intentó ser alegre y chistoso. Micaela limitóse a la cocina. Freía y estofaba con empeño. El matrimonio no había cambiado mucho su vida monótona. El, en su tienda; ella, en la cocina o en el comedor, remendando; Sixta y el doctor, afuera, de paseo. Sólo los veían a la hora de comer. El tiempo les era propicio y sus excursiones a la playa se sucedían diariamente.

Transcurrió una semana. Al sentarse a la mesa, el domingo por la noche, el doctor dijo:

—Yo había venido por una semana; pero, si no les soy molesto, me voy a quedar otra. ¿No molesto?

—¡Qué ocurrencia, tío! — se apresuró a protestar Pedro.

—¡Qué esperanza, tío! — ecoó Micaela, aunque pensando que se verían obligados a sacar dinero de la Caja de Ahorros.

Pedro, hábil siempre, al principio intentó luchar contra Sixta en su mismo terreno: en el de la alegría. Le faltó ingenio y ánimo. Sixta se apoderaba de la simpatía del doctor. Evidentemente, si de alguien iba a acordarse él en su testamento, con preferencia, sería de Sixta. Después de una desolada conversación, el matrimonio decidió aliarse a ella. En medio de su simplicidad, Pedro era maquiavélico. Tenía allí, en el cuarto arriba del suyo, a quien podía proporcionarle esos diez mil suspirados pesos con lo que haría de su tienda la primera de la localidad; era preciso hacer todo con el fin de conseguirlos. Habló a Sixta. Humildemente, le confesó su inferioridad, le pidió ayuda. El tío era millonario. ¿Qué le costaba hacerlos felices? Diez mil pesos de habilitación para él, un auto, aunque fuese de segunda mano, para Micaela.

—¡Le has sido tan simpática! — suspiraba el menguado. — No es cosa que se lo pidas derechamente. ¡No! Con circunloquios, en fin, como serás capaz de hacerlo sin que yo te lo indique.

Esto ocurrió el jueves de la segunda se-

mana en que el doctor se alojaba entre ellos. Sixta aseguró que antes del sábado por la noche, día en que el doctor proyectaba volver a Buenos Aires, él tendría su promesa de habilitación y ella su auto; pero un auto nuevo, flamante.

—¡Cuando se pecha no hay que andar con términos medios! — aseguró Sixta. — ¡Una vez colorado y no muchas veces amarillo!

Micaela la abrazó y la besó. Pedro estrujóle las manos, efusivamente:

—¡Querida cuñada!

—Siempre te hemos tenido por generosa, hermanita mía.

Y en la emoción, Pedro habló de lo que no debía haber hablado:

—La pensión...

Un codazo de su mujer, menos emocionada, lo hizo callar.

Sixta, de pronto, dióse cuenta de lo ridículo de la escena, y rió a desternillarse.

Entrando, el doctor preguntó:

—¿De qué se ríe así? ¿Por qué ríe? ¡Cuénteme, que yo también tengo ganas de reírme! ¡No sea egoísta, pues!

—Estos — y Sixta señaló a sus asombrados parientes — me están pidiendo... ¿A que no imagina usted qué?... ¡Pues, que no me case! ¿Y sabe por qué? Porque yo tengo la pensión de mi padre; si me caso, la pierdo; y como yo casi no la uso, se la dejo... Si yo me caso, la pierden...

—¿Y por qué han de tener miedo que usted se case?—preguntó el doctor.— ¿Tiene novio usted, acaso?

—¡No, tonterías!—respondió ella, con despreocupación.—Un muchacho, el hijo de un estanciero, que anda atrás mío hace más de un año... ¡Tonterías! ¡Hablemos de otra cosa.

¿Quiere que demos una vuelta por la playa?

—¡Vamos!

Salieron. Micaela dijo:

—¡Esta muchacha es loca, loca!

Pedro, misteriosamente, corrigió:

—No. Es admirable, admirable. ¡Yo le tengo una envidia!

SIXTA y el doctor volvieron casi de noche. Hallaron al matrimonio en el negocio. Ella se quedó con ellos.

—¡Voy a darles una noticia!

—¿Cuál?

—¿Conseguiste los diez mil pesos y el automóvil?

—¡Más!

Los otros la miraban sin atreverse a imaginar siquiera. Ella prosiguió:

—¡El doctor me ha nombrado su heredera universal!

La misma mueca de despecho se pintó en Pedro y Micaela. Sixta la vió, a pesar de que ellos, reaccionando en seguida, la felicitaban. Les dijo:

—¡Ahora sí que tendrán lo que desean: vos, tu automóvil, y vos, tu habilitación de diez mil pesos!... ¡Yo se los doy!

—Pero vos no podrás hacer uso de la fortuna del tío hasta que él se muera.

—¡No! Si ya me ha dicho que de algo puedo hacer uso. ¿No comprenden?

—¡No!

—¡No!

—¿No comprenden que me caso con el doctor?

—¿Te casas?...

—¿Con el doctor?

—¿Quieren oírselo a él mismo? ¡Escuchen!

Se acercó a la puerta y gritó hacia adentro:

—¿Verdad que sí?

Micaela y Pedro, estupefactos, oyeron que desde el comedor llegaba la voz inconfundible del doctor:

—¡Sí!

ILUSTRÓ ARISTIDES RECHAIN


LOS
20
CENTAVOS
REFINERIA DE ACEITE
PURO DE OLIVA
BAU
CALIDAD EXTRA-FINA
LOS 20 Cts
DE MAYOR COSTO
DE CADA LATA
DE ACEITE BAU (¼)
DE...PEN...DEN
DE LA CALIDAD
DE LAS OLIVAS

Una Catedral que será Milenaria

La catedral de San Juan el Divino, que se construye ahora en Nueva York, será la tercera del mundo en tamaño. Constará de doble hilera de majestuosas columnas de 30 metros de alto y la nave central tendrá 29 de ancho. Se hará en estilo llamado francés del siglo XIII, de que son buenos modelos los templos de Notre Dame de Paris, de Chartres, Reims y Amiéns. A propósito de la formidable construcción se han hecho los cómputos más variados acerca de la duración que pueda lograr: *¿cuántas generaciones* la contemplarán incólume? Uno de los arquitectos ha dicho que dentro de cinco mil años estará igual que el primer día. Su bloque granítico resistirá el desgaste del tiempo; en esos cinco mil años, la piedra no se habrá desgastado ni veinticinco milímetros, pérdida ni visible ni sensible. Y eso en lo exterior, que en cuanto al interior ocurrirá igual cosa, puesto que su material es la piedra calcárea, que se endurece bajo la acción de los etectos atmosféricos. Su desgaste con los siglos será imperceptible. Gracias a sus condiciones arquitectónicas, a la escrupulosidad de su construcción y excelencia de sus materiales, resistirá la influencia del tiempo con más ventajas que los templos de la Edad Media, en que no sólo se disponía de limitadas cantidades de dinero, sino que se habían perdido muchos detalles de construcción, especialmente el de la fabricación del cemento, que tan duraderas había hecho las obras de los romanos. La Edad Media fué la de las construcciones con mortero y piedras pequeñas. La catedral de que hablamos es un verdadero alarde de piedra, y sus detalles han sido previstos como para hacerla milenaria.



Una mujer de su casa, tipo siglo XX.

(De *Punch*, Londres).

El Drama Amoroso del Autor de "Astrea"

En 1625, hace tres siglos, Honorato de Urfé moría en Vellefranche, cerca de Niza. Dejaba este mundo a los cincuenta y ocho años, cerca de los mismos lugares que le vieron nacer, a orillas del Mediterráneo.

Se le había transportado enfermo a Vellefranche al día siguiente de la toma de Oneglia, en donde tanto se había distinguido. Días después se le enterraba en Turín con todos los honores debidos a un caballero de la *Annunziata* y a un alto dignatario de la casa de Saboya, a la que servía lealmente desde hacía muchos años.

Muy joven, y educándose todavía en el colegio de jesuítas de Tournon, Honorato había concebido una violenta pasión por su cuñada, Diana de Chateaumorand, esposa de su hermano Mariano de Urfé. La *Sireine* es la confesión de su amor por una heroína que, como por casualidad, se llama Diana. Un poema español, la *Diana*, de Montemayor, en el que se había inspirado, le permitía disfrazar ante el público el misterio de su corazón, pero dejando que su cuñada lo adivinase todo. Dice así:

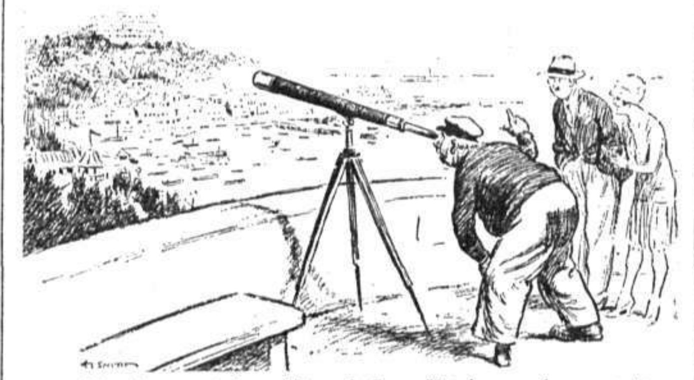
Canto una seperación amorosa,
un destierro largo y desgraciado,
y el regreso lleno de martirio.
Amor, que sólo fué el autor de ello...

Para tratar de dar muerte a un amor culpable y probablemente obedeciendo órdenes de su familia, Honorato se alejó de Tournón y permaneció largo tiempo sin dejarse ver por allí. ¿Fué a Malta, como lo han pretendido algunos de sus biógrafos, o solamente se internó en una casa de la Orden de los Caballeros de ese nombre, a la que pertenece?

No se sabe; pero lo cierto es que aquel destierro no logró ahogar sus sentimientos.

Felizmente, y como si un dios velase sobre los amores fieles, el matrimonio de Mariano de Urfé y Diana de Chateaumorand fué anulado en Roma veinte años después de su celebración, por motivos privados, entre los cuales figuraba el de la separación de Mariano de su esposa.

En 1600 el autor de *Astrea* se casaba con la mujer que había despertado su corazón al amor y a la que había permanecido fiel durante casi un cuarto de siglo, mientras su hermano entraba en un convento.



—Si quieren ustedes visitar el Gran Hotel, apresúrense, antes de que termine el almuerzo.
—Avísenos usted cuando estén en los postres.
(De *The Humorist*, Londres).

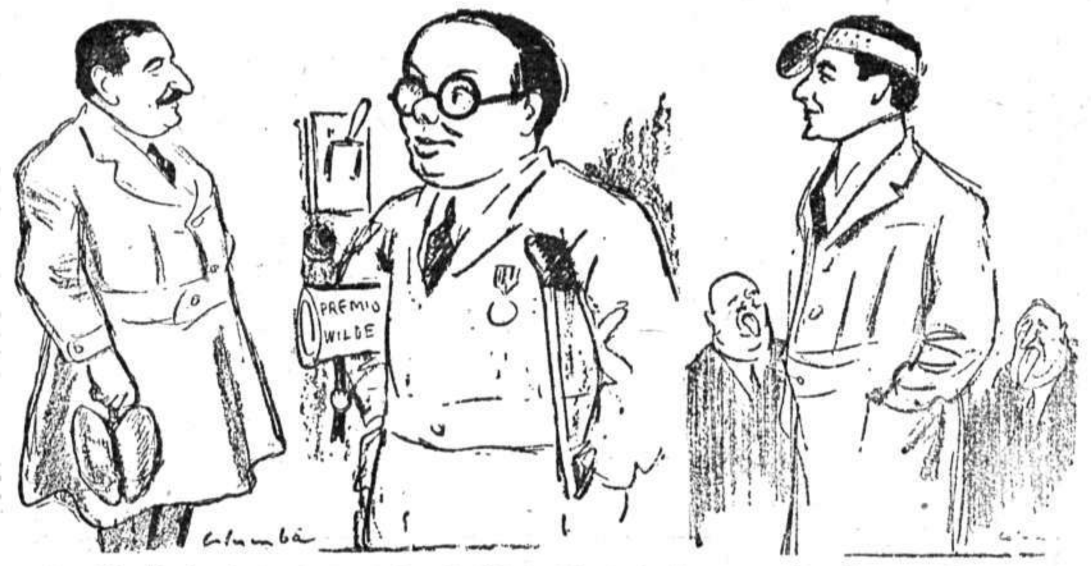
GALERIA DEL

NEOLAXAN

(de "Páginas de Columba")

LAXANTE TONICO VEGETAL

MEDICOS QUE LO ACONSEJAN:



Dr. Nicolás Lettieri.
Enfermedades del Pulmón.
Cuba, 1754.

Dr. Angel A. Masciotra.
Adscripto a la Cátedra de Clínica Nerviosa.
Canning, 2405.

Dr. Ernesto Frers.
Garganta, Nariz y Oídos.
Viamonte, 838.



Dr. Alejandro Colecchia.
Vías Digestivas.
Paraguay, 794.



Dr. Ramón Collazo.
Jefe Sala Hospital Fernández.
Callao, 755.



Dr. Juan A. Schoeder.
Jefe Laboratorio del Hospital Muñiz.
Avenida de Mayo, 749.

NEOLAXAN AROMATICO especial para niños, de sabor agradable y efecto seguro.

Vd. DEBE ELEJIR UNO DE NUESTROS CURSOS

Pues basta saber leer y escribir, dedicando una hora diaria al estudio, para que en su misma casa, mediante nuestro sistema especial de Enseñanza por Correo, pueda Vd. ponerse en condiciones de ganar más dinero.

Llene y envíenos el cupón; GRATIS Y SIN COMPROMISO recibirá Vd. el interesante libro "Guía de Enseñanza por correo", con detalles completos de los cursos que las Escuelas Latino Americanas S. A. enseñan por correo con su sistema especial.

CIA · BILIDAD · IDIOMAS · QUIMI · DIBUJO · MECANICA

CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO

FARMACIA y QUIMICA: Dependiente Idóneo de Farmacia, Ayudante Químico, Técnico Químico, Químico Industrial. **TECNICOS:** Ingeniero de Ferrocarriles, Técnico Mecánico, Construcciones, Mecánico de Automóviles, Mecánico de Aviones, Electricidad, Tornería, Fotografía Artística. **COMERCIALES:** Empleados de Comercio, Cajeros, Tenedor de Libros, Contador Mercantil, Empleados de Banco, Propaganda Comercial **PERIODISMO.** — **DIBUJO:** Caricatura, Artístico, Mecánico, Arquitectónico. — **IDIOMAS:** Inglés, Francés. — **TAQUIGRAFIA.** — **MATERIAS SUELTAS:** Geometría, Matemática, Gramática, Caligrafía.

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS S. A. Aprobada por el SUPERIOR GOBIERNO DE LA NACION Decreto de fecha 15 de Septiembre de 1927

Av. de Mayo, 634 - Bs. As.

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS de enseñanza por correo AV. DE MAYO 634 - Bs. As.

Nombre ....
Dirección ....
Localidad ....
Curso que le interesa ....
C. C.

ESCRIBA Vd.

a esta Señora si desea curar a un hombre del vicio de la bebida.

Ella lo hizo con buen éxito con su esposo, hermano, y gran número de vecinos, y le dirá francamente cómo empleó este sencillísimo método con excelentes resultados.

Usted puede usar este método para curar una persona que se emborrache sin que ella lo note, y sin que el público se entere de sus asuntos privados. La Señora Anderson está ansiosa de ayudar a otras personas, y por esta razón le aconsejamos con sinceridad que si tiene algún ser querido que sea dado a la bebida, la escriba hoy mismo sin falta, y le dirá cómo curó a su esposo.

La Señora Margarita Anderson, quien curó a su esposo del uso excesivo de la bebida.

No le pide ni un céntimo por estos consejos, y por esta razón debería escribirle sin demora alguna. Naturalmente espera que usted se interesará en la persona que desee curar de la bebida excesiva, y no que le escriba solamente por curiosidad.

Diríjase a ella con toda franqueza y confianza:

Mrs. Margaret Anderson
Calle Kent 105, Hillburn, New York, E. U. A.

Si desea segura respuesta, indique claramente su nombre (señor, señora o señorita), la ciudad o pueblo, la calle y número y la provincia.





EL CORREO DE LA MODA

Por A. T. de D.

No sabría deciros por qué, pero siempre que trato el capítulo de la primera comunión tengo la impresión de evocar la más grata época de mi infancia.

Sin embargo, puedo hablar de pañales sin recordar mi cuna, de delantales de Vichy sin pensar en mi arco y de los uniformes del convento sin evocar los muchos ceros obtenidos en los exámenes de fin de año. Pero si describo una blanca "toilette" de muselina, ya me veo en el patio del convento bajo la mirada bondadosa de un magnífico prelado vestido de morado y blanco, que en aquel entonces resumía para mí todos los misterios de la religión católica. En resumidas cuentas, amadas lectoras, creo que todas vosotras, jóvenes y ancianas, seréis de mi parecer, y convendréis conmigo en que es el más bello y puro día de nuestra vida. En verdad, la niña entra en un nuevo mundo por una puerta de oro tan rica, tan espléndida, tan llena de sol y de gloria, que cuando se halle al margen de la vida lo recordará siempre con amor y cariño. Yo, por mi parte, si pudiera, rodearía a la niña de sencillez y candor, apartando de ella toda idea de vanidad y de orgullo. Por desgracia, en el siglo en que vivimos es casi imposible, pues hasta en esta inmaculada "toilette" blanca se ha filtrado la moda con algunos de sus reflejos.

Tímidamente, han hecho así su aparición actualmente algunos trajes de muselina de seda, de "crêpe georgette", enteramente plegados a máquina. ¿Por qué? ¡La sencilla muselina es tan bonita! Sólo ella posee esa blancura ideal tan difícil de obtener con cualquier otra tela, por rica que sea. Os aseguro que yo no encuentro ninguna otra "toilette" tan bonita como la que está hecha con ella: falda amplia adornada tan sólo con pliegues de los llamados "religieuse", cuerpo largo adornado en lo alto con multitud de plieguecitos hechos a mano, alternando con otros más grandes; cuellito vuelto, anudado adelante con una cinta de falla. También se hacen otros modelos adornados con encajes de valencianas, calados sencillos, originales bordaditos "al plumetis" y, en fin, unos entredós hechos con plieguecitos y colocados transversalmente. De todas estas novedades encontraréis en el grabado que encabeza esta crónica.

Para el tocado y colocación del velo se emplea el mismo cuidado que para la "toilette", siendo la coronita la que se lleva la palma sobre el bonito gorrito que aprieta y sostiene el velo con más gracia y armonía. Sobre todo no caigáis, queridas mamás, en la tentación de las diademas ni de los adornos de perlas, como se vió últimamente en una gran ceremonia de primera comunión. Un simple hilo de pequeñas rositas de muselina de seda, montado sobre una cinta o hilo de metal, y tendréis la corona ideal para vuestras hijitas.

La cuestión accesorios tiene un gran lugar; cuanto más sencillos, mejor. Nada de lujo: un simple rosario de cristal o nácar, un devocionario forrado en moaré blanco; eso es todo. Guardad para más tarde los objetos de lujo que suelen regalar a las niñas cómo recuerdo, que no faltará oportunidad de lucirlos.

PARIS, OCTUBRE 1928



Lo que es Necesario Saber Sobre la Rabia

La rabia humana es la consecuencia de la mordedura de un perro rabioso: digo perro, porque son ellos los más contaminados por ella y casi los únicos. Los gatos, los bueyes, los caballos, aún el carnero y el puerco pueden ser contaminados, pero en una proporción mucho más débil. Una estadística de Doebert da las siguientes cifras: de 194 animales rabiosos, había 183 perros, 6 gatos, 2 caballos, 1 buey, 1 borrego y 1 puerco. En Rusia los lobos son los que más se contaminan. El perro rabioso es peligroso porque se arroja sin razón y con furor sobre los animales, principalmente los perros, y aún sobre las personas que encuentra; el gato, al contrario, se esconde, y no muerde más que cuando se le acercan; las mordeduras de los caballos y de los lobos son muy profundas y más contusas, pero poco más o menos excepcionales.

La rabia no aparece más que al término de un tiempo bastante largo, de 15 a 60 días; esta duración varía según el sitio y la gravedad de la mordedura, la cantidad de virus inoculado y también la resistencia del organismo. Lo que es interesante desde el punto de vista práctico es que la persona mordida tiene tiempo suficiente para seguir un tratamiento enérgico antes de que la enfermedad haya estallado. En cambio, no es necesario creer que una mordedura sospechosa sea desdeñable porque no se presente ningún fenómeno molesto.

Aunque la rabia se haya hecho muy rara, es bueno describir sus síntomas, aunque no sea más que para prevenir a las personas inquietas de la suerte que les reservaría el porvenir, si tratasen con desprecio la mordedura de un perro rabioso. La enfermedad empieza por un hinchamiento, hormigueamientos y dolores neurálgicos que aparecen al nivel de la pequeña llaga. Al mismo tiempo se manifiestan trastornos nerviosos muy vagos: la cabeza se siente pesada, el sueño agitado, la luz viva fatiga la vista (fotobia); una tendencia a la tristeza, un tinte plomizo, una lengua cargada y una ligera elevación febril, harían creer que se trata simplemente de un embarazo gástrico, sino se tuvieran el recuerdo y los vestigios de la fatal mordedura.

Dos días después la rabia se declara abiertamente. La garganta se contrae espasmódicamente al contacto, a la vista o aún al ruido de los líquidos; esta es la hidrofobia (palabra que significa miedo del agua) síntoma especial y característico; el enfermo es atormentado por una sed ardiente que no puede satisfacer; la saliva misma no pasa y se arroja bajo la forma de una espuma blancuzca. El desdichado es presa de alucinaciones de la vista y del oído, se agita, se debate gritando, golpea alrededor de sí y entra en accesos de furor (accesos rábicos). La fiebre se eleva enormemente y alcanza 41 y aún hasta 42 grados; la evolución se precipita y tres o cuatro días más tarde el enfermo sucumbe, generalmente por parálisis aguda del corazón.

Un fin tan trágico nos incita a no descuidar nada para suprimir la terrible amenaza.

Todas las veces que haya sido mordida una persona se presenta la misma cuestión tanto más angustiosa cuanto que debe ser resuelta rápidamente. ¿El perro estaba rabioso? Si el animal ha huído y no ha podido ser encontrado es necesario obrar como si lo estuviese efectivamente. Pasa lo mismo cuando se ha muerto al perro porque no es necesario contar con la autopsia para hacer el diagnóstico.

El tratamiento es aplicado en institutos especiales donde se pone en obra el descubrimiento genial de Pasteur, la vacuna antirrábica: inyecciones repetidas de virus en primer lugar, atenuado, luego de más en más activo para ganar rapidez al virus introducido al nivel de la herida y para vacunar el organismo antes de que haya sido irremediablemente alcanzado. Gracias a la aplicación de este tratamiento la mortalidad se hace insignificante, el uno por ciento.

Dr. J. L.

Táctica Equivocada

Por Arpad Abony



L. — Le ruego me disculpe, señora, si llego en momento poco oportuno.

ELLA. — Ni lo sueñe, caro amigo. Siéntese usted... Pero eso sí, no se lo oculto; esta visita, a esta hora, justo a medio día, me ha causado sorpresa... Mi casa está a ciento veinte escalones de altura sobre el nivel de la calzada y, por lo menos, a tres kilómetros de su oficina... Mi curiosidad es, pues, muy grande, tan grande como el placer que me produce su llegada...

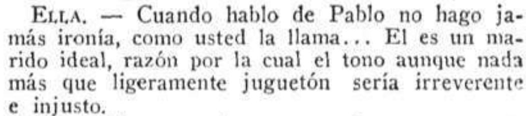
EL. — Perdón, señora, pero... desde hace dos años pertenezco a la falange, a la reducida pero selecta coorte de sus admiradores de usted, pero no sé, en el presente caso, a pesar de ello, adivinar si sus palabras son de ironía o si, simplemente, son sinceceras; es decir, no, perdón, si...

ELLA. — He comprendido. Es decir, no he comprendido si es un elogio o un reproche lo que acaba de formular.

EL. — No suponga usted esto último, señora, por favor... Entendía decir sencillamente la verdad... y agrego que siempre me ha parecido en usted la seriedad ironía y la ironía seriedad. No pertenezco a la clase de los inteligentísimos, pero me creo dotado del suficiente buen sentido para poder interpretar el tono de su voz de usted, y hasta el de una simple inflexión de su bella voz, señora... Por lo tanto, para entrar en el asunto, agrego que el queridísimo amigo y colega, a la vez que marido de usted, es... desde luego, una persona plena de méritos, a la cual desde el primer día que la traté he aprendido a conocer... en tanto que él, con respecto a usted...

ELLA. — ¿Yo?

EL. — Quiero decir que,



aun perteneciendo él al reducido y selecto círculo de los íntimos de usted, se halla bien lejos de conocerla.

ELLA. — ¡Exagerado!

EL. — Y es así, sin embargo...

ELLA. — Frases...

EL. — ¡Ojalá fuesen únicamente frases!

ELLA. — Entonces... no puede ser más que un anzuelo.

EL. — ¿Eh?

ELLA. — Un anzuelo, simplemente. ¿No sabe usted lo que es un anzuelo?

EL. — Lo sé, pero no comprendo.

ELLA. — Demasiado ingenuo es usted, amigo mío... Vamos a ver, ¿cuántos años tiene usted?

EL. — Treinta y ocho.

ELLA. — Cuarenta y dos, entonces. ¿He adivinado?

EL *(sonriendo, amargamente)*. — Sí.

ELLA. — Bien: eso quiere decir que cuenta usted con lo que podríamos llamar un prestigioso pasado y por lo tanto con un discreto fardo de experiencia en lo que se relaciona con la mujer, o sea de astucia para conquistarla... Recuerdo que usted me ha repetido diversas veces que las más bellas batallas que ha librado han sido siempre por la sonrisa de una mujer... En consecuencia, ha de saber usted que a las mujeres nos agrada ser tomadas por otras tantas esfinges... Por eso hablaba del anzuelo; pero, evidentemente, usted no ha querido hacer uso de la colección de anzuelos que lleva en su fardo de experiencia...

EL. — ¡Señora!...

ELLA. — Es que usted es un exagerado... es decir, un modesto.

EL. — Y sin embargo, no cuento con ningún anzuelo...

ELLA. — Por lo cual todo esto me resulta más extraño. Usted ha venido a visitarme en pleno mediodía, sabiendo que mi marido no llega antes de las tres de la tarde. Siento, por lo tanto, como puede usted suponer, una enorme curiosidad...

EL. — ¿Curiosidad?

ELLA. — ¿Por qué no? Curiosidad por saber a qué interesante novedad, producida seguramente esta mañana, durante la ausencia de mi marido...

EL. — ¿Por qué, precisamente esta mañana? Su marido no está siempre en su oficina.

ELLA. — ¿Mi buen Pablo? ¡Oh, no, pobrecito!: a veces se queda en casa...

EL. — Sí, también en casa... ¿Pero a la noche?

ELLA. — Sale, a tomar aire; va al club, lee los diarios y vuelve...

EL. — Después de media noche.

ELLA. — Ayer fué la primera vez; y me ha sorprendido enormemente que mi buen Pablo haya podido resistir tanto tiempo la compañía de tantos señores aburridos como ha de haber en el club.

EL. — ¿Habla usted en serio, o es una ironía esta seriedad, o vice versa?



ELLA. — Cuando hablo de Pablo no hago jamás ironía, como usted la llama... El es un marido ideal, razón por la cual el tono aunque nada más que ligeramente juguetón sería irreverente e injusto.

EL. — Ya... puede que sea así...

ELLA. — ¿Lo duda usted?... ¡No le falta coraje, caro amigo!...

EL. — No me he explicado: quiero decir que usted lo ama así como es...

ELLA. — Desde luego...

EL. — Pero si un día supiera usted que Pablo no es el marido ideal que ahora conoce y que como tal ama ¿qué haría usted?

ELLA. — Nada, porque estoy segura de lo que de él digo; él ha nacido para ser un marido modelo, y lo será por mucho tiempo; mejor dicho, por siempre.

EL. — No soy envidioso, señora. Pero puedo asegurar que después de lo sucedido anoche, existe, entre su buen Pablo y yo una diferencia bien notable... Es decir que yo, como hombre sobrio, morigerado, valgo mucho más que su marido de usted, señora mía.

ELLA. — ¡Oh, qué cosas debemos oír, las mujeres!

EL. — Sobre mi palabra de honor, señora... Espero que no llegará usted a dudar de lo que digo.

ELLA. — ¡Dios me guarde, amigo mío! Sólo sus cumplimientos son falsos en usted: el resto es verdad sacrosanta.

EL. — La verdad, la exactísima verdad, le diré yo cual es, señora: que usted no conoce a su marido, como yo no la conozco a usted... Espero que no tomará por un anzuelo esta declaración mía...

ELLA. — No es un anzuelo, lo admito... Pero continúe usted.

EL *(muy serio)*. — Un motivo grave me ha traído. No he podido resistir a la necesidad de advertir a usted que su "buen Pablo" no es digno de usted... Es cierto, se deben perdonar las debilidades humanas, pero no se puede permitir que se simule una comedia indigna delante de una mujer como usted, bella, inteligente, virtuosa y ciegamente confiada.

ELLA. — Hable más claro, se lo ruego, mi querido amigo.

EL. — Un poco de paciencia... Hay siempre tiempo para oír las verdades amargas... Pero... hela aquí: anoche se ha producido un escándalo en el club, del cual ha sido protagonista único su señor esposo.

ELLA. — ¿Un escándalo? ¿Mi marido?... ¡Es imposible!

EL. — Ni más, ni menos: su marido.

ELLA *(riendo)*. — Discúlpeme, si me río; pero no puedo evitarlo al pensar que Pablo pueda haberse elevado hasta asumir un rol excepcional.

EL. — Y, sin embargo, es así. Su marido, amiga mía, había bebido tal vez un par de botellas...

ELLA. — ¿Mi marido?

EL. — El mismo. Primero, vino en la cena; después, champaña.

ELLA. — ¡No!

EL. — ¡Sí! El bueno y dulce Pablo. A las once en punto declaró que quería festejar el vigésimo cuarto cumpleaños de su esposa...

ELLA. — ¡Oh, qué gentileza!...

EL. — Y se hizo traer seis botellas de champaña ...

ELLA. — ¿Mi marido?

EL. — Eso es... A esas seis botellas siguieron otras tres, de las cuales fueron la mitad bebidas por el "marido ideal".

ELLA. — ¿Y bien?

EL. — De repente, saltó sobre la mesa y se puso a bailar una danza endiabladamente agitada... Los vasos rodaron por el suelo, las botellas también y se produjo un pandemonio... Alguno de nosotros intentó apaciguarlo... mejor no lo hubiera hecho... Pablo tomó una silla y la arrojó a la cabeza del más próximo, y a renglón seguido nos amenazó a todos, yo inclusive, con arrojarnos por la ventana... Un escándalo... Lo que se dice un verdadero escándalo.

ELLA. — ¿Pero es verdad? ¿Es realmente verdad?

EL. — ¡Oh, yo no me habría atrevido!...

ELLA. — ¡Mi Pablo, mi Pablito!... Ha bebido champaña, ha bailado, ha provocado un escándalo... mi dulce y manso Pablo...

EL. — Es así... Y he creído...

ELLA. — Pero si es una cosa maravillosa, grandiosa, extraordinaria... ¿Y que quería tirarlos por la ventana?... Esto es un acontecimiento amenísimo... delicioso... Caro amigo; me visto inmediatamente y usted me acompañará hasta la oficina de mi marido... Quiero volver a ver en seguida a mi buen Pablito, quiero besar a mi marido ideal que se ha emborrachado para festejar mi cumpleaños y que por amor a mí ha estado a punto de tomar a sus amigos por el cuello y hacerles dar una voltereta en el aire... Un minuto, se lo ruego; vuelvo en seguida. *(Vase a la habitación vecina).*

EL *(con expresión de perro apaleado. Para sí mismo).* — He equivocado la táctica... Debí elogiar al bestia de su marido.

TRADUCCION DE E. E. M.

DIBUJOS DE REQUENA ESCALADA


El Transporte de su Cosecha Requiere Rapidez y Economía
LOS camiones INTERNATIONAL desempeñan un papel importante en el transporte de las cosechas de cereales desde la chacra al mercado. Su habilidad para transportar en el mismo tiempo, tres veces la cantidad posible con caballos y aproximadamente a la cuarta parte de costo, es razón suficiente para la preferencia demostrada por los INTERNATIONAL. Añádase a ésto la fuerza reservada que permite a estos camiones transportar cargas a través de toda clase de caminos y usted podrá ver por qué tanto los agricultores como los carreros, están adoptando este método de transporte rápido y económico.
INTERNATIONAL
Modelo 54, para cargas pesadas
Este modelo 54 es un camión fuerte, para cargas pesadas, construído con dirección de engranajes de doble reducción y capacidad para 4,000 kilos. Su fuerte construcción y poderoso motor lo hacen el preferido para transportar cargas pesadas sobre toda clase de caminos, tierra arada o entre rastrojo. Pueden remolcar acoplados adicionales transportando en esta forma enormes cantidades de cereales rápida y económicamente. — Los Camiones INTERNATIONAL se construyen en varios tamaños para responder a todas las necesidades del transporte. Las capacidades de los modelos para cargas pesadas varían desde 4,000 a 6,000 kilos y los de los camiones rápidos, de 1,000 a 2,500 kilos.
Solicite Catálogo.
INTERNATIONAL
INTERNATIONAL
INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY ARGENTINA
BAHIA BLANCA CHICLANA 649
BUENOS AIRES CHILE 801
ROSARIO SARMIENTO 478

EL IDIOMA CASTELLANO EN LA ARGENTINA

por FLORENCIO GARRIGOS (hijo)

(CONTINUACION)

ORILLERO

No es un vocablo exclusivamente nuestro. Aunque parezca curioso, tiene también aplicación frecuente en Costa Rica, donde se conoce con dicho nombre, a la persona que da muestras de mala educación.

Entre nosotros, "orillero" no alude propiamente al habitante de las orillas, como pareciera fluir de su íntima estructura, sino al *malevo* de características propias, esto es, al que vive comúnmente en los arrabales de una población. Tal el sentido que se desprende de este lugar de Evaristo Carriego: "Después... terrible, llegó el descenso — últimas glorias de consagrada — ya no volvieron a mecer tiernas — ensoñaciones interminadas — ya no volvieron ansias ocultas — de las novelas de fe romántica, — ni a obsedar, tristes, sus aventuras — las heroínas que ella emitara — pues, desde entonces, casi insensible — vivió la vida de una de tantas... — y enamoróse de un *orillero,* — por un capricho, porque ostentaba, — como un orgullo jamás vencido, — adorno y premio de sus audacias, — una imborrable cicatriz honda — sobre su rostro: cuartel de cara, — brutal nobleza, blasón sangriento — que con fiero arte grabó la daga". *(Poesías).*

ORQUESTAL, ORQUESTAR Y ORQUESTACION

De "orquesta" se ha sacado "orquestal" y "orquestar" y de este verbo "orquestación".

No creemos que las dos últimos sean calco de las formas francesas "orchestrer" y "orchestración", ya que su existencia se explica perfectamente por las leyes de la derivación y analogía csatellana. Pero aun admitiendo que fueran traducción de aquellas voces, no puede negarse que han recibido estructura castiza, acomodándose a la índole peculiar de nuestro idioma.

En faaor de "orquestal", militan las mismas razones que hemos dado al tratar de "cultural", en cuya formación se ha seguido la analogía de "arterial", "ceremonial", "cueresmal", "curial", "medicinal", "musical" y "natural".

Los tres vocablos antes nombrados no están circunscriptos al lenguaje de los músicos, ni pueden reputarse voces exclusivamente técnicas, de modo que su exclusión del vocabulario oficial no tiene justificativo serio ni fundamento que la autorice.

Las definiciones que pueden darse de los términos tratados, son éstas: *Orquestal:* lo relativo a lá orquesta. *Orquestar:* arreglar una composición musical de manera que pueda ser ejecutada por la orquesta. *Orquestación:* arte de combinar los instrumentos de una orquesta; acción y efecto de "orquestar".

Nuestros poetas y escritores usan los vocablos neológicos, ya en su significación recta, ya en sentido figurado: "Los procedimientos *orquestales,* y hasta los melódicos de Lohengrin, ya circulan en todo el mundo, disfrazados, si se quiere, pero adaptados a otras composiciones, como si fueran de la cosecha de los autores, llamados, a pesar de ello, originales". (Eduardo Estrada, *Teatro).* "No sé de ningún caso de un horco-molle seco o tumbado en la floresta, pero sí sé que esto último abriera un boquete en la bóveda sinfónica, ahuyentara a pájaros asustados por el ámbito abierto, las notas claras de la innumerable *orquestación,* y dejara tal vacío entre la vegetal muchedumbre, que anduvieran en el aire suspendidos, llorosos, sin asiento, multitud de ilusiones, de cantos, de alas, de vida en desparramo, sin arrimo y sin posible consuelo. (Carlos C. Quiroga, *La Partícula Ilusionada).* "Porque en las partituras de su garganta — ella *orquesta* la risa con el lamento, — porque encierra una musa que todo canta — es la polifonista del sentimiento". (Evaristo Carriego, *Poesías).*

(CONTINUARA)



Espléndido Piano alemán de la afamada marca "Albert Marben". Rico mueble en caoba lustrada. Instrumento fino, de tres pedales, cuerdas cruzadas y construcción sólida y garantizada. Voces soberbias.

BREYER H^nos^
LA CASA DE LOS MEJORES PIANOS
FLORIDA 414. Bs. As.

SUCURSALES:

LA PLATA: Calle 7, Nº 1079.
BAHIA BLANCA: San Martín, 252.
CORDOBA: San Martín, 234.
PARANA: General Urquiza, 525.
CONCORDIA: Entre Ríos, 664.
CORRIENTES: Junín, 1144-46.
TUCUMAN: 9 de Julio, 90.
MENDOZA: San Martín, 1261.



Por RAUL BORDENAVE

Un Receptor para Corriente Alternada

LAS NUEVAS VALVULAS Y LOS ELIMINADORES PERMITEN LA CONSTRUCCION DE UN RECEPTOR MODERNO Y EFICAZ

Hasta ahora, la construcción de receptores radiotelefónicos alimentados completamente por medio de la corriente alternada de la canalización de servicio público de alumbrado, había sido un problema, pues el zumbido característico de dicha clase de corriente es un inconveniente insalvable para la radiorrecepción usando las válvulas comunes. Era necesario hallar el medio de hacer desaparecer ese zumbido, y la solución del problema fué hallada últimamente en los laboratorios. A la válvula detectora de tres electrodos (filamento, grilla y placa), le fué agregado un cuarto elemento, llamado, con propiedad, *cátodo,* ya que es el que emite los electrones necesarios para el funcionamiento de la válvula, función que en las válvulas comunes tiene el filamento, sirviendo este último en las nuevas válvulas de que hablamos como un simple elemento productor del calor necesario para que el cátodo pueda emitir electrones. Luego se construyeron nuevos tipos de válvulas especiales para amplificación de alta y de baja frecuencia, a las que se les llamó *de dos grillas* por habérseles agregado una grilla auxiliar, además de la común. Esta grilla auxiliar, en las válvulas de alta frecuencia, hace que éstas aumenten extraordinariamente la selectividad y el alcance de los receptores. En las válvulas para amplificación de baja frecuencia la segunda grilla aumenta el rendimiento de la válvula hasta el doble o más de lo común; en consecuencia, basta una de estas válvulas para obtener una amplificación grande y clara.

Combinando las ventajas de estas tres válvulas con la posibilidad de alimentar sus filamentos con corriente alternada, puede construirse un buen receptor completamente "eléctrico", sin batería de ninguna especie. Su manejo es simple, y para que funcione o deje de hacerlo, bastará enchufar su cordón de alimentación en un tomacorriente de la línea de alumbrado. Lo que se recomienda muy especialmente a quienes construyan este receptor es que lo hagan con todo cuidado, con sus conexiones lo más cortas posible y con materiales de buena calidad. Si se desea un buen rendimiento y una duración eterna deben construirse los receptores con accesorios de buena calidad.

El circuito utilizado en este receptor es el Hartley, con una etapa de radiofrecuencia y una etapa de audiofrecuencia de poder. En el centro de esta ciudad funciona correctamente, sin antena ni tierra; instalado a cierta distancia del área de los transmisores, basta un pequeño trozo de alambre de 30 ó 40 centímetros de longitud para obtener buena recepción. Para ser usado a largas distancias requiere una antena común y tierra.

Materiales necesarios y detalles.

L1. Bobina de 120 espiras. (Alta frecuencia).

L2. Bobina de 150 espiras, con derivación en la espira 120ª. Ambas bobinas deben ser hechas en tubos de ebonita de dos centímetros de diámetro, con lo que se economiza el blindaje que comúnmente se coloca en esta clase de receptores. El alambre deberá ser de una décima de milímetro de diámetro, doble capa de seda. Estas bobinas pueden colocarse a una distancia de dos o tres centímetros de los condensadores variables y se fijan a éstos por medio de alambres rígidos.

Ch. "Choke" de buena calidad.

R1. Reóstato de 1 ½ ohm, para 1 amperio.

R2. Potenciómetro de 60 ohms. o, en su reemplazo, un potenciómetro fijo de los llamados "center-tap" (derivación central).

R3. Resistencia variable de 200.000 ohms. Esta resistencia puede suprimirse y, en tal caso, deberá conectarse la grilla auxiliar de la válvula correspondiente al + (positivo) de un voltaje que equivalga a la mitad del aplicado a la placa de la misma válvula.

R4. Resistencia variable de 25.000 ohms. La que también puede suprimirse, en cuyo caso se conectará la grilla auxiliar de la válvula correspondiente al mismo voltaje positivo o algo menor que el aplicado a la placa de la misma válvula.

R5. Resistencia fija de ½ meghom.

R6. Resistencia fija de 2 megohms.

C1 y C2. Condensadores variables de 23 placas. (.0005 de mfdio.) Sintonía.

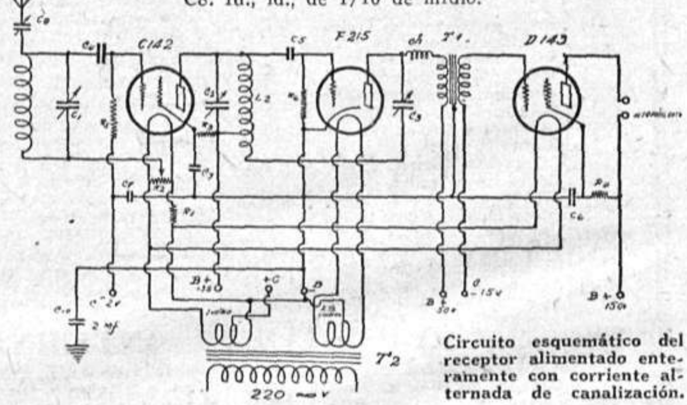
C3. Condensador variable de 17 placas (.00035 de mfdio.) Reacción.

C4. Condensador fijo de .0001 de mfdio.

C5. Condensador fijo de .00025 de mfdio.

C6 y C7. Id., id., de ½ mfdio.

C8. Id., id., de 1/10 de mfdio.



Circuito esquemático del receptor alimentado enteramente con corriente alternada de canalización.

C9. Condensador variable "mignon", de 5 a 7 placas.

C10. Condensador fijo de 2 microfarradios. Se le usa únicamente cuando se utiliza conexión a tierra.

T1. Transformador de baja frecuencia, de relación 3:1.

T2. Transformador para alimentación de filamento. Debe dar en sus secundarios uno y dos y medio voltios, con punto central en ambos voltajes, los que deben ser exactos para evitar que se inutilicen las válvulas.

Panel y base de ebonita; escuadras; dos diales vernier para C1 y C2; una perilla o dial para C3; un "jack" simple; tres portaválvulas de enchufe americano; bornas, tornillos, alambres para conexiones, etc.

Las válvulas necesarias son las de los tipos siguientes: para radiofrecuencia, C142; para detectora, F215; y para amplificadora de poder para baja frecuencia, la D143. La primera tiene su conexión de placa en su parte superior y la de la grilla auxiliar en la patita que corresponde a placa en las válvulas comunes. El cátodo de la segunda se conecta por la lengüeta. La grilla auxiliar de la tercera está conectada también a una lengüeta. Las conexiones de filamento deben hacerse con alambre grueso, forrado y trenzado. La mayor parte de las conexiones del circuito pueden ser hechas por debajo de la base. La alimentación del receptor, tanto de los voltajes "C" como de los "B", debe tomarse de un eliminador conveniente; de lo contrario, éste puede reemplazarse con baterías, pero entonces el receptor dejaría de ser "eléctrico", es decir, completamente alimentado con corriente alternada.





NOVIEMBRE 1928

Las interpretaciones que se premian con intrepitosos aplausos y lluvias de flores... Los aires que apenas lanzados encuentran el eco más amplio en el alma popular... En una palabra, la música más celebrada en el ambiente nacional y en el mundo entero, hallará usted en cada nueva lista de Discos Víctor.

DISCOS VICTOR DE ETIQUETA NEGRA

Discos Dobles, de 25 centímetros, a $ 3.— m/n. c/l.

BAILABLES

A. Carabelli y su Orquesta.

80946 **Pampa Stomp.** Fox Trot. / **Er tío Paco.** Pasodoble.

80947 **Nelly.** Vals. / **New York.** Pasodoble.

80951 **En un pueblito español.** Vals. / **Mamá lo va a saber.** Fox Trot.

J. De Caro y su Orquesta Típica

80943 **Quimeras.** Tango. / **Ojos brujos.** Tango.

80948 **Mala pinta.** Tango. / **Añorando.** Tango.

80933 **De punta y hacha.** Tango. Orquesta Típica Víctor / **Roñita.** Tango. Orquesta Típica Víctor

80932 **Copos de nieve.** F. Trot. E. Rietti y su J. Band / **Bullanguera.** Maxixa. E. Rietti y su J. Band

80916 **¿Me querés?** Tango. C. Cobian y su Orq. Típ. / **Rey de copas.** Tango. C. Cobian y su Orq. Típ.

80934 **Hay baile en lo de doña Juana.** Ranchera. Trío Los Nativos / **Nubes que pasan.** Vals. Trío Los Nativos

M. Lozano y su Orquesta Típica

80865 **Cheyucata pe Ndelaya.** Polka paraguaya. / **Sajonia.** Polka paraguaya.

80867 **Luqueña pe Guaraní.** Polka paraguaya. / **Reseda.** Polka paraguaya.

CANTADOS

80944 **Portero suba y diga.** Tgo. Agustín Magaldi / **Guitarra que llora.** Tgo. Agustín Magaldi

80945 **Fanfarrón.** Tango. Rosita Quiroga / **Sinvergüenza.** Tango. Rosita Quiroga

80912 **Ojos azules.** Fox Trot. Alberto Vila / **Hermano.** Tango. Alberto Vila

80929 **Llevátelo todo.** Tango. Libertad Lamarque / **Engominado.** Tango. Libertad Lamarque

80938 **Recostao en un farol.** Tgo. Mercedes Simone / **Angustias.** Triste camp. Mercedes Simone

Blanca Tejada de Ruiz.

80438 **En un hospital de amores.** Tonada. / **¿Por qué sufres, por qué lloras?** Canción.

80442 **El ciprés.** Canción. / **Quiso la desgracia mía.** Tonada.

INSTRUMENTALES

Les Loups.

80936 **La cumparsita.** Tango. (*Guitarras hawaianas*). / **Nadando en mar de rosas.** Fox Trot.

80950 **Ramona.** Vals. (Guitarras hawaianas). / **Qué vachaché.** Tango. (Guitarras hawaianas).

REPERTORIO INTERNACIONAL

BAILABLES

21424 **Canción de cuna de Luisiana.** Vals. Orq. Hilo / **Mi ave del Paraíso.** Fox Trot. Orquesta Hilo

21508 **Stack o'Lee Blues.** Fox Trot. Orq. Waring de Pensilvania / **Blues de despedida.** Fox Trot. Orq. Waring de Pensilvania

21512 **Cosechando algodón.** Fox Trot. Orquesta Olsen / **Césped azul.** Fox Trot. Orq. Johnny Hamp

21500 **Tonada americana.** Fox Trot. Orquesta Olsen / **Mecido por las olas.** Fox Trot. Orquesta Olsen

INSTRUMENTALES

21216 **El Rosario.** (Nevin. (Organo). C. O'Connell / **Ave María.** (Bach-Gounod). C. O'Connell

21503 **Rosette.** (Organo). Jesse Crawford / **Por amor de lo que fué.** (Org.). Jesse Crawford

21502 **El baile del Danubio azul.** (Org.). Jesse Crawford / **No puedo vivir sin ti.** (Org.). Jesse Crawford

CANTADOS

21516 **Was it a Dream?** (En inglés). The Revelers / **Beautiful.** (En inglés). National Cavaliers

21545 **Memories of France.** (En inglés). G. Austin / **Old Pals are the Best Pals After All.** (En inglés). G. Austin

ALBUMES DE OBRAS MAESTRAS

Sinfonía en Do Mayor, Nº 41. ("Júpiter"). (Mozart). **Impresario.** Obertura. (Mozart). Completa en álbum M-30. (Discos 9201 - 9204). $ **20.—** Alberto Coates y la Orq. sinfónica de Londres.

Sinfonía en Re Menor. (Franck). L. Stokowski y la orquesta sinfónica de Filadelfia (Completa en discos Nº 6726 al 6730 y 6747). (*En un álbum con folleto descriptivo y descripción de los temas en español*). Precio, $ **38.50 m/n.**

Distribuidores al por mayor para la Argentina: **TOMAS y Cía., Bartolomé Mitre, 1976-Buenos Aires.** Distribuidores para el Uruguay: **MORIXE y Cía., Plaza Independencia, 733 y Sarandí, 614-Montevideo.**

La Nueva **Victrola** *Ortofónica*



Victor Talking Machine Company

Sucursal Argentina Fábrica de discos y Administración: Buenos Aires

La Defensa Capilar de Ciertos Animales

La piel que como capa protectora, cubre a los mamíferos, se ha convertido en algunas especies — escasas ya — en verdaderas armas.

El equidna — erizo de Australia, que se nutre de hormigas, — el erizo europeo y el puerco-espín, están dotados por la naturaleza de un verdadero bosque de lanzas que los protege contra los ataques de sus enemigos. Su objeto es cubrir la parte interior indefensa de estos animales, que se aperciben a la defensa, ya sea enrollándose, como el erizo, y presentando a la vista sólo una gran bola de puntiagudas espinas; ya sea irguiéndolas amenazadoras en todas las dirección, como lo hace el puerco-espín o enterrándose a toda prisa silenciosamente en la tierra, como acostumbra a hacerlo el Equidna.

El erizo es el único de su especie que puede tomar la ofensiva al vislumbrar un enemigo. Gracias a unos músculos especiales que posee, se enrolla rápidamente, yergue las puntiagudas lanzas de su nuca como yelmo protector, y se lanza al ataque dejándose rodar desde lo alto de cualquier promontorio. Sus luchas más encarnizadas son contra las víboras.

El puerco-espín no posee la facultad de poder enrollarse, pero en cambio está provisto de un rabo gracias al cual se cuelga de las ramas de los árboles y presenta su espalda cuajada de púas al peligro.

Otro pariente americano es el ursón. Su particularidad es un rabo sumamente grueso y provisto de pinchos que utiliza este animal para precipitar a su enemigo de un golpe fuerte y rápido sobre las púas de su espalda

Otra particularidad curiosa ostenta el puerco-espín africano, y asiático: su cola está provista de treinta a cuarenta campanillas de una materia parecida al cuerno, con las cuales hace un extraño ruido al moverse. Los chikaris indios aseguran que estos pequeños cálices sirven a la hembra para ir a buscar agua a sus pequeños. Las púas de este erizo, blancas y negras, son mucho más vistosas que las de los otros. La defensa del puerco-espín, más que pinchar, es atemorizar. Aun en la obscuridad de la noche, resulta difícil no fijarse en él y pisarlo por descuido. Ningún otro animal puede vanagloriarse de producir tanto ruido al moverse. Las cuarenta campanillas de su rabo suenan como docenas de pequeñas carracas, las púas al entrechocarse dejan oir otro sonido extraño y el hocico pone su nota en el concierto con un profundo resoplido, parecido al de un motor de escape. La naturaleza, siempre sabia, pensó que mejor que las vistosas púas ahuyentarían todos estos ruidos amenazadores a los enemigos de nuestro espín. Como sus huesos son muy blandos y la piel de su vientre muy tierna, el menor golpe le es mortal, y para poco le sirve al animal muerto el que su destructor fallezca también de las heridas producidas por sus púas. La salvación del espín depende, como si dijéramos, de sus medidas preventivas. Las púas están sólo ligeramente sujetas a su espalda.



Ella. — Todavía falta tu regalo, Cecilio. ¿Qué quisieras?
El. — Que llames un taxi.

El Profeta del Celeste Imperio

Aun recordando la fama y reputación de los sabios de la antigüedad, cuyas obras y doctrinas han influído tanto en las ideas y conocimientos de la sociedad moderna, todavía es difícil encontrar entre ellos alguno que goce o haya gozado de mayor prestigio entre tan gran número de personas como el ilustre filósofo y legislador de la China, cuyas doctrinas influyen desde hace más de dos mil años sobre uno de los pueblos más vastos y poblados del universo. Nos referimos a Confucio, cuyo verdadero nombre fué Koung-Tsee, nacido en Cantón el año 551 antes de Jesucristo.

Apenas llegado a la edad de la adolescencia, abandonó las riquezas y honores a que su cuna y talento le daban incontestables derecho y consagró modestamente su vida a le daban incontestable derecho y nos, emprendiendo la difícil tarea de hacer revivir en ellos la afición y el respeto a los antiguos usos. Lejos de querer pasar por inventor de su doctrina, recordaba sin cesar que las máximas que enseñaba eran las de los sabios que lo habían precedido, máximas que la depravación y el fausto reinantes habían relegado al olvido.

Su moral sencilla y conforme a la naturaleza del hombre puede reducirse a un corto número de principios que reglan las relaciones del príncipe con los súbditos, del padre con los hijos y del marido con la mujer, añadiendo a esto cinco virtudes cuya práctica recomienda con insistencia: 1ª, la humanidad; 2ª, la justicia; 3ª, la fidelidad; 4ª, la rectitud de talento y corazón; 5ª, la sinceridad.

Gran parte de su vida la empleó en recorrer los diferentes reinos en que se dividía el imperio, donde no tardó en imponer su fama, atrayéndose infinidad de adeptos entre los que se contaban viejos filósofos que veían en él al salvador de la humanidad.

Murió en el año 479 antes de Jesucristo, y fueron tan grandes los homenajes que sus discípulos tributaron a su memoria y tan crecido el número de las personas que visitaron su tumba, que alrededor de ella llegó a formarse una ciudad que aun hoy existe en la provincia de Cantón y que testimonia la veneración del pueblo chino hacia su más grande hombre.



ENTRE ATORRANTES

El de la galera. — Si no fuera por el equipaje, te tomarían por deportista. (De *Punch*, Londres).

Pruebe el Lux gratuitamente

Los vestidos son cada año más atractivos e irresistibles: colores frescos, diseños claros y alegres, en seda, algodón mercerizado o suave angora - son demasiado bonitos, demasiado delicados para ser frotados al lavarlos. Porque el frotamiento con jabones comunes quita el brillo a las frágiles fibras del algodón, dejándolas ásperas y rígidas. La seda pierde también su brillo y lustre natural y sus colores brillantes parecen luego opacos y disminuidos.

Pero lavados con Lux, sus vestidos conservarán su encanto original y durarán el doble, pues usando el Lux y siguiendo las instrucciones que van en seguida es absolutamente innecesario frotar las prendas que Vd. lava.

Vierta una cucharada de Lux en una pequeña cantidad de agua caliente, batiéndola hasta producir espuma y agréguele luego, agua fría hasta entibiar. Las prendas se sumergen en esta solución, exprimiéndolas suavemente, sin restregar ni retorcerlas; enjuáguelas después en tres cambios de agua tibia y plánchelas con una plancha apenas calentada.

Remítanos el cupón y recibirá una muestra gratis de Lux.

CUPON MUESTRA GRATIS DE

Sres. Lever Hnos. Ltda.
Bmé. Mitre 441, Buenos Aires.

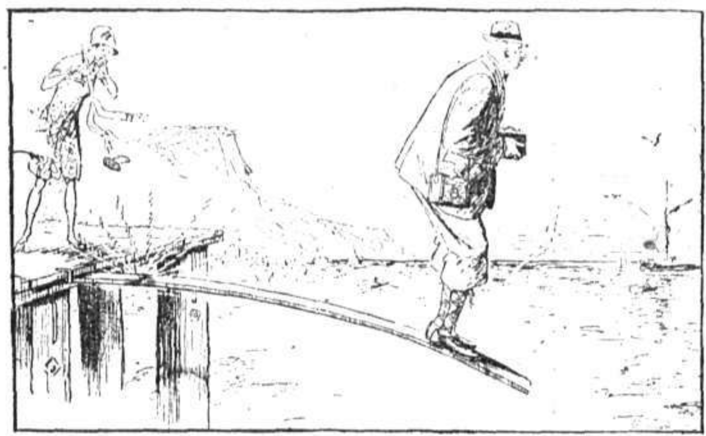
Sírvanse remitirme una muestra gratis de "Lux" para un ensayo.

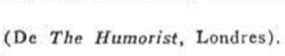
Nombre ....

Dirección ....

....

LX.25.11




Lo imprevisto en la fotografía.

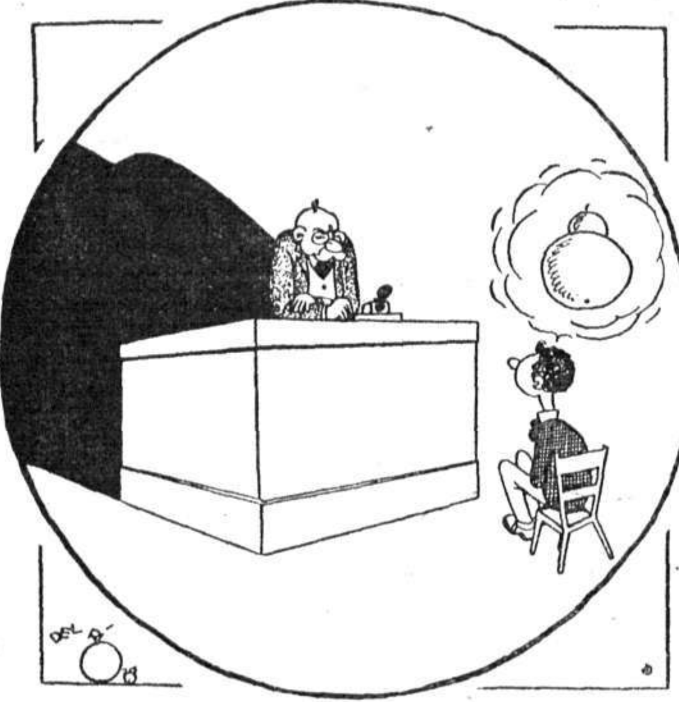
(De *The Humorist*, Londres).



—Esta navaja no corta. No puedo afeitarme.

—¡Bah! ¡Bah! Acabo yo de abrir con ella una lata de sardinas, y vas ahora a decir que tu barba es más dura.

(De *Le Rire*, París).



—¿Cómo encuentra la distancia que separa a la Tierra del Sol?

—Fantástica.

(De *L'Esquella de la Torratxa*, Barcelona).



—¿Y a ustedes les dan los trajes a medida?

—Sí. A medida... que vamos llegando.

(De *Buen Humor*, Madrid).

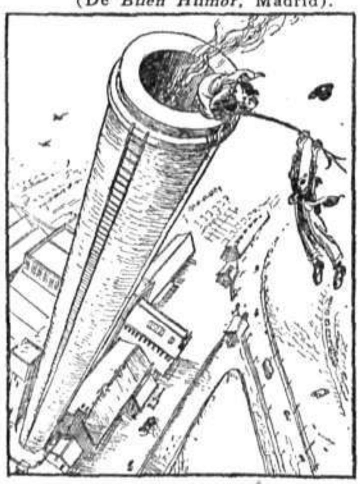


—Yo quisiera un libro bonito.

—Muy bien, señora. ¿Y qué clase de libro prefiere usted?

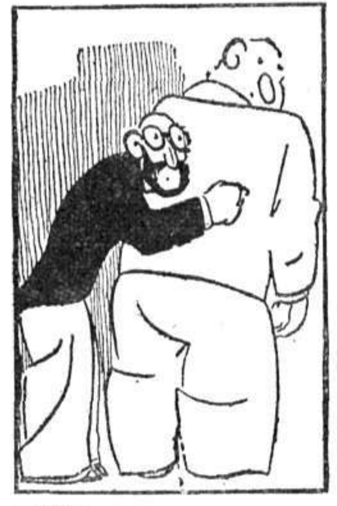
—Uno que sirva para colocarlo en la mesa de mi salón... La mesa es de caoba...

(De *Life*, Nueva York).



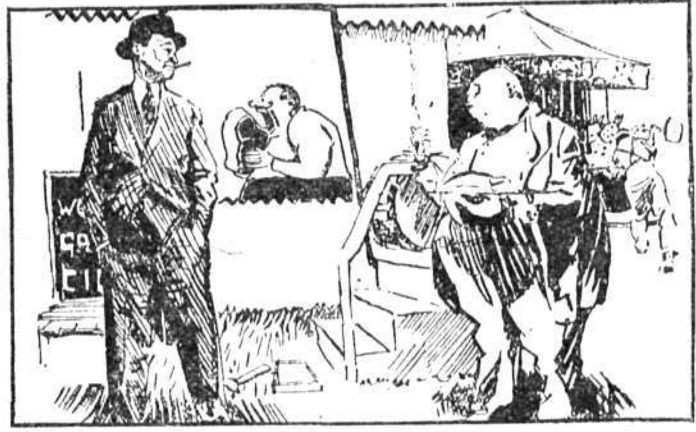
—¡Procura no caer de cabeza, que la calle está asfaltada!

(De *Life*, *Nueva York*).



— Tosa.
— No puedo. ¿No se acuerda que me recetó usted un jarabe contra la tos?

(De *Journal Amusant*, París).



Solicitante (al dueño del circo). — Sé que necesita usted un artista que se anuncie como el hombre más glotón del mundo. Yo me como tres quesos en seis minutos.
El dueño del circo. — Bien; pero le advierto que aquí se trabaja de 2 a 8.30 y de 9 a 12.
— Es demasiado. ¿Qué horas tiene uno, entonces, para la comida?

(De *Passing Show*, Londres).



— ¿Sabe cómo se llama ese animal sobre el que he disparado?
— ¡Ya lo creo!... El Intendente.

(De *Le Monstique, Charleroi*).



EL PRECIO DE LA FRUTA

Adán. — Oye, rica, ¿te da lo mismo un bife con papas?

(De *Gutiérrez*, Madrid).



El. — ¿Te gusta esta cafetera?
Ella. — A mí sólo me agrada lo que puedo llevar conmigo: por ejemplo, un auto.

(De *Life*, Nueva York).



— Estoy cada día más encantada con mi esposo. Le dije que deseaba hacer un viajecito sola, y me trajo un abogado... para que tramitara el divorcio.

(De *Punch*, Londres).



Con qué facilidad, el prestidigitador, surte su casa y su familia.

(De *Life*, Nueva York).

Superioridad Intelectual y Moral

No nos damos cuenta de la crisis que alcanzamos... La crisis social es un problema pedagógico. Las relaciones entre los hombres no son lo que debieran ser: los unos no saben mandar, y los otros no saben obedecer. La autoridad es demasiado físical, y nosotros deseamos una autoridad moral; se nos impone exteriormente, nos comprime, nos hace esclavos, y queremos una autoridad que se imponga exteriormente, que eduque y que nos haga más libres. Nos manda en nombre de un título, de una situación, de una superioridad artificial y pasajera, y queremos una autoridad que, por su superioridad intelectual y moral, conquiste nuestro respeto y nuestra simpatía.

ERNEST PICARD



ACADEMIA DE SERENOS

Pruebas de resistencia.



El producto que regulariza las funciones generales, da apetito donde no lo hay, repone las fuerzas perdidas, aumenta los glóbulos rojos de la sangre haciendo desaparecer la anemia, activa las funciones glandulares y que regula el peso llevándolo a lo normal, es un tónico perfecto.

Esto se consigue con

Fibrol

Tonifica y Nutre

Que es el Verdadero Portador de la Salud.

Tome dos copitas diarias en la convalecencia de "GRIPPE" para restablecerse rápidamente.

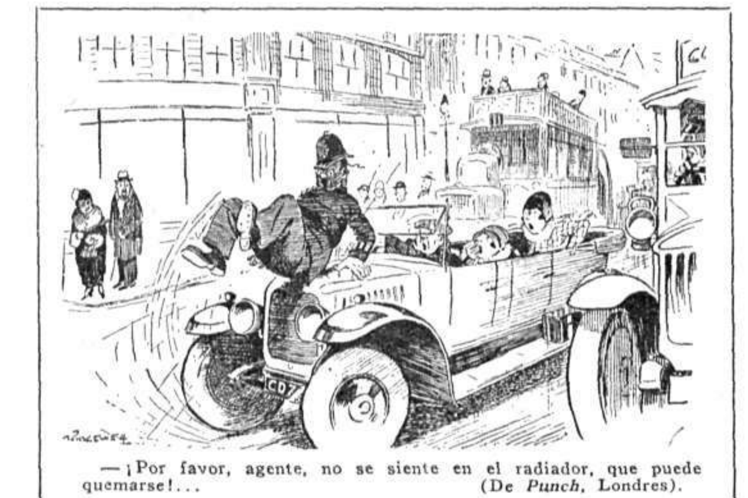
$ 3.50 el frasco. En las farmacias.



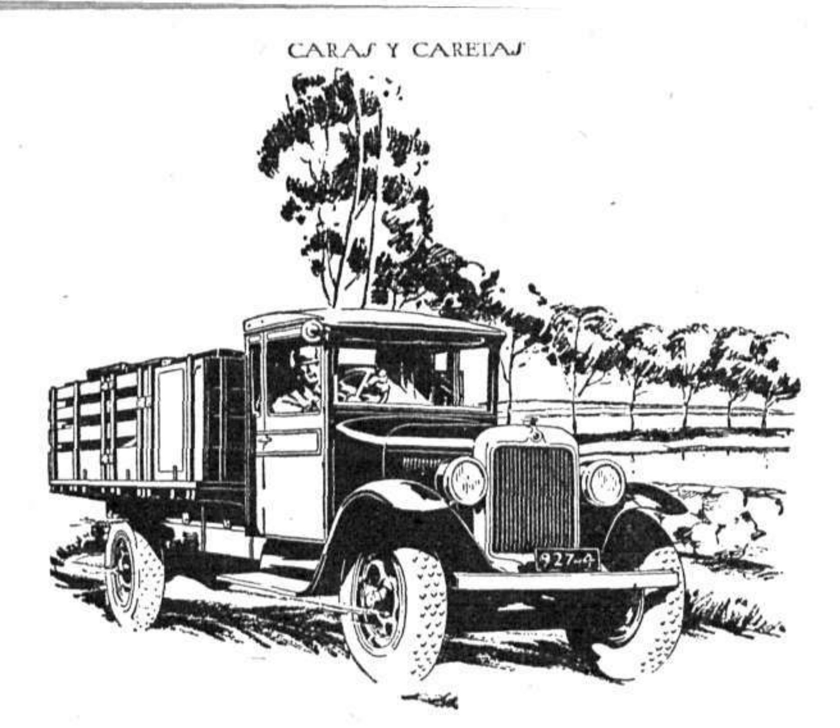
Las Causas de la Derrota

Una publicación extranjera recoge en una encuesta interesantes referencias sobre por qué se pierde una vida luchando estérilmente o se recobran repentinamente, con un mínimo y leve esfuerzo, las energías que durante largo tiempo veníanse gastando vanamente. Cita el ejemplo del antiguo funcionario de una oficina pública o privada que se queja amargamente de su mala suerte y de la ingratitud de sus superiores porque pasan los años, llega a la vejez y no ha podido prosperar. Al contrario, muchos llegan nasta a descender en su carrera hasta ocupar los puestos más ínfimos, cuando por el camino no se encuentran con una cesantía. ¿Por qué es esto? No hay duda que suele haber mucho de injusticia, pero la mayor parte de las veces las causas radican en esto:

1. — Por rezongón.
2. — Porque estuvo siempre pendiente del reloj.
3. — Porque guardó rencor por una reconvención.
4. — Porque siempre estuvo atrasado.
5. — Porque no tuvo hierro en la sangre.
6. — Por inepto.
7. — Porque no creyó en sí mismo.
8. — Porque hizo mucnas preguntas.
9. — Porque su disculpa favorita fué aquello de "se me olvidó".
10 — Porque no estuvo preparado para el paso siguiente.
11. — Porque no puso sus cinco sentidos en su trabajo.
12. — Porque no aprendió nada de sus errores.
13. — Porque se sintió superior a su ocupación.
14. — Porque estuvo satisfecho con la medianía.
15. — Porque arruinó su habilidad haciendo las cosas a medias.
16. — Porque escogió a sus amigos entre sus inferiores.
17. — Porque nunca se atrevió a obrar siguiendo su propio juicio.
18. — Porque nunca creyó que valía la pena aprender.
19. — Porque su falta de método paralizó su ideal.
20. — Porque trató de substituir con balandronadas el trabajo asiduo.
21. — Porque creyó gracioso usar palabras vulgares y profanas.



—¡Por favor, agente, no se siente en el radiador, que puede quemarse!... (De *Punch*, Londres).



Para Más Años y Más Kilómetros

Los camiones y los ómnibus Graham Brothers son famosos por la sencillez de su proyecto fundamental, la firmeza de su construcción y la alta calidad de los materiales que entran en su fabricación.

Estos elementos representan un gran valor intrínseco. La casa Dodge Brothers, siempre ansiosa de adelantar sus productos, ha aumentado este valor intrínseco con motores de 6 cilindros y frenos en las 4 ruedas—y cambio de marcha de 4 velocidades en el chasis más pesado.

Los dueños, en vista de los resultados obtenidos, declaran que estos vehículos son extraordinariamente remunerativos, año tras año, en todo lugar donde existe transporte de personas y mercaderías.

FEVRE Y BASSET

AV. L. N. ALEM 1632 – 1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

CAMIONES Y OMNIBUS GRAHAM BROTHERS

CONSTRUÍDOS POR LA DIVISIÓN DE CAMIONES DE LA **DODGE BROTHERS, INC.**, Y VENDIDOS POR LOS AGENTES DE LOS AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS EN TODAS PARTES DEL MUNDO.



Por IVONNE

DAMAS DE LA ALTA NOBLEZA FRANCESA EN EL COMERCIO

RECIENTEMENTE ha habido una nueva forma con la que las mujeres de la antigua aristocracia se inician en los negocios. He aquí una pequeña lista de alguna de ellas, y hay muchas más.

La duquesa de Brissac y la princesa Pierre d'Arenburg son jefas de los establecimientos de modas más elegantes de París.

La duquesa de Noailles dibuja modelos para lencería.

La marquesa de Birón vende cuadros.

La condesa de Forestá vende sus propias acuarelas.

La princesa Armand de Polignac compone música y la vende.

La duquesa d'Ayén dirige otro establecimiento de modas.

La princesa Lucién Murat, que nació de la noble casa de Rohán Chabot, ha abierto una tienda en el *Quai de l'Horloge*, donde vende cuadros, encajes y muebles antiguos.

En días remotos, antes de que Francia se convirtiera en república, tal intromisión de la nobleza en el comercio habría tenido como consecuencia el anulamiento de sus títulos, pues el comercio estaba reservado para los plebeyos. Ningún duque de Vallombrosa ni de la Castellana podría haber trabajado en un banco o ensuciado sus manos trabajando en el aceite.



Pero eso ha cambiado, con muchas otras cosas. Hace algunos años no había más que residencias privadas en los Campos Elíseos. Ahora no hay nada de eso, sino comercios, y si París no se alegra más por esa causa, probablemente es más feliz, y con seguridad más sabio.

SECRETOS DEL TOCADOR

LOS GRANOS

Los granos como los puntos negros o espinillas son los enemigos de la hermosura.

En cuanto se haya notado por la noche en un examen atento de la cara que van a aparecer o que han aparecido ya unos granos, el procedimiento para curarlos es de lo más simple.

Lávese bien el rostro con agua templada y jabón suave, séquese convenientemente después de enjuagarse largamente con otra dosis de agua templada y clara; y luego con un fósforo rodeado de un algodoncito hidrófilo, empapar éste en tintura de yodo tocando ligeramente el grano o granos, y poniendo en seguida un poquito de polvo de almidón. Al día siguiente la tintura de yodo, el polvo y los granos habrán desaparecido.



CRONICA FEMENINA



EN TORNO A LA MUJER DE CIENCIA





MOLIERE ridiculizaba a las mujeres eruditas y admitía a regañadientes que tuvieran una ligera noción de todo. Felizmente, pasaron esos tiempos. Hoy la mujer es sabia y no por eso mucho más ridícula que el hombre. Al contrario, es sabia — en la mayoría de los casos — con una sencillez encantadora, que se echa de menos en muchos de sus colegas los sabios.

La ley no está ya contra la mujer, y, en consecuencia, cien ramas distintas se ofrecen a su actividad. Las ciencias protegidas por el Estado y aquellas de que se sirve la industria privada acogen a la mujer sin reparo. Pero para ello, es necesario previamente, hallarse en posesión de un título. Cosa que es relativamente fácil de adquirir, pero que cada día se hace más difícil de destacarse, ésa es una verdad irrefutable. Aunque la preparación científica es igual en todas, el entusiasmo y el amor por su carrera lo revelan poquísimas. En ese terreno sucede lo mismo que en la docencia, en lo que a nuestro país se relaciona, muy especialmente. Se pueden contar con los dedos de una mano las educadoras de verdad que se destaquen. En Europa todavía no son muchas las mujeres que llegan a alcanzar los grados más altos, pero hay algunas, y por algo se empieza. Las más se quedan en las esferas más modestas, pero hay dos que han llegado a los honores de la cátedra ocupada por grandes de la ciencia: madama Curie, en la física general y radioactividad, y madama Ramart Leucas en la química. Seguiremos otro día con el tema.

Claveles Mendocinos

MADRIGAL

Los perfumes de moda.

CLAVELES MENDOCINOS

Evocación de vergeles floridos.

Loción . . . . $ 3.80
Extracto . . . „ 8.—
Polvos de arroz, caja . . . . „ 2.—
Brillantina . . „ 2.—
Jabón, pastilla . „ 0.70

MADRIGAL

El perfume poético.

Loción . . . . $ 3.80
Frasco de prueba „ 0.70
Polvos de arroz, caja . . . . „ 2.—

En todas las farmacias y perfumerías.

Unicos Representantes:
BORDENAVE & LARRIEU
Avenida de Mayo, 970
Buenos Aires

LA TORTURA DE LA CIATICA

ALIVIADA RAPIDAMENTE POR ESTE MEDIO FACIL

Los que padecen los dolores crónicos de la Ciática, el Lumbago o el Reumatismo, ya no tendrán que malgastar su dinero en infructuosos experimentos con ungüentos, píldoras y pociones, con la esperanza de obtener mejoría. No hay necesidad de seguir sufriendo, preguntándose si este mal que los martiriza podrá ser curado. No es menester gastar dinero en medicamentos desconocidos. Vea Vd. a *su farmacéutico y consúltelo* sobre las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, el remedio que lleva la fórmula impresa sobre la caja. Él conoce todos sus ingredientes y puede decirle que han sido combinados especialmente con el fin de eliminar del cuerpo los venenos causantes del dolor y ayudarlo en sus esfuerzos para recobrar el vigor, la salud y la vitalidad.

Alivio Seguro para Ciática, Reumatismo, Dolor de Espalda, Desórdenes de los Riñones, Debilidad de la Vejiga

Compre una caja de Píldoras De Witt. A las 24 horas de haber tomado la primera dosis, Vd. notará, por el color de la orina, que le están haciendo *bien*. Ésta es una garantía definida. Persevere y Vd. comprobará, para su propia satisfacción, lo que tantos otros han comprobado.

Estamos convencidos que con este tratamiento legítimo, tomado con regularidad, Vd. dejará de sufrir. Durante 40 años las Píldoras De Witt han sido recomendadas por los médicos, los farmacéuticos y el público, como inestimables en todas las formas de Reumatismo, Ciática, Lumbago, Ácido Úrico, Desórdenes de los Riñones y Debilidad de la Vejiga. No es sino a causa de su inmensa popularidad que las Píldoras De Witt han sido imitadas. Para su propio bien, rechace toda imitación o substituto.

Nosotros le hacemos un ofrecimiento gratis para ponerlo en camino de recobrar la salud. Sabemos que si Vd. comienza un tratamiento con este remedio simple y eficaz, las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, sus dolencias desaparecerán. Solicítenos un suministro gratis para ensayo. No titubee en aceptar este ofrecimiento excepcional. ¿Por qué continuar débil y dolorido, cuando esta oferta gratis lo pondrá en camino de recuperar la vitalidad y el vigor perdidos?



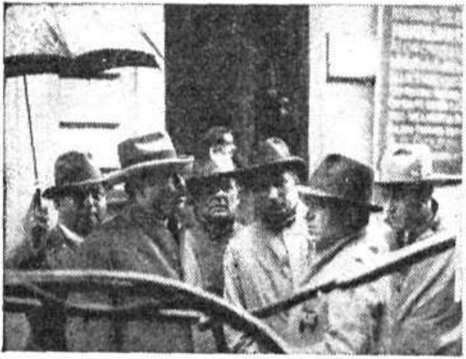
Escriba su nombre y dirección sobre una hoja de papel o una tarjeta postal y remítalo a E. C. DeWitt & Cº Ltd. (Departamento CC. 1), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires. En seguida le enviaremos un suministro gratis para ensayo de Píldoras de Witt para los Riñones y la Vejiga.

Píldoras De Witt

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

F 2614

La Formidable Explosión en un Comercio de Córdoba



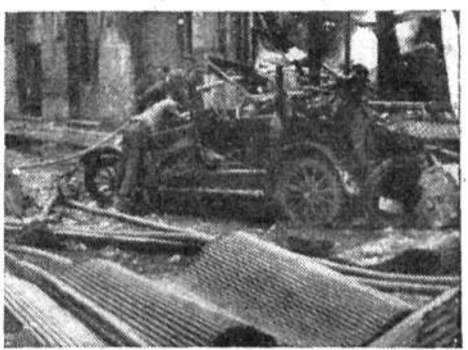
El gobernador de Córdoba visita el derrumbamiento e incendio como consecuencia de la explosión de una poderosa bomba de dinamita, resultando dos muertos y numerosos heridos.



La población, impresionada ante la magnitud del desastre originado por la bomba, se acerca al lugar del suceso ansiosa de conocer detalles, no obstante la persistencia de la lluvia. Fué necesario establecer un riguroso cordón de guardia policial.



Un momento de lucha contra el incendio provocado por la explosión. El público rivaliza con los bomberos ante el desolador espectáculo de un cuarto de manzana de casas derrumbadas y la amenaza del fuego que tendía a propagarse a fincas vecinas.



El frente de la casa de Lamas y Cía., foco del siniestro. Obsérvese la forma de los destrozos, y el auto que se incendió mientras permanecía frente al edificio al producirse el estallido.



DESDE HACE MAS DE UNA GENERACION, MALTA PALERMO ES EL CLASICO AUXILIAR DE LAS MADRES

Su Majestad el Bebé...

En casa, quien manda es Bebé. Un pedido suyo — hecho con su original idioma, con esa sonrisa y miradita adorables — es satisfecho más prestamente que una orden de papá, impartida en voz tonante...

. . . .

Bebé es el orgullo de todos por su hermosura, robustez y vivacidad — resultados de una lactancia adecuada que mamita brindóle gracias al inapreciable concurso de la Malta Palermo.

CERVECERIA PALERMO S. A.
Buenos Aires

Malta
PALERMO

La Torre del Gallo

¡Salamanca! Mis labios sólo saben pronunciarlo así, como en un admirativo suspiroso y anhelante, el nombre sonoro de la augusta ciudad charra...

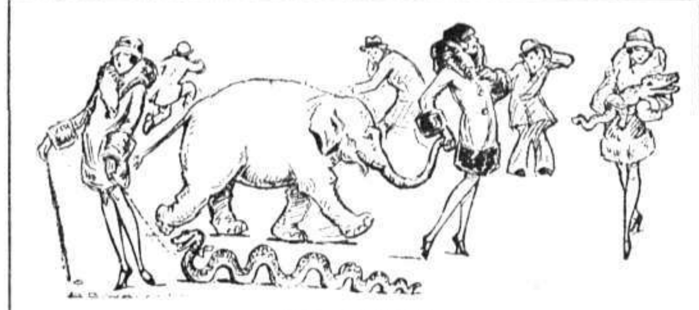
¡Salamanca! Presto surge la evocación — gozosa, plena, — porque intenso fué el poder del encanto e indeleble la bella huella en mi alma, en la que el magno rosario de emociones vividas cinceló filigranas de privilegio. ¡Salamanca!

Peregrino espiritual, yo llegué a sus muros una clara noche de luna. Antes de verla oí su voz de ensueño en el suave murmullo del Tormes, y luego en las campanadas pausadas, solemnes, que escampaban las torres de sus templos. Hora tras hora, no quise ver Salamanca aún, esperando, por un refinamiento acaso incomprensible, noche llena, cuando el bullicio humano hace tiempo que desapareció de las callejas y únicamente resuenan en ellas las graves pisadas de algún trasnochador, cuando el pueblo duerme...

Entonces, sumido en la gratísima soledad, andando y desandando mi ruta por plazuelas y callejas, llegué, por fin, ante unos poderosos muros absidiales, albos, rielantes, bañados de luz de luna, por encima de los cuales, al fondo, y de un plano incomprensible de sombras, surgía imponente, mayestática, como nimbada de un halo celeste, una torre ochavada, flanqueada por gallardos minaretes, sorprendente, magnífica, de fantástica traza oriental; y más lejos, sin que mis ojos columbraran si nacía de la misma fábrica o colgaba del firmamento como mágica lámpara, otra torre, muy alta, fornida, olímpica...

De esta suerte es como por vez primera mi espíritu experimentó la agradabilísima exaltación de asombro ante la soberana Torre del Gallo. Visión irreal, de quimera, talmente, la noche aquella — soledad, silencio, claror lechosa de la luna; — pero con poder emotivo tal y tanto, con una fuerza conmovedora tan intensa, que aun después de un puñado de años basta sencillamente que yo cierre los ojos, entregándome a la dulce reconcentración interior, para que de nuevo, más y más veces, se adueñe de mi ánimo una muy igual sensación de pasmo a la que aquella venturosa noche trastornó todo mi ser.

¡Torre del Gallo de *Fortis Salmantina!* ¡Ciudad de Salamanca! Maravilloso cofre de oro colmado de gemas, que son tus bellezas y grandezas. "Como el ciervo sediento desea el agua del manantial", así deseo volver a ti, para de nuevo venerarte.



FILOSOFIA

La mujer busca lo que se asemeja a su temperamento... — Kant.

(De *Life*, Nueva York).



CUANDO EL CORAZON ES JOVEN

Por P. MELLOR

CREPUSCULO

...no abrigue rencor hacia esta amiga suya...
(Fragmento de una carta)

Ella le había dado su respuesta decisiva.

Después de tomar su sombrero del perchero del vestíbulo, él salió de la casa. Cruzó la calle y siguió andando hasta la esquina. Allí se detuvo. Llovía, y sus ropas empapadas diéronle en seguida el aspecto de un espantapájaros. Recordó que no había cerrado la puerta.

—¿Muerde su perro? — inquirió en la obscuridad una voz infantil. — ¿Muerde? — repitió, al no obtener respuesta.

—¡Sí! — gritóle él, por fin.

La niña desapareció. El se apoyó en un buzón. De una casa cercana llegaba el canto estúpido de una mujer alcoholizada.

—¡Imbéciles! — masculló. — Todos son iguales.

Un policía de pesado paso se le acercó, arrastrando los pies; hizo una inclinación de cabeza cuando se hubo asegurado de que no estaba ebrio, y siguió adelante. El detuvo un taxi y dió su dirección al conductor. Sentóse enovillado en un ángulo del coche y sacó un cigarrillo. El viento apagó un fósforo, dos, tres. Los tiró lejos de sí, disgustado. Cuando el taxi se detuvo, dirigióse haciendo eses hacia la puerta. Una hora más tarde fué despertado de su sopor por un persistente repiqueteo de la campanilla de la puerta de calle. El chofer quería saber si debía seguir esperando. Había dejado en el coche la cigarrera y el gabán.

Le dió un billete.

—¿Es usted casado? — le preguntó.
—Con cinco hijos — asintió el hombre.
Le dió otro billete.
—¡Pobre diablo! — susurró.

De regreso en su estudio, preparóse por propia mano una bebida fuerte. Y entonces, súbitamente, pareció como si se quebrara algo dentro de él. Prorrumpió en una risa estrepitosa, en una carcajada horrible, agria, incontenible. Luego lloró.

Cuando miró de nuevo en derredor, su mirada se detuvo en el retrato de ella, colocado sobre el piano. Parecía mofarse de él. Tomólo en sus manos y lo golpeó resueltamente contra un ángulo de la mesa, hasta romperlo. Acto seguido, sintióse mejor.

Amanecía. Desabrochóse el cuello de la camisa y volvió a sentarse una vez más. La naturaleza — siempre piadosa — vino en su auxilio. Se durmió.

II

N O C H E

La más negra noche es la que amortaja al corazón.
(MELLOR)

A la mañana siguiente se afeitó y vistió con la meticulosidad acostumbrada. Envióle flores a ella con una esquela en la que le decía que aceptaba sus condiciones. Luego reunió cuidadosamente los restos de su fotografía. Almorzó en su club y jugó fuertemente al póker. A las cinco habíanle persuadido de que tomase parte en una cacería. A las seis, ya había retenido pasaje para el Cabo. Volvió a su casa y se vistió para la cena. En el preciso instante en que iba a salir, los diablillos negros sumiéronle de nuevo en los abismos de la desesperación. Decidió quedarse en casa.

¡Oh, la infinita tristeza del "pudo haber sido"! ¡Qué hastiado se sentía de todo! Hastiado de los placeres, hastiado de vivir, hastiado de la vida. Sentíase cansado... horriblemente. Necesitaba algún sitio donde apoyar su cabeza; algún rincón donde poder deslizarse y descansar. Necesitaba a alguien que fuera suyo; alguien que le despidiese por la mañana y le diese la bienvenida por la noche. Alguien que se sentara a su lado en la penumbra. Alguien que entendiera sus silencios mejor que sus palabras. Y también, además, unas cabecitas de niños encaramados en sus rodillas.

Sus amigos la habían tildado a ella de "inconveniente". Socialmente, tal vez. Pero, ¿acaso el amor no nivela todos los rangos? Con buen sentido, él sólo deseaba de ella que fuese la dueña de su casa, la madre de sus hijos, y que le comprendiera siempre. Que le guiara cuando titubease y lo alentara cuando desfalleciera.

Recordó una vez más cómo la había conocido. Primero, su encuentro en una noche estival de un carnaval remoto. Siguieron los breves días del galanteo. Días fragantes, febriles, en que sintióse transportado a un paraíso de quimeras. Luego, la única noche en que ella pareció escucharle. ¿Y ahora? Serían amigos, sí. "Grandes amigos", había dicho ella. Leche aguada en vez de vino rojo-sangre. ¡Oh, la farsa de una amistad platónica con la única mujer verdaderamente amada! Podría escribirle. Pobres cosas, rasgos y puntos sobre el papel. Palabras que rodarían una tras otra para aprisionar un pensamiento antes de que fluyese. Ella le había enviado una carta, mas él temía despojarla de su frescura si la leía demasiado a menudo. El exacto conocimiento de la edad aproximada de una roca ayuda harto poco en caso de derrumbamiento. Ella le había quitado la tierra bajo los pies. El no lo ignoraba, y prefería una choza con ella a un palacio con otra mujer. El hombre que, por un doble lapso de veinte años, habíase reído del amor; que había conocido lo mejor y lo más bello de muchos países; que había afrontado los embates de la pasión y del peligro...; el hombre que resistiera otrora la tempestad, sucumbía ahora ante la brisa. La tenue y patética futilidad de la vida jamás lo había golpeado tan fuertemente. Los seres humanos — reflexionó — ríen, gritan y exaltan sus contados instantes, y desaparecen tan inadvertidos como aparecen. Pero los ómnibus seguían corriendo más allá del circo Oxford. Al fin y al cabo, ¿qué significaba el naufragio de su frágil barquichuelo en el gran océano del humano sufrimiento comparado con el sollozo desgarrador que ascendía día y noche de las entrañas de la Creación? Era un horrendo consuelo pensar que también otros sufrían. ¿Por ventura la carga de agonía del mundo infinito se aligera cada vez que otra víctima se suma a las filas de aquellos que lloran?

Y aun — después de todo lo dicho y hecho, — ¿no sucedía con las mujeres lo mismo que con los coches de plaza, que cuando uno se va, otro llega?...

De súbito, sintió hambre. Cenaría solo, *Lucullus cum Lucullo.*

La pálida Luna rasgó las nubes mirándole fríamente a través de la ventana. La misma impasible Luna que presenciara los amores de Cleopatra y la caída de Roma; la Luna que cantaba Horacio y que los amantes de todas las edades tuvieron por cómplice.

La campanilla del teléfono sonó estridentemente. Los acentos melódicos de "Santa Lucía" filtrábanse amalgamados con el ruido del tráfico. No podía oír bien.

—¡Hola! — exclamó ante el micrófono.

Prodújose un murmullo; luego, nada más. Colgó el receptor. Al otro extremo de la línea sollozaba una mujer. Ella confiaba que él la llamaría a su vez. Pero el Hado intervino en el juego. El dejó que ella volviese a hacerlo.

Y así, por un tiempo, ella permaneció alejada de su vida.

III

A L B A

Y el rosado tinte de la aurora, hija de las nieblas, apareció.
(HOMERO)

PASARON los años. Su verano tornóse otoño. En apariencia, seguía siendo el mismo; idéntica prestancia, igual despego en su mirada aburrida. Por las noches, cuando estaba seguro de que ella no podía verlo, salía de paseo con su perro y pasaba por delante de la casa, deteníase un momento y parecía como si pretendiera traspasar los postigos con sus miradas. Luego, con un suspiro, se alejaba. No podía pasar por delante de una florista sin detenerse. En el club hacía cuestión de derecho por el asiento que ella ocupara *la última noche.* Cierta vez que una encantadora mujer iba a rendírsele, él se lanzó como un loco fuera de la habitación y la dejó mortificada, humillada, llorando lágrimas de rabia. ¡Era inútil! No podía olvidarla. Detestaba pasar por un Werther, y su natural orgullo tornábalo particularmente sensible al ridículo. Por ello, ostentaba una sonrisa estereotipada, con la cual ocultaba a un mundo curioso su tristeza infinita.

Pero, principalmente, las noches eran terribles. Aquellas noches a solas... con ella. Ahora habla-

ba con monosílabos. Sus respuestas eran vagas, evasivas. Apenas se había hecho de un nuevo amigo, pensaba el modo de deshacerse de él. Como raramente aceptaba una invitación, la gente fué rehuyéndolo gradualmente. Aunque había procurado empeñosamente ahogar el recuerdo de ella en el trabajo y el placer, únicamente logró convertirse en una especie de recluso que prodigaba su afección a un perro. Buscó todavía algún consuelo en sus libros y trabajos. Pero, asimismo, éstos dejáronle descontento, inquieto, febriciente.

Tal era su estado de ánimo cuando una tarde encontróse con ella nuevamente, en un tren. Trató de rehuirla yéndose a otro coche, mas ella no se lo permitió. Ella había aprendido, en los años transcurridos, la lección que aprende toda mujer fiel un día: que la vida sin amor es una vida muerta. El tiempo la había madurado sin marchitarla. Ella también había pasado sus tristezas. El tiempo le había enseñado que es más sublime dar que recibir; dar libremente, con ambas manos, uno mismo. Sabía ahora, con certeza absoluta, que la más grande bendición reservada a una mujer es el afecto de un hombre. Recordó que su rechazo había ahuyentado la sonrisa de sus ojos, la elasticidad de sus pasos, el tierno impulso de su existencia. Ella había obrado noblemente, sí, al decirle que no lo amaba. Pero ¿estaba en lo cierto?... Seguramente la imagen siempre presente de un hombre frecuentando a una mujer no era una absoluta prueba de indiferencia en ella. Sabía que él sufría aún, que no había dejado de sufrir. Comprendió que — ella para él, él para ella — ambos eran los complementos recíprocos de sus vidas.



Y así, muy segura al fin, le sonrió con la misma sonrisa que el hombre y la mujer se han prodigado desde época inmemorial. Estaban solos entre la multitud. Ella acercóse sencillamente a él, como un niño se acerca a su madre. Porque el amor es confianza.

—¿Por qué me has hecho desdichado? — inquirió él, con un reprimido temblor en la voz.

—Yo también lo he sido. Pero todo ha pasado ahora, querido. ¿Verdad?

—¿Habrá alguien que conozca el corazón de una mujer? — interrogó él en alta voz.

—Las mujeres no deseamos ser estudiadas, sino, sencillamente... amadas.

—¿Y estás segura ahora, bien segura? ¿Puede el otoño unirse con el verano, Alcira?

—Sí... cuando el corazón es joven.

TRADUCCION DE J. B. L.

DIBUJOS DE REQUENA ESCALADA


L'HOMME CHIC
ne porte que les
TIRANTES
CH. GUYOT
LA PRIMERA MARCA
DEL MUNDO
Rechácense
las imitaciones.

La Mayor Erupción del Etna

En el ángulo nordeste de Sicilia, aproximadamente en el centro del Mediterráneo, se alza una montaña de 3313 metros de altura, con una base de 348 kilómetros de extensión. En esa montaña está el volcán Etna, sin duda el más estudiado y mejor conocido del mundo.

La mitología greco - romana dice que bajo su mole estaban encerrados los Titanes, vencidos en sus guerras contra los dioses, por el intento de escalar el cielo, quienes en su prisión tenían por tarea forjar el rayo, símbolo del poder y majestad de Júpiter, el rey de los cielos.

El Etna, más que un volcán, es, según Reclús, un núcleo de volcanes, pues no siempre las erupciones han sido en el cráter de su cima, sino por las varias bocas abiertas en sus paredes laterales, algunas de ellas atravesando el macizo montañoso.

En el período moderno, fuera ya de los tiempos mitológicos, y dentro de los históricos, el Etna ha estado en actividad más de cien veces, alguna de ellas por un período de varios años.

La erupción en que más grande ha sido la corriente de lava fué la iniciada el 8 de marzo de 1669. Salió aquélla a una altísima temperatura, extendiéndose en un ancho lago hirviente por los campos de Nicolosi; fundió y arrastró, como si fuera un banco de hielo, parte del cerro de Mompeliere, que estorbaba su marcha; se dividió en tres brazos, y torciendo el mayor hacia el sureste, corrió sobre la ciudad de Catania, arrastrando una parte de la población, enterrando los jardines bajo un manto de escorias, y, entrando en el mar, formó un promontorio de cerca de un kilómetro de largo en el antiguo puerto.

Se calcula en un millón de metros cúbicos la masa de lava que arrojó el Etna en aquella erupción de cien kilómetros cuadrados de feracísima campiña, donde antes vivían 25.000 personas, de las cuales perecieron 20.000 en aquella catástrofe, desapareciendo bajo la lava incandescente 14 pueblos y aldeas.

Las cenizas que arrojó el respiradero más alto formaron el doble cono del Monte Rosso, llamado así por el color rosado que tiene, cubierto hoy de ratamas con flores doradas.



— Dígame francamente lo que piensa usted de mis dibujos.
— No puedo. Usted es mucho más fuerte que yo...



— Hace tres años que mi mujer no me mira.
— ¿Están ustedes enojados tanto tiempo?
— No... Es que hace tres años perdió la vista.


GRAN OPORTUNIDAD!
Por unos pocos pesos mensuales proporcione Vd. para siempre la alegría a su hogar!
Nº 341. — "CONCERTOLA SUPERFONICA", gran modelo. Caja de nogal de Italia o term., a caoba. Mide 37½ × 45 × 31½ cm. Poderoso motor suizo. Con la nueva membrana "Superfónica". La remitimos con 200 púas y embalaje gratis.
En 10 MENSUALIDADES de $ 8.— y una entrega AL CONTADO de. . . . . $ 20.-
Nº 350. — "CONCERTOLA SUPERFONICA", portátil, modelo Supremo. Sólida caja forrada en tela-cuero. Mide 40 × 30 × 17 cm. Gran motor suizo. Nueva membrana "Superfónica". Con dispositivo para llevar 12 discos.
En 10 MENSUALIDADES de $ 9.— y una entrega al contado de $ 20.-
$ 8 por mes
$ 9 por mes
Remita Vd. este cupón HOY MISMO!
Sr. Gerente de "Casa América", Avenida de Mayo, Nº 959 - Bs. Aires.
Sírvase remitirme, gratis, condiciones y catálogo ilustrado para obtener a crédito una "Concertola Superfónica".
NOMBRE . . . .
DOMICILIO . . . .
LOCALIDAD . . . .
C. C.
CASA AMERICA
EL HOGAR DE LA MUSICA
Avenida de Mayo 959 Buenos Aires



ELEGANCIAS FEMENINAS

SIGUEN LAS MARAVILLAS DE LA LINEA RECTA

ATAVIOS PARA TEATRO Y BAILE

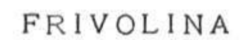
Ante todo, mis distinguidas lectoras de Caras y Caretas, detengamos nuestra atención una vez más — una vez muy consciente y muy comprensiva — sobre el triunfo cada día más acentuado y feliz de la sencillez. ¡La sencillez! He aquí el secreto afortunado de cuantos milagros realiza hoy la verdadera elegancia femenina.

Los varios modelos que aquí adelanto para baile y para teatro confirmarán encantadoramente lo que acabo de afirmar para alegría de aquellas damas que "saben" y "sienten" todo cuanto se refiere a la estética suntuaria o decorativa de la mujer moderna. Y, sobra decirlo, esas damas preparadas en el buen gusto y en la gracia natural a sentir y saber los misterios de la elegancia abundan, forman legión, en Buenos Aires, de cuyo centro cada vez más culto irradian luego sobre la extensión de la República las luces del arte y de la cultura general.

Como veis, me refiero hoy, ante todo, a vestidos que hacen maravillas en negro y blanco. Porque el negro y el blanco, tan aristocráticos, tan distinguidos y discretos a la vez, permiten realizar muy lindas *toilettes*. ¿Pruebas? ¡Sobran! Aquí van algunas...

Para el teatro, primera figura, en crepe satén negro adornado con dos *panneaux* laterales, retenidos por lindo motivo de *strass*. Sigue otra en negro fulgurante que se cierra de lado con banda de encaje de plata. La figura 3 es en Geo Blanco sobre fondo argentado y ligero bordado de plata.

Para baile, salgámonos de la gama anterior, si queréis: la figura 4, en seda vieja roja abierta sobre un fondo argentado. Amplio moño en el talle.



FRIVOLINA




Sin Savora
—¡Qué desabrida está la comida! ¡En esta casa no se puede comer!
La SAVORA contribuye a la felicidad del hogar
Con Savora
England by J. & J. Colman
SAVORA
Apetitosa Aromatica Deliciosa
Sazona toda clase de manjares y les dá mejor sabor.
—¡Querida! ¡Qué sabrosa está la comida! ¡Así da placer comer!

Serpiente Comehuevos

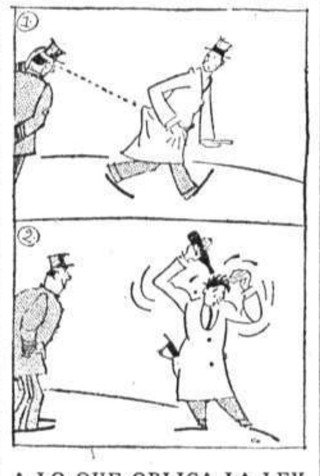
Con objeto de estudiar la vida y costumbres de las serpientes y de hacer ensayos para contrarrestar los terribles efectos de sus mordeduras, se están instalando, anexas a los jardines zoológicos de poblaciones importantes, granjas para serpientes. De éstas, la más notable es la de Rio de Janeiro.

La serpiente llamada Dasypeltis vive en Africa y a primera vista no llama la atención: es una culebra de color obscuro, que nada tiene de particular, y, sin embargo, es sumamente original en lo que a la alimentación se refiere. Su boca apenas tiene dientes y éstos son muy pequeños en tamaño, y sólo los tiene en el fondo.

Esta serpiente tiene el vicio de robar huevos en los gallineros: su alimento favorito; robos que sólo hace en los meses de febrero y marzo.

La boca de los mayores ejemplares de esta especie es sumamente pequeña comparada con el tamaño de un huevo. Este ha de estar entero, pues de estar roto, como la serpiente no tiene labios ni lengua con la que pueda lamer, se quedaría sin comer. Tiene, pues, que tragarse el huevo entero. Esto sería imposible si, como en todos los ofidios, no tuviera la facultad de poder abrir la boca descomunalmente por estar unidas las mandíbulas a la cabeza por ligamentos sumamente elásticos como no se encuentran en ningún otro animal. Las culebras tragan como si absorbieran su presa. Los dientes de los huesos palatinos y maxilar pueden compararse a ganchos colocados a lo largo de estrechas varillas de hueso. Cuando empieza el proceso de la deglución, las varillas, digámoslo así, del lado derecho se adelantan para tomar la presa y luego tiran hacia adentro, y al hacer el movimiento para llevarla al gaznate, las varillas del lado izquierdo se adelantan y hacen la misma operación que las del lado opuesto. Con este movimiento alternativo se llevan el alimento a la garganta. Como los dientes del Dasypeltis son tan pequeños que para verlos hace falta una lente, y además están encorvados hacia atrás, no hacen sino sujetar el huevo sin romperlo. Cuando este enorme bocado ha pasado por la garganta ocurre un fenómeno curiosísimo. La garganta se hincha, adquiere un volumen enorme, parece que tiene que reventar de un momento a otro. Las escamas, antes tan plegadas, se separan, se ponen de punta, aparecen aisladas y de repente, después de unos movimientos convulsivos, el bulto desaparece de repente como un globo de goma al escapársele el gas. ¿Qué ha ocurrido? El huevo se ha rajado a lo largo de la cáscara por la presión de los músculos contra el espinazo de la serpiente, en donde ha encontrado unos dientes formados en la parte inferior de seis o siete vértebras torácicas.

En las serpientes corrientes estos dientes también existen, pero de menor tamaño y como atrofiados y envueltos en un casquete de esmalte.



A LO QUE OBLIGA LA LEY SECA.
(De *Life*, Nueva York).

Letras Arabes: El Saludo de un Faquí

En el nombre de Alah, clemente y misericordioso.

Yo, el faquí Moham Ben-Nasiri el Hach, saludo a la ciudad de Ceuta, deseándole prosperidades sin cuento.

El Libro del Destino, por expresa orden del que todo lo puede, se ha abierto ante mí.

Yo, el Iniciado del Yebel Drus, allá en el Libano, vengo a recorrer el Occidente, para iniciarme en su ciencia analítica y pormenorizada.

Y vengo a iniciar al Occidente en mi ciencia misteriosa. Tan real y efectiva. Tan mal interpretada.

Yo visitaré las urbes populosas y los lugares que evoquen recuerdos del pasado.

Yo me abismaré en el estudio en vuestras bibliotecas.

Mas yo os daré, en justa compensación, mi saber y mi clarividencia.

Quien desee leer su destino y sus buenas o malas posibilidades, que venga a mí. Yo le descifraré lo que le espera.

Quien ansíe calmante a sus pesares o consuelo a sus desdichas por medio del consejo preciso para su determinado caso, acuda a mí.

Antes de mi llegada a Ceuta me han interrogado sobre su destino dos jóvenes. Ellas recibirán mis consejos antes que ningún otro consultante.

Después marcaré el destino a todo el que lo solicite, rellenando el cupón que se acompaña.

Ceutíes:

La iniciación de los herméticos drusos — ni mahometanos, ni cristianos, — va a daros su saber.

Pero os hago una salvedad.

No me llaméis moro.

Por geografía, por distinción etnográfica, por cultura: no me llaméis moro.

Por noticias que al llegar he tenido, creo que un compañero mío en magismo, budista indiscutible, fué tachado aquí de furibundo moro y de amante de todo lo moro.

Yo soy druso. De Siria. Mis ascendientes no fueron ni árabes. Y entre ellos cuento al Gran Maestre que la Historia llama Viejo de la Montaña, alto Iniciado que hizo justicia fulminante en cruzados y musulmanes, y del que tomaron mucho vuestros Templarios, todavía no extinguidos.

Así, pues, no me creáis moro. Moro es el hijo de la Mauritania. Yo soy druso; ni cristiano, ni mahometano.

Quien me necesite, que acuda a mí.

Y que la paz de Alah descienda a vosotros.

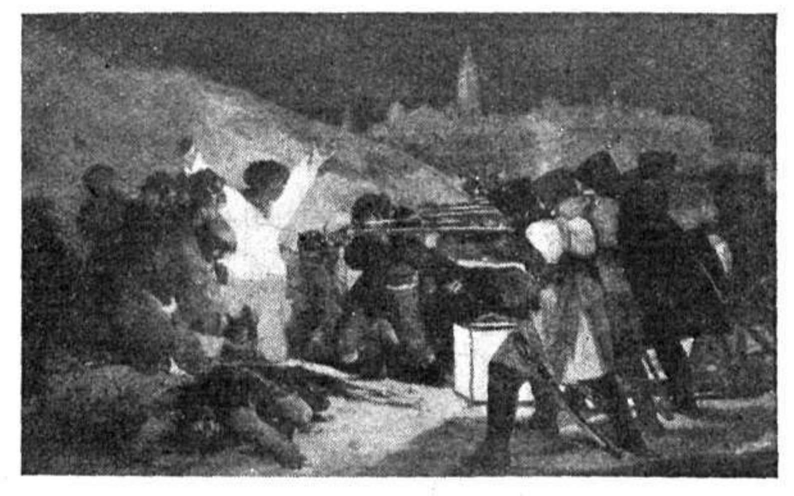
Mohamed - Ben - Nasiri El Hach



El médico. — No es grave, pero hay que disminuir esa hinchazón del lado izquierdo.
El paciente. — Vea, doctor, no se preocupe, porque es la cartera. Y como no pienso pagarle...

— Vea, mozo: pregúntele al patrón si el colega de usted a quien le pedí el bife trabaja todavía en la casa.


Luis XIV
en el año 1713, ordenó
a Antoine de Jussieu,
célebre botánico del
"Jardin des Plantes", que le
hiciera plantar la planta de
Café
que recibió de Nicolás
Witsen, Burgomaestre
de Amsterdam, en
la Martinica.
El 80% del Café que se consume
en el mundo, procede del Brasil.
Los Cafés de SÃO PAULO se dis-
tinguen por su rico sabor y
suave aroma.
CAFÉ
Paulista
PURO Y
AROMÁTICO



Los fusilamientos de la Moncloa, por Goya.

LO MUCHO MALO QUE SIEMPRE SE HA DICHO SOBRE LAS GUERRAS

Volvieron los políticos de todo el mundo a intentar una postrera y definitiva ofensiva contra las guerras. No es de hoy ni de ayer este anhelo de paz en los hombres. Hoy como ayer, mañana como hoy, la repudiarán; pero, como un sarcasmo, la historia humana de todos los días desmiente estos pensamientos de los más preclaros hombres.

TAN pronto como un estado aumenta lo que él llama sus tropas, los otros aumentan las suyas; de suerte que lo único que se logra es la ruina común.
Montesquieu.

* ¡Anatema para las victorias que no han servido para la libertad de la patria y fueron la vanidad de un conquistador!
Chateaubriand.

* El insulto, la calumnia, no son más tolerados entre los estados y los gobernantes que los representan que entre los particulares; se atenta contra su independencia por lo mismo que se les hiere en el honor; y cuando el ultraje se dirige a una nación débil, incapaz de defenderse, equivale a agregar la cobardía al crimen, es como si uno mismo se deshonrara. — *Anatole France.*

* La guerra tiene sus ventajas, así como tiene sus desgracias. — *Racine.*

* La guerra es una cosa tan horrible que me sorprende cómo un solo nombre no atemoriza a los hombres. — *Bossuet.*

* Aquel que mata a una sola persona se considera como un criminal... Pero, masacrad millares de hombres, inundad la tierra de sangre, infectad de cadáveres los ríos y lograréis un lugar en el Olimpo. — *Lactancio.*

* La guerra es una enfermedad maldita y horrible que se apodera de todas las naciones y a la que, con el tiempo, cura la naturaleza.
Voltaire.

* Las armas y las guerras concluirán algún día; pues no es verdad que la tierra esté ávida de sangre. La guerra es maldita de Dios y de los hombres que la hacen y tienen de ella un secreto horror; ¡y la tierra no clama al cielo nada más que para pedirle el agua fresca de sus ríos y el rosa puro de sus nubes! — *Alfredo de Vigny.*

* La guerra es un acto por el cual un pueblo resiste a la injusticia al precio de su sangre. — *Lacordaire.*

* La guerra civil es el reinado del crimen. — *Corneille.*

* Se establecerá de pueblo en pueblo un equilibrio de fuerzas que, conteniéndolos a todos en el ejercicio de sus recíprocos derechos, hará cesar sus bárbaros métodos guerreros y someterá a los poderes civiles el juicio de sus diferencias. — *Volney.*

* La inscripción "Paz perpetua" sólo se puede colocar sobre la puerta de un cementerio.
Leibnitz.

* Presentar nuestros pechos a los golpes de los otros, sí; fusilar a nuestros semejantes, ¡jamás! No es una defensa: ¡es un crimen! — *Tolstoy.*

* Una sola muerte hace un criminal; muchas muertes producen un héroe. — *Erasmo.*

* ¿Hay algo más ridículo que el que un hombre tenga derecho a matarme porque vivo de este lado del mar y su príncipe está querellado con el mío, pese a que yo nada tengo que ver con él? — *Pascal.*

* Me place proclamarlo altivamente: el tiempo de las conquistas ha pasado para no volver más; porque no es transponiendo los límites de su territorio que una nación se hará honorable y poderosa. Es poniéndose a la cabeza de las ideas, haciendo prevalecer la justicia y el derecho.
Napoleón III.

* Se castigan los homicidios que los particulares perpetran. ¿Qué diremos, entonces, de las guerras, de esas masacres que llamamos gloriosas, porque destruyen naciones enteras? El amor de las conquistas es una locura: los conquistadores son flagelos más funestos a la humanidad que los diluvios y los terremotos. Alejandro, bandido desde su infancia, destructor de naciones, estimaba cual un soberano bien ser el terror de los hombres.
Séneca.

EN TODAS LAS EPOCAS EL AMOR DESVENTURADO A LA HECHICERIA ACUDIÓ

La credulidad humana no tiene límites. En todo creemos y de todo esperamos la salvación. El amor no correspondido es, entre las desventuras nuestras, lo que más tortura y desespera. ¿Cómo, entonces, no explicarse que, desde los días más remotos, hombres y mujeres, todos con idéntico afán, hayan acudido a la más grotesca de las ciencias en demanda de lo que el destino se empeñaba en rehusarles? La magia y la hechicería, verdad es, muchos males han causado; pero, también, hay que reconocerlo, realizaron el milagro de la constancia y la asiduidad en los crédulos corazones.

Un expediente muy usado en los tiempos antiguos, para inspirar y hacer perdurable el amor de un sexo hacia el otro, era el recurso de los filtros amorosos. La palabra griega *philtron*, derivada de *philein*, amar, servía para designar toda suerte de alimentos, bebidas, plantas y polvos de carácter místico y propiedades capaces de producir el amor. Pero los filtros eran las más de las veces administrados en forma de poción.

El poeta romano Lucrecio se suicidó en un paroxismo de amor producido por un filtro; y un filtro enloqueció a Lúculo.

En la Edad Media era muy frecuente la venta de polvos de amor; y en una época en que la creencia en toda suerte de influencias ocultas aseguraba que era posible introducir en el cuerpo humano, bajo una forma cualquiera, el encantamiento, más de un desventurado mercader de estos polvos fué acusado de practicar la magia y quemado como hechicero. Mas numerosos empíricos, protegidos por cualquier título médico, continuaron no menos impunemente administrando toda suerte de productos farmacéuticos, polvos y elixires, que una multitud de crédulos y desventurados en el amor se procuraban, las más de las veces a precios exorbitantes. Empero, como por lo general tales drogas contenían ingredientes perniciosos para la salud, ocurrió que algunos de los profesionales de tan baja extracción científica dieron con sus huesos en el cadalso, perseguidos y condenados como envenenadores. Shakespeare nos ha representado a Otelo acusado de haber sorprendido el amor de Desdémona mediante fórmulas mágicas y medicamentos facilitados por los charlatanes.

Siempre en la Edad Media, no existía un solo boticario, de más o menos importancia que no tuviera su brebaje o sus polvos de amor. Verdad es que, en la actualidad, no son pocos los malos comerciantes que se burlan de la necedad de algún pobre desventurado en las lides del amor vendiéndoles cualquier polvo innocuo como el más eficaz y preciado recurso para atraer al esquivo bienamado.



En la composición de los filtros, algunos de los numerosos ingredientes a los que se recurría pasaron y pasan aún por poseer cualidades soberanas e infalibles, en particular determinadas substancias vegetales y la carne de ciertos animales.

Las aldeanas de la antigua Italia tomaban un lagarto, lo ahogaban en vino, lo secaban al sol y una vez pulverizado, arrojaban sus polvos sobre el hombre amado, cuya frialdad e insensibilidad trocaban en el más perdurable y ardiente de los amores. En Esclavonia, en el Hesse y en el ducado de Oldenburgo, las muchachas estaban persuadidas de que era fácil llegar a tan anhelados resultados practicándose un tajo en el dedo y mezclando la sangre que de él manara con un vaso de cerveza que hacían beber al mortal que adoraban. En Bohemia, la sangre humana substituíanla por la de un murciélago.

En los Países Bajos se utilizaba una hostia no consagrada aún, se trazaban sobre ella algunas palabras cabalísticas con el dedo anular y, partiéndola, se ingería una mitad y se entregaba la otra al ser amado. En Inglaterra, entre los campesinos, se daban a comer los huesos de una rana asada la víspera de San Juan.

Desde tiempos inmemoriales, la credulidad popular ha atribuído a ciertas flores la propiedad de inspirar el amor. En el *Sueño de una noche de verano*, Oberon dice a Puck que coloque un pensamiento sobre los párpados de Titania dormida, a fin de que, al despertar, se enamore perdidamente de la primera persona que se presente ante su vista. El satirión, especie de orquídea, tenía también, entre los antiguos romanos, una reputación de la misma índole, y Kircher recuerda con toda seriedad que un hombre joven no dejaba nunca de caer presa del mal de amor cada vez que se detenía en un jardín plantado de orquídeas.

La verbena y particularmente el comino, eran ingredientes indispensables en la preparación de los filtros de amor. Así, cuando algún joven partía para formar en las filas del rey, su amada servíale un pan fresco sazonado con co-

mino y un vaso de vino mezclado con comino en polvo.

Viene luego la albahaca, a la cual cierta gente atribuye aún virtudes y atractivos misteriosos y tan sorprendentes que en Moldavia se cree que la más ínfima partícula brindada por una doncella torna al hombre perdidamente enamorado. Algunas campesinas italianas, todavía en el presente, no dejan de visitar a su novio sin llevar sobre la oreja una brizna de albahaca. No olvidemos, finalmente, entre los ingredientes del filtro amoroso, a la mandrágora legendaria y fatal. Parece ser, por otra parte, que no eran éstos los únicos ingredientes empleados en la preparación de los filtros, pues en el siglo XVII una muchacha de Leipzig fué condenada por haber estado a punto de causar la muerte de un hombre al que administró un compuesto de pan y cortaduras de uñas y cabellos.



En algunos países se atribuía mucha importancia a ciertos términos místicos escritos en minúsculos trozos de papel y mezclados con cualquier subterfugio a los alimentos de la persona cuyo amor se deseaba captar. En Noruega, idénticos resultados se pretendía obtener después de trazar ciertos caracteres rúnicos sobre los objetos de uso particular de la persona amada.



Existían, desde luego, los encantamientos para neutralizar los efectos del amor y atenuar los padecimientos de aquellos que sufrían por un afecto mal colocado. La *savaca índica*, planta sagrada de la India, el amaranto, el nenúfar blanco y el *agnus castus* eran considerados por la generalidad como antídotos infalibles contra el amor.

En síntesis, en los tiempos antiguos — y aun en el presente, — recurríase a una enormidad de expedientes, más o menos ridículos y exóticos para inspirar o destruir el amor. La prueba la tenemos en innumerables libros de caballería y cuentos de hadas. ¿No se ha escrito que el rey Carlomagno, enamorado de una joven desprovista de todo atractivo, no quería, al morir ésta, permanecer sino junto a su cadáver? El obispo Turpin, sospechando alguna brujería, realizó algunas investigaciones y así vino a descubrir un anillo bajo la lengua de la muerta. Colocó entonces el anillo en su dedo y el monarca le testimonió de inmediato, un afecto tan violento y extraordinario que el prelado, deseando saber si el encantamiento residía en la joya, la arrojó a un lago, cerca de Aix-la-Chapelle. Y, en efecto: la influencia del misterioso anillo perduró, pues Carlomagno se empeñó en no apartarse de aquel lugar donde levantó un castillo en el cual terminó sus días.

J. CHAMBERS


FERNET-BRANCA

Notas Necrológicas


Teniente coronel Antonio E. Sztyrle, cuyo fallecimiento, acaecido en Paraná, originó sentidas demostraciones de pesar.


Señor Enrique R. García, que ha dejado de existir en esta capital, siendo lamentadísima su desaparición.


Señor José Fuster, conocido maestro compositor, cuyo reciente deceso motivó sentidas expresiones de condolencia.


Señor José Pérez Pena, destacado vecino de Coronel Vidal, localidad donde ha dejado de existir a edad avanzada.

ROPAJES MUERTOS

Por grandes que sean los conocimientos de un hombre, su lenguaje será siempre limitadísimo en relación con el idioma total. Hay quien se lee heroicamente un diccionario para enriquecer su lengua con palabras desconocidas de la mayoría de las gentes; pero la memoria no corresponde siempre a tan esforzado empeño, y lo que un día se aprende, al siguiente se olvida, o el resultado es tan artificioso, que antes enojan que deleitan al lector esos alardes lingüísticos, que, más que a una necesidad íntima, orgánica de exposición, responden a un propósito de fácil lucimiento o pueril ornato, pegadizo como todo lo que viene de fuera. Tales estilos son, más que piel viva, ropajes muertos, y no siempre ajustados al pensamiento ni acordes con los gustos de la época, sino aparatosos y ridículos casi siempre como indumentaria sustraída a los museos y llevada por esas calles en cómico contraste con los usos del día. El lenguaje de cada período histórico tiene formas y matices de expresión que no pueden suplirse rebuscando en lo que hay de muerto en el pasado de todo idioma.

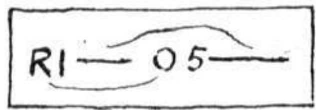
Luis Araquistáin


SKRIP (sucesora de la tinta) hace escribir mejor a todas las plumas y realza la superioridad de la pluma "Lifetime".
Identifique la mejor pluma-fuente por este punto blanco.
PLATA
El tiempo respeta la belleza de estos triunfos monumentales
Una de las más nobles tendencias de hoy, es el culto creciente hacia lo bello. Sheaffer se enorgullece de haber iniciado el embellecimiento de la pluma-fuente. Su pluma verde de jade no sólo resultó insuperablemente bella, sino que se impuso por la *seguridad* inquebrantable de su estudiada construcción. La pluma "Lifetime" *cuesta más,* pero *vale* infinitamente *más.* Se creó para trabajar, no para el taller de reparaciones. Su gemelo, el gran lápiz Titán, es digno compañero de esta pluma suprema.
Lápices desde 3.50 — Plumas-fuentes desde 12
Pluma-fuente "LIFETIME" 28.
SHEAFFER'S
PLUMAS - LÁPICES - SKRIP
W. A. SHEAFFER PEN CO., FORT MADISON, IOWA, E. U. A.
Distribuidores:
F. PLATA y PLATA
Cangallo 1253 — Buenos Aires
MINAS SCHEAFFER
$ 0.50 la Caja



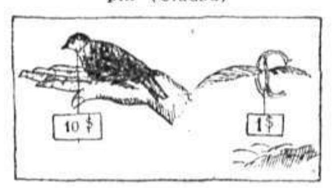
Nº 1

Doble intercalación, por Abel Vercesi (h.) (Bahía Blanca)



Nº 2

Refrán comprimido, por David Crispín (Ciudad)



Nº 3

Triángulo numérico, por Abel Vercesi (h.) (Bahía Blanca)

1 2 3 4 5 6 7 8 9	Nombre de varón
1 2 3 4 3 7 8 9	Juego muy popular
5 2 3 4 1 6 7	Especie de lámpara
8 3 1 6 7 4	Planta medicinal
1 2 7 8 9	Nombre femenino
8 7 4 9	Río de Asia
8 3 9	Nombre femenino
4 3	Negación
5	Letra

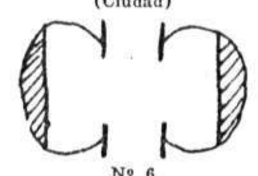
Nº 4

Comprimido, por "Saba" (Ciudad)



Nº 5

Comprimido, por "Saba" (Ciudad)



Nº 6

Comprimido, por Marquise Jeanne" (Ciudad)

TE	BA
TI	BA
TO	BA
TU	BA

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases:

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

A LOS SOLUCIONISTAS Y COLABORADORES

Toda serie de soluciones que se envíe debe acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, debajo, nunca al dorso, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez, al publicarse la última serie de juegos.

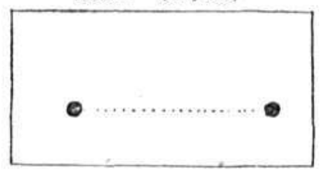
N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección "Pasatiempos", CARAS Y CARETAS, Chacabuco Nº 151.

Retiro de premios. — Los premios pueden retirarse cualquier día hábil en nuestra Administración previa presentación de documentos que acrediten la identidad. Toda correspondencia que se relacione con la entrega de premios, debe dirigirse a nombre de la Administración y no al redactor de esta sección.

A los colaboradores. — Rogamos a los colaboradores tengan muy en cuenta las condiciones establecidas para participar en los concursos, pues nos llegan colaboraciones sin firma, que no pueden tomarse en consideración. Recordamos también la conveniencia que cada juego esté firmado al pie, haciéndolo uno por uno cuando se trate de una serie, dejando un pequeño espacio entre aquél, la firma y dirección.

Nº 7

Frase comprimida, por "Marquise Jeanne" (Capital)



Nº 8

Comprimido musical, por Luis E. Galbiati (Ciudad)



Nº 9

Frase comprimida, por Luis E. Galbiati (Ciudad)



Nº 10

Charadístico, por "Claire" (Esquina, Corrientes)

1º 4º	Nada
3º 4º	Nada tampoco
2º 3º 4º	Menos aun
TODO: OBJETO UTIL.	

Nº 11

Adivinanza, por "Claire" (Esquina, Corrientes)

¿Qué es aquello muy difícil de conocer,
más difícil aun de guardar y que en el
instante en que se lo conoce deja de existir?

Concurso de octubre. — Se reciben soluciones hasta el 15 de noviembre próximo inclusive.

CONCURSO DE PASATIEMPOS
NOVIEMBRE DE 1928
CUPON Nº 1571

Concurso de noviembre. — Se reciben soluciones hasta el 15 de diciembre inclusive.

Nota. — El logogrifo-jeroglífico publicado en nuestro número 1568, bajo el Nº 12, queda anulado de ese concurso (octubre), pasando a noviembre a los efectos de las soluciones, no computándose en el de colaboraciones.





Que los gustos no se discuten, es una verdad como un templo; fijémonos sino en que, para los ojos del galán, su novia es siempre una grácil ninfa, así sea una espantapájaros... ¿Y los que deliran por tomar vinagre? ¿Y los adoradores del Rochefort o Limburgo?... Así, no es extraño hallar materos encantados con el pobre sabor de su yerba. No pretendemos discutir sus gustos, mas... ¿habrán probado la Flor de Lis? Muy, pero muy difícilmente... Porque, a fe que si hubieran saboreado una vez el exquisito, delicado sabor de la Flor de Lis, figurarían hoy entre nuestros favorecedores...

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

Compárela con cualquiera.

En todos los almacenes, en latas de 1 y 2½ kilos, y cilindros de 5, 10, 30 y 60 kilos. Peso neto.

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A., ASUNCION (Paraguay).

Sucursal y Molino en Bs. As.: Chile 460





La Velocidad de la Luz

El método que se había usado para la medición de la velocidad de la luz entre los montes Wilson y San Antonio, fué el de los espejos giratorios. En aquellos trabajos preliminares de medición se hallaron, como promedios de dicha velocidad, 299.820 kilómetros por segundo en el vacío y 299.755 kilómetros por segundo en el aire.

—Dentro de un año le daré lo que usted me dé, si Dios me da vida.

—¡Pero, che: usted le pide a todo el mundo!

Las pacientes mediciones de carácter definitivo, a que se dió comienzo en junio de 1926, llevan a los resultados siguientes: Un grupo de doce mediciones efectuadas con un espejo octogonal de cristal dió un promedio para la velocidad en el aire de 299.746 kilómetros por segundo; con otro de 12 caras, 299.729; con otro de 16 caras, 299.736 (en una seria) y 299.722 (en otra; con un espejo de acero de 12 caras, 299.729; con otro también de acero pero octogonal, 299.728.

Para los promedios *en el vacío* resulta: Espejo de cristal de 8 caras (kilómetros por segundo), 299.797; íd. de acero 8 caras, 299.795; íd. de cristal 12 caras, 299.796; íd. de acero 12 caras, 299.796; íd. de cristal 16 caras, 299.796. Por lo cual el valor 299.796 kilómetros por segundo en el vacío ha sido el aceptado.

La velocidad uniforme de la rotación de los espejos fué medida con gran precisión. Se movían éstos por la acción de dos chorros de aire que dos boquillas insuflaban sobre una rueda de paletas. Era posible conseguir velocidades de rotación constante durante varios segundos, comprobadas por el método estroboscópico.

El profesor Michelson, animado por el resultado obtenido, ha querido hacer otras pruebas utilizando una base de más de cien kilómetros, con lo cual se aumentan naturalmente las dificultades del delicado experimento, solamente superables por la constancia de tan activo experimentador.



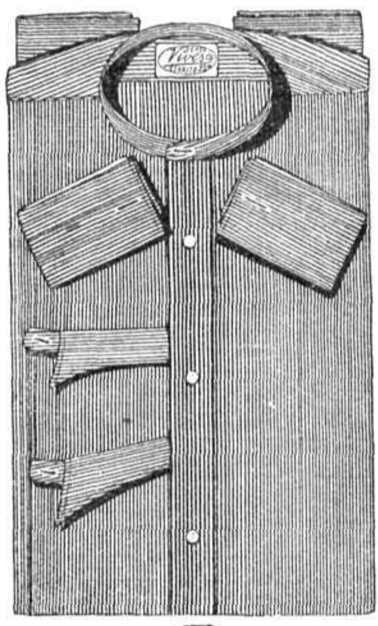
La señorita. — ¿Cree usted, Nepomucena que el joven de enfrente oye lo que toco?

La mucama. — ¡Claro que sí! La prueba la tiene en que acaba de cerrar la ventana.



BUENOS AIRES

Igual al Modelo.
En Rico Pople de Seda.
Cuerpo Entero.
Confección Perfecta.
Corte Americano.



1 CAMISA
2 CUELLOS
4 PUÑOS



Atendemos en el día los pedidos del interior que vengan acompañados de su importe más 50 centavos para gastos de remisión, en giros postales, bancarios o comerciales, o por Valor Declarado. Despachamos también contra reembolso. Aceptamos canje y devolución. GRATIS enviamos MUESTRAS a quien lo solicite.

Es un placer andar en

RALEIGH

TODA DE ACERO INGLES



Neumáticos
DUNLOP

SU VELOCIDAD ASEGURADA POR

PESO LIVIANISIMO,
RUEDAS REVERSIBLES,
POSICION CONFORTABLE,
MATERIALES DE PRIMERA,
FABRICACION INGLESA.

La única bicicleta en el mundo garantida para siempre.

Solicite gratis "El libro de Raleigh", con detalles de bicicletas y motocicletas y condiciones de **venta en mensualidades.**

Entre Ríos, 151 *Buenos Aires*

Insectos Transportadores

Entre los hábitos más notables de algunos insectos, resalta el del transporte que tienen ciertas larvas de algunas especies de "chrysopidae". La pequeña carga transportada por estas larvas, sugiere el escudo utilizado por algunas tribus y cuyo uso adoptaron durante la guerra europea los ejércitos combatientes.

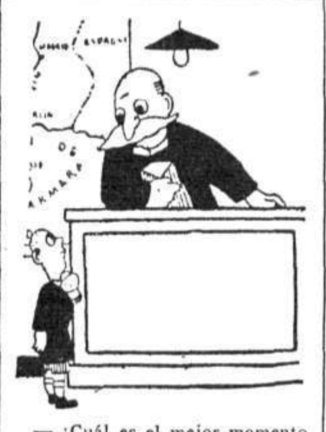
Las "chrysopidaes" contienen algunas especies cuyos adultos son conocidos por "ojos de aro", y cuyas larvas se indican a menudo como piojos, a causa del consumo que para su nutrición hacen de la hierba piojera.

Estos poseen hábitos curiosos, de protección y defensa, que los hacen distinguirse entre los restantes insectos, y especialmente el del transporte, de que haciamos mención al principio, es interesante. Las verdaderas larvas transportadas son aquellas que llevan los fragmentos de materiales sobre sus espaldas en los diferentes estados porque la banda atraviesa. Los materiales, que generalmente son de la misma clase, se amontonan en forma esferoidal, tan admirablemente rematados, que rara es la vez que dejan cabos y salientes y los utilizan como elemento protector.

Los fragmentos de otros insectos, las fibras de origen animal o vegetal, los colocan sobre sus espaldas, con ayuda de la boca. Colocada la carga, ésta cubre parte de la cabeza y tórax.

El abdomen de estas larvas es menos largo y ancho que el de las otras larvas no transportadoras. En reposo la larva, contrae algo el tórax y el abdomen. Cuando anda, la cabeza, parte del tórax y las patas quedan resguardadas por la carga, la cual va de un lado a otro según los movimientos de la larva.

Algunos tratadistas creen que esta larva coloca la piel de sus victimas entre la carga, pero esto no ha sido comprobado. Lo que sí se ha comprobado, y de aquí el nombre con que se conoce a estos insectos, es que recoge con mucho cuidado despojos animales y vegetales, los reúne cuidadosamente y los coloca sobre su espalda para que le sirvan de casco protector.



— ¿Cuál es el mejor momento para la cosecha de manzanas?
— Cuando el dueño está ausente.



— Usted dice que son buenos botines. ¿Los podré usar largo tiempo?
— Indefinidamente, señor. Ninguno de los que los han comprado han vuelto por otro par.

TIJERETAZOS

MEMORIAS Y DIVAGACIONES DE UN CORSÉ

Por

JOSEFINA CROSA



NTES de dar comienzo a las memorias del epígrafe, debo confesar — aunque toda confesión pública implica una tilinguería reconocida — que hasta anteayer, día en el cual hallé este documento, en la estrecha zona de mis creencias, solamente dos cosas merecíanme una profunda y arraigada fe sincera: la importancia y el valor de nuestros conspicuos legisladores, y la bondad y la eficacia de las cerraduras de seguridad, nada más. El alma de las cosas inanimadas ocurríaseme fatigosas invenciones de caldeados cerebros noveleros, muy bonitas para llenar un grueso volumen. Pero he aquí que un hecho inusitado, ilógico, extraordinario, ha sacudido mi escepticismo hasta sus cimientos.

En un polvoriento armario, arrumbado entre lejanas cosas olvidadas — dos paquetes de horquillas, un invisible y medio kilo de postizos apolillados, — hallé un manuscrito.

Las páginas, amarillentas y arrugadas, estaban sujetas a las diez ballenas del corsé — el esqueleto de tan extraño personaje, — apresando de inmediato mi atención. "Memorias de mi vida". Sobre ellas parecía fluctuar todavía la última queja de su desdichado autor. En su homenaje, pues, y como justa reparación, las transcribo sin falsear una sola letra.

FRANCAMENTE, no me explico cómo se me ha ocurrido la estupidez de escribir mis Memorias. De sobra sé que esta desprestigiada tarea que me ridiculiza solamente la emprenden hoy los toreros en decadencia, las tonadilleras otoñales y uno que otro sonado ministro desde cuyo cuartel de reserva necesita por fuerza afianzar un pasado nebuloso.

¡Pero yo, un digno y respetable corsé!...

Mucha culpa de ello la tiene esta indecorosa y despiadada situación mía, confinado en un estrecho y maloliente armario, rodeado de cosas inútiles y consumiendo mi vejez como todos los

monarcas, entre el reuma y la indiferencia pública.

¿Qué queda de mi pasado esplendor? Apenas si un brillo marchito en mis carnes flácidas, un torpe engreimiento en las anquilosadas costillas y una amargura honda, estallante bajo mis amohosadas vértebras.

Como todos aquellos a quienes el destino dispensóles una vida pródiga de satisfacciones, rica de matices y exenta de sobresaltos, mi experiencia unilateral se resiente de la comprensión y la madurez necesarias para dar a estas páginas y a mi enconada vejez aquello que Rousseau llamaba: "la espuma de la serenidad".

Pero, en cambio, como todos los espíritus poco hollados, poseo en recompensa la de la sinceridad, poca cosa en suma para quien como yo se ha pasado cinco lustros adosado a la "deleznable pasta humana" como la ostra en su pulpa.

Bien; recapacitemos. ¿De qué me quejo yo? De la ingratitud y la fatuidad de dicha pasta humana. ¿Y qué? En mi azarosa existencia y a pesar de lo poco que he asimilado, jamás dejé de comprender que este orgullo y engreimiento, en los cuales se envuelve el ser humano como en una red estrecha y prieta, sirven invariablemente para sofocarlo.

En unas célebres Memorias leídas al acaso y las únicas que en mi limitado entendimiento juzgo plausibles, un tal Abate Jerónimo Coignard decía a propósito de esta inútil vanidad de los hombres: "que éstos son desgraciados por la opinión exagerada que tienen de sí mismos y de sus semejantes y que por estar sólo ampliamente capacitados para el dolor, no pueden proporcionarse nada útil ni bueno aparte de la piedad, y que por limitarse sus aptitudes a desear y a sufrir, deben procurarse virtudes indulgentes y voluptuosas."

Podría al respecto transcribir otros párrafos igualmente interesantes de dichas Memorias, pero me contiene el hecho de que fuesen a creer que sólo me impulsa a ello un perverso y mezquino interés de venganza.

¡Líbreme Dios de hacerlo!

Como el sándalo, que perfuma la tierra que lo aprisiona y ampara, comprendo que mi convivencia estrechísima de tantos años no me exime de estas debilidades terrenas tan censurables pero tan necesarias.

Nadie ignora cuán amalgamada fué mi vida a la de la mujer, sus triunfos a mis triunfos, hasta el punto de formar esa deliciosa frase compleja que vulgarizó el poeta: "Dos existencias en una".

Entre los diez puntales de mis gallardas costillas, vibraban las más contradictorias emociones, los más nobles impulsos, las más desconcertantes simplezas.

Bajo la presión voluntariosa de mis tendones que veinte aceradas vértebras retenían con fuerza, más de un indomable orgullo femenino claudicó vencido. En mi persona la zarandeada estética femenina estableció sus bases.

Esto en lo que atañe a la despreciable envoltura material.

En cuanto a la moral, mi influjo ha sido aún más poderoso y benéfico.

Nadie, desde Severo Catalina hasta el apologista femenino más entusiasta, sospechó la importancia decisiva que mi humilde persona tuvo en la decantada virtud de la mujer del siglo pasado.

Más bien que objeto de refinada coquetería y frivolidad, mi "odiosa tiranía", mi "malsana cárcel", al decir de mis detractores, fué *una hábil coraza en la cual se enredaban las* debilidades humanas y las aviesas inquietudes.

La virtud tuvo en mí su baluarte, sin ella misma sospecharlo siquiera. No obstante, la ingratitud y el desagradecimiento fueron grandes. Se me recompensó trastrocando mis valores y relegándome a un plano humillante, desdoroso.

Por no poco tiempo ocupé en la literatura de buduar y en los vodeviles franceses un rol injusto.

Junto con el "chaisse-longue", el anónimo y el biombo, sobre mí dirimían no pocos deslucidos y complicados conflictos conyugales, asignándoseme casi siempre situaciones ridículas y mortificantes.

Empezó, como es lógico, el desprestigio. Los médicos, enfatuados como todos los que se creen superiores al resto del mundo, completaron la obra.

Una guerra sorda, enconada y malévola cundió de todas partes. Se me endilgaron los hechos y los cargos más graves.

Fué un trabajo de zapa anticipando el derrumbe. Junto con mi persona, los músculos y las ideas femeninos se distendieron hasta relajarse un poco. La virtud, dueña omnímoda de sus actos, comenzó a librar acertijos endiablados.

El pudor y el recato, como los pájaros demasiado acostumbrados al encierro, cuando los sueltan, van dando tumbos sin control alguno, magullándose a diestra y siniestra. Y yo, entretanto, víctima del prejuicio torpe de los hombres, maltrecho y desprestigiado, me consumo en este carcomido rincón, entre los ahogos del asma y los alfilerazos del reuma.

Siento que mi fin se acerca, y si es verdad lo que una movediza y observadora polilla — que hace frecuentes incursiones en torno de las mujeres de estos tiempos — me cuenta acerca de su vida y de sus evoluciones, mi venganza, ese dulce placer de los dioses, se colmará hasta el hartazgo con sólo haberme librado de ellas.

DIBUJO DE VALDIVIA

El Nombre del Caucho

Viene de "Cauchu", nombre dado por los indios del Alto Amazonas a una sustancia de la que se servían en época remota para fabricar vajilla impermeable.

Los viajeros del siglo XVI señalaban que los habitantes de Méjico y los indios del Brasil jugaban con pelotas de una elasticidad sorprendente. Algunas muestras de este producto, llamado "goma", fueron enviadas a los museos europeos a título de curiosidad.

Dos sabios franceses, M. Condamine y Fresnan, facilitaron las primeras indicaciones precisas sobre el árbol del caucho, designado bajo el nombre de "Hevea Guyanensis". La vía estaba entonces abierta a los estudios: los químicos Priestiey, Magellán, Barniaud, Vanquelín, etc., encuentran a fines del siglo XVIII sus primeros empleos prácticos.

En 1823, Mac Intosh crea la industria de los vestidos impermeabilizados, que debían llevar su nombre; en 1839 el norteamericano Goodyear, después de muchas dificultades y obstáculos, descubre el fenómeno de la vulcanización. Las utilizaciones del caucho, con este descubrimiento, se aumentan considerablemente a la fabricación de los objetos diversos de caucho tomaron entonces un desarrollo rápido. La primera manufactura de caucho se abrió en 1828, en San Denis, en donde se fabricaban juguetes para niños, pelotas elásticas, sondas medicales, calzados, etc. Desde 1860 existen más de doscientas fábricas especializadas en el caucho, en Inglaterra y en Estados Unidos. El caucho no fué hasta entonces más que un producto de segunda importancia, no clasificándose como materia prima esencial, hasta que llegó el prodigioso desarrollo de la industria automovilística. El neumático fué descubierto en 1890, siendo utilizado primeramente por los ciclos y los coches y después por las motocicletas y los automóviles, estos nuevos medios de transporte que, desarrollándose rápidamente y llegando a ponerse al alcance de todos los bolsillos, hicieron del caucho un producto indispensable.

Antes de la demanda intensa del caucho para los neumáticos, el caucho salvaje o silvestre, que se recoge en los bosques ecuatoriales, bastaba para las necesidades de las industrias que utilizaban esta materia. Al principio de la gran demanda de caucho, los "seringucieros", buscadores del caucho en las orillas del Amazonas, buscaron en la red inextricable de las ramas y de las ramificaciones, el árbol del letet para las incisiones y recoger la goma.

En Africa, los negros se instalaron en pequeños campamentos dentro de los mismos bosques y selvas para descubrir los árboles o las enredaderas del caucho y recoger el precioso jugo.

Hoy, la superficie mundial de plantaciones ha pasado de 2.000.000 de hectáreas.



Primer atorrante. — Me dijeron que le prestaste a Crispín para abrir una tienda. ¡Con que tenías plata, eh?

Segundo idem. — ¡No, hombre! Lo que le presté fué una ganzúa.



Insuperables...



Medias

Interwoven

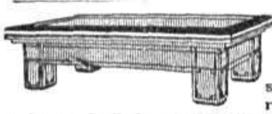
REG. U.S. PAT. OFF.

SON las únicas capaces de satisfacer todas sus exigencias. El secreto de su fabricación perfecta no ha sido igualado por ninguna fábrica del mundo; en cuanto a los gustos son creaciones de verdaderos artistas de la moda.

Pídalas a su proveedor

Will L. Smith, Inc.

Representantes exclusivos por mayor:
RIVADAVIA, 1365 BUENOS AIRES





Miscelánea

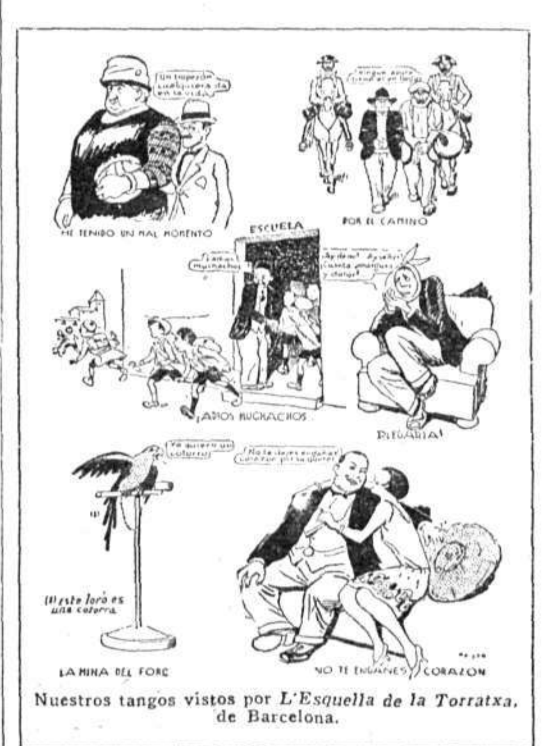
Algunos doctores creen que el dato de la disminución de defunciones a las doce de la noche — fenómeno mucho más acentuado que a las doce del día — es el resultado de un error, del error que proviene de atribuir a las horas siguientes defunciones ocurridas a las doce, pero que no fueron advertidas por el enfermero nocturno, por hallarse éste ausente de la alcoba del moribundo.

No creemos que esta sugerencia sea muy acertada. No hay razón ninguna para que esa falta de celo del guardián nocturno ocurra precisamente a las doce y no a otra hora de la madrugada.

Una de las mayores ventajas del matrimonio consiste en la posibilidad de evitar un visitante insoportable, haciéndolo recibir por nuestra esposa.

Muchas personas lo saben todo, de la misma manera como los chicos comprenden las adivinanzas después de haber leído la solución.

Lo que un imbécil cuenta en un libro entero resultaría soportable si lo hubiera dicho en tres palabras.



Nuestros tangos vistos por *L'Esquella de la Torratxa*, de Barcelona.

De la ignorancia

La ignorancia es un estado de perpetua niñez y supone la ociosidad, que es madre de todos los vicios; el hombre instruído puede no ser feliz, pero lleva al ignorante la ventaja de saber qué es lo que debe hacer para salir de la desgracia.

— Cuanto más alto salta el mono más se le ve la cola.

— Ignorar es aborrecer, es destruir. La brutalidad viene primero, la ferocidad después.

— La ignorancia es siempre injusta con todo el mundo.

ACEITE CUVILLAS

UNICO DE PRIMERA PRESION

PURO DE OLIVA — CALIDAD SUPREMA



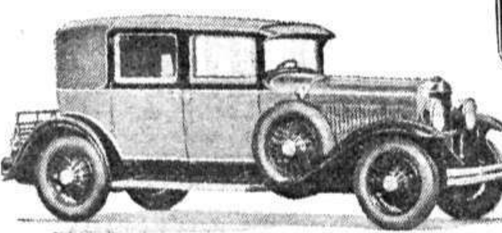
Consuma ACEITE CUVILLAS (único de primera presión) y conocerá, entonces, qué rica es una comida preparada con aceite purísimo de oliva.

Al mismo tiempo, recortando la firma de los importadores que está impresa en las latas de 10 litros, podrá participar en el más sensacional concurso realizado hasta la fecha.

$ 20.000 EN PREMIOS

El sorteo se realizará el día 31 de Diciembre de 1928, bajo la garantía de los escribanos nacionales señores Juan Navarro Beltrán, Gilberto Casco y Jacinto Cabred.

GRAHAM PAIGE



PRIMER PREMIO: $ 8.800

Este magnífico automóvil Graham-Paige Town Car (Sedan urbano), 5 pasajeros, 6 cilindros, 97 H. P., 7 cojinetes de bancada.

2º, 3º y 4º PREMIOS: 3 bellísimos automóviles GRAHAM-PAIGE, tipo turismo, 5 pasajeros, 6 cilindros, 52 H. P., 7 cojinetes de bancada, valor cada uno . . . . $ **3.395**

Los automóviles GRAHAM-PAIGE pueden verse en la Avenida de Mayo, 902, local de Exposición y Venta de la Sociedad VICTOR IRURETA.

Recorte y conserve la firma Naredo Cuvillas y Cía. en la forma que se indica en el grabado de la parte superior. Tales firmas se canjean en el domicilio de los importadores, Bmé. Mitre 2010, por un cupón numerado, cuyos duplicados servirán para el sorteo, a realizarse bajo la garantía de los señores escribanos ya indicados. Las personas residentes en el interior pueden remitir por correo certificado la firma correspondiente, y a vuelta de correo se les remitirá el cupón. Cada persona puede mandar la cantidad de firmas que desee.

TOTAL DE PREMIOS:

1.er premio	. . . .	$	8.800.—
2.o ”	. . . .	”	3.395.—
3.er ”	. . . .	”	3.395.—
4.o ”	. . . .	”	3.395.—
5.o ”	en efectivo	”	507.50
6.o ”	en efectivo	”	507.50
		$	20.000.—

Una vez terminado este sorteo para los envases de 10 litros, daremos comienzo al segundo concurso para todos los envases, a sortearse dentro del primer semestre de 1929. Podrán recortar y conservar desde ya el retrato del fundador de la casa, que aparece impreso en las latas del ACEITE CUVILLAS. Son, pues, $ 40.000 los que obsequiamos a nuestros favorecedores, distribuídos en dos sorteos.

UNICOS IMPORTADORES: **NAREDO CUVILLAS & Cía.**

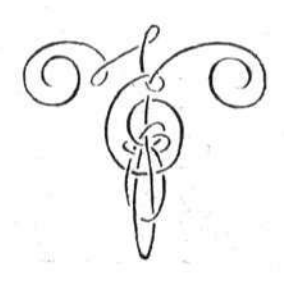
BARTOLOME MITRE, 2010

BUENOS AIRES MONTEVIDEO ASUNCION

Caras y Caretas

Prepara

Una importante jira a los principales países de Europa. Por sus páginas desfilarán Reyes, Presidentes de Estados y las más destacadas e ilustres personalidades políticas, científicas, artísticas y literarias.





QUEMADURAS

Resultado extraordinario con la "Ambrine del Dr. Barthe de Sandfort. Calma el dolor inmediatamente y reconstituye la piel, sin dejar señal alguna de cicatriz. Notable descubrimiento francés. Por su untuosidad y propiedades calmantes, cicatriza las llagas más rebeldes, úlceras varicosas, eczemas, etc. La "Ambrine" se vende en todas las Farmacias y Droguerías, en bujías de muy fácil aplicación y en Tabletas que se derriten al bañomaría, para los casos de gravedad. (En tamaños chicos de 40 gramos y grandes de 200 gramos). Dep. Gles: Illa y Cía., Maipú, 73. Buenos Aires.



WINCHESTER

TRADE MARK



Retazo de Historia Musical

Lo mismo que otras cosas, los instrumentos musicales tuvieron de origen una forma rudimentaria, tan rudimentaria y sencilla como era la música que con ellos se tocaba. Sin embargo, podemos fácilmente trazar la historia de todos los instrumentos musicales usados en nuestra época. El piano, el violín, las trompetas, los pífanos, los tambores, el saxofón y hasta el uquelele, podemos verlos en embrión en los curiosos instrumentos usados en la antigüedad.

Naturalmente que la importancia de la música y su desenvolvimiento van unidos íntimamente a la especialización y progreso en el arte de construir los instrumentos musicales. Así, por ejemplo, el violín adquirió un extraordinario desarrollo en la última parte del siglo XVII y primeros del XVIII, cuando Antonio Stradivarius creó sus maravillosos instrumentos.

La forma del violín no llegó a plasmarse en la forma que actualmente tiene sino después de muchísimos años de experiencia. Los primeros constructores de violines no tenían el conocimiento de la acústica que nosotros tenemos, y todos sus conocimientos eran producto de largos años de práctica. En los viejos manuscritos que contienen ilustraciones y grabados podemos darnos una idea de cómo eran los viejos instrumentos de cuerda.

Luis XV tenía como su instrumento favorito a la viola de Gama, que se sostenía con ambas rodillas. En el siglo XVIII era común que muchas damas aprendiesen a tocar el caramillo. Estuvieron de moda las "expietas" en el siglo XVII, que procedían directamente del manicordio, instrumento que tenía un teclado pero cada una de sus cuerdas servía para tocar varias notas. Por su parte el manicordio descendía del organistrum, instrumento con una sola cuerda. Los pianos con martillos para golpear las cuerdas fueron inventados por un italiano en los primeros años del siglo XVIII. Luego, las épocas fueron creando derivaciones y perfeccionando usos, hasta nuestras actuales orquestas.



DE LOS TIEMPOS BIBLICOS
Moisés fracasa en su segunda prueba del agua.
(De *Life*, Nueva York).



Cómo las personas delicadas y enfermizas obtienen el peso y las fuerzas que necesitan

Las Pastillas McCOY (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao le harán aumentar 3 kilos en 30 días.

Ya no gritarán en señal de protesta los pobrecitos niños débiles y delgados cuando la madre les enseñe la botella que contiene esa substancia de gusto horrible y olor nauseabundo — el aceite de hígado de bacalao.

La medicina moderna progresa rápidamente, y ahora se puede obtener en las farmacias el más puro aceite de hígado de bacalao en pastillas cubiertas de una capa de azúcar que chicos y grandes toman con facilidad y placer.

Las personas flacas y sin salud que deben tomar el aceite de hígado de bacalao — porque es el alimento que realmente contiene la mayor cantidad de vitaminas y el mejor reparador de la salud que se conoce en el mundo — verán con regocijo esta noticia.

Los hombres, las mujeres y los niños delgados, anémicos y enfermizos, que necesitan reponer su salud y robustecerse, deben tomar las Pastillas McCOY de Aceite de Hígado de Bacalao. Una mujer aumentó 8 kilos en 5 semanas. Un niño enfermizo, de 9 años, aumentó 6 kilos en 7 meses; ahora juega como los demás niños y tiene buen apetito.

Empiece hoy mismo a tomar las Pastillas McCOY. No olvide que son maravillosas para ancianos y personas débiles. Es el tónico moderno para invierno y verano.





Los Hombres Incansables

Hay en Jalisco y Nayarit (Méjico) una cordillera llamada Sierra de los Huicholes. Los huicholes son indios de raza pura, sanos, fuertes, de gran aguante: supersticiosos que mezclan a sus ritos detalles de catolicismo. Guardan una moral íntegra que les preserva de las abyecciones tan comunes en otras razas.

Estos hombres utilizan la planta llamada Peyotl de manera excepcional, creyéndose fortalecidos por su esencia. La creen divinidad, y cada año mandan en misión a sus mejores hombres que vayan hasta la Sierra de San Luis de Potosí para cosecharla, donde crece con abundante espontaneidad. Ingieren su jugo y se sienten ágiles, ingrávidos, infatigables.

Cuenta un profesor francés haber comprobado cómo un huichol, después de haber ingerido ese zumo, realizó una carrera de más de cien kilómetros, sin comer ni beber, y si solamente masticando hojas de Beytol durante la marcha. Este fenómeno ha sido analizado en la Academia de Medicina de Francia, llegándose a la conclusión de que la sustancia susodicha no puede considerarse como estupefaciente, ni se parece en nada a los efectos que producen la cocaína, la marihuana y otros elementos catalogados entre el número de las drogas embrutecedoras.

Parece ser que solamente provoca en el sujeto despierto una especie de ensueño, algo como una proyección cinematográfica en la pantalla negra de los párpados cerrados, produciendo una visión luminosa en la cual se entremezclan todos los colores del iris, formando múltiples y fantásticas visiones, todas cambiantes, todas atrayentes. Y es de observarse el notable hecho de que no se producen alucinaciones. Algunos facultativos han expresado su opinión de que semejante planta pueda utilizarse para los casos de auxidar y melancolía. Por su parte los indígenas mencionados creen que tiene propiedades adivinatorias, y que les causa un estado de amplia serenidad mental en grado superior. Claro está, en ellos no cabe investigar si su quietud habitual y hombría de bien, no les vienen por atavismo, añadiéndose, como es natural, el poderoso efecto del zumo salvaje que extraen de la divinizada planta.



LIMPIEZA

—Perfectamente, señor, pero mis opiniones son más limpias que las suyas.

—Claro, porque usted las cambia todos los días.

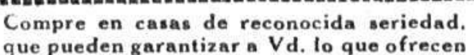


AL PELO

El peluquero. — ¿Y cómo quiere que lo arregle, caballero?

El cliente. — Sin hablar.





Compre en casas de reconocida seriedad. que pueden garantizar a Vd. lo que ofrecen



GRATIS CATALOGO Y MEDIDOR DE ANILLOS

ANILLOS DE ORO 18 KILATES

macizos y sellados, con cualquier nombre en esmalte fino a fuego, a . . $ 8.90

COMPARE PESO Y CALIDAD



Precioso juego 2 anillos de oro 18 kilates, macizos, verdosos, ½ caña, 6 gramos c/u., iniciales y fecha, y cintillo 18 kl. ref. con 5 brillantitos simili, con lujoso estuche, por sólo $ 28.-

SANTARELLI Hnos
FLORIDA 360 Bs. AIRES

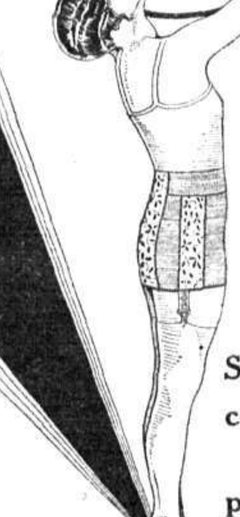
Por sólo 5 ctvs.

sin más gastos ni molestias, obtendrá usted una espléndida Máquina Fotográfica completa, con doble objetivo ultra - luminoso, lista para fotografiar al instante.

Escriba hoy mismo solicitando instrucciones a

LA FOTOGRAFICA ARGENTINA

RIVADAVIA, 659 Buenos Aires



Sin cordones; con ajuste automático; para todo tiempo:

LA FAJA MODERNA QUE USTED NECESITA, SEÑORA!

Esta creación LEONARD sorprende gratamente por su corte, forma y confección, y convence de inmediato por sus cualidades, que son:

La eliminación de las partes pronunciadas; el *suave ajuste de las partes delicadas*; la suspensión completa abdominal; la reducción de las caderas, y la supresión del talle y estómago abultado.

Todo ello, rodeado de la novedosa forma de ajustar automáticamente proclaman a esta Faja Moderna LEONARD, mod. 1929,

como la Faja más cómoda, liviana, de fácil colocación, *y el mayor acierto para la reducción y* conformación estética de la figura en todas las Señoras.

Por toda razón es conveniente: Por su duración, por sus resultados y por su precio.

SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO "LAS FAJAS MODERNAS"

CASA LEONARD

ESMERALDA, 577 BUENOS AIRES

COMO LO VI CUANDO ERA MUCHACHO

LAS MUDANZAS DE ANTAÑO

POR

FELIX LIMA



E mudo, viejo.

—¿De camisa, rengo?...

—*De "alloggio". Acabo de cerrar trato con esé mesié. Treinta y cinco "mandamientos" mensuales por una pieza en casa de familia franchuta, único inquilino, pieza con "finestra" por la que se enchufa el sol durante toda la "matina". Le voy a presentar a mi nuevo locador. Acérquese, mesié.*

Estábamos en el cafetín "La Paloma de Saavedra", bebidas de "mamajuana", parrillada y buseca a medianoche, copas y vasos reforzados, vino "de uva de la casa", milongas ortofónicas, vigilante en la esquina...

—*Charles Baudin*...

Al incorporarse el "mesié" a la mesa, el rengo de la Sota golpeó sus manos forenses.

—Se impone tomar un batido de droguería para festejar mi cambio de "bulín-house" en puerta. ¿A qué se le apunta, mesié Budín?

—Me no Budín, mesié de la Sot. Je sui Bodén, y se es escrito Baudin.

—Bueno. Discúlpeme. ¿Qué toma, mesié?

—Un loguito.

—¿Y usté, viejo?

—Otro "volátil", rengo.

—¡Mozo: tres "loros", vulgo ajenjos de "camouflage", de esos tipo "oxigené".

M. Baudin se acaricia su perita en forma de puñal para abrir los quesos de rallar, y despliega las alas del elogio casero.

—An mi casa, usté estagá tres tranquil, M. de la Sot. Pas de escandal y de batuqué. An total somos trua: mi señoga, mi cuñada y yo.

—Me encanta navegar con tripulación reducida, y sobre todo sin pibes.

—Una maison tres petite.

—¿Tienen perrito?

—Hay uno, pego él es un ambecil, pogque no ladra ni a la luna. Además, está él afonico. Guepito, M. de la Sot; pas de escandal.

—¡Choque, mesié!, y préndase del lorito.

—Santé.

—¡Salute!

—Mañana me mudo. Los pibes de la casa en que he vivido por espacio de cuatro años me tenían harto. ¡Siete pibes!

—¡Pego qué guidicul!... ¿Quién es tenid tantos puguetes al día de hoy?

—¡Siete, mesié! Armaban cada escandalete que... que de entrada al cotorro ya me marcaban. ¡Qué barra infantil!... Los otros días colmaron la medida del recipiente de mi paciencia. Yo me había pasado la mañana buscándole la vuelta a unos artículos del código civil. Hice dar a mi pensadora el máximo de rendimiento. Después de almorzar en la fondita del tano Salerno, volví a darle trabajo a mi sesera, esta vez en forma de escrito.

—¡Oh, la la, con le metier de le procugadog!...

—Llené seis sellados de a peso, a máquina de escribir.

—Si es usté una ametralladora judicial, M. de la Sot...

—Terminé el laburo pasaditas las 19. Estaba más cansado que pato criollo después de una corrida en 100 metros. Dejé abierta la puerta de mi pieza para que se ventilara. Había fumado bárbaramente. De regreso de la casa del doctor Battistini, a eso de las 22... ¡tragedia para uno!

—Me qué ega pasado, M. de la Sot?

—Felizmente, yo no tengo escopeta; de lo contrario, siete bambinos a la Chacarita. Imagínese, viejo, que los pibes se habían puesto a hacer caricaturas en los sellados de mi escrito.

—¡Pego qué ambeciles!

—Caricaturas de actualidad, que me arruinaron por completo la factura de esa homérica jornada de trabajo. Tres caricaturas: la del patrón del vapurín de la Casa de Gobierno, el viejo del doblete presidencial; la del ministro de O. P., el doctor Abalos, con un chamberguete a ancho de página que se la da chanta al ídem de fieltro incásico de Ricardo Rojas, y la del de Marina, don Zurueta, con unos tegobis de mandarín de Pekín.

—Te compadezco, querido rengo.

—A lo pasado, pisado, viejo; mañana me mudo. Mi "linyera" no es abundante, mesié Budín.

—Bodén, que se es escrito Baudin, M. de la Sot, guepito...

—Discúlpeme nuevamente, mesié. Le prometo no reincidir en repostería... Una catrera de hierro con su correspondiente pilchaje, un baúl, una cómoda, un escritorio, dos sillas y mi máquina de escribir, constituyen toda la impedimenta y los bienes muebles de su muy atento y seguro servidor, Serapio de la Sota... ¡Che, mozo! ¿Cuánto te debo por el trío de "loritos"?

En un camioncito fortachín de la empresa de mudanzas "La Voladora de Republiquetas" apilaron la franciscana "linyera" del procurador de la Sota.

—Suba, viejo, y acompáñeme hasta "maisón del mesié".

Meta manija.

—Rásquese el cofre craneano, viejo, y cuénteme cómo se hacían las mudanzas de antaño, cuando usted era cachorro y los del régimen tallaban en la Casa Rosada.

—¿Mudanza rea, como la suya, rengo, o mudanza de cierto rango?

—La de un tipo que vivía al día.

—Un changador gaita cargaba con la catrera y Obes, y listo el pollo, venga un pesito, cuando mucho. Si se trataba de uno de esos estoicos que andan por este valle de lágrimas con una mano adelante y otra atrás, la mudanza se efectuaba personalmente.

—¿Y las mudanzas de copete?

—En carros de cuatro ruedas, sin toldo ni techo. En ellos se amontonaban los dormitorios de jacarandá, macizos, pesados y grandotes; los aparadores y trinchantes como catedrales; los juegos de sala, también de jacarandá, tapizados en seda colorada; los ministeriales escritorios de nogal que ocupaban casi una de las habitaciones de las casas de aquellos tiempos; las bañaderas de cinc, tan abolladas como tarro de lechero; tinas y macetas con plantas; los sillones de hamaca, esterillados; las jaulas de los loros familiares; el cacerolerío de la cocina y el balde de bronce del aljibe. Robustos mozos de Vigo y de Coruña, encargábanse de esas faenas.

—Estamos hoy donde nos encontrábamos ayer, en cuanto a la nacionalidad de los que realizaban las mudanzas. ¿No es cierto, viejo?

—Afirmativa, rengo. Las familias modestas utilizaban los servicios de los dueños de las carretas de dos ruedas, igualmente sin techo ni toldo, arrastradas por dos yuntas de bueyes.

—"Pas" de muebles Chipendale, Jacobean y Reina Ana, ¿no?

—Roperos enchapados de un solo cuerpo y aparadores ídem, roperos con grandes espejos y muchas tinas y macetas con plantas, el infaltable loro, la máquina de coser, y las gallinas en el pescante, atadas de las patas. Entonces todas las casas porteñas tenían su cachito de tierra en el fondo, donde la patrona criaba pollos y engordaba el pavo condenado a ir al horno de la panadería, en ocasión de un cumpleaños o al despuntar Navidad o Año Nuevo. Hoy, rengo, hasta los canarios se ahogan en la estrechez de los modernos departamentos...

Pensamientos

La cultura es un barniz quebradizo que al menor golpe salta.

Sólo se deja guiar un pueblo cuando se le enseña un porvenir: un jefe es un comerciante de esperanzas.

—En los gobiernos hay que rehuir las pasiones y los prejuicios: la única pasión permitida es la del bien público. — *Napoleón.*

Acostúmbrate a escuchar con atención lo que te dicen, e intérnate cuanto te sea posible en el alma del que habla contigo. — *Marco Aurelio.*

La prosperidad de un país consiste, no en la fuerza de sus fortalezas, ni en la belleza de sus edificios públicos, sino en el número de sus ciudadanos cultos, en sus hombres de educación, ilustración y carácter. En esto estriba su verdadero interés, su principal fuerza, su exacto poder.

Martín Lutero.

La enseñanza de la geografía es incompleta si no tiende a desarrollar las ideas de unión, de respeto al prójimo, de tolerancia y de solidaridad. — *Diego Méndez.*

La sola vista de un hombre grande y generoso es, con frecuencia, una inspiración para la juventud, que no puede dejar de admirar aquello que es dulce, valiente, sincero y magnánimo.

Smiles.

El igual derecho de todos los hombres al uso de la tierra es tan claro como su igual derecho a respirar el aire. Es un derecho proclamado por el solo hecho de haber nacido. — *Henry George.*



ATLETISMO Y PUNTERIA



Por Fin.....!

"Ya estaba cansada de enlozados ordinarios que no duraban nada".

"¡Por fin encontré el enlozado "Tres Coronas!".

En efecto, el Enlozado "Tres Coronas" es el mejor que se importa. Es muy durable. No salta ni se cuartea.

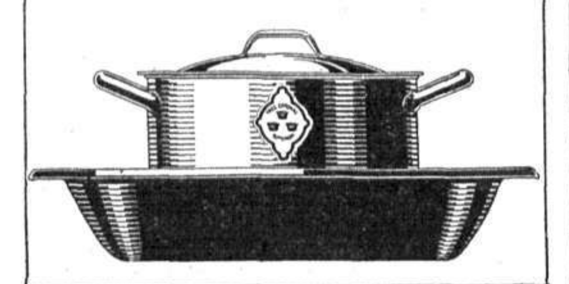
Usted lo conocerá enseguida por la marca y por sus colores característicos: blanco por dentro y marrón jaspeado por fuera. Todas las piezas están garantidas. Insista en la marca

"TRES CORONAS"

Si su ferretero no lo tiene, escriba a Casilla de Correo No. 111 y le indicaremos el comerciante más próximo que lo vende.

Enlozado

"TRES CORONAS"



LLEGA

un momento en que todos necesitamos tonificar nuestro organismo.



"El empleado falto de aire y sol".



"Después de una enfermedad".



"El hombre de ciencia por su desgaste mental".



"La mujer en su edad crítica".

El

REGENERADOR

PAGLIANO ROSI

Es un infalible vigorizador del organismo. Es el tónico de la sangre, los nervios y los huesos.

Pídalo en todas las farmacias.

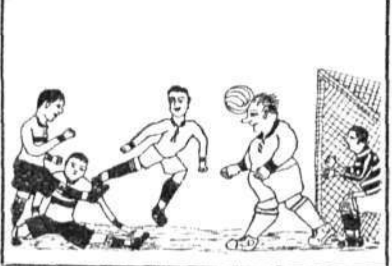
Dep. Gles.: ILLA & Cía.

MAIPU, 73 - Buenos Aires

CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES

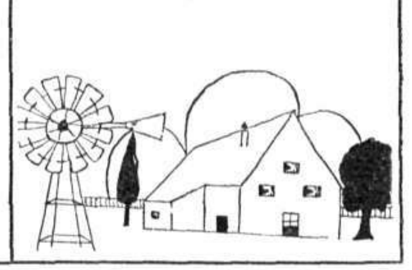


Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.

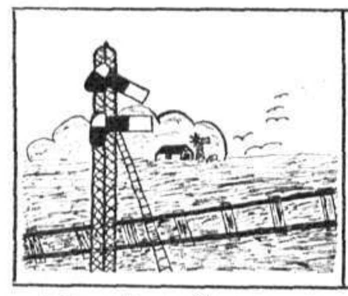


2943. — Un pique de Pancita.
Pedro D. Zivich

2944.—Mi tío paseando en auto
Rosa Chinivasi



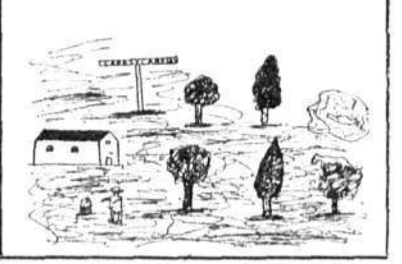
2945. — La casa de mi amigo Coco.
Dora Nélida Garro



2946. — Un semáforo campestre.
Américo Peluffo



2947. — Casa de campo.
José Mateo



2948. — La estancia de mi tío.
Jesús Conde

Con la suavidad de una pluma

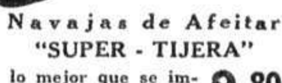
se deslizan por el cutis las famosas Navajas "TIJERA" y "SUPER-TIJERA" de Rasetti. El temple del acero con que están fabricadas, su perfecto vaciado y el filo bien agudo y asentado, contribuyen a calificarlas como las Navajas *insuperables*, las preferidas por los hombres prácticos.



"TIJERA"
La marca de calidad suprema.

Navajas de Afeitar marca "TIJERA"

Tipo "A"	$ 3.90
Tipo "B"	$ 4.50
Tipo "C"	„ 5.50
Tipo "D"	„ 6.50
Tipo "E"	„ 7.50
Tipo "F"	„ 8.—

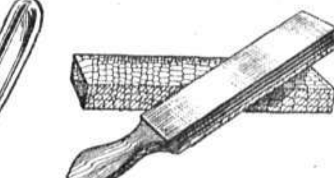


Navajas de Afeitar "SUPER - TIJERA"

lo mejor que se importa, a. . . . . $ 9.80

BROCHAS francesas, cabo de metal niquelado, $ 2.30, 1.80, 1.40, 0.90, 0.70 y

$ 0.60



ASENTADORES franceses de pita y cuero, calidad extra, a $ 2.50, 1.50, 1.30, 0.90, 0.80 y . . .

$ 0.60



JABONERAS de metal niquelado, interior de opalina, con soporte para la brocha, a 1.70 pesos. .

TIJERAS "Rasetti", francesas, para peluquero, calidad extra, a $ 2.90, 2.70 y

$ 2.50

MAQUINAS "Rasetti" 0000, especiales para melenas, a $ 4.40 y

$ 3.90



ESPEJOS con pie plegable niquelado, a **$ 0.90**

Gratis remitimos al Interior, a quien lo solicite, nuestro Catálogo General ilustrado

UNICOS VENDEDORES:

CASA CARLOS RASETTI

FUNDADA EN 1857

(F. C. RASETTI & Cía., Sucs.)

SARMIENTO esq. MAIPU y RIVADAVIA, 526. BUENOS AIRES

AGRICULTURA

PLAGAS DE LAS PAPAS: EL BICHO MORO

El cultivo de la papa, que se está difundiendo cada día más en las diversas zonas del país, además de sus dificultades de orden económico con que lucha para cerrar su cuenta con alguna utilidad, tiene otras de orden cultural que traban su desenvolvimiento e impiden al agricultor obtener los rendimientos que necesita realizar para llevar a buen término su empresa. Son éstas las plagas, de vario origen, que atacan los cultivos. Tenemos la peronóspora, la podredumbre seca o húmeda, la sarna, las chinches, etc., pero la que más, desgraciadamente, se ha popularizado, por su difusión, es el bicho moro (Espicanta adspersa).

Es éste un pequeño coleóptero (vulgarmente cascarudo) que en estado adulto mide de 12 a 16 milímetros de longitud, de color obscuro, pero recubierto su cuerpo por un fino vello de color gris amarillento; adquiere un tinte matizado con pintas claras, por lo que le viene la denominación de "bicho moro".



Una plantación de papas destruída por el bicho moro.

La evolución que sufre este insecto en sus diversos estados ha sido bien estudiada y es, por tanto, bien conocida: la hembra, fecundada en enero, deposita en el suelo, en las grietas y debajo de los terrones, una cantidad variable entre 120 y 150 huevos, de color blanco amarillento y de un milímetro de largo; a las pocas semanas éstos salen, se abren y de ellos nacen unas pequeñas larvas o gusanos, que siguen viviendo en el suelo durante el otoño y el invierno y sufriendo varias transformaciones, hasta que, al aproximarse la primavera, aparecen en el estado de insectos perfectos.



Combatiendo el bicho moro con pulverizaciones.

Hecho adulto el insecto, desde octubre hasta enero está haciendo daño a las plantas y sembrados de hortalizas o de cultivos mayores, siendo los de papas su alimento preferido, especialmente las que se siembran para la primera cosecha. Ataca también los tomates, las acelgas, las espinacas, las berenjenas y otras plantas a las que deja limpias en pocos días, porque forman mangas numerosas y tupidas que por donde pasan arrasan con lo que encuentran. Las papas, como se cultivan, generalmente, en gran escala, se resienten del daño más que otra plantación, y el daño es aún mayor, si la invasión tiene lugar cuando las plantas están por formar el tubérculo, esto es, antes de la floración.

Entre los diversos sistemas de lucha para evitar o combatir las invasiones de estos insectos, el más elemental y más barato, consiste en la formación de humaredas o nubes de humo, quemando, en fogatas bien distribuídas sobre el terreno y según la dirección del viento, pasto seco humedecido o mezclado con pasto verde; mezclando al pasto o paja un poco de alquitrán, el humo resulta más denso, pesado y espeso y de mayor efecto, por consiguiente; pero por este solo medio apenas se consigue alejar al enemigo o hacerlo desviar de su ruta y esto no siempre con éxito práctico.

Un medio de más fácil aplicación y de más seguros resultados consiste en cubrir las hojas atacadas por los insectos con alguna substancia tóxica, para que, comiéndolas, se envenenen, tal como se hace para combatir los insectos llamados "masticadores". Para tal fin, por medio de fuelles adecuados, se espolvorean las plantas con insecticidas en polvo a base de arsénico, como ser el verde de París en proporción de 5 a 10 kilos mezclados con 100 kilos de cal apagada, finamente pulverizada; pero como el verde de París es caro, más generalmente se emplea el arseniato de plomo, en cantidad de 10 a 12 kilos, o bien el arseniato de calcio. Estos insecticidas deben aplicarse de mañana temprano, antes de que se seque el rocío en las plantas, a fin de que el polvo quede bien adherido a las hojas.

Pero como el uso de estos espolvoreados presenta algunos inconvenientes y peligros para las personas que los aplican y resultan siempre caros, se consideran más indicadas y económicas las pulverizaciones con insecticidas líquidos, con los que se mojan las hojas de las plantaciones de papas empleando los mismos ingredientes, pero en proporciones menores. Una fórmula barata y eficaz es la siguiente: arseniato de plomo 300 gramos y 100 litros de agua; con los 300 gramos de arseniato y un poco de agua se forma una pasta, que se deshace después en agua que se agrega, revolviendo bien hasta echar los cien litros. Otra fórmula recomendada es: arseniato de calcio 250 gramos, cal viva 1 kilo y 100 litros de agua, haciendo las dos soluciones separadas y mezclándolas después. Todas estas preparaciones que contienen substancias que no son solubles en el agua, exigen, para su aplicación, pulverizadores provistos de agitadores que mantengan el líquido en movimiento constante, y se comprende que en su uso, tratándose de líquidos venenosos, no hay que olvidar las precauciones elementales aconsejadas para evitar los peligros que su manipulación puede acarrear a la salud de los que trabajan con ellos.

HUGO MIATELLO
Ingeniero Agrónomo



Si quiere vestir bien use faja "Vestal"

1811. — FAJA ELASTICA combinada con género adelante y atrás, modelo muy favorable para reducción de formas:

Talles 60 al 90	Alto 35 centímetros	$ 9.—
	„ 40 „	„ 10.—

Exija tenga la marca "Vestal" en el interior

Si su proveedor no la tiene, sírvase llenar el cupón adjunto.

A Fábrica VESTAL
Calle Liniérs, 359 - Buenos Aires
Sírvase indicarme quién vende las Fajas

VESTAL en . . . .
Nombre . . . .
Domicilio . . . .

CORTE Y CONFECCION

Señoras y señoritas: Les conviene seguir por correspondencia el curso de Corte y Confección, hasta obtener su diploma de profesora. Además, enseñamos 30 cursos especiales para mujeres. Llene y mande el cupón.

ESCUELAS CONTINENTALES
Rioja, 2097 — Buenos Aires
Nombre. . . . .
Domicilio. . . . . C. C.

CARAS y CARETAS en Londres

Para subscripciones y ejemplares de "Caras y Caretas" y "Plvs Vltra", en Londres, dirigirse a

South American Press Ltd.
101, Feet Street Londres, E. C. 4.

LOTERIA NACIONAL

Sorteos del 15, 22 y 30 de Noviembre **$ 100.000**

BILLETE ENTERO, $ 24.— DECIMO, $ 2.40

A cada pedido agregar, $ 1.— para envío certificado y extracto. Ordenes y giros a la acreditada

CASA RODRIGUEZ
RIVADAVIA, 2360 Buenos Aires

DIVORCIO

absoluto, nuevo casamiento tramita en Montevideo, sin pago adelantado: pida prospectos. Agente: R. GICCA. Corrientes 435. Buenos Aires.

LOTERIA NACIONAL
DOS MILLONES

SORTEO DEL 24 DICIEMBRE
SOLICITEN PRECIOS

Próximos sorteos los días 15, 22 y 30 noviembre,

$ 100.000 Entero, $ 24.— Décimo, „ 2.40

Agréguese a todo pedido un peso para gastos y remisión de extracto.

JOSE VILLA DEL PRAT C. PELLEGRINI, 260 Buenos Aires

$ 2.000.000 SORTEA EL 24 DE DICIEMBRE

BILLETE ENTERO, $ 300.— VIGESIMO, $ 16.—

A cada pedido, añádase para gastos de envío y extracto, $ 1.— m/n. Giros y órdenes a:

BELLIZZI Hermanos - CHACABUCO, 131. Buenos Aires



se exterminan rápida y definitivamente con los "POLVOS PAX". Resultado garantido no habiendo peligro con su uso.

Venta en ferreterías o al con. Pinturería Colón, Bmé. Mitre 1045, Buenos Aires.

Cosas que se Hablan en el Mundo

En Berlín muere más gente de la que nace

Según una estadística publicada, el número de defunciones ocurridas en Berlín durante el año de 1927 se eleva a 48.742, y el de nacimientos a 42.696.

Las principales causas de las primeras son: el cáncer, con 6.443 víctimas, y la tuberculosis, con 4.570.

La mortalidad infantil ha disminuído desde el año 1913, a causa de la higiene, de un 14 a un 8 por 100.

Una profesión lucrativa

En los Estados Unidos hay "damas de honor" profesionales, que acompañan a las novias durante la ceremonia del enlace.

Las más bonitas y elegantes cobran hasta 100 dólares por día. El padre de la desposada se encarga de proporcionarles el traje y las alhajas necesarias para figurar dignamente en el cortejo nupcial.



LA FUERZA DE LA COSTUMBRE
—Señoras y señores: habiendo terminado mi conferencia, pasaré a recoger su óbolo.

Besos prohibidos

El censor de películas de Pekín, siguiendo el ejemplo del Japón, ha prohibido la proyección de toda clase de cintas en que figuren besándose personas de diferentes sexos. Funda su decisión en el efecto moral que causan dichas escenas en la joven generación.

Libretistas y compositores

Ricardo Wágner escribió el libreto de todas sus óperas, y ello contribuyó no poco al triunfo del genial compositor, gracias a la íntima alianza del poema y la música.

Esta alianza la preconizaba Mozart en 1781, escribiendo a un amigo: "En una ópera es absolutamente necesario que la Poesía sea la hija obediente de la Música".

El autor de *Il flauto magico* no escribió nunca el libreto de sus óperas, pero se mostraba muy difícil en la elección de ellos.

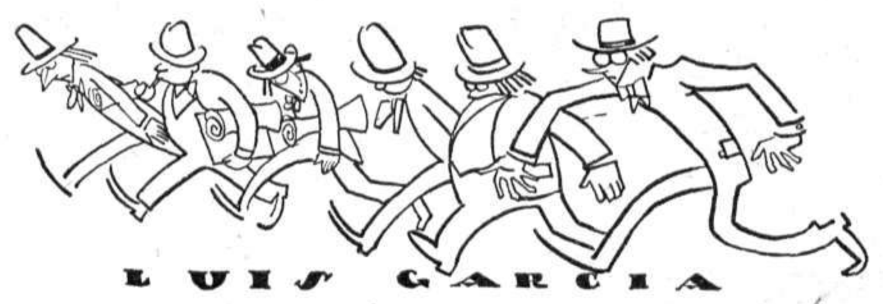
Cómo se Debe Aclarar el Cabello

Exigiendo la moda actual el color claro de los cobellos damos aquí una indicación que por lo sencilla, natural y segura en el éxito, no dudamos hará decidir a muchas mujeres refractarias a aplicarse tinturas, etc., y a otras que no se han preocupado mayormente del asunto. Hay una manzanilla llamada verum, muy poco conocida, y que preparada debidamente, es el mejor y más natural decolorante del cabello. De ella se obtiene un líquido especial, de perfume muy delicado, que viene en botellitas con las indicaciones para el uso. Con esta manzanilla verum se obtiene el color y los reflejos más naturales del cabello, pudiendo en casa y en muy pocos días transformar los colores obscuros en el tono claro deseado, hasta el rubio oro. Encontrándose en las farmacias manzanilla verum ya pronta, no vale la pena ensayar preparaciones caseras peligrosas o que dan colores poco uniformes.



ES UN DEFECTO

—Pedro es muy estudioso.
Su proyecto de aljibe
va a sorprenderle a usted por lo ingenioso.
—Pedro es pundonoroso,
trabajador y bueno, pero escribe.
Ha escrito una novela,
titulada "Aventuras de mi abuela",
que es, realmente, un abuso.
La leí y me dejó patidifuso.
Se ha enojado con él su parentela,
llamándole "insolente", "patotero",
"chismoso" y "macanero".
—Es lástima que escriba cierta gente
que pasa por prudente.
—Hoy escriben millones
de personas, quizás, por snobismo.
—Muchas de ellas no tienen condiciones.
—Si tienen condiciones, es lo mismo.
Yo conozco a Macario,
que, sin duda, sería millonario,
si no diese en la estúpida manía
de escribir todo el día
y parte de la noche
sátiras "A una arpía",
"A un pedante", "A un fantoche",
y teniendo cuestiones personales
con amigos discretos y formales.
—Nemesio, distinguido lexicógrafo
y émulo de Licurgo,
quiere ser dramaturgo,
quiere ser comediógrafo,
y vive, con las piernas encogidas,
escribiendo zonceras dialogadas,
escribiendo sandeces aburridas
y escribiendo sublimes patochadas.
¡Y es un hombre correcto,
un corazón sensible,
un esposo perfecto,
y un juez incorruptible!
Se pone a la tarea
y ya es otro. La tinta le estropea.
—Tolero a los melómanos.
Suelo ser tolerante
con el tipo locuaz o intemperante.
Transijo con los pobres cocainómanos.
Pero con los grafómanos
me enfurezco al instante.
Mi cuñado Jacinto
escribió "Los amores de un helminto",
porque esperaba así vivir de momio.
—¿Y se murió de tisis?
—No; pasada la crisis,
está en el manicomio.
—Usted no ha escrito nunca, según veo.
—Ya he sufrido bastantes desengaños.
Escribí, hace unos años,
un poema y me echaron del empleo.
—A una persona seria,
escribir le conduce a la miseria.
—Y todos los que escriben son un opio.
—Escribir es impropio
de la gente sensata.
—¡Y qué tarea ingrata!
—A mí me hacen reír
todos esos cumplidos caballeros,
moralistas severos,
que tienen el defecto de escribir.



LUIS GARCÍA

DIBUJOS DE MACAYA

Desde Cuando se Fabrican Relojes

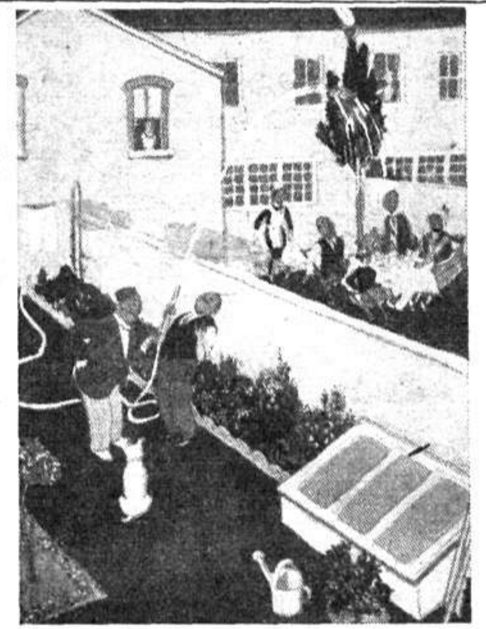
No se conocen el autor, ni el lugar, ni la fecha de esta invención.

Todo lo que se sabe es que había ya fábricas de relojes en París y en Nuremberg a principios del siglo diez y seis o fines del quince. Estos primeros relojes, de dimensiones y formas diversas, fueron muy imperfectos. Tenían frecuentemente un gran valor; pero no marcaban las horas de manera muy aproximada. A mitad del siglo dieciséis se adelantó algo en su fabricación por la invención de la rueda espiral, cuyo inventor se desconoce.

En 1675, Huyghens imaginó el regulador de resorte espiral, cuya idea le disputó el abate de Hautefeuille y A. Hooke. En 1676 aparecieron los relojes de rèpetición, inventados casi al mismo tiempo por tres relojeros de Londres: Barlow, Quare y Tompson. El primer reloj de esta clase que se vió en Francia fué enviado a Luis XIV por el rey Carlos II.

A Grahan se deben los relojes llamados cilindros.

Los extraplanos y los relojes sin llave datan de la primera mitad del siglo diez y nueve.

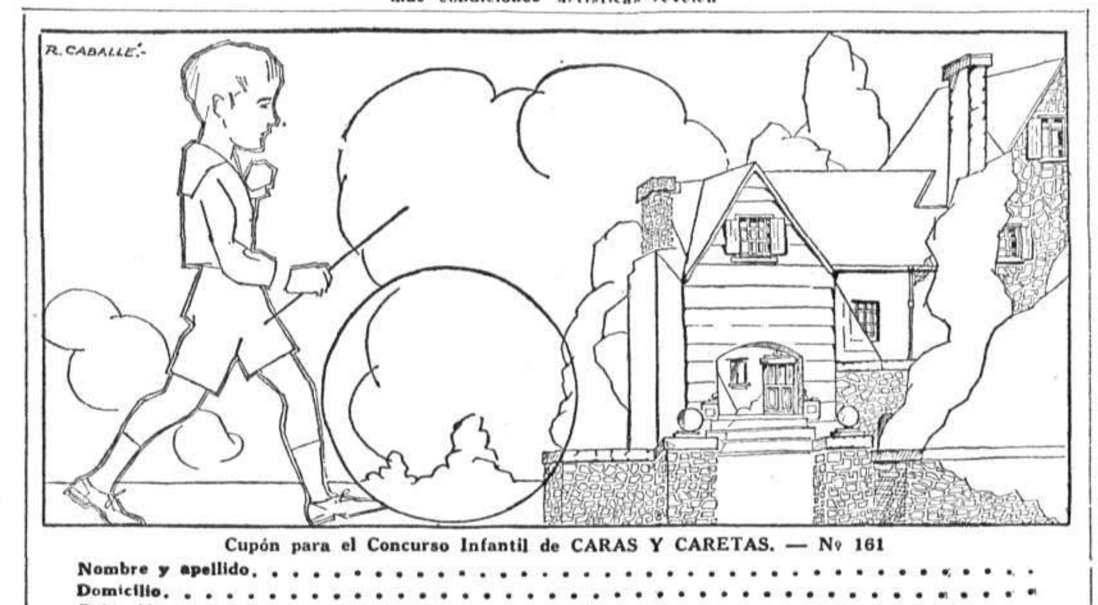


Es peligroso hacer chistes en las edificaciones modernas.

(De *Punch*, Londres).

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS — Chacabuco, 151-155, Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 161

Nombre y apellido. . . . .

Domicilio. . . . .

Población. . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

"Caras y Caretas" en Diversas Parroquias de la Metrópoli

VELEZ SARSFIELD



Concurrentes al baile que dió el club social Denicolo a beneficio de su caja.



Baile del Club Social Argentino de Vélez Sársfield. Personas que asistieron.

LINIERS



Parejas participantes en el baile ofrecido por el club Rosas de Abril con fines benéficos.

VILLA LURO



Participantes en el baile dado por el club social y deportivo Villa Luro en obsequio de sus socios.

VILLA PUEYRREDON



Almuerzo servido en la quinta Ferrari en obsequio de la delegación paraguaya visitante, en oportunidad de la transmisión del mando presidencial, asistiendo, además, los componentes de la directiva del Club Social Radical y políticos de conocida figuración.

"Caras y Caretas" en la Provincia de Buenos Aires

CELEBRACION DEL 74º ANIVERSARIO DE CHIVILCOY



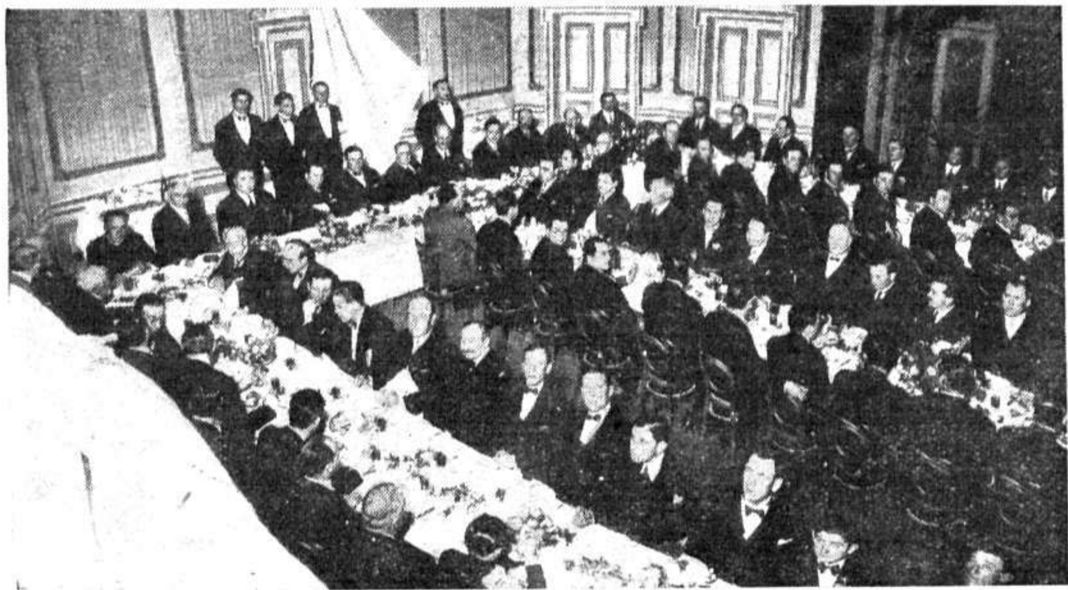
Aspecto de la plaza principal en momentos en que las autoridades de la Provincia marchan, rodeadas del pueblo entusiasta, desde la estación a la Municipalidad, para presidir las diversas ceremonias con que fué dignamente festejado el septuagésimo cuarto aniversario de la fundación de la ciudad.



Apertura de la exposición rural en presencia del Gobernador. El señor A. Moras leyendo su discurso.



El señor Oteizo intendente municipal de Chivilcoy, pronunciando su discurso oficial en el mismo acto.

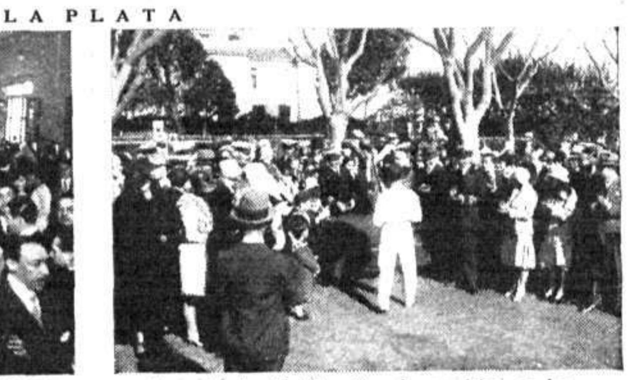


Cabecera del gran banquete con que se obsequió al gobierno, que fué presidido por los doctores Vergara y Ortúzar y las autoridades locales.

"Caras y Caretas" en la Provincia de Buenos Aires

LA PLATA





Reunión social en la Escuela Naval Militar con motivo de la distribución de premios a los vencedores en las regatas realizadas últimamente. — Un aspecto del baile. — Momento de serle entregada la copa al patrón de la dotación de 2º año que la ganó.

ISLA MACIEL



Cabecera del banquete con que celebró su XXV aniversario el Centro Comercial e Industrial de Avellaneda.

CUENCA



Fiesta popular efectuada el Día de la Raza por los pobladores que componen el progresista vecindario de Cuenca.



AYACUCHO



Homenaje del pueblo al descubridor del Continente, acto que se realizó con todo entusiasmo en la plaza pública.

AZUL



Palco oficial durante la inauguración de la feria rural que se verifica tradicionalmente todos los años.

MERCEDES



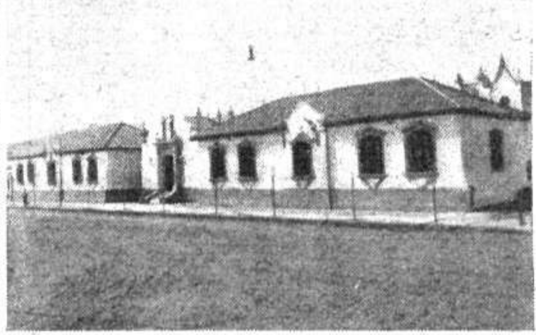
Excursionistas que a iniciativa del Automovil Club Argentino visitaron la ciudad y fueron agasajados en la estancia de don Toribio Achaval, en cuyas circunstancias fueron fotografiados por nuestro corresponsal.

"Caras y Caretas" en la Provincia de Buenos Aires

NUEVE DE JULIO



Señoras de Ormaechea, Catalá, Subirá, Cavalleri, Hayes, Sinnott y Robbio; señoritas Uranga, Ormaechea, Bibiloni, Goihlardet y Lizaso, que forman la comisión de la Sociedad Protectora de los Pobres.



Una parte de las construcciones nuevas en el Hospital que sostiene la Sociedad Protectora de los Pobres, obras que fueron inauguradas solemnemente, siendo felicitadas sus propulsoras.

AVELLANEDA



Lunch servido en obsequio de las autoridades comunales, representación consular española y familias invitadas a las fiestas de la colectividad hispana.



La señora Elvira M. de Chueca leyendo su composición, que conquistó el primer premio del certamen de la S. E. de S. M. en las mencionadas fiestas.

JOSE C. PAZ



Excursión de estudio efectuada por los alumnos de avicultura en compañía del profesor señor Félix Salvadores.

BAHIA BLANCA

Uno de los detalles que ofrecía el gran desfile realizado por los alumnos de las escuelas en homenaje a Rivadavia.

CAMPEONATO DE GOLF EN RANELAGH



Señora J. B. Yates, ganadora de la 1º rueda eliminatoria para damas.



Juan A. Barbera campeón de menores, con su profesor E. Rossi.



Señorita Enriqueta Praderes Castex, ganadora de la 1º eliminatoria femenina.



Señorita Susana Praderes Castex, de destacada actuación en la eliminatoria.

"Caras y Caretas" en el Interior de la República

CORDOBA



Núcleo infantil que actuó con extraordinario éxito en la fiesta del teatro Rivera Indarte.



Lunch con que el Centro de Ingenieros celebró el primer aniversario de su revista propia.



Dos aspectos de mesas ocupadas por distinguidas familias durante la cena inaugural de la temporada en el Club Social, fiesta que logró un señalado éxito y grande animación.

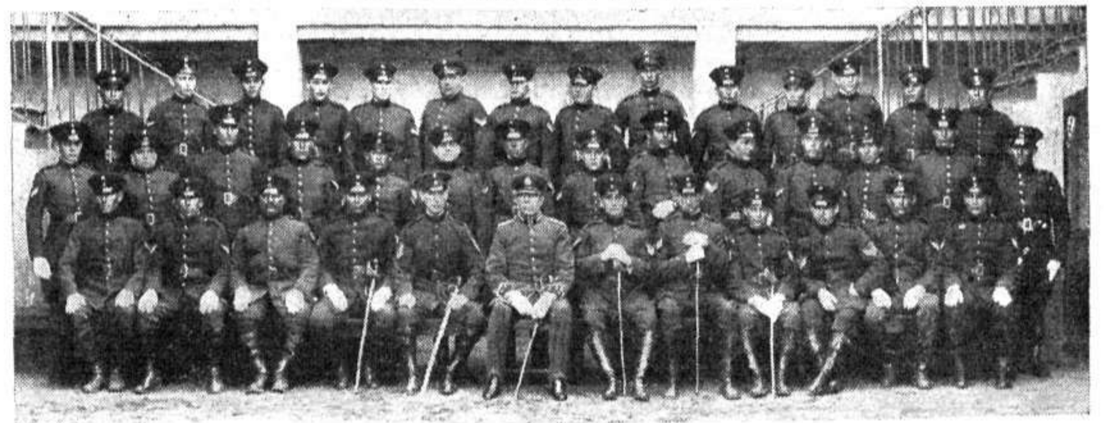


Acto literario - musical efectuado en el Colegio Nuestra Madre de la Merced, en honor del obispo diocesano, monseñor Laffite.



Interesante núcleo de prestigiosas niñas reunidas en ocasión de celebrarse una fiesta social en casa del señor Flodes Pintos.

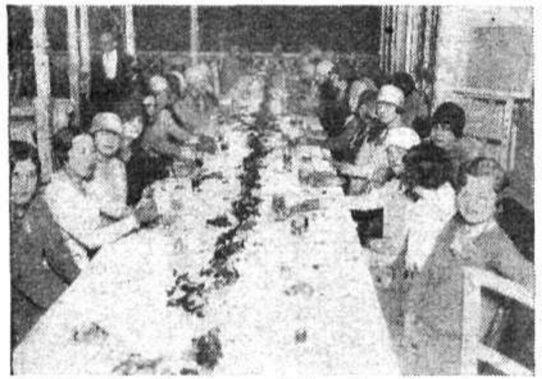
PASO DE LOS LIBRES



El jefe del regimiento 11 de Caballería, coronel José Varone, rodeado de los suboficiales que le hicieron objeto de una simpática demostración por su ascenso reciente y su traslado a Tucumán.

"Caras y Caretas" en el Interior de la República

CORDOBA



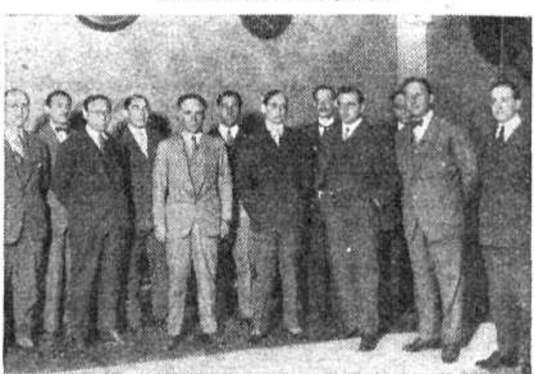
Demostración ofrecida por distinguidas niñas de esta sociedad a la señorita Constancia Martínez Paz, en el Crisol Club.



Estudiantes rosarinos de la Escuela Superior de Comercio que pasaron a saludar al gobernador doctor Ceballos en su despacho.



Recepción en honor del ingeniero italiano senador Luis Luiggi. El ingeniero Fuch lee su discurso, hallándose presentes ministros y demás autoridades.



Caballeros que tuvieron señalada actuación en el homenaje del Club de Gimnasia y Esgrima al señor Oscar Martínez, a quien aquéllos rodean después del acto.

ALTA GRACIA

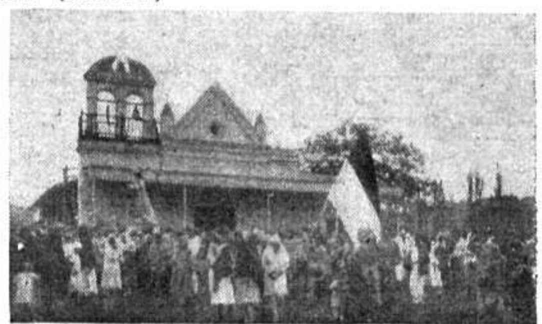


Los delegados que asistieron a la Primera Conferencia Nacional del Turismo, a la cual concurrieron también el Gobernador y el ministro de Gobierno.

LA CALDERA (SALTA)



Jira del Gobernador, doctor Cornejo, en ocasión de los festejos patronales, y a quien el pueblo tributó un simpático recibimiento.



La procesión popular de Nuestra Señora del Rosario, patrona de la localidad, saliendo del típico templo, donde es venerada.

"Caras y Caretas" en el Interior de la República

RIO CUARTO



Juegos florales organzados por las damas de beneficencia. La reina con su corte, el mantenedor, premiados y autoridades en el proscenio del Teatro Municipal durante la fiesta originada por la entrega de las recompensas.

TUCUMAN



El gobierno, el diocesano, altos funcionarios y otras personalidades, en la recepción oficial dada con motivo del aniversario de la batalla de Tucumán.



Los esposos señor Juan M. Terán Vega y señora María A. de la Vega de Terán, rodeados de sus familiares al celebrar con una fiesta íntima sus bodas de plata.



Fiesta de beneficencia en El Círculo. Las señoras Terán de Posee Silva, Heller de Rougés, Olmos de Erdman y Newton de Colombres, durante el té.



Mesita de las señoras Vallejo de Echenique y Pueyrredón de Zavaleta, con distinguidos caballeros, durante la mencionada reunión de beneficencia.

CACHEUTA



Núcleo de damas y caballeros de la sociedad reunidos en el té servido en honor de la señorita María Julia Cejas Silva con motivo de su cumpleaños y como demostración de aprecio.

Notas Generales

AUDICION



Señorita Teresa M. J. La Serra, profesora de declamación, que dió con señalado éxito una audición poética en Avellaneda.

DE CUATRO GENERACIONES



Cuatro generaciones de una familia: Señoras Graciana A. de Vidart, Margarita V. de Páez, Graciana P. de Nosenzo y señorita Ofelia H. Nosenzo.



El señor Jacinto Enrico, de Rafaela, con su hijo, su nieto y su bisnieto, es decir, los descendientes hasta la cuarta generación.

HOMENAJE



Señorita Virginia Vera, estilista y cantora nacional, autora de "El Alma del Tango", a quien se le ha hecho una honrosa demostración.

JUEGOS FLORALES



Señor M. J. Sumay, premiado con la flor natural (rosa de oro).



Señor J. B. Farnolo, premiado con plaqueta de oro y diploma.

En los juegos florales del Club de Flores.

CONCURSO DE TIRO



Equipo del regimiento 3 de Infantería, que resultó ganador en el campeonato del ejército, en el Tiro Federal Argentino, por 875 puntos.

RECITAL



Señorita Elsa A. Calcagno, que dió un recital de piano en la Liga Argentina de Damas Católicas.

ENLACES EN ESTA CAPITAL





Señorita Yolanda Petillo, con el señor Víctor Armentano.



Señorita Cándida Escudero, con el señor Máximo Arroyo.

EN CORREOS Y TELEGRAFOS DE LA NACION



Señor José R. Varela, nombrado, por ascenso, oficial mayor de la Dirección.



Señor Natalio R. Firpo, ascendido al cargo de oficial primero en la misma.



Señor Miguel Fernandez Galo, ascendido a jefe de la oficina de suministros.



Señor Antonio Scaglione, empleado de expedición al interior, que se ha jubilado.

CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

151, CHACABUCO, 155 — BUENOS AIRES

TELEFONOS: Dirección: 8081 (Rivadavia). Administración: 8080 (Rivadavia).
Unión Telefónica: Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

SUMARIO DE ESTE NUMERO

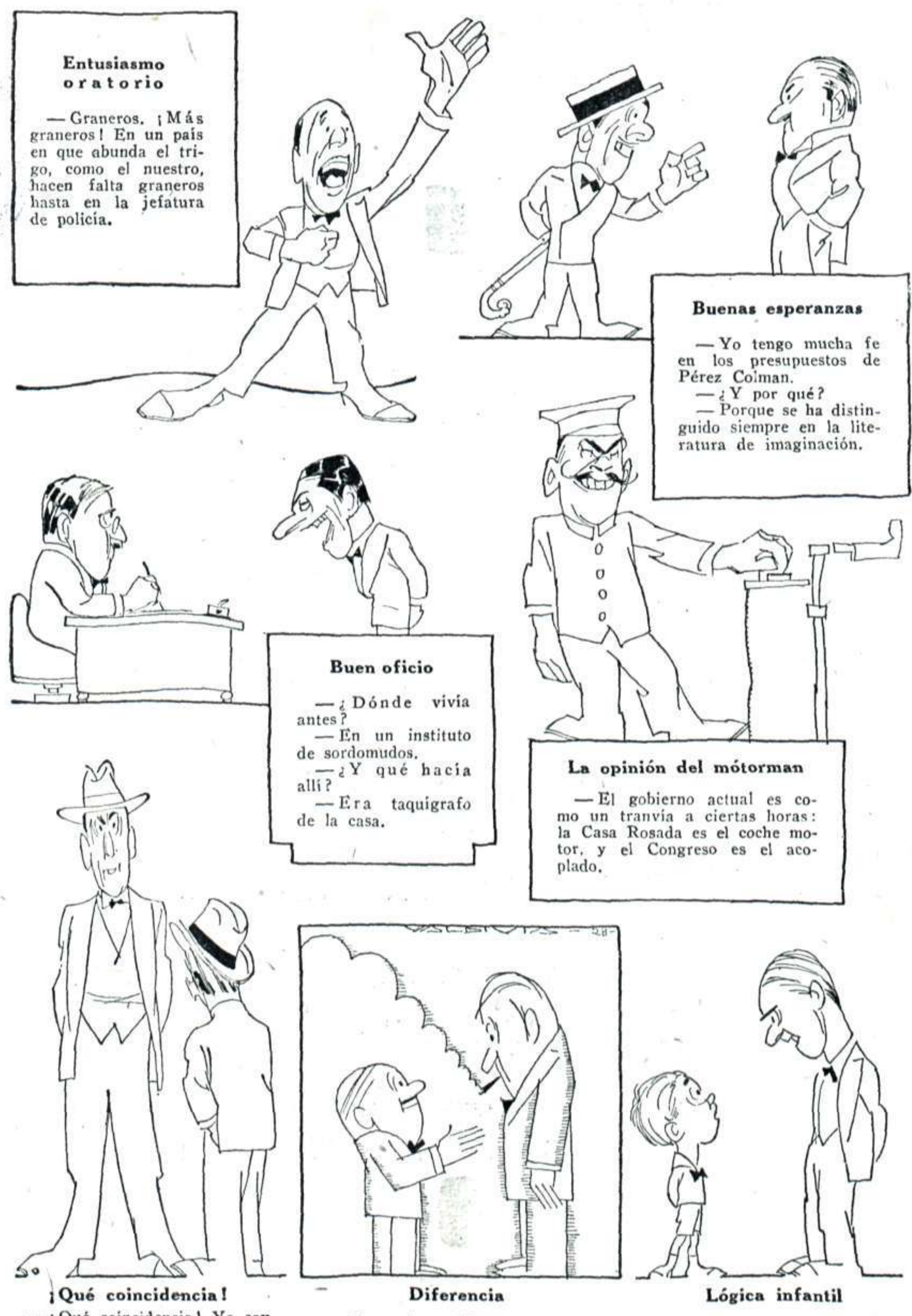
Colaboración literaria

Secciones fijas y alternadas

Notas ilustradas con fotografías

Variedades

A PUNTA DE LAPIZ, POR VALDIVIA



¡Qué coincidencia!

—¡Qué coincidencia! Yo soy de San Juan y él es de Córdoba, yo soy rubio y él es morocho.

—¿Y en dónde está la coincidencia?

—En que no nos han encargado de ningún ministerio ni a él ni a mí.

Diferencia

—¿En qué se diferencia un periodista de un literato?

—En que si escriben una zoncera, la del primero es una zoncera anónima, y la del segundo, una zoncera firmada.

Lógica infantil

—¿Los perros cantan, papá?

—¡Qué absurda pregunta!

—Y, entonces, ¿por qué dices que el vecino de enfrente canta como un perro?